Satan's Guards et Hells Angels

Le réseau perd des plumes

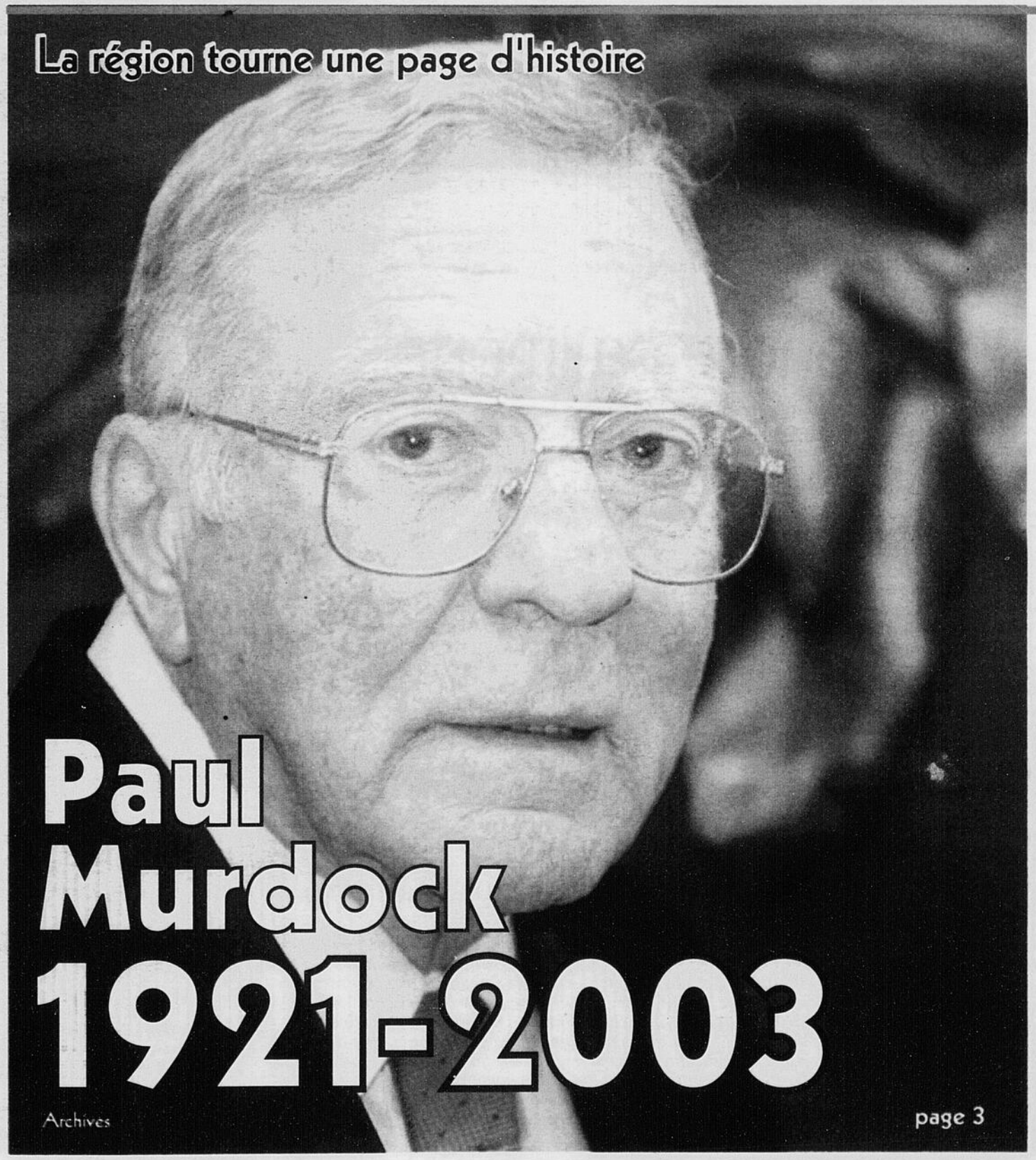
page 2

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean

40 PAGES
30e ANNÉE Nº 174 — Cyberpresse.ca — LE MARDI 29 AVRIL 2003
Dépôt: 80¢ + taxes

Tous les jours
FESTIVAL DE LA BIÈRE EN FÛT
Spécial chope 20 onces
• Grillades
• Fruits de mer
• Fondues
PROMOTION SPÉCIALE
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

La région tourne une page d'histoire



Paul Murdock 1921-2003

Archives

page 3

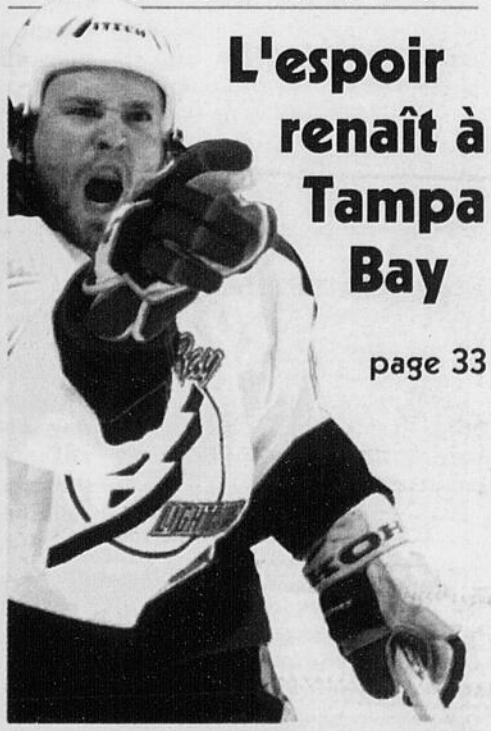
LES ACTUALITÉS

«Mordus» du jeu

Le Séjour offre un service unique au Québec

page 6

LES SPORTS



L'espoir renaît à Tampa Bay

page 33

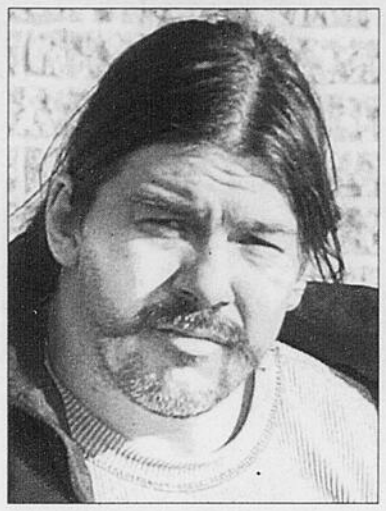
PAVILLON SPORTIF de l'UQAC
www.uqac.ca/sports
Université du Québec à Chicoutimi

Passez de la parole aux actes ! 545-5050
Camps de jour du 23 juin au 22 août 2003
Les camps d'été sont de retour
Les SPA (6-12 ans) • Le basket (10-13 ans)
Le tennis (8-15 ans) • L'anglais par le sport (8-12 ans)
Nouveau Camp de cirque (10-15 ans)
00538214

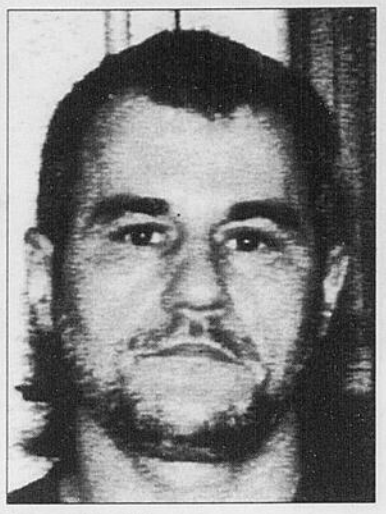
Satan's Guards et Hells Angel

Plusieurs des accusés plaident coupable

(RB et SL) – Plusieurs têtes dirigeantes des Satan's Guards et un Hells Angel qui ont comparu devant le juge Jacques Lévesque de la Cour supérieure vendredi dernier en fin de journée, au Palais de justice de Chicoutimi, ont plaidé coupable à de nombreux chefs d'accusation de complot, trafic de drogue et gangstérisme.



Marco Desrochers



Serge Gauthier



Pierrot Girard

Ces trafiquants avaient été accusés lors de l'opération Satchi menée les 12 et 13 mars puis en juin 2002 par l'escouade régionale mixte formée par la SQ, la GRC et la Sûreté municipale. Elle visait leur réseau de distribution de la drogue.

Ce dénouement marque un tournant dans les procédures judiciaires intentées contre les membres du réseau.

Les plaidoyers de culpabilité ont été accompagnés de suggestions communes de sentence de la part des avocats de la Défense Me Martin Tremblay et de la Couronne Me Louis Coulombe.

Le Satan's Guard Pierrot Girard a reconnu 14 chefs d'accusation et a été condamné à 50 mois de prison pour complot, trafic de drogue et gangstérisme. Parce qu'il a été détenu préventivement pendant treize mois, sa sentence est réduite de 26 mois, le double, ce qui lui permet d'éviter le pénitencier.

Serge «La Tuasse» Gauthier, un autre Satan's Guard, a inscrit un plaidoyer de culpabilité à 24 chefs, dont ceux de complot et proxénétisme. Sa sentence est de sept ans de prison.

Marco Desrochers, lui aussi membre en règle, a plaidé coupable à 15 chefs pour être condamné à 50 mois d'emprisonnement.

Denis Lachance, également un Satan's Guard, écope d'une peine de six ans et demi pour 18 chefs de complot, trafic de drogue et gangstérisme en plus des accusations de fraude et de possession illégale d'arme à feu. Rappelons que l'Escouade régionale mixte avait saisi la somme de 22 300 $ en argent, lors de son arrestation.

Le Hells Angel Benoît «Ben» Plourde a reçu une peine de 66 mois pour 12 chefs.

En ce qui concerne Mario Maltais, il a plaidé coupable à deux chefs pour une sentence de 12 mois consécutifs aux 18 mois de détention reçus dans l'opération Corbeille menée par la GRC au printemps 2002.

Libération retardée

Trois condamnés, Denis Lachance, Bernard Plourde et Serge Gauthier, ont l'obligation de purger la moitié de leur peine d'emprisonnement avant de pouvoir adresser une demande de libération conditionnelle.

Tous ces individus sont en détention préventive, certains depuis 13 mois, un temps qui sera retranché en double de leur sentence.

Outre ces sentences prononcées vendredi dernier, quatre autres individus reliés aux motards criminalisés ont admis leur culpabilité et recevront leur sentence le 13 juin.

Il s'agit de Dominique Tremblay, Marc Gagnon, Eric Tremblay et Eric Girard.

Il reste encore 22 accusés dont le sort n'est pas encore fixé. Le juge Jacques Lévesque a demandé de les regrouper en trois procès distincts qui se tiendront en septembre, octobre et novembre. Les avocats de la Défense et de la Couronne ont jusqu'au 28 mai pour présenter des requêtes particulières qui seront entendues en juin, avant la tenue des procès des accusés. Parmi ceux-ci, on retrouve Steeve « Le Bee » Doucet, considéré comme le chef présumé de l'organisation criminelle.

Chicoutimi

Le père peut reprendre sa liberté

QUEBEC (PC) — Le père de Chicoutimi qui a usé d'une force démesurée pour sortir sa fille de 14 ans d'un party dimanche a été libéré et devra comparaître pour voies de fait sur un adolescent le 27 mai prochain.

L'homme qui n'a aucun antécédent judiciaire devra répondre de ses actes après avoir vidé la maison de son ex-conjointe d'un groupe d'adolescents qui y étaient réunis pour un party, dans la nuit de dimanche. Une bagarre a éclaté entre quelques jeunes et le père qui voulait uniquement récupérer sa fille.

«L'un d'eux a été propulsé au travers la vitre du portique, a raconté l'enquêteur Kevin Boily, de la Sécurité publique de Saguenay. Le jeune garçon a dû être transporté à l'hôpital pour soigner ses blessures mais il ne conservera aucune séquelle.»

Cette soirée de jeunes a véritablement tourné au vinaigre avec cette altercation durant laquelle la nouvelle conjointe du père s'en est également mêlée.

«La femme sera également accusée de voies de fait relativement à cette affaire», a expliqué M. Boily.

Les policiers arrêtent les voleurs

(LT) - Les policiers de la Sûreté du Québec du Poste de Charlevoix ont procédé à l'arrestation de quatre jeunes dans la vingtaine qui venaient de dérober 60 paquets de cigarettes dans un dépanneur de Petit-Saguenay.

C'est une citoyenne de la municipalité qui a mis la puce à l'oreille des policiers. Elle a remarqué en fin de journée lundi des jeunes qui montaient à bord d'une voiture avec des paquets dans les mains. Elle a contacté la Sûreté du Québec du Poste de Chicoutimi pour donner l'information et la direction prise par les voleurs.

Les patrouilleurs de Charlevoix ont tout simplement attendu en bordure de la route que la voiture passe pour l'intercepter.

Encore l'alcool

(LT) - La dernière fin de semaine confirme une fois de plus que la région du Saguenay-Lac-St-Jean doit composer avec un sérieux problème de conduite avec les facultés affaiblies.

Selon le rapport des activités des patrouilleurs pour les journées de vendredi et samedi, onze conducteurs ont été interceptés alors qu'ils présentaient des indices de conduite avec les facultés affaiblies. Les test réalisés dans les postes d'Alma, Chicoutimi et Roberval ont confirmé qu'ils conduisaient avec des taux supérieurs à ce que permet la loi.

Les onze conducteurs arrêtés pendant la fin de semaine doivent comparaître au cours des prochains jours. Il y a quelques mois, le commandant du district Saguenay-Lac-St-Jean, avait indiqué que la Sûreté du Québec était en réflexion afin de trouver un moyen pour sensibiliser les automobilistes de la région à cette réalité.

Scies à chaîne

(LT) - La Sûreté du Québec informe la population du secteur Alma de se méfier des personnes qui pourraient offrir à des prix très bas des scies à chaîne.

Les voleurs ont en effet visité les locaux de André Fortin Sports d'Alma pendant la fin de semaine. Ils ont dérobé trois scies à chaîne. Les policiers de la Sûreté du Québec croient que les voleurs vont tenter d'écouler la marchandise dans les bars.

Météo

AUJOURD'HUI:
Possibilité d'averses
Max.: 8 Min.: 4

MERCREDI:
Ensoleillé
Max.: 7 Min.: -4

JEUDI:
Pluie
Max.: 8 Min.: -2

Lever: 5 h 29 Coucher: 19 h 55

Pas possible

La vache n'aimait pas la foire

BERNE (AP) - Une vache en furie a légèrement blessé neuf personnes, dont trois enfants, dimanche après-midi au salon bernois de l'agriculture, a annoncé la police.

L'animal devait participer à un cortège qui représentait la montée à l'alpage. Selon son propriétaire, la vache était habituée à marcher avec une personne qui la tient à la bride. Lorsqu'elle s'est trouvée face à la foule, elle a été prise de panique et s'est enfuie au galop dans le public, bousculant sans ménagement les spectateurs.

Six adultes et trois enfants ont été légèrement blessés avant que le ruminant ne retrouve son calme.

Marée

CHICOUTIMI
Basse à 09h55 (0m8)
Haute à 15h05 (4m3)
Basse à 22h05 (0m9)
Haute à 03h25 (4m5)
LA BAIE
Basse à 08h55 (0m9)
Haute à 15h00 (4m8)
Basse à 21h00 (1m0)
Haute à 03h15 (5m1)

Sommaire

Arts	18
Bandes dessinées	20
Bourse	23
Détente	22
Décès	30-31
Finances	24
Horoscope	22
Petites annonces	25 à 29
Sports	32 à 39
Télévision	20

le QUOTIDIEN
Édité par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Imprimé par: IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 5C1
545-4474
Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION: 690-8800
Fax: 690-8805
Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
Les Denis Drolet
Ils sont absurdes et en sont fiers!
avec Webcam
Aujourd'hui à 12 h 30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca
005-46650

Une page d'histoire de la région se tourne

Paul Murdock meurt à l'âge de 82 ans

(JDLS) - L'homme d'affaires bien connu, Paul Murdock, qui avait célébré son anniversaire de naissance, le 4 avril dernier, est décédé dans la nuit de dimanche à lundi, à l'âge de 82 ans.

Le président des Immeubles Murdock, était à Montréal, quand il s'est éteint, pendant son sommeil. Paul Murdock avait subi une intervention chirurgicale mineure quelques jours auparavant, mais cette opération ne semble pas reliée à son décès.

«Après l'intervention, il est retourné chez lui parce que son état était jugé satisfaisant et il semblait en forme», a rapporté



JOHANNE
DE LA SABLONNIÈR
redaction@lequotidien.com

Pierre Dassylva, président des entreprises Murdock, depuis 16 ans.

Le vice-président de la financière Banque Nationale, Gilbert Gravel, énonce que l'homme aimait sa région et en dépit du fait qu'il l'ait souvent quittée, il y revenait toujours. «Il est allé à Québec, Montréal, aux États-Unis mais il est toujours demeuré très attaché à sa ville. Il gardait ses affaires ici», indique M. Gravel.

Paul Murdock était président de CJPM-TV, (Craig, John et Paul Murdock) de la compagnie d'assurances Union canadienne, de Fercomat Inc., des Immeubles Murdock inc. et de nombreuses exploitations forestières. Ce multimillionnaire était probablement la personne la plus riche de la région, et selon Gilbert Gravel, il était aussi très généreux. «Il a fait don du Cap Jaseux à la municipalité de Saint-Fulgence où pendant de nombreuses années, il finançait les camps des Jeunes Explos, des scientifiques triés sur le volet qui étaient dirigés par le Frère Léo Brassard», se souvient M. Gravel. Il a été le premier souscripteur à la Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi en concédant au début des années 70, une somme de 50 000 $. Paul Murdock qui possède le club de golf Le Ricochet, a aussi pendant une vingtaine d'années, détenu 20 % des actions du journal le Progrès du Saguenay. M. Murdock avait étudié au Séminaire de Chicoutimi et à l'Université d'Ottawa. Il a épousé Shirley Burnett, rencontrée au Canadien Pacifique, avec qui il a eu deux filles et deux garçons. Après la mort de son fils Lou, décédé très jeune dans un accident de motocyclette, son épouse très affectée ne souhaitait plus vivre dans leur résidence de Laterrière. Le couple est déménagé à Québec, au Vermont et à Montréal, relate M. Gravel, mais toujours en gardant un pied à terre à Chicoutimi. Une de ses filles, Élizabeth a été emportée par le cancer, il y a environ deux ans. Sa fille, Josette Murdock, sera celle qui reprendra les affaires de son père, soutient Gilbert Gravel. «Elle a déjà commencé depuis un an. Elle a quitté son emploi de traductrice pour venir deux semaines par mois, aider son père. C'est elle qui héritera des souliers de son père», a confirmé M. Gravel. En 1997, son autre fils, John Murdock, avait tenté de se faire élire à la mairie de Chicoutimi, contre Ulric Blackburn et Jean Tremblay.

Collaborateur

Membre fondateur du Club des 21, Paul Murdock a laissé plusieurs amis qui appréciaient son sens de l'humour, sa générosité et son goût pour le développement régional.

Selon Eddy Lalancette, qui a travaillé pendant une trentaine d'années aux côtés de M. Murdock, il était un administrateur très sage qui a su faire fructifier la fortune de son père. Mais M. Lalancette retient surtout les qualités humaines de l'homme. «Il était très affable. C'était un homme compréhensif et très chaleureux qui a travaillé avec enthousiasme toute sa vie. Nous perdons beaucoup avec son départ», a souligné M. Lalancette. Lors du décès d'un autre des membres du Club des 21, Roland Hébert, en août 2002, Paul Murdock avait déclaré qu'il aimerait partir aussi soudainement que son ami.« Et il est mort pendant son sommeil», a évoqué Eddy Lalancette. Pendant plusieurs années, Paul Murdock et Roland Hébert possédaient le club de hockey, Les Saguenéens.

Sa dernière maison au Saguenay fut le Chalet Dubuc à Laterrière, qu'il quittait chaque matin pour Québec. En 1980, l'effondrement du marché immobilier avait convaincu Paul Murdock de vendre CJPM-Télévision à TVA et la Murdock Lumber aux compagnies de pâtes et papiers et après la période référendaire, il est retourné s'installer à Westmount. Très actif, Paul Murdock, s'est beaucoup impliqué sur la scène régionale. En février 2001, l'homme d'affaires avait critiqué les intentions du gouvernement dans le dossier de la fusion des villes et celui qui détient 1/10 de la rue Racine a toujours jugé que la revitalisation du centre-ville de Chicoutimi était cruciale. Il souhaitait voir revenir la population vers le centre-ville. En mars 2001, était inaugurée la salle Murdock, au Centre des arts et de la culture dans l'arrondissement de Chicoutimi, un projet dans lequel il avait injecté 150 000 $. Un hommage lui avait été rendu à cette occasion. «À ma façon, j'ai voulu perpétuer la tradition», avait indiqué Paul Murdock en évoquant le souvenir de son père John, qui aimait tellement sa ville.



ENTREVUE

Paul Murdock dans ses bureaux de Chicoutimi en 2002 alors qu'il accordait une entrevue à un journaliste du Quotidien.

(Archives)



AFFAIRES

Eddy Lalancette a été le bras droit de Paul Murdock pendant près de 30 ans.

(Archives)



CULTURE

En 2001, le maire de Saguenay, Jean Tremblay lançait les travaux de la salle Murdock, au Centre des arts et de la culture dans l'arrondissement de Chicoutimi, un projet dans lequel Paul Murdock avait injecté 150 000 $.

(Archives)



administratif • affaires • assurances • bancaire • civil • commercial • construction • corporatif • droits et libertés • éducation • environnement • faillite • famille • immobilier • médiation civile et commerciale • municipal • recours collectif • responsabilité civile et professionnelle • santé et sécurité au travail • sûretés • travail •

L'heure juste

L'équipe comprend également :
Me Lucien Tremblay, c.r. • Me Isabelle Simard • Me Serge Simard, c.r.i.

SIMARD SIMARD THIBAULT
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
AVOCATS
308, Tessier, Chicoutimi (Quebec) C.P. 744 G7H 5E1
Tél.: (418) 696-0566 • Fax.: (418) 696-0860
Courriel : sst.avocats@videotron.ca 00545294

Compensation monétaire pour les ouvrages hydroélectriques

Les Montagnais et Alcan signent une entente

par Louis Tremblay

MASHTEUIATSH (LT) - Les Montagnais et Alcan vont signer ce matin à Mashteuiatsh une entente de «partenariat et de bonne entente» qui ne contiendrait aucune compensation monétaire pour les ouvrages hydroélectriques érigés dans le passé sur le cours de la rivière Péribonka.

Pas plus tard que la semaine dernière, le négociateur montagnais Alain Nepton expliquait que le conseil de bande et la compagnie Alcan allaient négocier en vue de favoriser des ententes qui permettraient de créer des emplois. Il s'agit de la stratégie retenue par les Montagnais qui par la même occasion, rejettent l'utilisation des tribunaux pour obtenir des compensations.

Lors de la construction des grands ouvrages sur la rivière Péribonka, la multinationale n'a pas versé de compensation monétaire aux Montagnais du Lac-St-Jean.

À cette époque (années 1940 et 1950), la question des relations avec les Autochtones était loin de ce qu'elle est aujourd'hui. Ce n'est en 1973 que le Québec a subi un réveil brutal quand les Cris de la Baie James ont obtenu une injonction pour faire arrêter les travaux sur le plus grand chantier de construction de la planète.

Lors de l'entrevue avec Le Quotidien la semaine dernière, Alain Nepton mentionnait que les Montagnais, tant et aussi longtemps qu'un traité découlant de l'Approche commune n'était pas signé, avait toujours la possibilité de se présenter devant les tribunaux. Les Innus de la Côte-Nord qui ont vu Hydro-Québec réaliser les grands complexes de la Manic et Bersémis sur leur territoire ont quant à eux déposé un recours de 500 millions $ contre Hydro-Québec. Ces derniers ont toutefois accepté de suspendre cette procédure devant les tribunaux en raison de la conclusion de l'Approche commune.

Ce n'est pas la première fois qu'il est question d'entente entre Alcan et la communauté montagnaise du Lac-St-Jean. L'entente est toutefois importante puisque c'est la présidente du groupe Alcan métal primaire, Cynthia Carroll, qui signera le document officiel pour la multinationale.

Essence

Le prix moyen à la pompe diminue encore

par Roger Tremblay

(RT) - Le prix moyen de l'essence à la pompe au Québec, qui a diminué depuis la mi-mars, a encore baissé au cours des deux dernières semaines. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, dans la semaine du 22 avril, le carburant ordinaire coûtait 74,4 cents le litre, comparativement à 76,3 cents le litre il y a deux semaines.

Le prix moyen au détail au Québec, le 22 avril, s'élevait à 75,6 cents le litre soit 1,9 cent le litre de moins qu'il y a deux semaines et 11,6 cents le litre de moins que la pointe atteinte à la mi-février. A Montréal, l'essence ordinaire coûtait 73,1 cents le litre la semaine dernière comparativement à 76,4 cents à Québec. Il y a un an, le litre d'essence dans la région se vendait 71,4 cents alors que le maximum sur douze mois a été de 85,7 cents le litre.

Les marges des détaillants au Québec ont encore diminué au cours des deux dernières semaines parallèlement à une très légère augmentation des coûts de gros et à la baisse des prix à la pompe. En dépit de cette diminution, les marges sont demeurées relativement élevées dans la plupart des marchés québécois par rapport à leur moyenne de l'année passée. Le 22 avril, la marge moyenne du détaillant au Québec pour la période des quatre dernières semaines était de 8,1 cents le litre par comparaison à une moyenne de 6,7 cents le litre sur les douze derniers mois.

La région

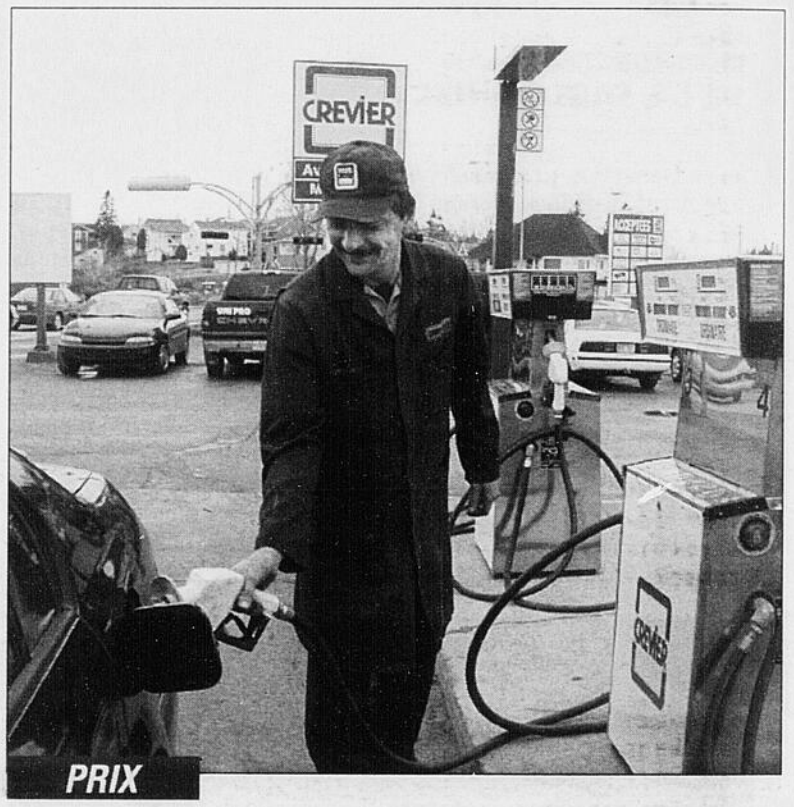
Le mouvement de boycott des stations d'essence du boulevard Talbot à Chicoutimi, entre le boulevard du Royaume et la rue Jacques-Cartier se poursuit même si cela se fait dans la discrétion.

«On n'a pas relancé ce mouvement depuis février et les consommateurs sont revenus à leurs anciennes habitudes. Le public doit cependant savoir qu'on se fait avoir même si le prix de l'essence baisse. Les pétrolières ont assez haussé leur prix qu'elles se donnent bonne conscience tout en réalisant encore de gros profits. Cependant, il faut comprendre que notre coalition se veut un organisme d'information et de sensibilisation et qu'il ne faut pas s'attendre à des gestes d'éclat continuels», mentionne Claude Girard.

En février, la Coalition mentionnait que le boycott de ces sept stations allait augmenter le volume des petits détaillants et que la distribution du pétrole ne devrait d'aucune manière être faite par les pétrolières elles-mêmes.

«Si on oblige les pétrolières à afficher le prix «plancher», pourquoi ne le fait-on pas avec le prix «plafond» ou « le juste prix»? Pourquoi ne sont-elles pas en mesure de nous faire la démonstration du juste prix? Même le bureau de la concurrence ne s'est pas rendu compte d'une telle anomalie. Comme nous devrions être invités à la prochaine commission parlementaire du gouvernement fédéral à ce sujet, nous allons présenter un mémoire à cet effet», de préciser Claude Girard.

Chez Shell Canada, la porte-parole, Sonia Larin a précisé que le mouvement avait été ressenti chez les coporatifs mais que la station Shell près du PFK, non visée par le boycott, avait bénéficiée du déplacement des automobilistes pour augmenter son volume.



Le prix de l'essence à la pompe a diminué dans la région au cours des dernières semaines. Ici, André Lebel de la station Crevier du centre-ville d'Alma effectue le plein.
(Photo Steeve Tremblay)

Travaux dans le parc

Les camionneurs se plaignent d'être ignorés



Claude Girard, le directeur général de la Corporation des camionneurs en vrac de la région 02 se plaint d'une manque de considération de la part des constructeurs de routes.

(RT)- La Corporation des camionneurs en vrac de la région 02, sa direction générale et ses membres souhaitent vivement être plus informés sur les travaux qui vont bientôt commencés dans le parc des Laurentides pour la construction d'une route à quatre voies divisées.

Directeur général de la Corporation, Claude Girard soutient que le comité qui a été formé pour maximiser les retombées économiques dans la région ne donne pas signe de vie à son organisme.

«Ce comité, formé d'experts, comprend des représentants du CLD, du CRCD et des Chambres de commerce. Or, les principaux canaux par où va transiter l'argent des gouvernements dévolu à ce projet passent par les ingénieurs, les entrepreneurs et les camionneurs que nous sommes. Nous déplorons que ceux qui travaillent sur ce dossier ne nous informent pas du cheminement de ce projet alors que nous devrions travailler ensemble. Je suis directeur général de la Corporation des camionneurs et je ne suis même pas invité à ces réunions», de regretter Claude Girard.

La Corporation n'apprécie guère d'être mise de côté alors qu'elle croyait établir un partenariat avec les autres intervenants.

«Quand on a eu besoin de camions pour apporter de l'asphalte dans le parc ces derniers temps, nos membres ont décidé d'y aller même à perte alors que leurs confrères de Charlevoix ont tout simplement refusé de se déplacer. On a démontré que nous étions capables de donner du service. Maintenant que nos membres peuvent faire aussi de l'argent dans ces travaux importants, le comité semble nous oublier.

Pourtant, quand c'est le temps d'établir un mouvement de masse, on ne se gêne pas pour faire appel à nos services et à nos gros camions. Pourquoi ne pourrions-nous pas participer à ces travaux payants», se demande Claude Girard.

Le comité, présidé par le maire Jean Tremblay, ne s'est pas réuni depuis belle lurette, nous-a-t-on fait savoir hier. Au CRCD, l'information demandée par le Quotidien devrait être disponible aujourd'hui.

Assurance-emploi

La Cour supérieure débute les audiences

par Lia Lévesque

MONTREAL (PC) — La Cour supérieure a commencé à entendre, lundi, la contestation de certaines dispositions de la Loi sur l'assurance-emploi par la FTQ et la CSN.

Des syndicats de la FTQ ainsi que la CSN contestent le fait que le gouvernement fédéral se soit approprié les surplus de la caisse d'assurance-emploi pour «des objets autres que ceux découlant directement de la finalité même d'un régime d'assurance-chômage, soit le paiement de prestations».

Selon les syndicats, il s'agit d'un «détournement» des surplus de la caisse par le gouvernement fédéral, qui s'en sert pour équilibrer les finances publiques, notamment.

De plus, dans leur requête, les syndicats arguent que le gouvernement fédéral s'est servi de son pouvoir de dépenser pour empiéter sur les champs de compétence des provinces en matière de formation de la main-d'oeuvre.

La réforme de l'assurance-emploi est entrée en vigueur en 1996, rendant ainsi le régime moins généreux pour les cotisants, puisque moins de chômeurs y ont accès et que les prestations versées sont moindres.

Alain Proulx, président de la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium (FTQ), évalue à quelque 45 milliards $ les surplus accumulés de la caisse d'assurance-emploi au fil des ans. «On dit que c'est une taxe déguisée. On taxe indirectement les chômeurs et les chômeuses. Ceux qui travaillent, quand ils deviennent chômeurs, ont moins de possibilités d'avoir du chômage.»

S'ils obtiennent gain de cause, les syndicats veulent que l'argent perçu en trop soit retourné à ceux qui cotisent à la caisse, en bonifiant le régime.

De son côté, le procureur du gouvernement fédéral, Me James Mabbutt, a fait valoir à la cour que le Parlement canadien «a un plein pouvoir de taxer».

Il a aussi soutenu que «la jurisprudence constitutionnelle développée depuis des années» plaide en faveur d'«une interprétation large et libérale de la compétence fédérale en matière d'assurance-chômage».

De plus, il affirme que le fait que le régime soit plus ou moins généreux pour ses cotisants est une question politique, non légale, sur laquelle les tribunaux n'ont pas à se pencher. «La générosité du régime est une question pour le Parlement; ce n'est pas une question pour les tribunaux.»

Le gouvernement du Québec s'intéresse également à la cause et fera une plaidoirie à la toute fin des audiences, a fait savoir son procureur, Me René Bourassa. Son argumentation tient au fait que le pouvoir de dépenser du gouvernement fédéral doit prendre place dans le respect des champs de compétence de chaque ordre de gouvernement.

Dès le départ, les syndicats ont contesté la réforme de ce qu'on appelait à l'époque l'assurance-chômage. La cause a été lancée par la FTQ en septembre 1998 et la CSN s'y est jointe en cours de route. Le débat qui vient de commencer risque d'être long, puisque quatre semaines d'audiences ont déjà été arrêtées à Montréal avec des possibilités de prolongation.

Au début de cette première journée d'audiences, le juge Clément Gascon avait déjà plus de deux pieds de haut de documents accumulés devant lui, avant que le premier témoin ne puisse amorcer son témoignage.



MONTANT

Alain Proulx, président de la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium (FTQ), évalue à quelque 45 milliards $ les surplus accumulés de la caisse d'assurance-emploi au fil des ans.

En bref

Encore les Hells

MONTREAL (PC) — Après les réputés chanteurs Ginette Reno et Jean-Pierre Ferland, c'était au tour de vedettes comme Martin Stevens, Charles Biddle Jr et le Boogie Wonder Band de se produire à un mariage des Hells Angels.

En poursuivant le visionnement d'une vidéo de la noce d'André Chouinard, proche du chef Maurice Boucher, les jurés au superprocès de gangstérisme ont pu apercevoir, lundi, six des neuf accusés fêter en grandes pompes avec leurs «frères» des Hells Angels Nomads et des Rockers de Montréal.

Actuellement sous les verrous, Chouinard, 43 ans, a eu droit au traitement royal de ses amis, en ce 23 mai 1999. Il a notamment reçu en cadeau une rutilante motocyclette Harley Davidson à l'effigie du gang. Comme le veut la tradition, il a fait vrombir le moteur, en pleine salle de réception sous les applaudissements des invités.

Après une courte cérémonie religieuse dans les jardins du Château Vaudreuil, Chouinard et sa femme sont entrés dans le luxueux hôtel, bras dessus bras dessous, au son de la musique thème du film Rocky. S'écartant de la foule à l'invitation de l'animateur Martin Stevens, Maurice Boucher a vite porté un toast en leur honneur. Pendant que Charles Biddle Jr, fils du réputé jazzman décédé dernièrement, entonnait la chanson Esméralda, de la pièce Notre-Dame de Paris, les deux tourtereaux, déjà parents d'un fils de quatre ans, se sont ensuite prêtés à des «photos de famille» avec la cinquantaine de motards présents.

Séjour de Jonquière

Les «accros» du jeu disposent d'un service unique au Québec

(CD) - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'y échappe pas. Comme partout au Québec, il compte son lot de joueurs invétérés. A tel point que le Séjour de Jonquière, un centre d'hébergement pour alcooliques, toxicomanes et joueurs, a décidé d'adapter un programme de pré-cure exclusivement pour eux afin de leur faire prendre conscience des impacts que le jeu peut avoir sur leur vie pour ensuite les encourager à suivre une thérapie. Ce service régional est tout à fait unique au Québec.



CATHERINE
DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Lorsqu'ils se présentent au Séjour, généralement dans les premiers jours du mois, c'est qu'ils ont tout joué leur chèque de sécurité du revenu. Selon la coordonnatrice clinique, Sandra Juneau, le centre d'hébergement reçoit autant d'hommes que de femmes et de tout âge. Comme ils n'ont plus rien, ils ont besoin d'hébergement. Les travailleurs et les retraités qui ont un problème de jeu vont plutôt au centre de réadaptation de l'Hôpital de Jonquière. Ils sont beaucoup moins désorganisés, financièrement et moralement, que la clientèle du Séjour. Ils ont encore un toit, un bon entourage, alors que ceux hébergés au Séjour ont brûlé toutes leurs ressources.

Au Séjour, on ne fait pas de thérapie (elle se donne au centre de réadaptation), mais on propose un programme de précure. Les travailleurs sociaux et les éducateurs spécialisés travaillent beaucoup sur la motivation et ils font prendre conscience aux joueurs des graves problèmes reliés au jeu tant sur leur santé que sur leur famille.

Sandra Juneau pense que le programme de «pré-cure», qui dure 21 jours en hébergement, a un impact positif sur la persévérance en thérapie. Les sept premiers jours, ils n'ont pas le droit de sortir. Graduellement, on leur donne le droit de prendre des appels téléphoniques, de recevoir des visiteurs et de faire quelques sorties à des moments précis. 90 pour cent des clients du Séjour ont une double ou une triple problématique (problèmes de santé mentale, d'alcool et de toxicomanie, troubles avec la justice). Quant à la thérapie, elle dure de 12 à 15 semaines à raison d'une rencontre individuelle par semaine. Généralement, elle se fait en externe. L'Hôpital de Jonquière a des points de service à La Baie, Alma, Roberval et Dolbeau.

Quant à savoir quel est le taux de récidive, Sandra Juneau répond que le service est encore trop jeune pour pouvoir se prononcer. C'est vrai que cette clientèle était desservie à même les ressources existantes avant l'implantation du programme, mais aucun portrait n'a été établi.

Le Séjour compte 18 lits d'hébergement dont 12 sont réservés à la clientèle du centre de réadaptation de l'Hôpital de Jonquière. Des six lits qui restent, trois sont réservés aux joueurs. Selon Sandra Juneau, le centre d'hébergement est toujours plein. Il y a même une liste d'attente.

Toujours le jeu

De tout temps, il y a eu des maniaques du jeu. Evidemment, il y avait ceux qui se contentaient de jouer aux cennes, alors que d'autres se retrouvaient dans les fonds de sous-sol à jouer le gros jeu. Il n'était pas rare que la mafia y soit mêlée.

Aujourd'hui, ce qui est différent, c'est que le jeu est socialement accepté. On organise des voyage au casino. A cela s'ajoutent d'autres jeux de hasard et d'argent: les gratteux, les loteries instantanées, les quotidiennes... en passant par les appareils de loterie vidéo. On forme même des groupes de loterie dans nos milieux de travail.

«Avant, on fermait les yeux sur le problème, constate-t-elle. Aujourd'hui, on prend nos responsabilités. On essaie de le traiter.» Evidemment, ce n'est pas la majorité de la population qui vit dans l'espoir d'un gain facile. Les joueurs pathologiques constituent 2,1 pour cent de la population.



CLINIQUE

La coordonnatrice clinique du Séjour de Jonquière, Sandra Juneau, mentionne que la région compte son lot de joueurs comme partout au Québec.

(Photo Michel Tremblay)

Projet en milieu de travail

(CD) - D'ici à l'automne, le Séjour de Jonquière, un centre d'hébergement pour alcooliques, toxicomanes et joueurs, offrira un tout nouveau service de prévention en milieu de travail aux PME du Saguenay qui se soucient de la problématique du jeu.



Sandra Juneau en train de mener une consultation.

(Photo Michel Tremblay)

Sandra Juneau, coordonnatrice clinique au Séjour, mentionne que ce projet sera financé par la Régie régionale. Mais évidemment, les employeurs devront accorder du temps à leurs employés pour qu'ils puissent profiter du service. «Au bout de la ligne, les PME en retireront des bénéfices», prévoit-elle.

Actuellement, les intervenants du Séjour sont à peaufiner le projet qui pourrait prendre la forme d'un dîner-conférence ou de toute autre formule jugée intéressante par les PME. Au début, le programme sera offert aux entreprises du Saguenay, ensuite il pourrait être étendu à celles du Lac-Saint-Jean.

«C'est certain qu'on ne pourra jamais enrayer totalement le jeu, analyse Sandra Juneau, mais on doit informer les gens des conséquences que peut avoir le jeu sur leur vie et leur donner des moyens pour qu'ils apprennent à se contrôler. » Selon elle, il faut aussi savoir comment faire pour reconnaître un joueur. Les intervenants du Séjour se déplaceront dans les milieux de travail pour donner la formation.

Déjà, le ministère de la Santé et des Services sociaux a mis au point une trousse de prévention sur le jeu pathologique. Dans la région, 29 entreprises l'ont reçue. Il y a des CLSC, des hôpitaux, des PME... Selon elle, la grande entreprise n'a pas été ciblée parce qu'elle est généralement mieux organisée. Dans la trousse, on trouve des cassettes vidéos avec des dépliants explicatifs sur le jeu.

Qu'est-ce qui fait qu'un individu devient un joueur? Sandra Juneau répond qu'il y a différentes théories à ce sujet. Certains parlent d'un facteur environnemental, d'autres d'un facteur biologique. «Si tu as été élevé dans le jeu, disent certains, tu as plus de chances qu'un autre de devenir un joueur. Le jeu n'est plus synonyme de plaisir puisque l'objectif poursuivi est de gagner à tout prix et cela, même s'il s'agit d'un banal jeu de cartes», conclut-elle.



HEBERGEMENT

Au Séjour de Jonquière, les gens aux prises avec un problème de jeu, de toxicomanie, d'alcool peuvent être hébergés. Sur la photo, on voit la cuisinière, Lucie Verreault.

(Photo Michel Tremblay)

Fondation Jean-Antoine-Panet

Gaston Blackburn devient président

ROBERVAL (RT) - L'ex-ministre Gaston Blackburn, représentant du Parti Libéral du Québec dans la circonscription de Roberval, vient d'accepter la présidence de la nouvelle Fondation Jean-Antoine-Panet.



ROGER
TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

Issue de l'Amicale des anciens parlementaires du Québec, cette Fondation veut faire l'éducation et la promotion du parlementarisme dans la province.

«Cette Fondation veut, dans un premier temps, rendre hommage au premier parlementaire au Québec, Jean-Antoine Panet qui a été élu le 18 décembre 1792 président de la Chambre de l'assemblée du Bas-Canada, 28 voix contre 18. Le 28 janvier 1794, il a été nommé juge de la Cour des plaidoyers communs et le 26 janvier 1797, réélu président de la Chambre. En créant cette Fondation, on veut donc parler éducation et valorisation du parlementarisme et aussi permettre à ceux qui ont déjà fait partie de l'Assemblée nationale de se revoir», déclare Gaston Blackburn.



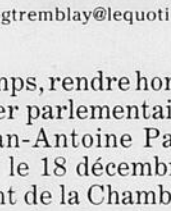
Gaston Blackburn

Des anciens députés et ministres du Québec ont donc accepté l'invitation de cette Fondation créée il y a à peine un an alors que l'Amicale des anciens est en place depuis cinq ans.

«Des députés comme Georges Tremblay, Marc-André Bédard, Jeanne Blackburn, Robert Lamontagne, Jacques Brassard font partie de cette Fondation. Actuellement, nous avons 50 membres et ce nombre devrait augmenter dans les prochaines semaines. Nous tenons d'ailleurs notre première assemblée générale à Québec le 3 juin prochain», ajoute l'ex-ministre qui entend établir des contacts avec d'autres élus dans les prochains jours.

«On a déjà eu quelques rencontres et de belles complicités s'installent entre nous. Tous partis confondus, les discussions, même sur la politique actuelle, sont intéressantes et il est en train de se créer une belle confrérie», de conclure Gaston Blackburn.

D'anciens ministres comme Claude Ryan et Paul-Gérin Lajoie font partie de cette Amicale depuis sa fondation en 1998.

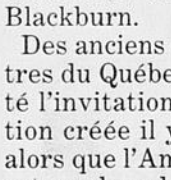


Claudette Maltais
Agent immobilier affilié
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchise indépendant et autonome de Royal LePage

LA PALME D'OR DU PRÉSIDENT 2002
3e agent vendeur au classement régional pour l'année 2002
Pour l'achat ou la vente de votre maison, contactez-moi. Efficacité assurée
696-3083 693-2111
Définition du titre: Palme d'Or du Président décernée aux agents s'inscrivant dans la tranche supérieure de 10 % de tous les agents résidentiels de Royal LePage du Canada.
00541239

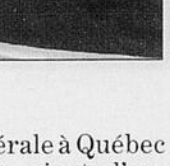


Claude Tremblay
P.-d.g.

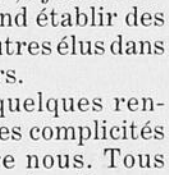


Marc Montminy
Représentant

• PLAQUES-SOUVENIRS
• SCEAUX LÉGAUX
• DATEURS
• NUMÉROTEURS
• PLAQUETTES D'IDENTIFICATION
GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE - IDENTIFICATION
Le plus GROS fabriquant d'estampes au Saguenay – Lac-Saint-Jean-Chibougamau
543-2107
1-888-920-2107
Fax: 543-0779
ESTAMPES
MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
http://www.estampesmichaud.qc.ca
e-mail: estampesmichaud@videotron.ca
00536412

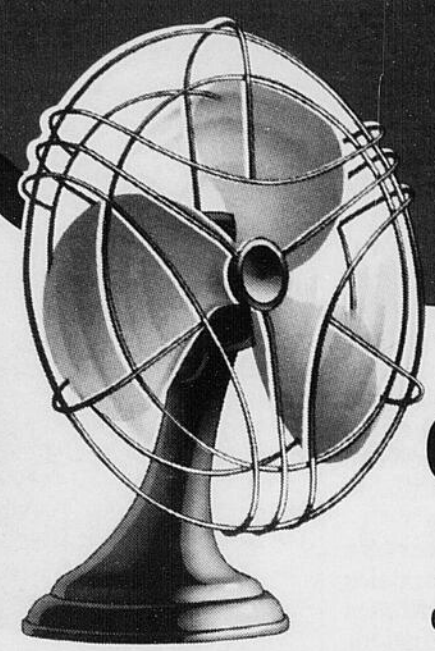


Carl Tremblay
Gérant



Alexandre Audet
Représentant

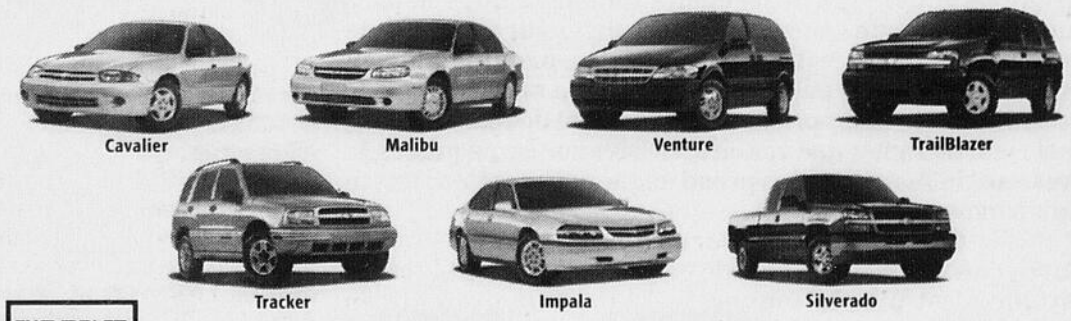
CHEVROLET
CLIMATISEZ À VOLONTÉ
GM



CLIMATISEUR À NOS FRAIS
OU CRÉDIT ÉQUIVALENT, JUSQU'À 1 000 $*

0 % À L'ACHAT
jusqu'à 36, 48 ou 60 mois, selon les modèles*

0 $ À LA LOCATION
Aucun comptant
GM paie la 1re mensualité**
GM paie le dépôt de sécurité***
Sur certains modèles



Cavalier | Malibu | Venture | TrailBlazer | Tracker | Impala | Silverado

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

Vos concessionnaires GM *du Québec*

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant à la plupart des modèles neufs 2003 en stock à l'achat et à certains modèles en location parmi ceux en stock. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. *Offre valide en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 2 juin 2003. S'applique à l'achat ou à la location. Le climatiseur doit avoir été installé en usine sur le véhicule en stock ou un crédit équivalant à la valeur d'un climatiseur en place sur le même type de véhicule, jusqu'à un maximum de 1 000 $, sera offert. La taxe d'accise applicable au climatiseur est à la charge du consommateur. *Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour la plupart des modèles pour des termes de 36, 48 ou 60 mois, selon les modèles. À la location, GM paie le dépôt de sécurité et la première mensualité sur les modèles suivants : Cavalier, Tracker, Malibu, Alero, Silhouette et Venture. **Conditions applicables à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors. ***À la location, aucun versement initial requis et dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. L'offre de financement à l'achat et celle du climatiseur ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté) et aux camions série W et poids moyens. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas non plus aux Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

00549795

ÉDITEUR: Guy Granger ggranger@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

Commentaire

Paul Martin voit déjà le Québec dans sa soupe

Paul Martin, le successeur (presque) désigné de Jean Chrétien à la tête du gouvernement fédéral, se lance officiellement dans la course au leadership. L'événement s'est déroulé en fin de semaine à Montréal, alors que l'ancien ministre des Finances devenu simple député a participé à un forum sur l'économie réunissant une cinquantaine d'intervenants provenant d'horizons divers.

L'arrivée de Paul Martin sur la ligne de départ n'est pas une nouvelle en soi, puisqu'il y a déjà belle lurette que celui-ci trépigne d'impatience sur les «starting blocks». Son empressement l'a même exposé à un faux départ qui lui a coûté son portefeuille.



CAROL NERON
cneron@lequotidien.com

La course à la direction du Parti libéral fédéral relevant de la simple formalité, on se demande ce que Sheila Copps et John Manley viennent faire dans le décor. D'ailleurs, ce dernier, depuis qu'il a participé à un grand ralliement sikh dimanche en Ontario, coiffé d'une bizarre d'imitation de turban, risque de devenir aussi célèbre auprès des caricaturistes que Gilles Duceppe et son inqualifiable bonnet en plastique.

La campagne électorale étant chose du passé au Québec et les effets de la formation du Cabinet de Jean Charest étant appelés à s'estomper rapidement, pour être remplacés par les critiques routinières du système de santé et le débat sur les défusions municipales, l'attention des médias sera bientôt monopolisée par la scène fédérale.

Le succès attire le succès

Déjà, Jean Chrétien n'est plus «in». Les reproches qui lui ont été adressés depuis son retour de vacances à Porto-Rico, relativement au manque de compassion dont il a semblé faire preuve à l'égard des Torontois sévèrement touchés par la phobie du SRAS, n'ont suscité qu'un émoi relatif au sein de l'opinion publique canadienne. Depuis le 14 avril, il est de bon ton, en effet, d'évoquer les relations qu'entretiendront le futur Premier ministre du Canada et son homologue du Québec plutôt que de continuer d'alimenter les sempiternelles critiques dont on accable Jean Chrétien depuis dix ans. C'est qu'une petite révolution tranquille est également en vue du côté d'Ottawa. Bien des choses sont appelées à changer, alors aussi bien s'adapter tout de suite à la situation au risque de rater le train du changement...

Fin politique, Paul Martin ne s'y trompe pas. N'a-t-il pas affirmé, en fin de semaine, qu'il était prêt à rencontrer dès à présent celui qui sera assermenté dans quelques heures Premier ministre du Québec, pour échanger sur une foule de sujets touchant les relations fédérales-provinciales en particulier, pourquoi pas, sur la Santé? Le succès attire le succès, dit-on. En se rapprochant rapidement de Jean Charest, lequel vient de signer une victoire décisive sur les péquistes, le successeur de Jean Chrétien prend une sérieuse option sur son avenir à moyen terme.

Changement de credo politique

L'arrivée à Québec d'un chef de gouvernement dont le credo politique n'est plus la souveraineté mais une refonte en profondeur de la fédération canadienne peut être considérée comme un point tournant de l'histoire récente du pays, d'autant plus que d'autres provinces (la Colombie-Britannique, l'Alberta, Terre-Neuve, l'Ontario, pour ne nommer que celles-là) aspirent à une autonomie accrue tout en dénonçant les incursions de plus en plus répétées d'Ottawa dans leurs différentes juridictions.

En raison de son expérience passée en politique fédérale et de la réputation que s'est taillée la Belle province au cours des 35 dernières années dans le dossier constitutionnel, Jean Charest est appelé à devenir un point de référence pour les Premiers ministres anglophones désireux de donner du corps au mouvement de contestation en émergence d'un bout à l'autre du Canada et dont le but avoué est de lutter contre l'envahissement fédéral.

Paul Martin sait pertinemment qu'il est à la veille de rencontrer Jean Charest sur son chemin et qu'il aura affaire à forte partie. Il doit tenir compte de ce facteur dans l'argumentation qu'il entend développer face à ses adversaires dans la course (même théorique) qu'il mène à la direction du Parti libéral du Canada.



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

En souvenir de Sylvain Lelièvre...

Le 30 avril 2002, il nous a quitté comme ça, sans préavis, sans tambours ni trompettes, et puis il s'est endormi dans le ciel en plein vol, la tête pleine de rêves et de chansons tendres à venir.

Il nous a quitté comme il a vécu, discret, sans tumulte et sans grandes affiches pour annoncer sa dernière sortie.

J'aimais Sylvain Lelièvre. J'aimais cet homme de tendresse et de conviction qui était d'une intégrité et d'une intelligence remarquables. Lelièvre était un être surdoué. Malheureusement, son talent et son génie n'auront pas eu le temps de prendre tout à fait leur envol dans le cercle fermé du monde du spectacle, où tout va vite et dans lequel on carbure au vedettariat, au gros sous et à la publicité.

Un peu d'histoire

À 20 ans, il remporta un grand prix national de la chanson et, plus tard, un autre prix d'envergure international. Il était toujours dans la vingtaine et n'osait pas encore vraiment se présenter sur scène avec sa voix et son piano.

D'autres chantaient ses chansons. Il y allait étape par étape, ne voulant pas faire trop de tapage. Dans le cadre d'un entretien à une émission de télévision, il disait que la plus grande blessure de sa vie, avait été d'attendre trop longtemps pour faire éclater son talent.

N'empêche que Lelièvre nous aura légué une oeuvre riche et toute en nuance, une oeuvre empreinte de notre quotidien. Ses chansons demeureront une référence incontournable.

Une première

J'avais 18 ans quand j'ai vu pour la première fois Sylvain Lelièvre en concert. Il y avait une centaine de spectateurs présents dans une salle de 900 places. Ce fut un des spectacles les plus chaleureux et les plus sincères que j'aie jamais vu de tout ma vie.

Il devait avoir 37 ou 38 ans. Moi, j'était là, petit calepin en main, en tant que pigiste pour le journal d'un cégep. À la fin du concert, je l'avais rencontré et il avait répondu à toute mes questions de façon très élaborée.

Lelièvre était un être disponible et généreux par dessus tout. J'en garde un souvenir empreint de tendresse.

Yvan Giguère, (arrondissement de Chicoutimi), Saguenay.

Le bénévolat, une richesse

Cette année, dans le cadre de la Semaine nationale de l'action bénévole (jusqu'au 3 mai) nous mettons en lumière l'effet incroyable que peuvent avoir 6,5 millions de bénévoles, individuellement et collectivement, sur notre pays.

Les bénévoles jouent un rôle crucial dans le travail de plus de 180 000 organismes de bienfaisance et à but non-lucratif; les efforts concertés des bénévoles au Canada représentent une grande force.

De nos jours, de nombreux bénévoles qui cherchent à contribuer à la collectivité, favorisent des solutions novatrices pour leurs horaires surchargés. Certains organismes répondent à ce besoin en offrant des affectations à court terme, des occasions de bénévolat virtuel et de bénévolat de famille. Il y a aussi une augmentation des programmes de bénévolat appuyés par l'employeur.

La Semaine nationale de l'action bénévole a vu le jour en 1943 en tant que processus de recrutement de femmes bénévoles durant la guerre. Le concept d'une semaine consacrée aux bénévoles est réapparu à la fin des années 1960.

Paddy Bowen, Semaine nationale de l'action bénévole.

La chronique de...

J'en ai Sras-le-bol!

Les médias canadiens ont rapatrié leurs envoyés spéciaux de Bagdad à Toronto. Les journalistes n'ont eu qu'à changer de masque! Mais on aurait pu leur demander de s'arrêter à Addis-Abeba. C'était sur leur chemin, juste de l'autre côté de la mer Rouge...

En Afrique, nos envoyés spéciaux auraient pu compter les morts en direct! Par millions. Et de faim, de soif, du Sida, de la tuberculose ou de la malaria. Des morts de tous âges mais surtout des femmes et des enfants. Pas de pauvres vieillards, plus faibles que les autres, en proie à une attaque du Syndrome respiratoire aigu sévère. Mais la «règle du mort kilométrique» fait que nos morts de Toronto sont plus importants qu'une charrette de visages émaciés, de ventres gonflés, de peaux desséchées en Afrique.

J'en ai ras-le-bol de cette presse qui court tellement vite après les «événements» qu'elle passe au dessus des grands drames de l'humanité sans les voir.

J'en ai ras-le-bol de cette presse complice du cynisme des États-Unis qui, après avoir détruit l'Irak, lance un appel à la reconstruction. «Tout va en Irak», soupirait la semaine dernière James Morris, directeur général du Programme alimentaire mondial (PAM). «La guerre en Irak tue tous ceux qui souffrent de famine en Afrique.» Eh oui! Près de la moitié de l'aide promise aux organisations humanitaires en Éthiopie est maintenant attribuée à l'Irak...

Drame

On a du mal à imaginer ce qui se passe là bas, dans la corne de l'Afrique en particulier, parce que la télévision n'y est pas. Mais onze millions d'Éthiopiens, le quart de la population du pays, qui attendent les camions de la Croix Rouge chargés de sacs de céréales et qui doivent marcher jusqu'à dix kilomètres pour trouver une source d'eau potable, ce n'est pas rien tout de même! L'équivalent de toute la population de l'Ontario, et même un peu plus, qui attend la prochaine pluie de novembre en se nourrissant de racines et de fourmis. Et il y a aussi ce million et demi d'Érythréens, la moitié de la population du pays. Et que dire des trois millions de Soudanais dont l'agriculture est, cette fois, ravagée par la guerre civile.

«Deux poids deux mesures! dénonçait encore James Morris devant le Conseil de sécurité des Nations Unies. Comment peut-on accepter un tel degré de souffrances en Afrique que nous n'accepterions jamais ailleurs?» Bonne question en effet. L'Agence canadienne pour le développement international (ACDI) a trouvé 47 millions $ pour l'Éthiopie en janvier dernier, mais déjà 100 millions $ pour l'Irak en deux semaines... «Tout va en Irak», dit bien le patron du Programme alimentaire mondial.

Et vous voudriez nous émouvoir par cette petite attaque de pneumonie atypique? Oserai-je dire que Toronto souffre d'une maladie de riche puisque, ayant voulu monopoliser tous les vols vers l'Asie, il n'y a qu'elle qui est menacée par les virus qui arrivent de l'étranger? Oserai-je dénoncer le ridicule de ce journaliste de RDI qui interviewait hier, à l'aéroport Pearson, des passagers en provenance de... Montréal... «Avez-vous peur?». «Avez-vous votre masque?»



MICHEL
VASTEL
mvastel@lesoleil.com

Oserai-je déplorer l'opportunisme des politiciens qui, premier ministre en tête, se précipitent à Toronto et remplissent les hôtels avec leurs sous-ministres, leurs conseillers politiques et leurs gardes du corps? Vous allez voir qu'ils vont finir par aller manger dans un restaurant chinois. Au moins ne meurt-on pas de faim à Toronto!

Tout ça pour 21 morts en deux mois! Les empoisonnements alimentaires en font beaucoup plus - 129 -, et le Sida encore plus - 431 -, et l'hépatite - 368 -, et même l'herpès - 48! Sans parler des maladies cardiaques, du cancer et de la vulgaire grippe - 11 011 décès l'an dernier. Alors pourquoi cette orgie médiatique? Parce que cela vient d'Asie? Parce que cela frappe à Toronto?

Pendant ce temps-là, il ne reste même plus une petite minute dans les bulletins de nouvelles, ni une ligne dans les journaux, pour parler du drame africain. Les agences onusiennes annoncent pourtant, depuis six mois, qu'il sera pire que celui de 1984.

Guerre

On estime à 100 milliards de dollars des États-Unis le coût de la guerre en Irak, et de la reconstruction du pays. Pendant ce temps-là, le Fonds mondial des Nations Unies pour la lutte contre le Sida, la tuberculose et la malaria n'a même pas encore reçu le tiers des dix milliards de dollars qu'il a réclamé pour 2003. «Quand il s'agit des maladies en Afrique, les pays riches se foutent du monde!», a déploré le canadien Stephen Lewis, représentant spécial des Nations Unies.

Mais on a trouvé 25 millions $ pour une campagne publicitaire à l'étranger en faveur de Toronto. Révoltant!

Et voilà qu'on nous programme déjà la prochaine catastrophe canadienne: le virus du Nil, annoncé par la mort d'une corneille esseulée dans une riche banlieue de Toronto. Imaginez-vous qu'on se demande déjà si le virus du Nil survit à l'hiver canadien! Vous allez voir qu'en direct à RDI, Louis Lemieux va se mettre à interviewer les corneilles. Et qu'une légion de garde-frontières vont prendre leur température dans le ciel de Lacolle.

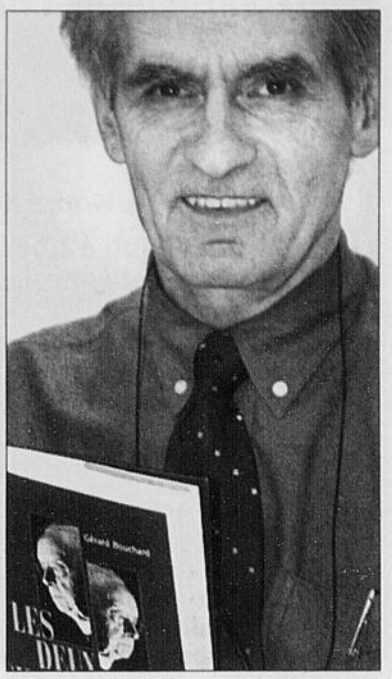
Mais c'est qu'ils finiraient par nous foutre la trouille avec leurs émissions spéciales sur «L'ÉPIDÉMIE» (sic!). Ou nous faire croire qu'Oussama Ben Laden et Saddam Hussein sont réincarnés en virus. Après les bombes intelligentes, il faudra inventer le vaccin fureteur et polyvalent. Hélas on se trompe de cible...

Les vraies «armes de destruction massive», ce sont la faim, la soif et les pandémies en Afrique. Elles ont même fait l'objet de Résolutions du Conseil de sécurité des Nations Unies. Mais personne ne s'en émeut. Les morts d'Afrique ne sont pas menaçants. Ils sèchent sur place et il n'y a pas de vol direct entre Toronto et Addis Abeba...



Comment peut-on accepter un tel degré de souffrances en Afrique que nous n'accepterions jamais ailleurs?





Gérard Bouchard rend justice à Lionel Groulx, homme d'action et d'idées.

Votre opinion

opinion@lequotidien.com

À la découverte du chanoine Groulx

«Oui j'ai lu le compte-rendu que fait Le Devoir de Lionel Groulx, l'anti-sémite, l'ethniciste, le raciste», avoue un lecteur pour qui le jugement semble sans appel. «Nommez-moi un seul raciste, un seul anti-sémite qui se réclame de Groulx?» répond un autre.

Cette conversation dans une librairie révèle l'importance de Lionel Groulx, homme d'action et d'idées qui a influencé des générations d'étudiants.

Le fait que Groulx ait beaucoup écrit pendant plus de 50 ans sur des sujets explosifs comme le peuple, la race, la nation, l'ethnicité, le terroir et la langue, et d'avoir publié des tonnes de lettres, a allumé des controverses et justifié des thèses biscornues. Publié en 1992, «Le traître et le juif: Lionel Groulx», d'Esther Delisle, en est une preuve. Il a touché le roman, l'essai; il fut professeur, conférencier, épistolier et prédicateur, mais avant tout, un historien dont les titres couvrent sept pages. Et c'est sur ce point que le jugement de Gérard Bouchard importe.

Je n'ai étudié Groulx que comme historien: un jeune de 20 ans le lisait parce qu'une flamme l'habitait. Au Baccalauréat, en 52-53, il était au programme au même titre que les classiques français, comme Corneille, Racine et Molière. Lendemains de conquête, nos luttes constitutionnelles, la Confédération de 1867 et l'Histoire du Canada depuis la découverte étaient des volumes de base ainsi que les histoires du Canada, de Garneau et du juriste Thomas Chapais.

Rigueur scientifique

En décrivant la rigueur scientifique de Groulx, qu'il compare aux grands historiens de son temps, Gérard Bouchard lui rend justice. Il montre comment il est révisionniste sur des faits importants, comme la Conquête de 1760 et la Confédération de 1867. Enfin, il démontre l'amour inconditionnel pour le petit peuple canadien-français qu'il sait vanter autant que démolir d'où le titre accrocheur de «Les deux chanoines».

Gérard Bouchard lui rend justice comme humaniste. Groulx est prêtre. Son charisme de pasteur s'exprime surtout par la recherche de la vérité, la promotion des valeurs qui font un peuple fort et le culte de la langue française, gardienne de la foi de son temps. Gérard Bouchard lui rend justice comme visionnaire. De la croisade de adolescents, en 1912, aux quatre volumes de ses Mémoires, en 1967, il ne cesse d'exhorter les siens à la prise en charge de leur destin.

Recherche de la vérité

Enfin, par sa rigueur scientifique, Gérard Bouchard lui rend le plus grand des hommages. Par exemple, tout ce qu'il avance est prouvé. La recherche de la vérité est telle que dans un énoncé controversé, il a le souci de prendre plusieurs preuves dans un court laps de temps: il montre ainsi que la pensée de Groulx apparaît cristallisée. En plus, il démontre l'importance de idées toujours en regard de l'œuvre centrale, l'Histoire. Une lettre comme preuve n'a pas la même valeur qu'un article scientifique.

«Pour être le gardien d'une génération, il faut être capable de parler d'espoir et d'avenir, de fournir de pensées nettes, des buts fermes et enivrants en état d'exalter et de coordonner les énergies», écrivait Groulx, homme d'idées et d'action, en 1935. Avec un tel programme, faut-il se surprendre s'il a l'impression d'avoir raté sa vie? René Levesque n'a-t-il pas ressenti la même angoisse?

Maurice Larouche
Alma.

Usine Agropur de Chambord

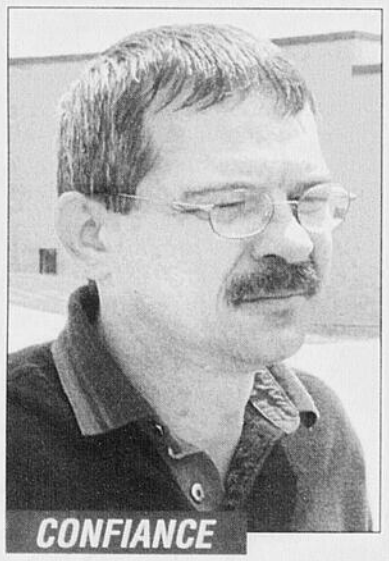
Blackburn et Gauthier feront rapidement

par Johanne de la Sablonnière

(JDLS) - La députée libérale de Jonquière, Françoise Gauthier et son collègue de Roberval, Karl Blackburn qui seront à la cérémonie d'assermentation du nouveau gouvernement québécois, aujourd'hui, s'engagent à s'entretenir rapidement avec les instances concernées pour assurer l'avenir de l'usine Agropur.

«Dès demain (aujourd'hui), Karl et moi, allons parler avec le futur ministre de l'Agriculture», a confirmé la députée libérale, Françoise Gauthier à l'issu d'un entretien qui réunissait hier, le président du syndicat des travailleurs de l'usine, Damien Villeneuve, la présidente de la CSN, Jeannine Girard, et les deux députés libéraux.

À l'approche de la date butoir de la promesse d'achat qui est fixée au cinq juin, les porte-parole de l'usine souhaitaient que les nouveaux élus, réitèrent l'engagement électoral du parti libéral en vertu duquel, celui-ci s'engageait à injecter 1,5 M$ au nom du gouvernement du Québec. Comme l'échéance s'avère très courte, les représentants des travailleurs ont demandé aux députés de leur fournir une lettre d'entente garantissant la participation financière du gouvernement libéral qui est de 1,5 million $, à l'intérieur du plan de relance. «Nous avons l'engagement moral, maintenant on sait que nous aurons l'engagement écrit», a affirmé la présidente de la CSN, Jeannine Girard. Le représentant syndical des travailleurs, Damien Villeneuve était lui aussi confiant après la rencontre et semblait satisfait des nouveaux engagements. Selon ce dernier, si le plan de relance permettait de conclure l'achat de l'usine, le cinq juin prochain, la production pourrait reprendre très rapidement. «Ce ne serait pas très long à redémarrer. D'après moi, à la mi-juillet nous serions prêts», a avancé M. Villeneuve.



Damien Villeneuve, le président du syndicat des travailleurs d'Agropur était confiant après la rencontre d'hier.

(Archives)

Le plan de relance suggère que les 4,5 millions $ nécessaires dans un premier temps, à l'acquisition de l'usine proviennent du CRCD - 3 millions $ -, et du gouvernement provincial, 1,5 million $. En cas de besoin, Jeannine Girard a confirmé, qu'avec l'engagement écrit du parti libéral, le conseil central pourrait accepter d'octroyer un montant prêté par le fonds d'action de la CSN.

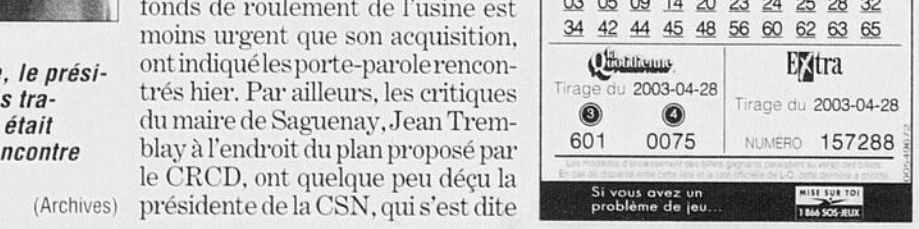
Enfin, 1,5 million $ proviendrait du gouvernement fédéral, tandis que le CLD et des promoteurs privés investiraient chacun un million $. Ce deuxième volet destiné au fonds de roulement de l'usine est moins urgent que son acquisition, ont indiqué les porte-parole rencontrés hier. Par ailleurs, les critiques du maire de Saguenay, Jean Tremblay à l'endroit du plan proposé par le CRCD, ont quelque peu déçu la présidente de la CSN, qui s'est dite étonnée que Jean Tremblay, qui avait déjà conféré son appui à l'endroit des travailleurs d'Agropur puisse agir de la sorte. «Je ne crois pas que cela remette en cause l'achat des installations», a d'abord affirmé Jeannine Girard. Celle-ci a ensuite déclaré qu'elle souhaitait que le conflit qui semble opposer Tremblay au président du CRCD, Réjean Bergeron, ne puisse prendre le dessus sur la valeur du plan de relance. La semaine dernière, Jean Tremblay avait dénoncé la teneur du plan du CRCD, jugeant que Réjean Bergeron manquait de sérieux en déposant un plan financier, qui engageait au nom de Saguenay, une participation équivalente à 500 000 $. Le maire de Saguenay qui réclame une représentation au prorata, au sein de la table du Conseil régional de concertation et de développement, s'abstient depuis un an d'assister aux rencontres du conseil régional.

En ce qui a trait à la future usine de Chambord, les porte-parole des travailleurs ont indiqué que même dans le pire des scénarios, c'est à dire avec seulement une production de poudre-beurre, sa rentabilité était tout de même assurée.

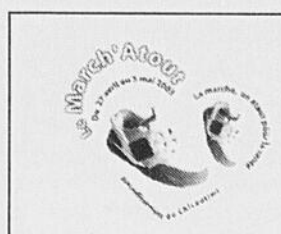
D'autre part, interrogée sur son pressentiment quant aux intentions de son chef Jean Charest, la députée Françoise Gauthier s'est montrée très discrète réitérant qu'elle serait au courant des nominations ministérielles en même temps que tout le monde. La députée libérale réélue dans Jonquière a déjà fait savoir qu'elle aimerait diriger le ministère de l'Agriculture.



Françoise Gauthier promet de faire rapidement en ce qui concerne le dossier de l'usine Agropur de Chambord.







METTEZ LA MARCHE À VOTRE AGENDA !

Pour information: 698-3200

Mardi 29 avril

Marche dans le quartier des Saguenéens
Départ à 19 h
Local des loisirs
1345, Jean-Bourdon

Circuit macadam-boisé (Coulée aux rats musqués)
Départ à 18 h 30
Chalet du Parc
Rosaire Gauthier

Mercredi 30 avril

Marche sur la zone portuaire
Départ à 11 h 45 (pour les entreprises)
à 13 h 30 (pour les écoles)
Club de yacht
de Chicoutimi

Marche dans le quartier des Oiseaux
Départ à 18 h 30
Pavillon des loisirs des
Oiseaux et Desjardins
1577, des Roitelets

Circuit macadam-boisé (McLeod/Notre-Dame)
Départ à 18 h 30
Porte centrale du
Pavillon Sagamie
930, Jacques-Cartier Est

00549919



INFORMATIONS

L'agronome Marie-Ève Tremblay de la Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec.
(Photo Steeve Tremblay)

Agneaux dans la région

Les producteurs auront tout un défi

MÉTABETCHOUAN—LAC-À-LA-CROIX (PÉT) - Le défi des prochaines années, pour la production ovine régionale, sera de maintenir le cheptel dont l'augmentation a été de 134 %, au cours des cinq dernières années.

Les 45 producteurs ovins, productrices et intervenants ont participé à une journée d'information mise sur pied par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

De 1997 à aujourd'hui, la région est passée de 40 producteurs possédant 5500 brebis à 70 en détenant 12 500. Cette croissance est largement supérieure à la moyenne provinciale de 77 %, en cinq ans. La plupart des producteurs n'en vivent cependant pas encore. L'agronome Raynald Lapointe, responsable de l'équipe Développement de l'agriculture et de l'agro-alimentaire au MAPAQ régional, est d'avis que, pour maintenir ce cheptel régional, «il va falloir que les 70 producteurs y trouvent leur compte, pour y demeurer.» L'un des moyens à prendre est de développer l'efficacité technique. En parallèle, la fédération provinciale travaille à l'organisation de la mise en marché, pour obtenir de meilleurs prix.

M. Lapointe avance que c'est la production régionale qui a connu la plus forte croissance. Au cours des prochaines années, on s'attend à une consolidation de la production. C'est là qu'on veut consacrer les efforts, aucune croissance nouvelle n'étant prévue pour les deux ou trois prochaines années. On craint que certains nouveaux producteurs ovins déchantent et déclarent forfait. On peut situer cette possibilité dans la foulée des déclarations de producteurs concernant la rentabilité difficile, dans le cadre de la campagne «Ferme à vendre». Ainsi, certains pourraient passer à l'acte, craignant. C'est pourquoi on veut parfaire la formation technique des producteurs.

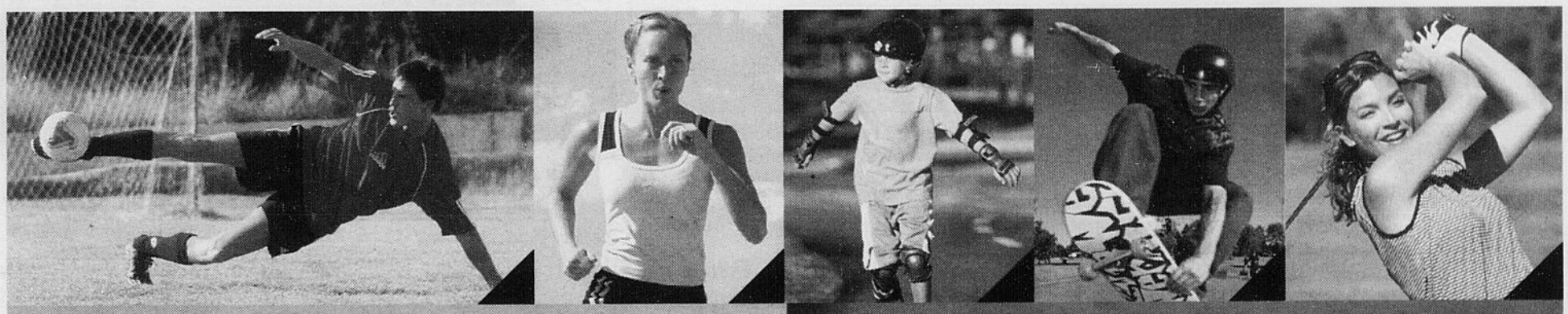
Résultats

En après-midi, l'agronome Marie-Ève Tremblay de la Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec, a livré les résultats techniques et économiques d'entreprises ovines, présentant des relevés faits au provincial, en 2001. Les personnes présentes ont pu constater les résultats obtenus, selon l'importance des troupeaux et l'expérience des producteurs. En gros, cette analyse de groupe va dans le même sens que les précédentes, à l'effet que les entreprises qui ont les plus gros troupeaux, une meilleure efficacité et plus d'expérience, obtiennent de meilleurs résultats, rapporte Raynald Lapointe.

Au programme de la journée, on retrouvait aussi les exigences environnementales, la reproduction des agnelles, l'identification permanente des animaux, la régie des champs, la production d'agneaux lourds.

Dans la salle, on trouvait une demi-douzaine de gens d'un certain âge et songeant à mettre sur pied un élevage ovin. D'ailleurs, la relève ne semble pas venir des jeunes. Ceux qui s'établissent sont surtout des gens qui aiment la production et veulent en faire d'abord un passe-temps, et se commettent souvent dans cette passion, en développant une entreprise pour en vivre éventuellement, observe M. Lapointe.

Le Symposium ovin provincial avait réuni près de 400 personnes, en septembre, dans l'arrondissement Jonquière. Le Québec compte 1100 producteurs détenant 150 000 brebis. La plus forte région productrice est le Bas-Saint-Laurent, suivie de l'Estrie et de la région de Québec. La région compte environ 8 % de la production québécoise.



Le Grand Solde D'OUVERTURE

SE POURSUIT jusqu'au 4 mai !

Ensemble de soccer
lotto
comprenant: • Ballon • Protège-tibia • Souliers.
valeur: 89,99 $
SUPER SPÉCIAL
44,99$

Espadrilles
BROOKS
Modèle Multi-sport pour homme
rég.: 69,99 $
SUPER SPÉCIAL
39,99$

Casque de vélo
LOUIS GARNEAU
Modèle Alien
Grandeur médium seulement
rég.: 59,99 $
SUPER SPÉCIAL
34,99$

sports experts®
Place du Royaume
1401, boul. Talbot, Chicoutimi
(418) 545-4945

Fourre-tout



TOURISME

Tous avaient le sourire il y a quelques jours lors de l'inauguration de la nouvelle maison du tourisme d'Alma, située à la sortie (ou à l'entrée! si vous préférez) de la ville. Sur la photo, trois personnes fort heureuses de la concrétisation de cette maison: Laurier Savard, de la Véloroute des bleuets, Gervais Coulombe, de Tourisme Alma et de la Fédération touristique régionale, et l'architecte Serge Harvey, de la firme Tremblay et Harvey conceptrice du projet.

(Photo Steeve Tremblay)



ANDRÉE
RAINVILLE
arainville@lequotidien.com

Galanterie...

(AR) - L'autre jour --avant-hier ou l'autre jour d'avant, je ne sais plus, seulement qu'il faisait gris comme il fait depuis des jours--, un monsieur s'empresse de m'ouvrir la porte d'un commerce.

Reconnaissante, je le remercie. Et vous savez ce qu'il a dit, ce merveilleux homme aux cheveux gris? Il a dit cette fantastique phrase qui revigore le coeur de toute femme: «La beauté avant l'âge!» Ajoutant, taquin, «c'est encore moderne, cette phrase?»

Oh! que oui, cher monsieur! Et plus encore. Car, à moi qui me sentais aussi terne que le ciel ce matin-là, ça a fait comme un petit soleil intérieur... Et vive la galanterie des jours gris!



PHOTOGRAPHE... PHOTOGRAPHIÉ

On voit souvent des photographies réalisées par le photographe Steeve Tremblay, du secteur Alma-Lac-St-Jean. Mais beaucoup moins souvent des photos où le photographe est photographié! En voici une, où l'ami Steeve est congratulé et entouré, à l'occasion de ses 10 ans de membership au club Kiwanis d'Alma, de son parrain kiwanien Hervé Harvey et du président Laurier Landry. Ajoutons enfin que ceux qui ont connu le père de Steeve, Denis Tremblay (un ancien directeur de rédaction du Quotidien et du Progrès-Dimanche, avant de joindre les rangs de la Presse canadienne), ne sont pas sans remarquer la ressemblance de plus en plus évidente entre le papa et son rejeton. Ah! la génétique et ses lois: pas besoin de clonage artificiel pour reproduire le même modèle! La nature s'en charge très bien.

En bavardant



BRUNCH PALLI-AIDE

Bertha Delisle, pionnière du réseau régional de la santé, présidera le brunch bénéfice annuel de l'organisme Palli-Aide, le dimanche 4 mai, à l'hôtel Le Montagnais de l'arrondissement Chicoutimi. Tous sont bienvenus. Pour plus d'informations, il s'agit de contacter le 690-0478.

Assemblée annuelle

La Fondation du CLSC du Grand Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 30 avril à 17 h au 411 rue Hôtel-Dieu de Chicoutimi.

Burinage

Il y aura burinage de vélos, en collaboration avec le service de police de Saguenay au profit de la FIBROSE KYSTIQUE, le samedi 3 mai de 10 h à 14 h au magasin ZELLERS, à l'entrée du mail de Place du Saguenay. L'activité est gratuite mais chaque don amassé donnera droit à un coupon pour le tirage d'un vélo de 129,99 $ offert par le magasin. Il y aura des cadeaux et du maquillage pour les enfants.



Exposition

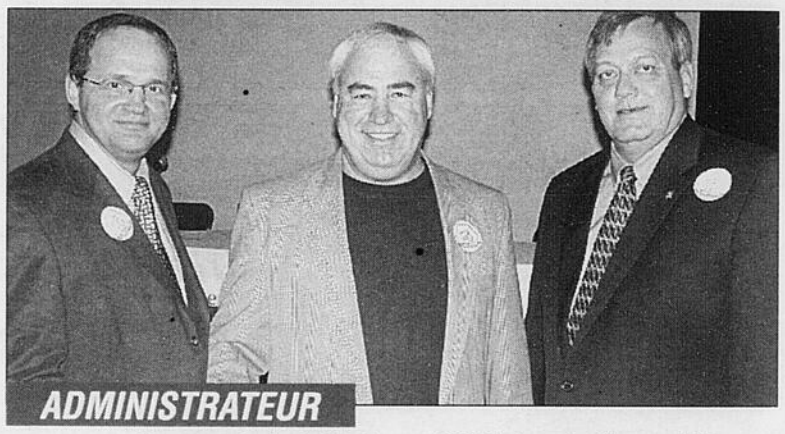
Si vous aimez les fleurs, vous ne manquerez sûrement pas d'être charmés par l'exposition des oeuvres de Dominique Desmeules, qui prendra l'affiche de la galerie La Corniche de Chicoutimi du 4 au 10 mai prochain. Dominique Desmeules, que plusieurs connaissent par le domaine du voyage (CAA) où elle travaille, procédera au vernissage de l'événement, dimanche 4 mai.

Jean-Pierre Brun au Cercle de presse

Le professeur Jean-Pierre Brun, titulaire de la Chaire en gestion de la santé et de la sécurité du travail de l'Université Laval, sera l'invité du Cercle de presse du Saguenay, le mercredi 30 avril à 9 h à l'Hôtel Chicoutimi.

Professeur au département de management de la Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval, Jean-Pierre Brun sera de passage dans la région dans le cadre d'un colloque régional sur la santé mentale et le travail qui se déroulera à l'Hôtel Universel de Roberval, le 1er mai prochain.

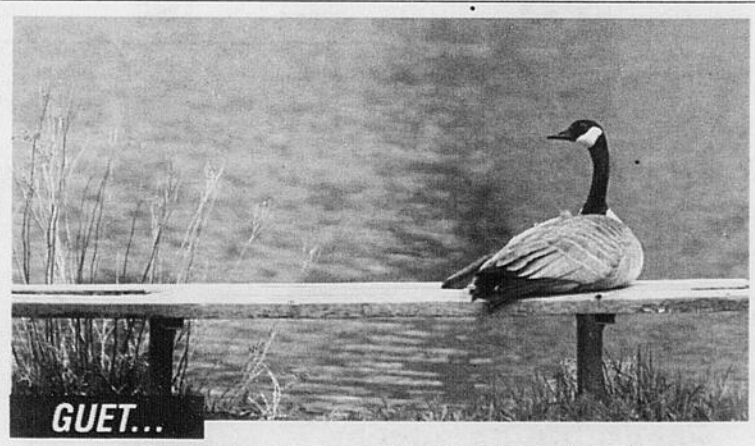
Épuisement professionnel, violence au travail, stress, surcharge de travail, précarité d'emploi, démotivation, sont quelques-uns des fléaux qui frappent la vie de nombreux individus. Auteur de plusieurs articles, M. Brun s'attardera également aux moyens de prévention qui peuvent s'offrir aux individus, aux organismes et aux entreprises.



ADMINISTRATEUR

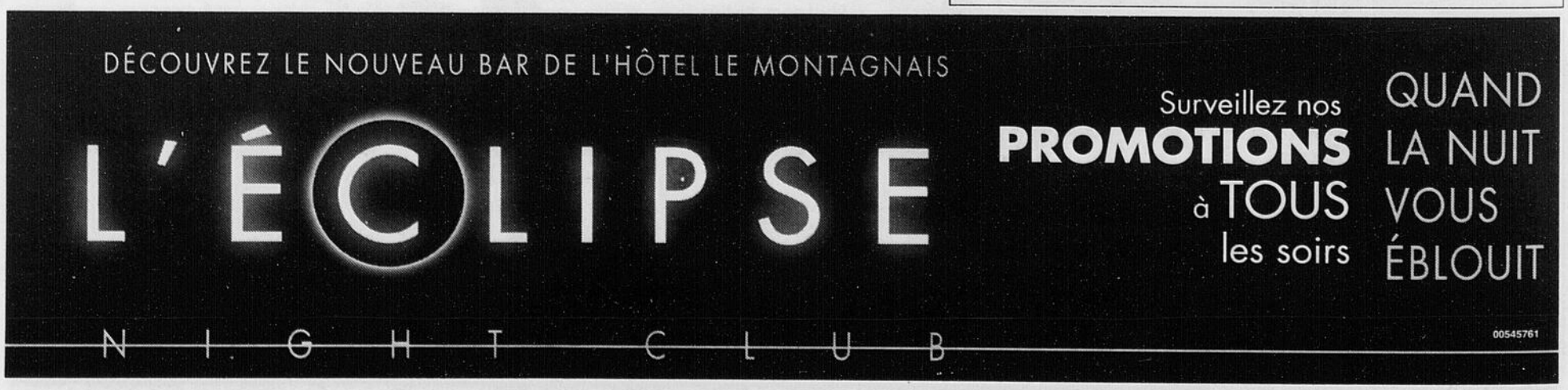
Un nouvel administrateur a été élu lors de l'assemblée annuelle de la Caisse populaire d'Alma. Il s'agit de Laval Noël, entouré du directeur général Laurent Villeneuve et du président Régis Tremblay.

(Photo Steeve Tremblay)



GUET...

Ne dirait-on pas que cette bernache semble vissée sur ce banc, son corps se prolongeant dans le support? Sans doute fait-elle le guet, à l'affût de quelque proie dont elle seule a deviné la présence... Ou, plutôt fait-elle une halte avant de reprendre un long trajet?



École Georges-Vanier de La Baie

Semaine intensive d'activités culturelles

(YB)- L'école primaire Georges-Vanier de l'arrondissement de La Baie vient d'amorcer une semaine intensive d'activités culturelles qui s'inscrit en droite ligne dans la philosophie de la Réforme de l'éducation.

En entrevue, la directrice de cette école Astrid Desmeules souligne que le projet visé implique pas moins de 135 élèves, l'ensemble du personnel de l'établissement scolaire ainsi que des dizaines de parents.

« Il s'agit de la 7e édition de la semaine culturelle mais plus précisément de la 1e édition à être réalisée dans le cadre de la Réforme du ministère», signale-t-elle.

Animateur de vie spirituelle, Gilles Gagné mentionne «qu'une large place est faite aux élèves et que ces derniers ont tout à loisir dans le cadre des tâches à accomplir de faire connaître leur véritable champ d'intérêt.»

Essentiellement, exposent les deux éducateurs, les différentes activités prévues se déroulent sous la thématique suivante : «Enfants de tous pays, soyez mes amis».

Les principaux objectifs visés permettent entre autres aux élèves d'acquérir de nouvelles connaissances et de développer un plus grand respect des différences entre les personnes, indiquent-ils.

« Les classes de l'école s'y préparent depuis le tout début de janvier à raison d'une période/semaine. Les jeunes ont d'abord exploré et dressé une liste de ce qui peut être fait, retenu des priorités, puis se sont donnés les moyens de réaliser ce projet collectif. Certaines activités touchent l'école au grand complet», résume Gilles Gagné.

« En regard du thème, les classes ont respectivement choisi le pays, les us et coutumes qu'elles comptent découvrir et faire connaître. La Chine, le Japon, la France l'Egypte, la République dominicaine sont au nombre des choix retenus. Au total, ce sont une quinzaine de pays répartis dans 5 continents qui seront mis en évidence.»

Effervescence

Le vendredi 2 mai, la semaine va clôturer par une journée porte ouverte à laquelle est conviée l'ensemble de la communauté baie-riveraine. Appelés à énumérer quelques-unes des activités prévues, la directrice précise qu'il y aura des conférences qui seront livrées par des cégépiens et universitaires dont quelques-uns sont originaires des pays en question.

« Il y aura d'autre part des ateliers de danses ethniques, réalisation d'une carte du monde, des jeux questionnaire, du chant et des spectacles musicaux, de même que la rencontre mercredi avant-midi du globe-trotter Pierre-Yves Tremblay. Dans la grande salle, une exposition de maisons typiques des divers pays à l'étude devrait favoriser également une meilleure connaissance des cultures à l'étude», résument-ils par ailleurs.



Des dizaines et des dizaines d'élèves de l'école Georges-Vanier de La Baie appuyés par des membres du personnel de l'école, ont démarré, hier sur le chapeau des roues, la Semaine culturelle qui se déroule du 28 avril au 2 mai inclusivement.

(Photo Jeannot Lévesque)

Loterie

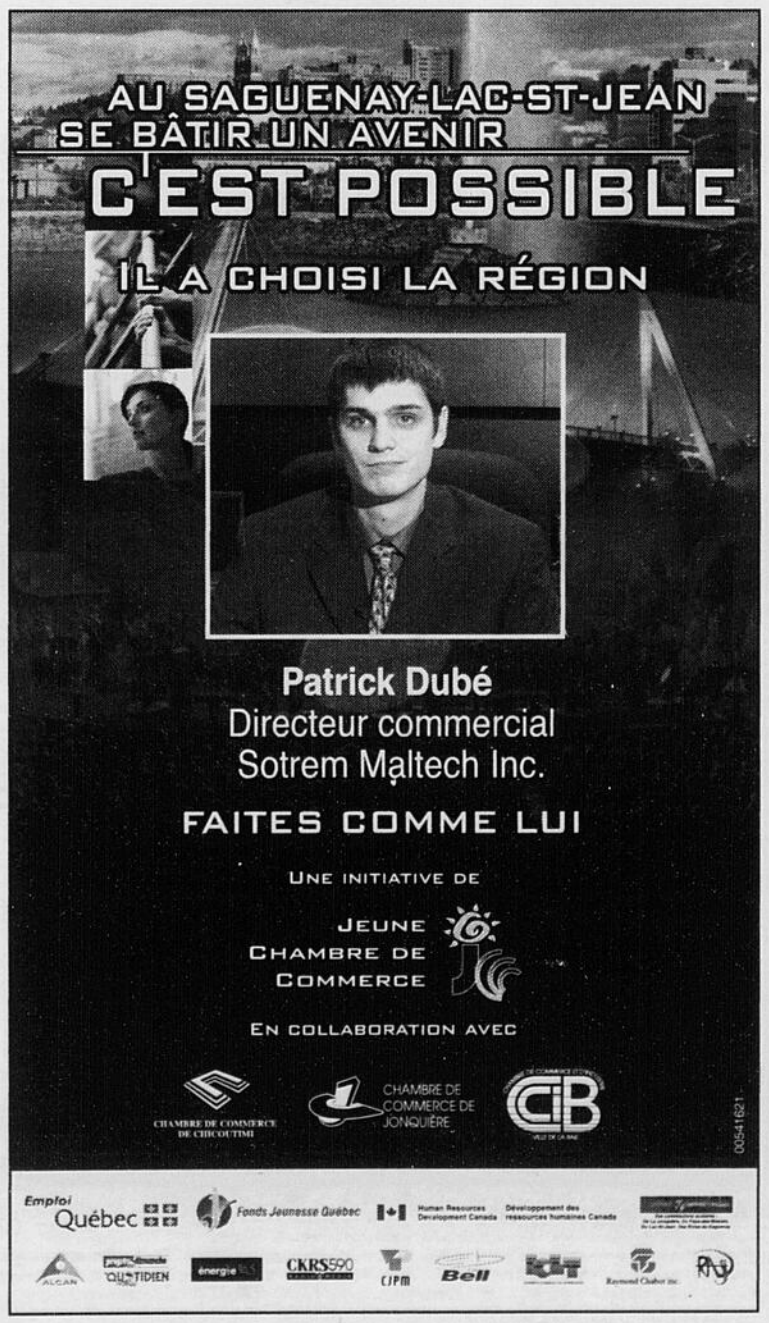
Contestation abandonnée

EDMONTON (PC) — Les propriétaires de bars qui voulaient contester la décision du gouvernement albertain de retirer les appareils de loterie vidéo (ALV) de certaines communautés ont laissé tomber leur requête en cour, lundi.

Dès les premieres minutes de l'audience, les avocats ont prévenu le juge qu'ils retiraient leur requête. Le gouvernement a désormais le champ libre pour retirer les machines à jeux électroniques dans les communautés où les résidents s'y sont montrés favorables lors de référendums.

Le premier ministre Ralph Klein avait promis il y a quelques années que la province se conformerait au désir des communautés concernant les ALV, même si ces machines constituent une importante source de revenus pour le gouvernement.

Dans plusieurs villes, les citoyens ont voté pour se débarrasser de ces machines, mais leur volonté n'a jamais été respectée à cause de la requête demandée par les propriétaire de bars de la municipalité de Word Buffalo, dans le nord-est albertain. Ceux-ci avaient obtenu une injonction du tribunal empêchant le gouvernement d'agir.





TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h minuit
00546600

Lac Kénogami

Le BAPE lance le processus de consultation

par Louis Tremblay

(LT) - Le Bureau des audiences publiques sur l'environnement (BAPE), lancera le 12 mai le processus de consultation publique sur le «projet de régulation du bassin versant du lac Kénogami par le ministère des Ressources naturelles», un projet de l'ordre de 147,2 millions $.

Ce vaste projet comprend deux phases. La première est en ce moment en cours de réalisation avec l'amélioration des évacuateurs de crues existants ainsi que le déploiement d'instruments de mesure de pluviométrie sur le bassin versant de ce réservoir. La seconde phase, qui fait l'objet du mandat confié au BAPE par le ministère de l'Environnement, est beaucoup plus imposante.

L'ouvrage principal de cette seconde phase comprend la construction d'un réservoir de contrôle au kilomètre 30,2 de la rivière Pikauba à partir de l'embouchure sur le lac Kénogami. Le rôle de ce réservoir est d'écrêter les crues afin de donner une plus grande marge de manoeuvre aux gestionnaires du lac Kénogami. Il s'agit d'un réservoir sans centrale hydroélectrique.

Cette solution avait été retenue lors de la Commission scientifique et technique sur les barrages menée par l'ingénieur Roger Nicolet au lendemain du déluge de 1996. La construction d'un ouvrage de contrôle dans la Réserve faunique des Laurentides, selon les témoignages entendus lors de la commission, permettrait en cas de crue importante de retenir une certaine quantité d'eau, aidant par le fait même le déversement des volumes nécessaires par les deux évacuateurs naturels du lac Kénogami.

En plus de la construction de ce barrage, le ministère des Ressources naturelles procéderait à des travaux sur les digues situées en pourtour du lac Kénogami. Sur le plan technique, le ministère a également l'intention de mettre en place un système de gestion prévisionnel moderne.

Étapes

Dans une première étape, les citoyens pourront se présenter devant le BAPE afin de questionner le promoteur ou obtenir des informations supplémentaires. Les documents relatifs à ce projet sont mis à la disposition des citoyens dans les dépôts habituels.

Lors de la seconde phase, les groupes, citoyens ou sociétés pourront faire connaître leur point de vue sous forme de présentation orale ou écrite. La commission présidée par Claudette Journault dispose d'un délais de cinq mois pour réaliser son mandat. Le rapport devra donc être déposé au ministre de l'Environnement en septembre 2003 pour analyse et recommandation au conseil des ministres.

Il faut mentionner qu'une recommandation favorable du BAPE ne signifie pas automatiquement que le gouvernement ira de l'avant dans le projet. Tout comme une recommandation négative ne correspond pas à un arrêt automatique du projet. Le gouvernement du Québec a déjà été à l'encontre des recommandations de cet organisme consultatif.

Réflexion

Les évêques souhaitent «humaniser le travail»

par Crystel Jobin-Gagnon
Stagiaire

(CJG) - Le Comité des affaires sociales de l'Assemblée des évêques du Québec veut, à l'occasion de la fête des travailleuses et travailleurs du 1er mai, proposer une réflexion permettant d'«Humaniser le travail».

Le Comité invite donc la population à réfléchir à propos de l'aggravation de la condition d'un grand nombre de travailleurs. Selon une enquête sur la population active de Statistique Canada, réalisée en 2002, le nombre d'emplois à temps plein continue de chuter et ils prennent souvent la forme de contrats à durée déterminée. En contrepartie, il est possible de remarquer une évolution constante des emplois à temps partiel, temporaires et sur appel.

Le Comité des affaires sociales de l'Assemblée des évêques du Québec explique que la globalisation économique entraîne la relocalisation de plus en plus fréquente des entreprises dans des pays où les coûts de main-d'œuvre et de production sont moins élevés. Cette situation amène donc l'instabilité et la précarité chez les travailleuses et travailleurs.

Cette vision réductrice et utilitariste de l'être humain tend, selon le Comité, à se généraliser, non seulement dans les milieux de travail, mais aussi en éducation et dans la culture publique. C'est pourquoi les milieux ecclésiaux ont, eux aussi, à s'interroger sur la façon dont ils concilient les impératifs économiques avec un respect intégral de la dignité des travailleurs à leur service.

La fête des travailleuses et travailleurs permet au Comité des affaires sociales de l'Assemblée des évêques du Québec de souligner l'importance d'établir une visée collective de solidarité et d'arriver à trouver les voies de l'humanisation du monde du travail.

Dolbeau-Mistassini

Une année intéressante

(CJG) - Le service de sécurité incendie de Dolbeau-Mistassini conclut sa première année d'existence par un bilan «très satisfaisant», mentionne le directeur incendie de Dolbeau-Mistassini, Daniel Cantin.

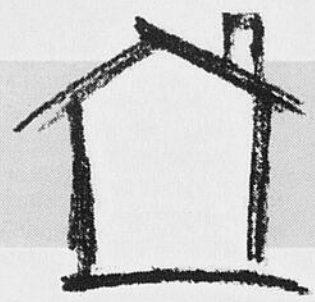
En plus des interventions en incendie, en désincarcération et en sauvetage et des différentes activités de prévention et communautaires, les 45 membres du service ont pris part à des heures de formation, d'entraînement et d'organisation.

Les pompiers du service ont reçu 6000 heures de formation ainsi que quelques 2000 heures de pratique.

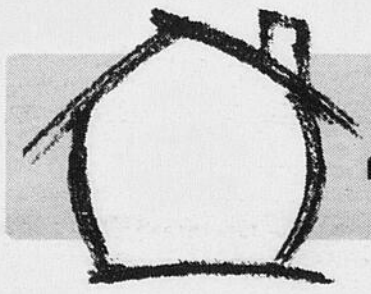
Le service de sécurité incendie de Dolbeau-Mistassini à répondu, en 2002 à 93 appels pour incendies, dix de plus qu'en 2001. Les membres du service sont aussi intervenus à huit reprises concernant les désincarcérations et ont effectué cinq sauvetages au courant de l'année 2002.

En ce qui a trait aux dommages, ils s'élèvent à 231 343$, comparativement à 575 450$ pour l'année dernière. Le 28 mai prochain, pour la première fois cette année, tous les élèves de troisième et quatrième année du primaire des écoles de Dolbeau-Mistassini pourront expérimenter le simulateur Lancelot. Cette activité, qui recrée l'évacuation d'un bâtiment en feu, permettra à 360 jeunes de mettre en application les concepts d'évacuation appris. De plus, six jeunes de cinquième année du primaire pourront devenir pompier d'un jour.

L'Hypothèque Simplifiée



4,875 %* Payez moins... sans négocier !
Hypothèque à taux révisable : 4,875 %[1] pour 5 ans.



4 %* Payez-vous la traite !
Remise en argent de 4 %[2] sur hypothèque à taux fixe de 5 ans.



4,50 %* Payez plus vite !
Hypothèque à taux variable : taux préférentiel -1/2 %[3].

C'est simple, vous avez le choix.
1 866 BLC-2088
banquelaurentienne.com

BANQUE LAURENTIENNE

00549911

*Certaines conditions s'appliquent. Taux en vigueur au 28 avril 2003. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis et ne peuvent être jumelées. Sous réserve d'approbation du crédit par la Banque. Ces offres sont d'une durée limitée.
[1] Taux annuel du coût d'emprunt (TAC). Hypothèque à taux révisable d'une durée de 5 ans. Le taux d'intérêt applicable et les versements seront révisés tous les 6 mois suivant la date du déboursé selon les variations du taux 6 mois fermé à taux fixe de la BLC. Le taux d'intérêt pour les 6 premiers mois sera basé sur le taux d'intérêt pour un prêt hypothécaire à taux fixe pour un terme fermé de 6 mois de la Banque Laurentienne du Canada (BLC) réduit de 3 %. Pour les révisions subséquentes, le taux du terme fermé de 6 mois sera réduit de 0,50 %. Le TAC serait de 4,875 % basé sur un prêt de 100 000 $, amorti sur 25 ans avec un terme fermé de 5 ans. Le TAC suppose un taux pour un terme fermé de 6 mois de 5,70 % pour toute la durée du prêt.
[2] Pourcentage de remise applicable au terme fermé de cinq (5) ans à taux fixe. La remise en argent est calculée en fonction du montant du capital emprunté. Le maximum accordé pour la remise en argent est de 25 000 $. Cette offre s'applique uniquement aux nouvelles demandes de prêt hypothécaire.
[3] Une réduction de 0,50 % (P - 1/2 %) sera appliquée au taux préférentiel de la Banque Laurentienne du Canada (BLC). Le taux annuel du coût d'emprunt (TAC) serait de 4,50 % pour un terme de 5 ans. Le TAC suppose un taux préférentiel BLC de 5 % pour toute la durée du prêt. Le taux d'intérêt applicable variera selon les fluctuations du taux préférentiel de la BLC pendant la durée du prêt.

Das ist ben bon prix.



FOCUS LX 2003 BERLINE

189 $ / mois

*Location 48 mois, transport inclus Rabais taxable de 1 000 $ inclus†

Moteur 2 L de 110 ch • Boîte manuelle 5 vitesses • Système antidémarrage SecuriLock[MC] • Banquette arrière divisée 60/40 • Siège conducteur réglable en hauteur • Radio AM/FM stéréo • Protection antidécharge de la batterie • Suspension indépendante aux 4 roues • Deux rétroviseurs • Tapis avant



FOCUS SE 2003 FAMILIALE

239 $ / mois

*Location 48 mois, transport inclus Rabais taxable de 1 000 $ inclus†

MÊMES CARACTÉRISTIQUES QUE LA LX BERLINE, PLUS :

Climatiseur • Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser • Verrouillage électrique des portes et télécommande • Console centrale avec accoudoir pour le conducteur • Essuie-glace/lave-glace arrière • Couvre-bagages • Tapis avant et arrière



FOCUS ZX5 2003

259 $ / mois

*Location 48 mois, transport inclus Rabais taxable de 1 000 $ inclus†

MÊMES CARACTÉRISTIQUES QUE LA SE FAMILIALE, PLUS :

Antipatinage • Sièges chauffants • Rétroviseurs chauffants • Moteur Zetec 2 L 130 ch • Glaces à commande électrique • Programmateur de vitesse • Volant gainé de cuir, réglable, télescopique • Jantes de 16 po en aluminium • Compte-tours • Phares antibrouillards • Sièges baquets sport

0% DE FINANCEMENT JUSQU'À **60 MOIS** À L'ACHAT‡

✚ OBTENEZ 1 000 $ DE RABAIS‡‡

La technologie allemande avec un accent québécois.
DAS IST ben ben GUT !

ford.ca

Ford

Bien pensé

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité (225 $ LX berline, 275 $ SE familiale et 300 $ ZX5), mise de fonds de 1 903 $ et première mensualité exigés. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 80 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. Votre conseiller Ford peut louer moins cher. †La mensualité annoncée inclut une remise taxable du constructeur de 1 000 $. ‡L'offre de 0 % de financement s'applique à l'achat de la plupart des Focus 2003 (sauf modèle SVT) neuves en stock. ‡‡L'offre de 1 000 $ de rabais est taxable. Les taxes doivent être calculées avant la déduction du rabais. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. 00549679

Villes et villages d'art et de patrimoine

Une soixantaine d'agents visitent la région



Les intervenants en visite dans la région étaient de bonne humeur, hier, lors de leur passage à Roberval où ils ont rencontré le maire Denis Lebel.

(Photo Chantale Potvin)

ROBERVAL(ChP) - Une soixantaine d'agents du réseau VVAP (Villes et villages d'art et de patrimoine) du Québec sont dans le secteur de la MRC Domaine-du-Roy parce que ce territoire a été choisi pour une session de formation.

Qui sont les agents VVAP? Ils sont environ 90 au Québec. Ce sont, pour la plupart, des jeunes gens engagés afin de remplir une tâche particulière relative aux enjeux du secteur où ils ont été embauchés.

Au Québec, 78 promoteurs font partie du réseau VVAP, dont la région du Saguenay-Lac Saint-Jean, qui embauche cinq agents. Les promoteurs pour le réseau VVAP sont les MRC, les municipalités et les CLD.

Pendant leur séjour, les agents visiteront les endroits touristiques de la région: le zoo, Val-Jalbert, etc. Ils séjourneront à l'Ermitage et différents ateliers leur seront offerts sur des sujets comme le tourisme culturel, les sources de financement, les stratagèmes de commercialisation, de concertation, etc.

Le réseau VVAP, existant depuis quatre ans, commence à faire ses preuves. Les agents, engagés pour des périodes de trois ans, doivent être bacheliers dans un domaine relié à l'art, la culture, l'architecture ou autre.

Hier soir, ils se sont présentés à tour de rôle lors d'un 5 à 7 offert par Denis Lebel à l'Hôtel de Ville de Roberval. Chacun agent démontre un engagement certain envers le secteur du Québec où ils travaillent, que ce soit pour le tourisme en Gaspésie, pour les amis du boulevard Saint-Laurent ou pour les paysages féériques des Pays-d'en-Haut!

«Le besoin sera facile à créer», explique Ann Fournier, agente dans le secteur du Centre-du-Québec.

Les formations, comme celles qu'ils recevront dans le secteur de Roberval du 28 avril au 2 mai, sont dispensées par le Centre de recherche en aménagement et développement de l'Université Laval.

En ce qui concerne la MRC Domaine-du-Roy, le programme est actif depuis les débuts en 1999. L'agente du secteur, Carole Asselin, en est à son deuxième mandat. La MRC est ainsi reconnue pour son avant-gardisme relativement à ce qui touche les dossiers reliés à l'art et au patrimoine.

Grande région de Montréal

La guerre au virus du Nil occidental débute

Sophie Allard
La Presse

Réservoir de larvicide biologique sur le dos, boyau à la main et bottes de caoutchouc aux pieds, des dizaines d'exterminateurs sillonneront, durant les deux prochaines semaines, boisés et terrains marécageux de la grande région métropolitaine. Leur objectif : contenir la propagation du virus du Nil occidental, rien de moins. Selon le nombre et la localisation des moustiques, oiseaux et personnes infectés l'an dernier, la Direction de la santé publique du Québec a déterminé des zones à risque, où toutes les sources d'eau stagnante seront passées au peigne fin.

À Montréal, les quartiers ciblés sont concentrés dans l'ouest de l'île : l'arrondissement Dollard-des-Ormeaux / Roxboro, Pointe-Claire et Kirkland, certaines parties de Pierrefonds / Senneville et de Beaconsfield / Baie-d'Urfée, le quartier Saint-Michel de l'arrondissement de Villeray / Saint-Michel / Parc-Extension, Dorval, la partie résidentielle de Lachine, Côte-Saint-Luc / Hampstead / Montréal-Ouest et le quartier Notre-Dame-de-Grâce de l'arrondissement Côtes-des-Neiges / Notre-Dame-de-Grâce.

Il y aura aussi épandage terrestre et aérien - on arrose les terrains inondés de granules de maïs enduites de larvicide qui se dispersera au contact de l'eau - dans la région de Longueuil et dans les Basses-Laurentides.

Le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec veut réduire au maximum les risques et débourse cette année quelque neuf millions de dollars afin de lutter contre l'expansion du VNO. L'an passé, la découverte du virus en territoire québécois a été trop tardive pour agir, dit-on à la Société de protection des forêts contre les insectes et les maladies, qui coordonne les opérations.

«Je suis bien content de cette initiative, se réjouit Bill Marwick, résidant de l'arrondissement Beaconsfield. En mai et juin, les moustiques peuvent nous piquer jusqu'à 20 fois par jour. C'est désagréable, oui. Mais c'est surtout très inquiétant depuis l'arrivée du virus du Nil. Nos enfants sont toujours dehors.»

Ce qu'on répand? C'est du BTI, un larvicide biologique utilisé au Québec depuis une quinzaine d'années. Ce produit, constitué d'une protéine fabriquée par une bactérie, est mortel pour les moustiques qui l'ingèrent. «Avec le BTI, on peut diminuer d'au moins 80% le nombre de moustiques dans les régions ciblées, sans nuire à la faune et la flore environnantes», dit Robert Chenard, directeur des opérations de la SPFIM, qui tient à rassurer les citoyens inquiets.

«Les larves meurent en vingt minutes, précise Paul Maloney, entomologiste. Pour maximiser l'impact, on intervient lorsque les larves sont rendues à un stade de développement avancé. S'il est trop tôt, plusieurs oeufs n'auront pas éclos.»

Depuis quelques semaines, une équipe d'experts s'affaire donc à cartographier les régions ciblées et à procéder à des examens hebdomadaires du développement des larves dans les plans d'eau, des fossés longeant les autoroutes aux étangs artificiels des parcs, en passant par l'eau de la fonte des neiges tapissant les boisés. «Rien n'est négligé, dit Carlo Gagliardi, coordonnateur d'une firme d'épandage mandatée par la SPFIM. Comme il y a plusieurs générations de moustiques, le traitement devra être répété durant l'été, surtout après des averses abondantes.»

Ces efforts, aussi considérables soient-ils, ne pourront venir à bout du virus du Nil. Une migration des moustiques est toujours possible, d'où la mise en place d'un programme de surveillance dans diverses régions.

Les citoyens sont aussi appelés à participer à cette lutte à grande échelle en éliminant tout point d'eau propice au développement des moustiques. «Il est conseillé de changer fréquemment les sources d'eau stagnante, comme les baignoires à oiseaux, et de se protéger en portant des vêtements longs», dit Robert Chenard. L'an dernier, 16 personnes ont été infectées par le VNO au Québec. Deux en sont mortes.

En bref

Loi sur les Indiens

OTTAWA (PC) — Les dirigeants autochtones ont averti, lundi, que les changements à la Loi sur les Indiens constituaient une «recette pour la confrontation» et pourraient faire éclater la violence et perturber l'économie.

Les chefs indiens ont tenu ces propos menaçants devant quelque 1500 manifestants qui agitaient des drapeaux et des pancartes sur la Colline parlementaire. Le nombre d'autochtones présents a dépassé les prévisions des organisateurs.

Mais les discours ne sont pas suffisants pour détourner les législateurs de leurs objectifs, ont déploré plusieurs leaders autochones, en proposant de bloquer des routes et des ponts pour se faire entendre.

«Nous devons demeurer le plus pacifique possible», a dit le grand chef Dennis White Bird, de l'Assemblée des chefs du Manitoba. «Mais nous mobiliserons nos gens et si nous devons paralyser l'économie du pays, nous le ferons», a-t-il ajouté.

Vêtu d'une peau de daim et portant une coiffure traditionnelle, M. White Bird a indiqué que les Indiens pourraient avoir recours à ces tactiques à brève échéance.

Un autre dirigeant autochtone a qualifié de «recette pour la confrontation» la position unilatérale du ministre des Affaires indiennes, Robert Nault.

Le grand chef du Traité 3, Léon Jourdain, qui représente 28 communautés incluant 20 000 Anishinabe dans la circonscription nord-ontarienne de Kenora-Rainy River représentée par Robert Nault, a suggéré d'occuper les bureaux du ministère des Affaires indiennes à travers le pays.

Le ministre Nault a réitéré qu'il ne capitulerait pas, affirmant que les changements qu'il propose contribueront à attirer les investissements et à créer des emplois dans les réserves.

« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide! »

Centre de Prévention du Suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)

Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-APPELLE (277-3553)

00541114

En bref

Yan Roy

(RB) – Les tests d'ADN dans le dossier de Yan Roy, le présumé auteur du meurtre au 2e degré de Dominique Tremblay de Chicoutimi, ont révélé que le sperme retrouvé dans le vagin de la victime était celui de l'accusé.

La Cour était en attente des résultats d'ADN du sperme retrouvé sur la victime afin de vérifier s'il correspondait à celui du présumé agresseur. Les résultats permettent donc de relier Yan Roy à Dominique Tremblay, une femme de 47 ans, de Chicoutimi, retrouvée sans vie dans une maison de chambres incendiée, sur la rue Bossé, en août 2002.

L'enquête préliminaire de l'accusé âgé de 24 ans a été reportée au mois d'août, où il devra répondre à des accusations de meurtre au deuxième degré.

Rappelons que Yan Roy avait été arrêté le 2 septembre 2002 devant son logement du 24, Racine Est à Chicoutimi pour répondre à des accusations du meurtre de Dominique Tremblay et d'avoir allumé l'incendie de la maison de chambres. L'homme purge présentement une peine de trois ans en relation avec le viol d'une mineure, commis au mois d'août 2001 dans la ville de Québec.

Russel Pelletier

Un homme de 40 ans, de La Baie, Russel Pelletier, a été condamné à six mois de prison dans la collectivité par suite d'un plaidoyer de culpabilité, vendredi dernier au Palais de justice de Chicoutimi, à des accusations de harcèlement criminel sur son ex-conjointe, en rapport avec des événements survenus l'été dernier.

L'individu devra demeurer à son domicile les trois premiers mois de 23 h à 7 h et de 24 h à 7 pour les trois autres mois, sauf pour se rendre au travail. Il est aussi interdit à l'individu de communiquer avec son ex-conjointe et sa famille et de se rendre sur les lieux de travail de l'ex-conjointe. Il devra garder la paix et afficher une bonne conduite durant une période de probation de deux ans. Les agents de détention décideront si Pelletier devra suivre des traitements psychiatriques en fonction de son comportement durant la période de probation.

En société

Un homme de 42 ans, d'Alma, a été condamné, hier, au Palais de justice d'Alma, à une sentence de six mois de prison en société, après avoir plaidé coupable à des accusations d'agression sexuelle sur sa fille, handicapée, âgée de quatre ans, à l'époque où le crime a été commis, en 1989.

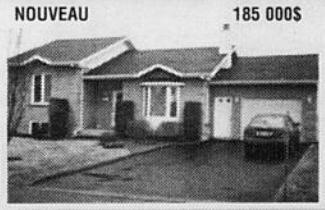
Le juge lui a permis de purger sa peine en société car les événements se sont produits, il y a plus de 20 ans, Des ressources spécialisées en santé mentale ont déterminé qu'il s'agissait d'un geste isolé et que les gestes de récidive sont presque inexistants. Il est interdit à l'individu d'importuner la victime.

Sutton

POUR VENDRE OU ACHETER



NOUVEAU 185 000$



JONQUIÈRE

2074, des hydrangers, construction 1994, 4 chambres, sous-sol fini, piscine, remise, grand terrain, bien aménagé, transfert.

00547558

Tél.: 540-2442
bur.: 542-7587

Rodrigue Comeau, agent immobilier affilié

groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé

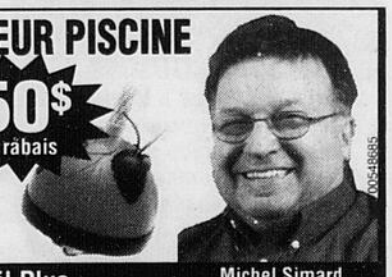
UNE OFFRE DE MONSIEUR PISCINE

ROBOT
Coccinelle de Hayward
pour piscine hors-sol

50$ de rabais

Valide jusqu'au 10 mai 2003

149$
Rég. 199$



LE GROUPE Maître piscinier

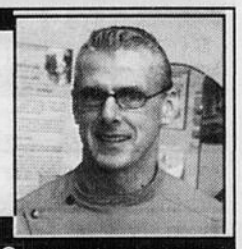
Piscines Soleil Plus
1359, boul. St-Paul, Chicoutimi 693-1521

Michel Simard

00548685

DENTUROLOGISTE

Votre sourire,
une fois amélioré,
vous donnera de l'assurance



SERVICE À DOMICILE

Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)

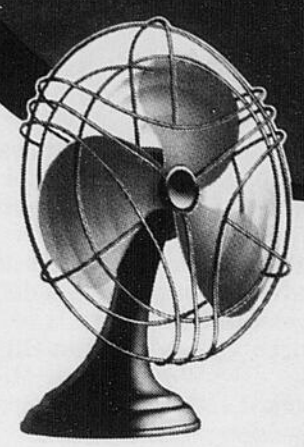
Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

00513579

CHEVROLET

CLIMATISEZ À VOLONTÉ

GM



CLIMATISEUR À NOS FRAIS*

0 % À L'ACHAT*

À LA LOCATION 0 $

Aucun comptant**
GM paie la 1re mensualité**
et le dépôt de sécurité**



Malibu 4 portes

*Puissant moteur V6 3,1 L
alliant performance et économie d'essence,
boîte automatique 4 vitesses à contrôle électronique,
vitres, miroirs, portes et ouverture du coffre à commande
électrique, télédéverrouillage des portes, climatiseur,
régulateur de vitesse, lecteur CD, banquette arrière
divisée à dossier rabattable, sacs gonflables*

289$/mois†▼
0 $ comptant
Location 48 mois

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

Vos concessionnaires GM du Québec

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2003 en stock suivant : Malibu (1ND69/R7A). Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. *Offre valide en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 2 juin 2003. S'applique à l'achat ou à la location. La taxe d'accise applicable au climatiseur est à la charge du consommateur. •Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour des termes allant jusqu'à 48 mois. **Conditions applicables à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors. ***À la location, aucun versement initial requis et dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. †Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. ▼La mensualité à la location tient compte des crédits applicables. L'offre de financement à l'achat et celle du climatiseur ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté) et aux camions série W et poids moyens. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas non plus aux Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

00549802

Patrick Norman, parrain d'honneur

Festival Chanson en Fête de Saint-Ambroise: c'est parti !

par Marc St-Hilaire

(MSH) - À trois mois de l'événement annuel, le festival Chanson en Fête de Saint-Ambroise entame sa première étape de sélection, demain, alors que près de 260 démos seront attentivement comparés afin d'en retirer les 60 meilleurs candidats pour la 12e édition du concours.

Le nombre de candidatures est, selon le relationniste René Tremblay, semblable à celui de l'année dernière, à l'exception qu'on y retrouve beaucoup plus de nouveaux visages qu'à l'habitude.

«Au cours des années précédentes, on recevait environ 80 démos de personnes ayant déjà tenté leur chance. Aujourd'hui, je dirais que nous avons seulement une trentaine d'inscriptions renouvelées. Je dois avouer que c'est "l'fun" de voir que de plus en plus de nouveaux jeunes artistes connaissent l'existence de notre festival», confie le porte-parole.

En ce sens, il met en relief l'appui apporté par le commanditaire Hydro-Québec quant à la promotion de Chanson en Fête. En effet, les abonnés de plusieurs régions du Québec ont reçu, en annexe à leur relevé de compte mensuel, une invitation à s'inscrire au concours.

«On ne peut ignorer que ça nous a donné un bon coup de main, souligne René Tremblay. Il en est de même pour les Caisses populaires, où l'on pouvait se procurer les formulaires.»

Parrain

Dans un autre ordre d'idées, le relationniste a dévoilé que le parrain de l'édition 2003 de Chanson en Fête sera le chanteur Patrick Norman, un homme qu'il n'hésite pas à qualifier «d'extrêmement disponible et généreux».

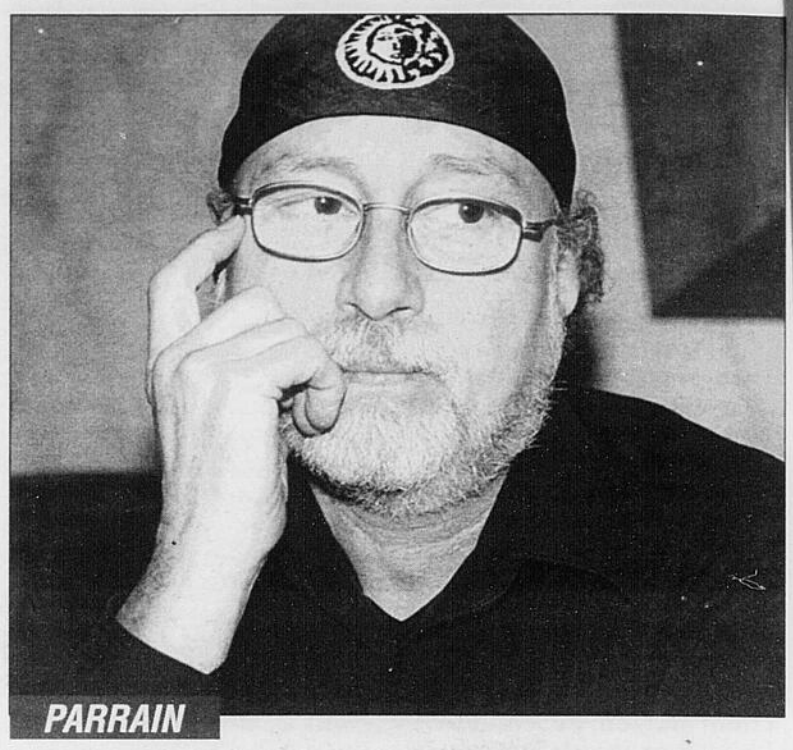
«Il a confirmé qu'il sera présent toute la semaine, auprès des participants. Patrick Norman a tellement apprécié son passage à Star Académie qu'il anticipe déjà le partage qu'il aura avec les jeunes, ici, à Saint-Ambroise», raconte-t-il en rapportant que l'interprète, qui devait n'être de passage à l'émission que jusqu'à 14h30, s'est enfin laisser séduire par les académiciens à un point tel qu'il les a quittés aux alentours de 23h00.

Patrick Norman succède donc à Patrick Bourgeois, de la défunte formation les B.B.. Il rejoint entre autres les Dan Bigras, Nanette Workman et Michel Rivard, tous ayant déjà parrainé l'événement ambroisien.

Pour ce qui est du traditionnel souper bénéfice, qui se tiendra le vendredi 15 août, René Tremblay dévoile qu'Antoine Desbiens, de chez Laurent Lapointe, agira à titre de président d'honneur.

Sessions de jam

Comme la coutume le veut, les soirées de jam, qui réunissent nombre de participants tout au long de la semaine de festivités, seront animées par le lauréat de l'an passé, dans la catégorie Auteur-compositeur-interprète, Fred Dufour. Ce dernier a été l'une des figures les plus présentes lors des séances de musique improvisée en 2002 et saura sans nul doute relever cette activité parallèle fort appréciée, selon René Tremblay.



PARRAIN

Le chanteur populaire Patrick Norman agira à titre de parrain lors de la 12e édition de Chanson en Fête. qui se déroulera du 11 au 16 août 2003, à l'Amphithéâtre Marcel Claveau de Saint-Ambroise.

(Archives)

Rallye aérien international

Gaston Lepage rend une vision poétique du vol, et ça lui plaît

(MSH) - À l'instar du chanteur Richard Desjardins avec son «Erreur boréale», le comédien Gaston Lepage, natif de Saint-Félicien, vient tout juste de terminer le montage d'un documentaire traitant, pour sa part, du Rallye aérien international.



MARC ST-HILAIRE

De passage à Saguenay pour faire la promotion du film «Les Invasions barbares» du cinéaste Denys Arcand, Gaston Lepage explique que c'est de sa propre poche qu'il a dû fournir les montants associés au tournage.

«J'ai fait ça avec des "peanuts", illustre-t-il. Mais, avec très peu d'argent, je peux dire sans gêne qu'il s'agit d'un très beau documentaire.»

D'une durée de 52 minutes, le film est, toujours selon Gaston Lepage, essentiellement ponctué d'une trame sonore incroyable, signée notamment par le musicien de renom François Dompierre. Ont également collaboré à la création musicale, les Michel DeMars et Claude Gauthier.

«Les compositions de François Dompierre sont souvent utilisées dans le cinéma mais le fait qu'elles ne servent qu'à complémenter un film ne leur rend pas tout à fait hommage. Dans mon documentaire, la musique tient un grand rôle et inspire la contemplation. L'oeuvre de Dompierre est parfaite en ce sens», continue le nouveau réalisateur.

Aidé de deux hommes à la caméra, Lepage a toutefois pris sur lui de filmer les scènes panoramiques, à partir de son propre hélicoptère, comme le rapportait la journaliste Isabelle Labrie, qui avait rencontré l'acteur au cours du festival Regard sur le court métrage. «Les images, dit-il fièrement, sont époustoufflantes.»

«J'ai voulu rendre une vision poétique du vol, explique l'artiste. La semaine dernière, quand j'ai fini de transférer le film, j'ai vraiment aimé le résultat. D'ailleurs, dans l'autobus qui nous a emmenés ici, j'ai passé le documentaire et je crois que les gens l'ont bien aimé», avance-t-il.

« Il faut comprendre que les personnes dont Gaston Lepage fait ici état ne sont pas nées de la dernière pluie, dans l'univers cinématographique. Les Rémy Girard, Dominique Michel, Pierre Curzi et autres vedettes des Invasions barbares représentent, en effet, un auditoire fort sélect.

Déjà, l'Office national du film (ONF) a prévu quatre représentations dans des salles montréalaises et des négociations sont en cours afin que le film soit diffusé au petit écran.

Comme le veut son nom, le Rallye aérien international est une compétition d'envergure mondiale, qui regroupe des représentants de multiples pays.

En ce sens, Gaston Lepage raconte que, sans l'appui de l'Association des Pilotes de Brousse du Québec, ce projet n'aurait jamais pu voir le jour.

En juillet dernier, on se souviendra qu'une soixantaine d'avions, hydravions et hélicoptères se sont accaparé le ciel saguenéen dans le cadre de l'édition 2002 du Rallye, qui porte aussi l'appellation Tour du Québec.

«C'est sûr qu'on parle de la région, de l'étape du Rallye qui se déroule à Saint-Honoré et au lac Sébastien, ainsi que de l'école d'aviation, associée au Cégep de Chicoutimi», conclut Gaston Lepage.

En bref

«L'Invitation au voyage»

MONTREAL (PC) — L'exposition «L'Invitation au voyage», qui a pris fin dimanche au Musée des beaux-arts de Montréal, a attiré plus de 205 000 visiteurs.

Pendant la dernière fin de semaine d'exposition, plus de 12 000 personnes ont fréquenté le musée montréalais.

Du 31 janvier au 27 avril, le public a pu voir 75 chefs-d'oeuvre provenant du musée de l'Ermitage de Saint-Pétersbourg, allant de l'époque post-impressionniste au début de l'art moderne.

Des tableaux de Cézanne, Gauguin, Matisse, Bonnard, Denis et Picasso y étaient présentés.



DOCUMENTAIRE

Gaston Lepage a finalement terminé de transposer sa passion du pilotage sur pellicule, avec un documentaire de 52 minutes reposant sur le Rallye aérien international.

(Photo Sylvain Dufour)

Bob Marley

KINGSTON (AP) — Un hommage sera rendu à Bob Marley à l'occasion du 3e Festival littéraire international Calabash, qui se déroulera du 23 au 25 mai dans le village de pêche de Treasure Beach, sur la côte sud de la Jamaïque.

Marley, mort d'un cancer généralisé en 1981 à l'âge de 36 ans, a grandement contribué à populariser le reggae dans le monde entier au cours des années 70 avec les Wailers. Parmi ses succès, on lui doit «One Love», «Get Up Stand Up», «No Woman No Cry», «I Shot the Sheriff», «Could You Be Loved».

Mort de Peter Stone

NEW YORK (AP) — Le librettiste et scénariste américain Peter Stone, qui a remporté un Oscar, un Emmy Award et trois Tony Awards au cours de sa carrière, est mort samedi à l'âge de 73 ans.

Peter Stone est décédé à New York d'une fibrose pulmonaire, a annoncé Maury Yeston, qui avait collaboré avec lui sur trois spectacles, dont la comédie musicale «Titanic». Stone a remporté ses Tony Awards pour l'écriture des livrets de «1776» (1969), «Woman of the Year» (1981) et «Titanic» (1997).

HORAIRE DU 25 AVRIL AU 1ER MAI
mardi et mercredi : 5.00$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM
IDENTITÉ (13+ Violence)
Mar. au jeu.: 19h20 - 21h30
CE QUE FILLE VEUT (G)
Mar. au jeu.: 19h10 - 21h25
AU COEUR DE LA TERRE (G)
Tous les soirs: 18h45 - 21h25
MÉCHANT MALADE (G)
Mar. au jeu.: 19h10 - 21h30
00549440

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
CFIX 96.9 FM Rock Détente
LES LUNDIS À 5.50$ CINÉMA ODYSSÉE
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
00549345



les folies du printemps



DODGE **GRAND CARAVAN** 2003



JEEP **GRAND CHEROKEE** 2003



CHRYSLER **SEBRING** 2003



JEEP **LIBERTY** 2003

Obtenez maintenant 0%*

de financement

à l'achat jusqu'à **60 mois** sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep$_{MD}$, Dodge 2003.

Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge maintenant.

VOUS POURRIEZ GAGNER$^{\Delta}$ VOS PAIEMENTS!

3, 6 ou 12

de vos paiements mensuels
sur votre contrat d'achat ou de location

ou 100 $ d'essence
sous forme de carte prépayée avec tout achat ou location

De plus, vous serez admissible au grand tirage et courrez la chance de **gagner votre véhicule !**

Tout le monde y gagne !

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE

La meilleure protection que nous ayons jamais offerte sur tous les modèles 2003.

7 ANS 115 000 KM

Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le moteur et la transmission, et assistance routière 24 heures sur 24.**

GM, FORD, HONDA ET TOYOTA NE L'ONT PAS.

* 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2003 en stock. Cette offre d'une durée limitée est exclusive et ne peut être jumelée à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'applique à la livraison au détail de la plupart des modèles 2003 neufs en stock. Pour usage personnel seulement. L'offre peut changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Δ 100 prix de 3 mensualités, 35 prix de 6 mensualités, 20 prix de 12 mensualités, valeur approximative de 466,09 $ par mensualité (maximum de 500 $). Un Grand Prix : votre contrat, valeur approximative de 28 270,02 $ (maximum de 50 000 $). Règlement sur www.daimlerchrysler.ca et chez les concessionnaires Chrysler, Jeep, Dodge participants. Aucun achat requis. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou de 1 000 $ à l'achat d'un véhicule. Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions.

DIPLÔMÉS
Rabais jusqu'à 1000$‡

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

00549913

Peanut

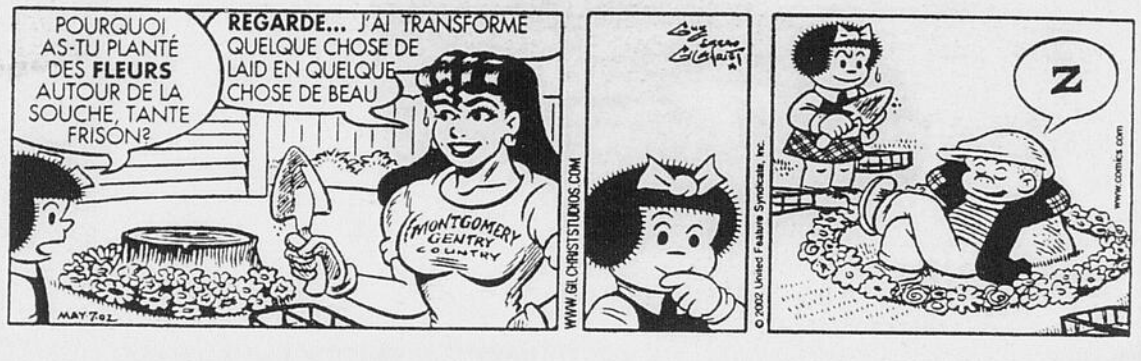




Ben



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		Tous les matins / Laurent Paquin				Ricardo	L'Heure du midi		Watata-tow	Providence		Les Cités d'or	Looping	Les Débrouillards	Cinéma / DEUX PETITES VOIX (4) avec Mary McDonnell, Gail O'Grady				Wizz
TQS	Flash	Fun noir	Le Mec à dames / Belgazou, François Cousineau			Les oiseaux se cachent pour mourir		Le Grand Journal			Sexe et Confidences		Cinéma / SPENSER: LE PIÈGE (5) avec Robert Urich, Wendy Crewson					Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! / Serge Turgeon (5h00)		Deux filles le matin / Michel Barrette		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Le TVA Midi (11h45)		Le TVA (12h10)	Dans la mire.com		La vie...	Boutique TVA (13h45)	Hop la vie! / Bourbon Gautier		Beverly Hills		Top Modèles	Le 17 heures	
TQc	Zoboo-mafoo	La Maison de Ouimzie	Teletub-bies	Pin-Pon	L'oeil ouvert / Le profit et rien d'autre		Survi-vors inc.	Le Vrai Monde	Ramdam	Bob Morane	Cartou-che	Les Grands Documentaires / Histoires de mode		1045, Par-lementaires	Cérémonie d'assermentation du premier ministre et des membres...			Charlie Brown	Zoboo-mafoo	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

MARDI 29 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Ce soir		Le Monde de Charlotte	La Facture / Volkswagen	Cerveau Direction		Enjeux / Logement chers, logements rares		Le Téléjournal/Le Point / Le nouveau cabinet du PM		Les Nouvelles du sport	Découverte / SRAS: une mise au point; ponts de plastique	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Luis Oliva	Fun noir / J. McClemens	Coroner	Cinéma / RÉTROACTIF (5) avec James Belushi, Kylie Travis				Le Grand Journal		110%	Kama Sutra	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Clin d'oeil / Serge Lama	Dans ma caméra	Histoires de filles	Km/h	Annie et ses hommes		Le TVA	Le grand blond avec un show sournois / Normand Brathwaite		Michel Jasmin (23h32)	Pub (0h18)
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	La vie en Green / Analyse d'une rumeur		Cinéma / CONVERSATION SECRÈTE (2) avec Gene Hackman, John Cazale				Cent Titres / Gilles Gougeon	Arts et Spectacles / Barbara Hendricks et le trio Monty Alexander		Cultivé et bien élevé	Assermenta-tion du PM
TV5	Des chiffres et des lettres	Journal FR2	Pyramide	Tout le monde en parle					TV5 Le Journal	Temps présent / La crise du logement en Suisse		Tout un monde à découvrir	Envoyé spécial
CANAL D	Contact Animal		Chiens au travail		Dossiers Justice / L'Erreur judiciaire du siècle		Biographies / Robert L'Herbier		Missions secrètes / La Chasse aux espions		Cinéma / LA GUERRE DES ROSES (4) avec Michael Douglas, Kasthleen Turner		
RDI	RDI Junior / Euronews (18h15)	Capital Actions	Le Monde	Maisonneuve	Filet sans poisson		Le Téléjournal/Le Point		Maisonneuve	Le Monde	Émission spéciale SRAS		Le Téléjournal / Le Point
RDS	Sports 30 Magazine	Sports 30	Hockey / Séries éliminatoires: Sénateurs - Flyers					Hockey / Wild - Canucks (en cours)		Sports 30		L'Équipe en direct	Sports extrêmes
S.E.	Monstres, Inc. (17h35)		Au coeur du rock (19h10)				Hal le superficiel (21h05)				Mort à Smoochy (23h05)		
VIE	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	Cinéma / COEURS SOLITAIRES (5) avec Vincent d'Onofrio, Jennifer Jason Leigh				C'est mon choix / ...comment j'ai transformé mon corps		Décore ta vie	Métamorphose	Quand passe la cigogne	Deuxième Peau	Décore ta vie
SERIES+	Brigade des mers		Sydney Fox, l'aventurière		Coroner Da Vinci		La Firme de Boston		Destin		Sexe à New York		L'Enquêteur
Z	Enquête sur les ovnis		La Revanche des nerdz	Technofolie	Star Trek: la nouvelle génération		X Files		Monstres mécaniques / Le Monde secret des automobiles		Babylone 5		Enquête sur les ovnis
HISTORIA	L'Histoire à la une		Tournants de l'Histoire / Insuline		L'Or (1/4)		Shogun		Cinéma / SALOMÉ (5) avec Rita Hayworth, Stewart Granger				La Face cachée de l'Histoire
ÉVASION	Entrada	Travel Travel	Voyage pratique	24 heures de la vie d'une ville		Airport	Un week-end en province	Les Beaux Jardins	Golfs de Floride	Pilot Guides		Plaisirs d'Italie	Entrada
CBJET	CBC News: Canada Now		Hockey / Séries éliminatoires: Sénateurs - Flyers						The National		The National - 2nd Edition	Hockey / Wild - Canucks	
CFCF	News		Access Hollywood	Drew Carey	American Idol		According to Jim	...for Dating my Teenage Daughter	The Osbournes	The Holmes Show	CTV News	News	Open Mike (0h05)
WVNY	News	ABC News	Dharma & Greg	Will & Grace	...for Dating my Teenage Daughter	According to Jim		Less than Perfect	NYPD Blue		News	Nightline (23h35)	Jimmy Kimmel Live (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	JAG		The Guardian		Judging Amy			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	NBC's Funniest Outtakes		Frasier	Watching Ellie	Dateline NBC			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business Report	The Newshour		Manor House / Servants Revolt - Tough Love				Big Ideas: A New History of the World		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	American Idol		24		Smallville		That '70s Show	Celebrity Justice	Elimidate
TSN	Off the Record	Sportscentre	Boxing / Bronco McKart - Verno Phillips				WWE Raw				Sportscentre		Cheerleading
SPNET	Hockeycentral	Sportsnetnews	Baseball / Rangers - Blue Jays						NBA Basketball / Séries éliminatoires - Timberwolves - Lakers				
ARTV	Astor Piazzolla		Metropolis		Cinéma / DITES-LUI QUE JE L'AIME (3) avec Gérard Depardieu, Miou-Miou				Depardieu, vivre aux éclats (21h45)		L'Actors Studio / Kevin Spacey		Metropolis
GLOBAL	Global News	Global National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	NBC's Funniest Outtakes		Frasier	Everybody Loves Raymond	Judging Amy		Global News	Global Sports	Entertainment Tonight (0h05)

Réseau de prostitution juvénile

Georges Tannous a été cité à son procès

QUEBEC (PC) — Au terme d'une enquête préliminaire fort mouvementée, un des présumés clients du réseau de prostitution juvénile, l'homme d'affaires Georges Tannous, âgé de 59 ans, de Québec, a été cité à son procès pour répondre à dix chefs d'accusation relatifs à la prostitution de sept jeunes filles, dont quatre d'âge mineur.

Il est reproché à l'accusé d'avoir agressé sexuellement une adolescente âgée de 16 ans et d'avoir obtenu, moyennant rétribution, les services sexuels de cette dernière et de quatre autres victimes alléguées, d'avoir induit trois jeunes femmes âgées de plus de 18 ans à se prostituer et, enfin, de s'être livré à des attouchements sexuels sur une fillette âgée de onze ans.

L'avocate de la défense, Me Michelyne Saint-Laurent, invoquant une mésentente avec son client, a obtenu lundi la permission du juge Jean-Paul Decoste de se retirer du dossier.

Il appartiendra donc à un nouveau procureur d'en appeler de la décision du juge Decoste, qui a accepté le dépôt, en preuve, des deux déclarations assermentées faites le 16 décembre, par une des victimes alléguées et qui est en fugue depuis le 5 avril.

Le juge a rejeté la suggestion de la défense qui, faute de pouvoir contre-interroger la jeune fille, demandait le rejet des actes d'accusation la concernant.

Il a aussi qualifié de «faible» l'argument de la défense voulant qu'une telle décision serait une incitation pour les autres jeunes filles à refuser de venir témoigner.

Subvention à La Pulperie

par Crystel Jobin-Gagnon
Stagiaire

(CJG) - Une contribution de 35 000 $ sera offerte à la Pulperie de Chicoutimi par le Patrimoine canadien.

Suite au déménagement des objets de la collection dans leur nouvelle réserve, la Pulperie poursuit graduellement l'aménagement de sa nouvelle collection en débutant par le traitement de ses 2319 œuvres sur papier et de ses 716 peintures.

Le député fédéral aux Communes et Secrétaire parlementaire à la Coopération internationale, André Harvey, souligne l'importance du projet qui permettra à l'institution de maximiser l'utilisation des espaces de rangement et d'assurer aux œuvres des conditions de conservation élevées.

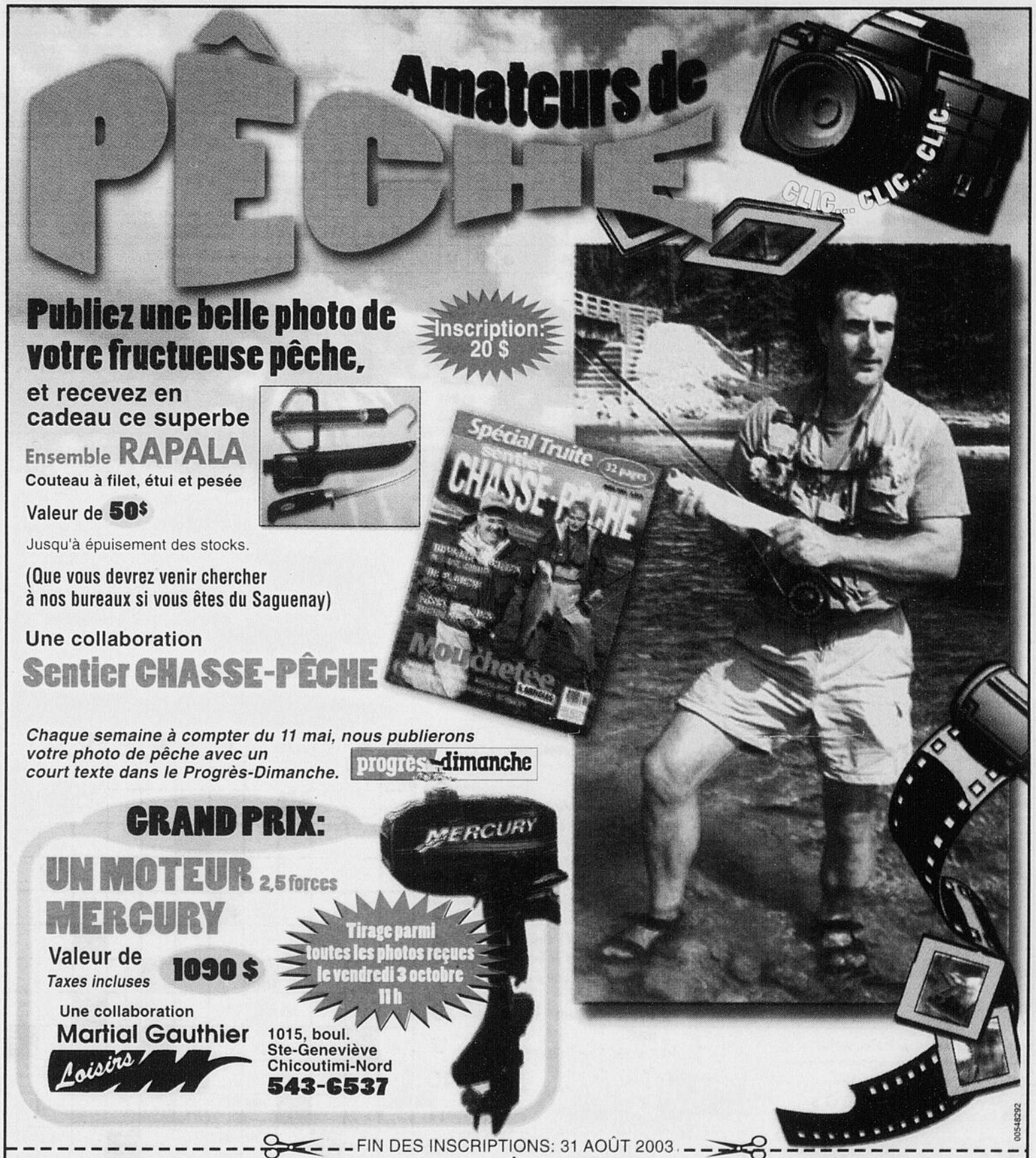
Des jeunes téméraires

(LT) - Les policiers de Chicoutimi ont tenté de mettre la main au collet d'un groupe de jeunes incendiaires aux méthodes particulièrement dangereuses dans la nuit de samedi à dimanche.

Ce sont des citoyens du quartier St-Paul qui ont contacté les autorités policières. Des adolescents se promenaient dans les rues en jouant avec des canettes de peinture et des fusées d'urgence utilisées sur les routes.

Les policiers ont même trouvé, derrière une remise, une fumée de ce genre allumée juste à côté d'un réservoir de propane. Ils voulaient visiblement provoquer l'explosion de la remise.

Le même groupe aurait tenté de mettre le feu dans la même nuit à d'autres endroits. Les policiers souhaiteraient obtenir la collaboration du public afin de freiner la bande avant que des choses graves ne surviennent.



Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1558

PARTIE DE MANCHE

La majorité des problèmes de bridge concernent les manches ou les chelems. Dans les prochains jours, je vous propose quelques contrats en dessous du niveau de la manche. Il est évident qu'il vous faudra travailler aussi fort pour réussir ces contrats à " bas " niveau.

Tous vulnérables.
Sud donneur.

NORD
♠ V 9 8 5 3
♥ R 7
♦ 8 6 2
♣ A 5 3

SUD
♠ --
♥ A D 5 4 2
♦ V 7
♣ R D 9 8 7 2

Ouest	Nord	Est	Sud
			1 ♥
1 ♠	1 S-A	2 ♦	3 ♣
3 ♦	3 ♥	Contre	4 ♣

Tous passent.

Ouest entame du Roi de carreau, et poursuit avec l'As et un troisième coup de la couleur, que bien évidemment vous coupez. À la levée numéro quatre, vous encaissez le Roi de trèfle et les deux adversaires fournissent. Comment continuez-vous ?

Il suffit simplement de se prémunir contre une mauvaise distribution des cœurs. Avec six plis à trèfle il vous en faut quatre à cœur. Pas de problème si la couleur est 3-3 ou 4-2, le contre d'Est devrait vous faire réfléchir.

La bonne façon de jouer c'est de continuer avec un cœur pour le Roi du mort et un cœur " en blanc ", c'est-à-dire petit des deux mains.

Si la couleur est 4-2, vous avez le reste.

Si elle se révèle 5-1, Est n'a pas vraiment de bon retour.

S'il rejoue cœur, le mort est en position de surcouper Ouest.

Si celui-ci défausse, le mort coupe petit. Vous encaissez l'As de trèfle, coupez un pique pour revenir en main et réclamez le reste.

Si Est préfère rejouez carreau, ce sera dans coupe et défausse.

Enfin si Est joue pique, Sud coupe et présente lui-même un cœur, pour en arriver à la première situation.

♠ V 9 8 5 3
♥ R 7
♦ 8 6 2
♣ A 5 3

♠ D 10 7 6 4 2 ♥ 6 ♦ A R 5 ♣ V 10 6

N O E S

♠ A R ♥ V 10 9 8 3 ♦ D 10 9 4 3 ♣ 4

♠ --
♥ A D 5 4 2
♦ V 7
♣ R D 9 8 7 2

Si vous jouez la manche à trèfle, il vous faut trouver des distributions plus complaisantes.

jfrs@videotron.ca

Téléromans

MARDI 29 AVRIL

12h30

CKTV — WATATATOW (R) **51962** PORTÉE DISPARUE. Stéphanie veut découvrir ce que lui cachent Michel et Sophie. Marie croit qu'il s'agit de leur histoire d'amour mais Stéphanie pressent quelque chose de plus grave.

19h00

CKTV — LE MONDE DE CHARLOTTE **67287** VOL D'IDENTITÉ (dern. de 2). Avec Sylvie Boucher, Bianca Gervais et Yves Bélanger. - Élizabeth nage en pleine crise existentielle. Peut-elle réaliser ses projets sans blesser ceux qu'elle aime? Elle jongle avec l'idée d'un compromis tout à son image!

20h00

CJPM -CFER — HISTOIRES DE FILLES (R) **3829** LA VOCATION avec Guylaine Tremblay, Nathalie Mallette et Michel Laperrière. - Patricia remet en question toute son existence et donne sa démission de la clinique. Dominique se met à douter d'elle-même. Désillusionnée, elle se trouve une "job steady" et commence la vie rangée qu'elle a toujours redoutée.

20h30

CJPM -CFER — KM/H (R) **9436** LA TACHE avec Michel Barrette, Réal Béland et Gilbert Turp. - À l'occasion du lancement de son guide de l'auto, Denis est pourchassé par un fan, de plus en plus envahissant. De son côté, Roxanne décide d'impressionner les membres de la Jeune Chambre de Commerce en portant une toilette somptueuse pour une mondanité.

21h00

CJPM -CFER — ANNIE ET SES HOMMES (R) **66639** Avec Guylaine Tremblay, André Umbriaco et Mancuso Penny. - Annie, la directrice du marketing de Fourrures Vivaldi, vient davoir 40 ans. Tout le monde pense que ça se fête, sauf elle! Pour souligner cet événement, son entourage lui organise une fête surprise! (1h)

Mot mystère

LE CORPS HUMAIN - Un mot de 7 lettres

E	A	E	E	S	E	N	T	I	R	X	E	L	E	R
E	L	D	L	L	A	S	A	N	G	U	L	A	R	E
V	N	U	U	N	G	U	I	S	O	A	L	E	T	R
I	I	O	V	E	E	L	U	T	O	R	I	U	E	I
L	E	C	O	U	T	E	R	Q	I	U	F	G	R	P
A	S	R	R	U	U	O	O	O	S	S	I	N	U	S
S	A	I	D	A	L	I	C	R	U	O	S	U	E	E
A	O	U	E	N	N	U	H	R	N	S	E	U	N	R
P	S	P	O	L	E	E	E	R	A	R	S	I	D	M
H	P	P	E	A	C	T	R	T	I	C	R	E	P	U
E	R	I	R	R	U	O	N	O	T	A	H	R	R	E
N	E	L	M	U	O	E	V	E	N	E	E	I	U	P
E	N	I	N	S	P	I	R	E	R	G	N	E	S	M
U	A	O	R	T	E	L	Z	C	A	E	L	O	B	E
F	L	N	T	N	I	O	P	N	O	B	M	E	A	T

AIR
ANUS
AORTE
BLEU
COTE
COUDE
CRANE
CREPU
CRI
ECOUTER
EMBONPOINT
ENTENDRE
FAIM
FILLE
FRONT
ILION
INSPIRER
IVOIRE
LIPPU
LOBE
LUETTE
MEAT
MUE
NAGER
NARINE
NASAL
NEZ
NOURRIR
OEIL
OVULE
PEAU
POLE
POUCE
PSOAS
RACHIS
RENAL
REPOS
RESPIRER
ROCHER
ROTULE
ROUSSE
SALIVE
SANG
SAPHENE
SEIN
SENTIR
SINUS
SOURCIL
SURAL
SURAUX
TEMPE
TISSU
UNGUEAL
UNGUIS
URETRE
URINE
UVULE

Solution du dernier problème : ESCADRE

29 avril 2003 — Nº 276

Mots croisés

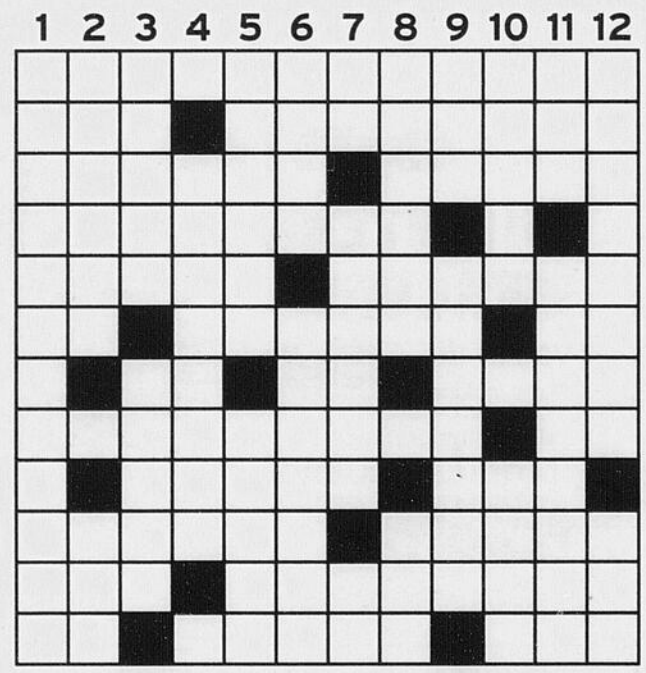
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Saisie.
2 Consultée - Abritée.
3 Rame - Insulaire.
4 Qui ne peuvent être reportées.
5 Chaise - Recouvre l'ivoire de la racine des dents.
6 Symbole d'une unité d'angle - Ferme - Entre deux mots.
7 Titre raccourci - Éminence - Bouge les bras et les jambes.
8 Voracement - Une partie d'un gigot.
9 Mettre plus haut - A la fin d'une liste.
10 Col des Alpes françaises - Devenue aigre.
11 Retire - On y débite du bois (pl.).
12 Néon - Brament - Peut être primaire, secondaire ou tertiaire.

VERTICALEMENT

1 Séjour prolongé à l'écart du monde.
2 Inaugurer - Patronne.
3 Tombe du ciel - Une mouche l'est.
4 Porter la vue sur.
5 Images saintes - Élargit l'ouverture de.
6 Existent - Liquide séminal.
7 Cuivre - Être au comble de la fureur - Au courant.
8 Informer - Manche, au tennis.
9 Pareil - Il raconte des bobards.
10 Qui a les couleurs du spectre - Sélectionné.
11 Supprime - Discuter en vue d'un accord.
12 Jeunes filles - Division du compas.



29 avril 2003 — MC553

Solution du nº 552

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	A	I	N	T	J	E	A	N	■	S	R
2	O	R	G	U	E	■	M	I	E	T	T	E
3	M	A	N	E	T	T	E	■	F	E	R	S
4	M	I	E	■	A	R	U	M	■	N	I	E
5	E	R	■	G	R	A	T	I	F	I	E	R
6	■	E	T	U	D	I	E	■	U	R	■	V
7	D	■	L	E	S	T	■	E	S	■	D	E
8	E	T	A	T	■	R	A	C	I	N	E	S
9	F	I	L	■	S	E	I	L	L	E	S	■
10	I	R	O	N	E	■	E	U	■	V	I	S
11	L	E	C	O	R	B	U	S	I	E	R	■
12	E	R	■	M	E	U	L	E	■	U	S	E

Ciné-télé

MARDI 29 AVRIL

9h00

CANAL D — COBRA **7298726** (6) É.-U. 1986. Drame policier de G.P. Cosmatos avec Sylvester Stallone, Brigitte Nielsen et Reni Santoni. - Dans le cadre de son enquête sur une série de meurtres, un policier assure la protection d'un mannequin qui a été témoin de l'un d'eux. (2h)

CANAL VIE — FLAMME SUR GLACE **3996542** (2h) Voir 13h00.

13h00

CANAL D — LA FAMILLE ADDAMS **7292542** (4) (The Addams Family), É.-U. 1991. Comédie fantaisiste de B. Sonnenfeld avec Anjelica Huston, Raul Julia et Christopher Lloyd. - Des escrocs tentent d'usurper l'immense fortune d'une famille d'excentriques qui cultivent le goût du macabre. (2h)

CANAL VIE — FLAMME SUR GLACE **3070558** (5) (The Cutting Edge), É.-U. 1992. Comédie sentimentale de P.M. Glaser avec D.B. Sweeney, Moira Kelly et Roy Dotrice. - Un jeune hockeyeur accepte de former un duo avec une patineuse artistique au tempérament difficile. (2h)

14h00

TQS — SPENSER: LE PIEGE **155542** (5) (Spenser: The Judas Goat), É.-U. 1994. Drame policier de J.L. Scanlan avec Robert Urich, Wendy Crewson et Avery Brooks. - Un détective de Boston croit que la cible d'un attentat terroriste commis à Ottawa contre la famille d'un industriel était en réalité un pacifiste africain. (2h30) Film inscrit sous réserves.

15h30

CKTV — DEUX PETITES VOIX **272436** (4) (Two Voices), É.-U. 1997. Drame de P. Levin avec Mary McDonnell, Gail O'Grady et Nicolas Surovy. - Deux femmes qui éprouvent des problèmes de santé après avoir reçu des implants mammaires décident d'intenter une poursuite contre le manufacturier. (2h)

19h00

CANAL VIE — COEURS SOLITAIRES **2383639** (5) (Crooked Hearts), É.-U. 1990. Drame de moeurs de M. Bortman avec Vincent d'Onofrio, Jennifer Jason Leigh et Peter Berg. - Les tensions entre un père de famille et son fils aîné au tempérament rebelle entraînent des conséquences tragiques. (2h)

20h00

TQS — RÉTROACTIF **903349** (5) (Retroactive), É.-U. 1997. Science-fiction de L. Morneau avec James Belushi, Kylie Travis et Shannon Whirry. - Grâce à une machine à voyager dans le temps, une policière revit plusieurs fois les vingt dernières minutes de sa vie afin d'empêcher un meurtre. (2h) Film inscrit sous réserves.

TQc -CIVV — CONVERSATION SECRETE **31523** (2) (The Conversation), É.-U. 1974. Thriller de F.F. Coppola avec Gene Hackman, John Cazale et Allen Garfield. - Un homme se spécialise dans l'écoute électronique et loue ses services sans s'inquiéter des mobiles de ses clients. (2h)

23h00

CANAL D — LA GUERRE DES ROSES **9684418** (4) (The War of the Roses), É.-U. 1989. Comédie de moeurs réalisée et interprétée par Danny DeVito avec Michael Douglas et Kathleen Turner. - Espérant conserver la maison familiale après son divorce, une épouse avide d'indépendance se bute au refus de son mari de quitter les lieux. (2h)

Horoscope

MARDI. LE 29 AVRIL 2003

Bélier: du 21 mars au 20 avril

En agissant adroitement vous obtiendrez un avantage matériel qui vous permettra d'améliorer vos conditions d'existence. D'autre part, surveillez bien les conditions qui pourraient y être rattachées. Côté amour, efforcez-vous de conserver votre calme face au caractère impulsif de l'être cher.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Une visite inopportune ou un événement imprévu risque de perturber le rythme de votre travail. Ne prenez pas trop de retard, car des inconvénients en résulteraient. Sur le plan affectif, prenez des dispositions pour harmoniser votre horaire avec celui de la personne aimée. Vous y verrez de nombreux avantages.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Ne laissez pas votre besoin d'indépendance vous pousser à agir avec brusquerie avec la personne chère. Une vive discussion pourrait prendre une tournure dramatique; faites un effort pour être plus diplomate en exprimant vos besoins d'une façon claire et simple. Sur le plan de la santé, surveillez les refroidissements.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Votre dynamisme et votre sens pratique vous permettront de mettre à exécution un projet important concernant l'amélioration de votre situationn pécuniaire. Sur le plan sentimental, vos visions des choses différeront vraisemblablement de celles de votre partenaire. Evitez qu'une mésentente n'en résulte. Qui reste doux est invincible.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Tenez-vous sur vos gardes dans tous les domaines, car votre manque de réflexion pourrait vous occasionner des ennuis désagréables au courant de la journée. Vous aurez intérêt à réviser certaines de vos conceptions si vous voulez éviter un malentendu sur le plan sentimental. Les gens libres devraient s'ouvrir davantage s'ils veulent un réconfort affectueux.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

La journée se déroulera sous le signe de la perplexité. Ce n'est définitivement pas la journée pour prendre de graves décisions, car à force de peser le pour et le contre, vous ne savez plus où vous en êtes. Votre vie sentimentale vous paraîtra trop dépendante des événements extérieurs, sujette à des changements que vous ne pouvez prévoir.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Votre vie professionnelle sera remise en question. Vous appréciez votre travail, mais avez l'impression de perdre votre temps ou, du moins, d'avancer trop lentement. Au plan sentimental, le caractère mystique de vos amours surgira. Votre foi pourrait soulever des montagnes d'émotions, susciter des sentiments hors du commun.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Au travail, vous prendrez d'excellentes décisions qui vous rapprocheront des objectifs fixés. Cependant, évitez toute forme d'arrogance, car des personnes envieuses pourraient vous créer des difficultés. Vous aurez besoin de fidélité et de stabilité dans votre vie sentimentale. Vous aurez le désir de bâtir quelque chose qui se situe au-delà du temps et des difficultés extérieures.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

Le doute prédominera aujourd'hui. A tort ou à raison, vous ressentirez l'obligation de rendre compte de vos faits et gestes, de justifier de votre sincérité et de vos intentions. Des périodes de repos seraient utiles afin de faire le point. Sinon, vous risquez d'importuner votre entourage, car vous manquerez de confiance et deviendrez irritable.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Votre excellent jugement permettra de résoudre un problème complexe au travail, ce qui vous amènera des appuis importants. Par contre, votre vie sociale sera nébuleuse. Ne vous laissez pas jeter de la poudre aux yeux par les gens que vous serez appelé à rencontrer. Demandez des preuves de tout ce qu'on avance. Vous vous mettrez délibérément à l'écart d'une situation affective pourtant prometteuse.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

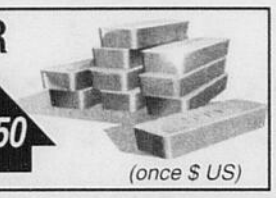
Vos tracas monétaires étant temporairement réglés, cela risque de vous pousser vers un optimisme démesuré. S'il est évidemment correct d'être généreux et fantaisiste, il ne faudrait tout de même pas croire que vous êtes millionnaire. Au plan sentimental, il serait temps de régulariser votre situation avec l'être aimé avant qu'il ne soit trop tard.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Une autocritique serait utile si vous voulez progresser, surtout au travail. Reconnaissez vos faiblesses dans le cadre de votre activité et cela vous permettra d'imaginer des moyens pour y remédier. Côté sentimental, vous vous sentez très romantique et il y a possibilité d'une rencontre amoureuse. Gardez la tête froide car il pourrait s'agir d'une relation fort tumultueuse.

Le rythme des affaires

OR 334.50 (once $ US)



DOLLAR 0.6904 (Cents US)



ALUMINIUM 0.61 ($ US la livre)



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	372.46 $	1.19 $	43870000
S&P/TSX 300	6548.66 $	26.97 $	69033000
CDNX	1027.63 $	-12.21 $	20937000
DOW JONES	8471.61 $	165.26 $	211466000
NASDAQ/USA	1462.24 $	27.70 $	0
NASDAQ/Canada	247.77 $	3.90 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	9.70 $	9.47 $	9.65 $	0.11 $
Barrick Gold Corp	ABX	22.05 $	21.61 $	21.72 $	-0.08 $
Air Canada	AC	1.18 $	1.11 $	1.18 $	0.03 $
Arc Energie	AET.UN	11.85 $	11.75 $	11.80 $	-0.10 $
Aliant Inc.	AIT	28.15 $	27.90 $	27.98 $	0.08 $
Alcan Incorporated	AL	42.65 $	42.03 $	42.25 $	0.35 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	9.49 $	9.26 $	9.26 $	-0.12 $
Amisk	AS.A	0.94 $	0.90 $	0.94 $	0.00 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	13.19 $	13.10 $	13.13 $	0.04 $
Alterna	ATF	0.05 $	0.05 $	0.05 $	0.01 $
Eiger tech.	AXA	0.48 $	0.47 $	0.48 $	0.01 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.68 $	3.56 $	3.60 $	0.06 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.31 $	3.22 $	3.26 $	0.01 $
BCE Inc.	BCE	28.84 $	28.40 $	28.65 $	0.10 $
B.C. Gaz	BCG	38.75 $	38.20 $	38.63 $	0.55 $
Bell Canada Int'l	BI	2.30 $	2.20 $	2.30 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	40.15 $	39.85 $	39.85 $	-0.15 $
Bank of Nova Scotia	BNS	55.25 $	54.56 $	55.17 $	0.56 $
CAE Inc	CAE	3.23 $	3.17 $	3.19 $	-0.01 $
Canam Manac Group	CAM.A	4.20 $	3.90 $	4.01 $	0.01 $
Cascades Inc.	CAS	13.15 $	13.05 $	13.14 $	0.09 $
Cambior	CBJ	1.96 $	1.85 $	1.96 $	0.04 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	16.60 $	16.25 $	16.33 $	-0.04 $
Campbell Res.	CCH	0.38 $	0.38 $	0.38 $	0.01 $
Canfor	CFP	8.60 $	8.46 $	8.47 $	0.08 $
Canada Life	CL	44.43 $	44.20 $	44.42 $	0.22 $
CIBC	CM	48.99 $	48.18 $	48.80 $	0.40 $
Canadian Natural Res.	CNQ	49.50 $	47.81 $	48.60 $	0.47 $
CN Railway Company	CNR	68.85 $	67.70 $	68.49 $	0.91 $
Cognicase Inc.	COG	0.00 $	0.00 $	N/A $	0.00 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	34.75 $	34.25 $	34.60 $	0.15 $
Canadian Pacific Railway	CP	32.90 $	32.37 $	32.52 $	-0.33 $
Canadian Tire	CTR.A	30.45 $	30.00 $	30.27 $	0.05 $
Canadian Western Bank	CWB	29.29 $	29.10 $	29.25 $	-0.06 $
Dofasco Inc.	DFS	27.52 $	27.32 $	27.32 $	-0.03 $
Domtar	DTC	15.15 $	14.65 $	14.98 $	0.23 $
Du Pont Canada	DUP.A	21.38 $	21.00 $	21.05 $	-0.20 $
Echo Bay Mines	ECO	0.00 $	0.00 $	N/A $	0.00 $
Emera	EMA	15.89 $	15.60 $	15.85 $	0.20 $
Enerplus	ERF.UN	28.75 $	28.50 $	28.50 $	-0.05 $
Falconbridge Ltd	FL	15.99 $	15.75 $	15.90 $	-0.01 $
Four Seasons Hotels	FSH	43.56 $	41.73 $	43.01 $	1.31 $
GEAC Computer Corp	GAC	5.57 $	5.40 $	5.44 $	0.02 $
CGI Group Inc.	GIB.A	6.81 $	6.62 $	6.73 $	0.12 $
Transcontinental Inc.	GRT.A	32.89 $	31.90 $	32.89 $	0.00 $
Great-West Lifeco	GWO	38.65 $	38.25 $	38.65 $	0.54 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	18.94 $	18.70 $	18.90 $	0.23 $
Hudson's Bay	HBC	9.30 $	9.03 $	9.25 $	0.19 $
Industrial Alliance	IAG	37.83 $	37.25 $	37.25 $	-0.07 $
BCE Emergis Inc.	IFM	7.77 $	7.58 $	7.75 $	0.06 $
Investors Group	IGI	26.70 $	26.15 $	26.45 $	0.25 $
Imperial Oil	IMO	44.09 $	43.75 $	43.77 $	-0.15 $
Quebecor World	IQW	24.00 $	23.85 $	23.85 $	-0.02 $
Cossette Com. Group	KOS	13.00 $	12.65 $	13.00 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	56.45 $	54.94 $	55.75 $	0.95 $
Laurentian Bank	LB	26.95 $	26.40 $	26.90 $	0.35 $
Manitoba Telcom	MBT	35.75 $	35.30 $	35.64 $	0.09 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.70 $	10.43 $	10.50 $	0.00 $
Magna International	MG.A	85.00 $	83.15 $	84.75 $	1.50 $
Molson Inc.	MOL.A	32.35 $	31.64 $	32.10 $	0.65 $
Metro Inc.	MRU.A	19.32 $	18.98 $	19.17 $	0.30 $
Maax Inc.	MXA	17.99 $	17.55 $	17.55 $	-0.21 $
Inco Limited	N	26.95 $	26.69 $	26.79 $	0.04 $
National Bank	NA	34.83 $	34.42 $	34.52 $	-0.18 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	29.75 $	28.85 $	29.68 $	0.98 $
Noranda Inc	NRD	12.30 $	12.10 $	12.15 $	-0.05 $
Nortel Networks	NT	3.71 $	3.58 $	3.68 $	0.03 $
Pro AMS	PAM.UN	19.15 $	19.04 $	19.15 $	0.12 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	3.50 $	3.26 $	3.30 $	0.03 $
Petro-Canada	PCA	49.31 $	48.54 $	48.54 $	-0.36 $
Precision Drilling Corp.	PD	49.65 $	47.80 $	48.93 $	1.13 $
Placer Dome	PDG	14.45 $	13.98 $	14.15 $	-0.10 $
Pangeo Pharma	PIL	0.80 $	0.76 $	0.78 $	0.02 $
Jean Coutu Group	PJC.A	14.58 $	14.38 $	14.45 $	-0.07 $
Potash Corp	POT	89.37 $	88.12 $	88.12 $	-1.51 $
Power Corp.	POW	39.85 $	39.40 $	39.65 $	0.47 $
Power Financial	PWF	40.95 $	40.60 $	40.60 $	0.15 $
Quebecor Inc.	QBR.B	14.63 $	14.25 $	14.25 $	-0.38 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	18.75 $	18.45 $	18.45 $	-0.05 $
Royal Bank	RY	59.50 $	58.88 $	59.20 $	0.20 $
Saputo Inc.	SAP	24.18 $	23.86 $	24.10 $	0.10 $
Sobeys Inc.	SBY	37.15 $	36.25 $	37.15 $	0.95 $
Sears Canada	SCC	15.45 $	15.23 $	15.44 $	0.21 $
Slocan Forest Prod.	SFF	7.54 $	7.34 $	7.34 $	0.00 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	9.34 $	9.25 $	9.29 $	-0.11 $
Shell Canada	SHC	48.50 $	47.81 $	48.00 $	-0.39 $
Shaw Communications	SJR.B	17.45 $	17.08 $	17.25 $	-0.15 $
Sun Life financial	SLF	29.39 $	28.96 $	29.15 $	0.22 $
SNC-Lavalin	SNC	34.30 $	33.70 $	34.26 $	0.47 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	21.40 $	21.15 $	21.23 $	-0.21 $
Stelco Inc.	STE.A	2.58 $	2.43 $	2.45 $	-0.06 $
Suncor Energy Inc.	SU	24.00 $	23.53 $	23.64 $	-0.31 $
Telus Corporation	T	19.55 $	19.11 $	19.30 $	-0.05 $
Transalta Corporation	TA	17.17 $	16.60 $	17.13 $	0.63 $
Tembec	TBC	7.90 $	7.45 $	7.55 $	0.10 $
TD Bank	TD	34.20 $	33.78 $	33.85 $	-0.12 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	10.49 $	10.25 $	10.33 $	0.03 $
CP Ships	TEU	20.15 $	19.60 $	19.96 $	0.12 $
Talisman Energy Inc.	TLM	57.98 $	57.51 $	57.81 $	-0.02 $
Transcanada Power	TPL.UN	32.85 $	32.51 $	32.85 $	0.34 $
Transcanada Pipe	TRP	22.95 $	22.80 $	22.85 $	-0.05 $
Transat AT	TRZ	3.60 $	3.49 $	3.50 $	0.01 $
Torstar Corp.	TS.B	25.85 $	25.20 $	25.63 $	0.46 $
Trisec Canada Inc.	TZC	12.60 $	12.25 $	12.30 $	-0.05 $
Unifort	UNF.A	0.52 $	0.48 $	0.48 $	-0.02 $
Van Houtte Inc.	VH	11.15 $	11.15 $	11.15 $	0.15 $
Wescast Industries	WCS.A	34.75 $	34.00 $	34.25 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	91.45 $	90.01 $	91.15 $	1.14 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.68 $	0.03 $	11569636
MICROCELL TELECOM	MTI.B	0.10 $	-0.05 $	9466010
Lorus Therapeutics	LOR	1.92 $	0.32 $	7586504
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	3.26 $	0.01 $	4319423
MCWATTERS MINING	MWA	0.19 $	-0.01 $	3338276
STH AMR	SAG	0.07 $	0.00 $	3295431
WHEATON RIVER	WRM	1.25 $	-0.07 $	2510368
TAHERA CORP	TAH	0.15 $	0.00 $	1898796
PLACER DOME INC	PDG	14.15 $	-0.10 $	1677798
NEXUS GROUP INTL	NXS	0.04 $	0.01 $	1640500

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	121.70 $	8.05 $	64431
724 Solutions Inc	SVN	4.55 $	4.08 $	18066
Pacific and	PWC.N	100.00 $	2.99 $	50000
PACIFIC & WESTERN	PWC.O	100.00 $	2.00 $	9000
TELUS	BT.PR.F	78.95 $	1.95 $	500
GENERAL MOTORS	GM	53.05 $	1.60 $	1149

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Biovail Corp	BVF	60.90 $	-1.60 $	437305
Shire Acq Inc	SHQ	27.93 $	-1.52 $	2182
POTASH CORP	POT	88.12 $	-1.51 $	150319
Weyerhaeuser Cda	WYL	72.85 $	-1.50 $	1657
IVACO INC	IVA.PR.E	16.00 $	-1.00 $	200
DOREL INDUSTRIES	DII.B	39.90 $	-1.00 $	29288

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PFIZER INC	PFE	30.70 $	0.33 $	24474200
LUCENT	LU	1.75 $	0.03 $	24224200
AOL TIME WARNER	AOL	13.56 $	0.24 $	21237900
GENERAL ELECTRIC	GE	29.52 $	0.41 $	20062700
AT&T WIRELESS	AWE	6.60 $	-0.05 $	17610900
MCDONALDS CORP	MCD	16.93 $	1.12 $	15177900
NORTEL NETWORKS	NT	2.54 $	0.02 $	14545800
CITIGROUP	C	39.26 $	0.81 $	14288600
MIRANT CORPORATION	MIR	3.11 $	0.38 $	14004000
TYCO INTERNAT LTD	TYC	15.04 $	0.43 $	12722400

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WHITE MOUNTAINS	WTM	379.00 $	12.50 $	10200
WASHINGTON POST CO	WPO	721.31 $	8.65 $	17100
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	83.69 $	5.39 $	92000
CURTISS-WRIGHT CP	CW	59.85 $	4.87 $	80800
CURTISS-WRIGHT	CW.B	58.20 $	3.95 $	28100
3M COMPANY	MMM	126.80 $	3.90 $	3465000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	70500.00 $	-150.00 $	320
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2350.00 $	-9.00 $	10900
ACTION PERFORMANCE	ATN	17.28 $	-6.45 $	4962200
CINCINNATI G & E	CIN.PR.A	90.60 $	-4.40 $	2490
NOVASTAR FINANCIAL	NFI	42.39 $	-2.41 $	703700
ALLERGAN INC	AGN	71.03 $	-1.56 $	4340500

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	14.98 $	0.64 $	79456261
MICROSOFT CORP	MSFT	25.74 $	0.53 $	56394143
INTEL CORP	INTC	18.75 $	0.47 $	51267109
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	3.33 $	0.07 $	37306245
NEXTEL	NXTL	14.75 $	0.83 $	32977466
ORACLE CORPORATION	ORCL	11.97 $	0.18 $	29737526
APPLIED MATERIALS	AMAT	14.46 $	0.27 $	25628174
SIRIUS SATELLITE	SIRI	0.72 $	0.02 $	20475721
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	3.16 $	0.03 $	19183519
INTUIT INC	INTU	34.79 $	-2.45 $	17833521

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
OPS TEST DO NOT	QMON	578.76 $	235.72 $	0
SHENANDOAH	SHEN	43.48 $	3.53 $	4200
HOTELS.COM CL A	ROOM	71.25 $	3.22 $	473234
NATIONAL WSTRN	NWLIA	98.99 $	2.91 $	1400
EXPEDIA	EXPE	57.53 $	2.67 $	1781581
RENT A CENTER INC	RCII	63.06 $	2.56 $	1488237

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NOVEN	NOVN	8.97 $	-5.48 $	9045849
INTUIT INC	INTU	34.79 $	-2.45 $	17833521
BLDRS EUROPE 100	ADRU	45.73 $	-2.27 $	2000
BLDRS EMERG MKTS	ADRE	49.25 $	-2.00 $	1700
PRG-SCHULTZ	PRGX	6.68 $	-1.95 $	3420165
OHIO CASUALTY CORP	OCAS	12.68 $	-1.62 $	2125336

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Le dollar canadien 18% trop bas, dit le Big Mac

François Pouliot
Le Soleil

Les cambistes sont trop pingres, dit le Big Mac. Malgré son récent redressement, le huard est toujours sous-évalué de 18% sur le dollar américain, indique le célèbre indice burger du magazine The Economist.

C'est la 17e année que le périodique anglais publie son indice Big Mac. Le repère est utilisé comme outil pour tenter de déterminer si les devises des pays sont à un niveau adéquat les unes par rapport aux autres. L'exercice met en fait en pratique la théorie de la Parité des pouvoirs d'achat. Celle-ci veut qu'à long terme les taux de change de deux pays s'ajustent de façon à ce que le prix d'un même panier de produits et services soit le même partout. Plus simplement: si un Big Mac se vend 2,71$ US aux États-Unis et 3,20$ CAN au Canada (comme c'est le cas aujourd'hui), le taux de change devrait être de 0,85 US par dollar canadien (3,20/2,71$) et non de 0,69$ US par huard (taux de change actuel). L'écart entre les deux taux permet de déterminer si une devise est surévaluée ou sous-évaluée.

Qu'en tirer?

Plusieurs constats, dans différentes directions.

-D'abord le dollar canadien apparaît sous-évalué de 18% par rapport à la devise US, et ce même s'il vient en peu de temps de passer de 0,63$ à 0,69$ US. Une adaptation des calculs pointe vers une sous-évaluation de 25% sur l'euro.

-Les hamburgers les moins chers sont en Chine (à 1,20$ US) alors que les plus chers sont en Suisse (à 4,52 $ US). En d'autres mots, le yuan est aussi la devise la plus sous-évaluée au monde (56%) et le franc suisse la plus surévaluée (69%).

- Le prix moyen d'un Big Mac est exactement le même sur le territoire européen qu'aux É États-Unis (2,71 euros et 2,71$ US). Ce qui veut dire qu'avec un taux de change de 1,10 $ US pour 1'euro, la monnaie européenne apparaît actuellement surévaluée de 10% sur celle de l'Oncle Sam. La livre anglaise est aussi surévaluée de 16% sur le dollar US, mais le yen est sous-évalué de 19%.

-Parmi les pays riches, c'est l'Australie qui semble avoir la monnaie la plus sous-évaluée, avec un écart de 31%.

Il est aussi intéressant de noter que, par rapport à l'an dernier, le prix du Big Mac a baissé de 0,13$ ici et grimpé de 0,22 $ chez nos voisins, une curieuse situation si l'on tient compte que l'inflation est bien sentie au Canada et faible aux États-Unis.

Les économistes ne s'entendent pas sur l'efficacité de la parité des pouvoirs d'achat pour déterminer la surévaluation ou la sous-évaluation d'une monnaie. La théorie pose des problèmes d'application. Il est d'abord difficile, disent-ils, de constituer un panier de produits identiques. D'où le recours de The Economist au Big Mac, un produit vendu dans plus de 120 pays, et fabriqué par la même compagnie. Mais d'autres contraintes demeurent. Le modèle ne tient pas compte des taxes et des tarifs, de même que des coûts d'éléments indirects tels les loyers. «L'écart entre les deux taux (de parité et de change) ne permet pas de conclure que le dollar canadien est sous-évalué dans une proportion comparable. Il indique plutôt que les prix des biens et services sont, en moyenne, plus bas au Canada lorsqu'on les mesure à l'aide de la même monnaie», soutient la Banque du Canada, dans un récent article de sa revue officielle.

Critiques

Reste que, malgré les critiques, l'indice Big Mac apparaît relativement efficace dans ses pronostics. L'an dernier, il pointait vers un dollar US à un niveau de surévaluation sans précédent dans l'histoire face aux autres devises. Le dollar a depuis reculé de 12%. En 1999, il suggérait aussi que l'euro était dès son lancement surévalué, alors que la plupart des économistes prédisait une ascension imminente. La nouvelle devise allait assez rapidement s'enfoncer.

Le dollar canadien poursuivra sur sa lancée?

Peut-être. Mais, «les devises peuvent s'éloigner de la parité des pouvoirs d'achat pendant de très longues périodes», dit aussi The Economist.

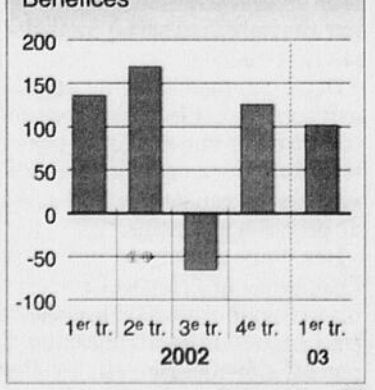
Canadien Pacifique

VANCOUVER (PC) — La prochaine récolte céréalière et le succès des efforts de restructuration du Chemin de fer Canadien Pacifique (CFCP) diront si l'entreprise pourra récupérer la baisse de son bénéfice enregistrée au premier trimestre, a affirmé son président et chef de la direction, Rob Ritchie, lundi.

La semaine dernière, CFCP expliquait que «les prix plus élevés du carburant et les conditions hivernales très rigoureuses ont entraîné une baisse du bénéfice net, qui s'est établi à 102 millions $ au premier trimestre de 2003 comparativement à 136 millions $ à la même période un an plus tôt».

CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE

La société de Chemin de fer Canadien Pacifique rapporte un bénéfice de 102 millions $ au 1er trimestre de 2003.



Tammy Hoy – PC

Vidéotron

Signature de la convention aujourd'hui

(Selon La Presse) - À moins d'un nouveau revirement de situation, les 2200 syndiqués de Vidéotron en lock-out depuis près d'un an devraient avoir une nouvelle convention collective ce matin. La signature de ce document qui aura demandé plus de 10 mois de négociation est en effet prévue aujourd'hui à Montréal.

«Demain matin à 10h... à moins qu'il y ait une autre tuile», a indiqué hier Yves Lalonde, le président de la section locale 2815 du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP, affilié à la FTQ), qui représente 1800 employés de Vidéotron dans la région de Montréal et l'Ouest du Québec. Les deux conventions, celles de Montréal et de Québec, seront signées en même temps.

«Oui ça se signe demain (mardi), ce qui veut dire qu'il y a des employés qui vont être prêts à rentrer au travail lundi prochain», a confirmé hier le porte-parole de Vidéotron, Luc Lavoie.

Selon le syndicat, plus de 800 employés auraient dû reprendre le travail à Montréal hier matin, mais les négociations entre Vidéotron et son sous-traitant Alentron, dont le contrat doit être résilié, ont retardé la signature de la convention collective.

Des employés des finances, de l'informatique, du contrôle du réseau, de la chaîne Vox et du centre d'appel seront parmi les premiers à réintégrer leur fonctions. Les autres syndiqués, dont les techniciens, à qui Vidéotron doit trouver des camions, rentreront progressivement au travail au cours des huit à neuf semaines suivantes.

La signature de la convention avait d'abord été prévue mardi dernier, mais Vidéotron en a demandé le report à cause de la demande déposée par Alentron en Cour supérieure du Québec, indique Yves Lalonde. La deuxième date de signature, vendredi dernier, a aussi été reportée.

Les syndiqués devront donc passer une semaine de plus sans salaire, en se contentant des prestations de grève de 200 $, auxquelles s'ajoutent environ 75 $ puisés dans un fonds spécial. Et pour toucher leurs prestations de grève cette semaine, ils devront participer à une manifestation devant le parlement d'Ottawa jeudi, en appui au projet de loi anti-briseurs de grève mis de l'avant par le Bloc Québécois.

Taux de croissance de 4,3 en 2002 au Québec

OTTAWA (PC) — L'économie a connu une reprise marquée partout au Canada en 2002, la croissance du produit intérieur brut (PIB) réel s'étant accélérée dans huit des 13 provinces et territoires pour atteindre un taux moyen de 3,4 pour cent, selon les données publiées par Statistique Canada, lundi.

La croissance la plus marquée, soit 13,4 pour cent, a été enregistrée à Terre-Neuve-et-Labrador. «La production de pétrole brut au large des côtes a été à la source de cette hausse, les activités du champ pétrolifère de Terra Nova s'étant amorcées au début de l'année.»

L'Ile-du-Prince-Edouard suit avec une augmentation de 5,6 pour cent de son PIB réel. Le Québec a affiché le troisième taux en importance, soit 4,3 pour cent, devant l'Ontario (3,9 pour cent), la Nouvelle-Ecosse (3,8 pour cent), le Nouveau-Brunswick (3,3 pour cent). La croissance en Alberta n'a été que de 1,7 pour cent en 2002.

Pour le Québec, la reprise observée en 2002 est marquée si on considère qu'en 2001, la province avait affiché un taux de croissance de seulement 1,1 pour cent. La croissance moyenne de l'économie québécoise au cours de la dernière décennie, selon les données de Statistique Canada, s'est située à 3,1 pour cent.

«Une croissance spectaculaire de la construction résidentielle a contribué dans une large mesure à la production de la province. Les mises en chantier ont connu une montée en flèche, en hausse de plus de 50 pour cent, ce qui est de loin supérieur au taux enregistré dans toutes les autres provinces.» L'investissement en construction résidentielle au Québec a augmenté de 26,1 pour cent, ce qui représente la hausse la plus importante depuis 1983.

Statistique Canada précise que la construction résidentielle a connu un essor considérable partout au pays, la production du secteur de la construction résidentielle ayant «fait un bond de 16,7 pour cent, soit la hausse la plus importante en plus de 20 ans».

En Ontario, la production accrue du secteur de l'automobile, qui a été stimulée par les faibles taux d'intérêt et les incitatifs offerts par les fabricants, a principalement contribué à la croissance, selon l'agence fédérale.

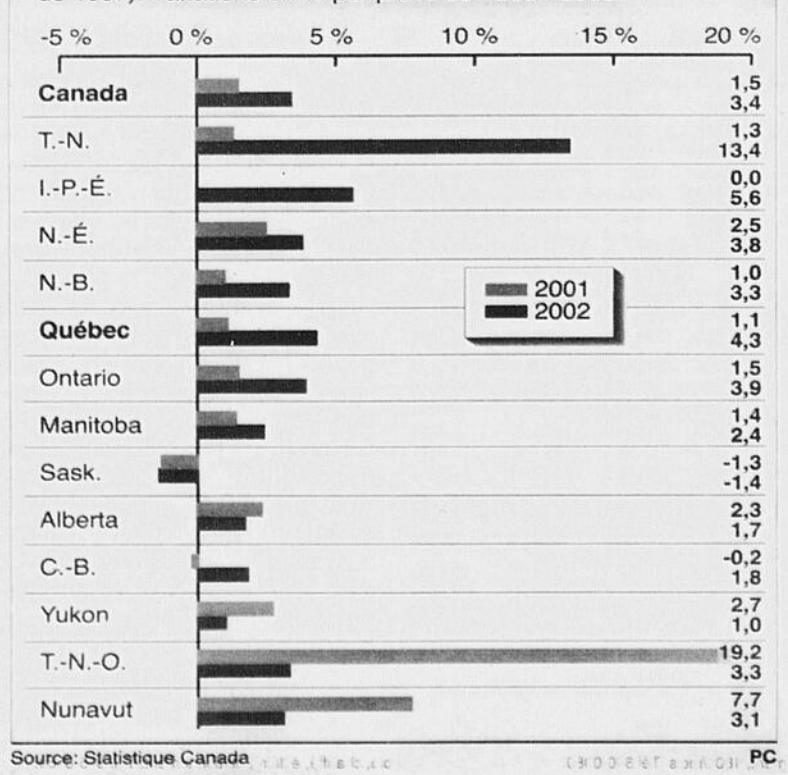
Pour le Nouveau-Brunswick, la hausse de 3,3 pour cent du PIB est la plus marquée en trois ans. Une demande accrue de produits pétroliers raffinés s'est traduite en de fortes hausses des exportations de ces produits. Et malgré les barrières tarifaires imposées par les Etats-Unis sur le bois d'oeuvre canadien, les exportations de bois du Nouveau-Brunswick ont augmenté. Le secteur de la transformation des produits de la mer a aussi augmenté, de même que les exportations de produits du poisson.

L'économie de la Saskatchewan est la seule au pays à s'être repliée en 2002, affichant un recul de 1,4 pour cent. La sécheresse et la faiblesse des marchés d'exportation est à l'origine de ce repli, selon Statistique Canada.

L'Alberta a aussi été touchée par la sécheresse, souligne Statistique Canada, de même que par la faiblesse des prix de l'énergie, alors que l'essor dans la construction résidentielle a permis à la Colombie-Britannique de renouer avec la croissance en 2002 après avoir affiché une baisse de 0,2 pour cent de son PIB en 2001.

PIB PAR PROVINCE

Produit intérieur brut aux prix du marché (en dollars enchaînés de 1997). Variations en % par province - 2001-2002.



Source: Statistique Canada PC

En bref

Biovail

TORONTO (PC) — Biovail a acheté lundi quatre traitements actuellement en phase de développement qui seront utilisés pour soigner des maladies cardiovasculaires. La société pharmaceutique de Mississauga, en Ontario, s'est entendue avec l'entreprise irlandaise Athpharma pour acquérir quatre produits qui s'ajouteront au traitement Cardizem développé par Biovail et qui sert à combattre l'hypertension.

Deux des médicaments achetés, le Bisochron et l'Isochron, sont destinés à offrir une meilleure protection contre les problèmes cardiovasculaires causés par les hausses de pression matinales.

Les deux autres médicaments, l'Hepacol I et l'Hepacol II, seront utilisés pour combattre le cholestérol. Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé. Biovail dévoilera mardi ses résultats trimestriels.

UN ÉVÉNEMENT À NE PAS MANQUER
LE MARDI 6 MAI 2003

LA SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT (SCHL) VOUS INVITE À UN

DÉJEUNER-CONFÉRENCE

AU MENU :
LES PERSPECTIVES DU MARCHÉ DE L'HABITATION DE LA VILLE DE SAGUENAY

Un portrait complet sur :
La situation économique
Le marché locatif
Le marché de la revente
Le marché neuf
Les résidences pour personnes âgées

EN PLUS :
Les prévisions 2003-2004 pour le marché de la Ville de Saguenay

CONFÉRENCIER :
M. Benoit Allaire, analyste de marché SCHL

Date: Le mardi 6 mai 2003
Heure: de 7 h 30 à 9 h 30
Endroit: Hôtel Le Montagnais
1080, boul. Talbot, Chicoutimi

COÛT D'INSCRIPTION: 40 $
inclus petit déjeuner et documentation

Pour s'inscrire ou pour toute information, composez notre ligne sans frais:
1 866 855-5711

SCHL CMHC
AU COEUR DE L'HABITATION
Canada
00549854

Petites annonces le QUOTIDIEN 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Soins thérapeutiques 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce 711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction 714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour.....	8,45 $
2 jours.....	10,15 $
3 jours.....	11,85 $
4 jours.....	13,55 $
5 jours.....	15,25 $
6 jours.....	16,95 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,75 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,20 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
7,50$ par parution

Les taxes ne sont pas comprise dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES **8 h 30 à 16 h 30** DU LUNDI AU VENDREDI

• **668-4506** ALMA et les environs
• **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

4 LOGEMENTS neufs (1999), 5.1/2, construction qualité, brique, bonne opportunité, prix négociable. Tél.:545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI 14 logements, 3.1/2 à 6.1/2, très rentable. Prix intéressant. Tél.:693-6078. Agents d'immeubles s'abstenir.

104 Commerces à vendre

ALMA: bon dépanneur à vendre situé dans secteur sans compétition, avec 3 logements. Commerce très intéressant. Pour information: Les immeubles Contact André Côté enr. Tél.:669-1777.

ARVIDA salon de coiffure. Belle occasion d'être propriétaire à prix très abordable. Personne sérieuse seulement. Tél.:540-7852 (cellulaire), 696-8037 (pagette).

ATELIER d'alternateurs et démarreurs. Outillage complet. Financement disponible. Tél.:1-800-265-7105.

CHICOUTIMI salon coiffure, bon achalandage, face cégep, cause retraite. Tél.:549-1772.

FOYER pour personnes agées. Capacité de 9 personnes. Clientèle établie. Tout meublé, équipement complet. Personnes sérieuses. Tél.:540-6879.

GIRARDVILLE avis aux investisseurs, station d'essence et mécanique générale, bon rendement, bonne clientèle. Tél.:418-258-3990, 418-258-3742.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIM-NORD, Route Madoc, 800 pi. ca. Tél.:543-0767.

107 Fermes

SHIPSHAW un lot grandeur 647 pieds x 1 kilomètre. Partie dézonée avec eau, prêt à construire, grandeur 647'x700'. Idéal pour: culture, élevage, équitation, etc. 45,000$. Tél.:272-3104.

109 Locaux à louer

500 pieds carrés, 439 Racine, 1er étage avec ascenseur, comprenant 3 bureaux et une réception, 450$/mois. 1,200 pi. ca., espace pour 5 bureaux, plus une salle de conférence, sans frais commun, 575$/mois, chauffé. Tél.:693-8881, 545-8624.

AUX NOUVELLES ENTREPRISES: Premier mois gratuit, local commercial 33x40' avec mezzanine, grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petit bureau d'affaire disponible 12x18, 25x30. Possibilité de partenariat. 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Tél:696-4065.

109 Locaux à louer

Carrefour Racine
NOUVELLE ADMINISTRATION! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels, cliniques médicales ou autres. FAITES RAPIDEMENT POUR UN MEILLEUR CHOIX! **Aussi local 1,200 pi.ca. au 330 Jacques-Cartier. Tél.:690-0254.**

CHICOUTIMI 2700 boul. Talbot, 5,000 pieds.carrés pour industriel ou entreposage, hauteur 25', 2 quais, porte 14X14. Libre. Aussi local 400 pieds.carrés disponible. Tél.:549-9200.

CHICOUTIMI 550 pi.ca., 366 ave Sainte-Anne, centre-ville. Conviendrait pour trois bureaux d'affaires, électricité et chauffage fournis, 800$/mois, négociable, selon vos besoins. Tél.:Jean-Eudes Fortin, 549-1820, 693-3820 (cellulaire).

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 10,000 pieds.carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél:543-9063, 550-0173.

CHICOUTIMI-NORD avenue du Pont, très beau local, plus ou moins 1,800 pi.ca, pour bureaux, petites entreprises, etc. Libre immédiatement. Prix avantageux. Pagette:669-9384 Martial Ouellet, La Capitale.

ESPACE commercial à partager avec professionnels, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, vaste stationnement, salle de conférence. Possibilité partage des services de réception, photocopie, fax. Tél.:543-0230.

JONQUIERE espaces à bureaux (Mellon), boutiques, autres, 1,000 pi.ca. Tél.:548-2295, cellulaire:540-8345.

JONQUIERE route 170, face centre fiscal, 1,020 pi.ca. complètement aménagé, climatisation, conciergerie, bureaux avec salle de conférence et cuisinette. Prix imbattable! Idéal pour professionnels ou travailleur(euse)s autonomes. Aussi grand local de 2583 pi.ca. prêt à être aménagé ou pour entreposage. Informations:Tél.:542-6364, 548-7484.

LA-BAIE local commercial 13x16' idéal salon de coiffure, bureau... 482 3e Rue. Libre immédiatement. Tél.:544-6250, 690-6742.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

A 10 minutes de Jonquière, pleine nature au bord du Saguenay, chalet accessible trois saisons, complètement rénové intérieur et extérieur en 2002, 69,000$. À voir! Tél.:696-1097, 540-7442.

A 20 minutes de Chicoutimi, lac Léon, Saint-Fulgence, 26'x30'. À voir! Tél.:549-6104, 590-0144 (cellulaire).

BORD Lac-St-Jean (Metabetchouan), maison 4.1/2, garage double, 55,000$. Tél.:487-2575, André Tremblay.

CHASSE et pêche, chemin des Passes, kilomètre 28, électricité, meublé, atelier, 32,500$. Tél.:668-7728.

HABITABLE à l'année, Lac Otis, 240 Sentier Minier, 80,000$. Tél.:544-2674, 697-5037.

LA BAIE 2960, chemin du Portage, résidence secondaire, style rustique, à 10 minutes du centre-ville. Petit domaine de 100,000 pi.ca., face à un petit lac. 82,000$. Tél.:812-4640.

203 Chalet à vendre

LABRECQUE habitable à l'année, semi-meublé, terrain paysagé, baignade. Tél.:481-1973, 696-4015.

LAC BERGERON La Baie, coin tranquille, 24x36, meublé, grand terrain, gazebo, four à pain. Intéressés seulement. Tél.:544-3509.

LAC ROSE (L'Ascension), 26'X36', habitable année, prix sous l'évaluation, cause décès. Tél.:662-3024.

MISTASSINI Plateau St-Louis, chalet 1.1/2 étage, habitable à l'année, fenêtres portes PVC, toît neuf, extérieur claboard de vinyle, intérieur bois naturel, 2 remises 8'x12', cause maladie, 33,000$ négociable. Tél.:418-276-0534.

SAINT-FULGENCE chalet-maison habitable à l'année, entièrement rénové. Terrain 25 milles pieds carrés, bord de l'eau. Semi-meublé. À vendre ou à louer à la semaine, 30 minutes de Chicoutimi. Tél.:674-1228.

SAINT-GEDEON près du golf, trois saisons. Terrain 17,000 pi.ca. Tél.:345-2480.

ST-GEDEON bord de l'eau, avec plage, 135,000$. Tél.:345-8403.

204 Chalet à louer

BORD du lac St-Jean, secteur Racine sur le Lac, vacances d'été. Tél.:418-274-7168.

CHALET à louer, Chambord, bord du lac, grand terrain (pour roulotte ou tente). Semaine, mois, saison. Tél.:(418)275-8191.

CHALET Lac Kénogami, chemin des Érables, 400$/semaine, de mai à septembre. Tél.:547-4832 demandez Hélène, paget: 591-2627.

DAM-EN-TERRE bord de l'eau, quai, plage privée, accès piste cyclable, tout équipé, BBQ, propre, tranquille, non fumeur(euse), 550$/semaine, libre mi-mai à mi-août. Tél.:668-4471.

FALARDEAU Petit Lac Clair, entièrement meublé, télévision, literie, disponible de mai à septembre. Tél.:696-4843.

LAC-BOUCHETTE tout équipé, accès au lac, à la semaine ou au mois. Tél.:543-1415.

OU A VENDRE (3), bord Lac-St-Jean (Roberval), journée ou semaine, tout équipé, bordure véloroute, coin paisible. Tél.:276-1208.

RANG DES ILES, St-Gédéon, plage privée, golf, piste cyclable, literie. Tél.:566-6900.

ST-GEDEON 2 chambres, salle bain, douche, vue sur Lac, accès plage. Tél.:668-6420, après 17h00.

ST-GEDEON Rang des Iles, vue sur le Lac, très grand terrain, équipement complet (literie incluse), disponible mai, juin, deux dernières semaines d'août, septembre. Tél.:662-9297.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près Laure-Conan, centres d'achats, étage principale. propre. Tél.:545-4858.

1 CHAMBRE près Université, Collège Multi-Hexa, idéal étudiant(e). Tél.:690-1907.

1 CHAMBRE très propre, près Université, Cégep, École métallurgie, tout inclus. Tél.:693-3391.

1 chambre, Chicoutimi, stationnement, cuisine, câble, entrée indépendante, propre. Tél:545-0995.

1 GRANDE chambre à Chicoutimi, très propre, neuve, câble, près Université et Cégep. Tél:698-0438, 592-6053 (pagette).

1 MINUTE Place Royaume, 4 grandes chambres, rénovées, neuves, câble, téléphone, cuisine, stationnement, 180$/mois. Tél:690-0080.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI studios, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:698-4698.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, quartier des Oiseaux, personne sérieuse non fumeuse. Tél.:696-1041, 549-3621

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, près cégep université, services, entrée indépendante, propre, tranquille, non-fumeur(euse). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 200$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI rue Chopin, entrée indépendante, chauffé éclairé, salle de bains, 60$/semaine. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.:693-4788.

CHICOUTIMI-NORD chambre à louer avec pension ou non. Tél.:545-9361, pagette: 541-6857.

DEUX chambres à sous-louer, mai à août inclus, beau grand 5 1/2, Chicoutimi, 175$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:698-2276.

JONQUIERE avec ou sans pension, près du parc Price. Tél.:542-5627.

JONQUIERE rue Notre-Dame, cuisine commune, laveuse, sécheuse. Tél.:547-3823.

JONQUIERE tout compris, cuisine équipée, tranquilité propreté assurées. Tél.:699-7777, 591-4194.

JONQUIERE, près Cégep, téléphone, câble fournis, entrée indépendante. Tél.:547-6069, 812-6069.

JONQUIÈRE pour personne sobre recherchant tranquillité, avec services, 180$/mois et plus. Tél.:695-2178.

LA-BAIE chambre et pension, balcon, toilettes, idéal pour personne retraitée ou couple âgé, nourrie, chauffée, éclairée, buanderie. Surveillance 24 heures. Tél.:544-7146, 544-7736.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1950 des Roitelets, bien situé et paisible, très luxueux, redécoré récemment, belles grandes pièces, boisé, piscine extérieure, entrée contrôlée, salle d'entraînement, sauna et plus... Tél.:543-7489.

207 Condominiums à louer

4.1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI 4.1/2, 2 balcons, libre 1er juillet. Tél.:545-3778.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2
CHICOUTIMI arrière Place Royaume et UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

2.1/2
CHICOUTIMI 470 Lafontaine, 360$/mois, juin, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Tél.:545-8669.

208 Logements à louer

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI-NORD face POLYVALENTE Charles-Gravel, rue COLBERT, **(beau 4.1/2, demi-sous-sol, grandes fenêtres, impeccable, 360$/mois, libre)**. BOULEVARD STE-GENEVIÈVE (**grand 5.1/2, super propre, 440$/mois, libre juillet)**. Boulevard TADOUSSAC (bloc 4 logements, **dernier 4.1/2, libre juillet**), **CHICOUTIMI** PLACE CARTIER, rue JOLLIET **(beau 2.1/2, semi-meublé, libre mai)**, rue GEORGES-VANIER **(grand 5.1/2 style condo, bain tourbillon, 575$/mois, libre mai)**. BEAUX GRANDS LOGEMENTS **modernes** ou **rénovés**, porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide**, **endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES MAI, JUIN OU JUILLET. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

3.1/2 (400$), 4.1/2 (500$), chauffés, éclairés, centre-ville Chicoutimi, libres immédiatement. Tél.:696-4818.

3.1/2 CHICOUTIMI, 176 rue Bossé, 390$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. 5.1/2, 405 Côte Fortin, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement. Tél.:540-7588.

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, arrondissement Jonquière, Kénogami, Arvida, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.:548-6710.

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

4.1/2, 5.1/2,
CHICOUTIMI Place Ecorceurs (Place Péribonka), grand, eau chaude fournie, plancher béton, entrée contrôlée, repeint. Pour visiter, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

4 1/2
CHICOUTIMI 43 Jauffret, grands logements, chauffés, eau chaude fournie. Libres 1er juillet ou avant. À partir de 445$/mois (demi-sous-sol), 485$/mois (3e étage). Tél.:591-0396.

6.1/2, RÉNOVÉ, très propre, rue Racine. 3.1/2, quartier Notre-Dame, semi-meublé. Tél.:543-5704.

A VOIR, très propre, Jonquière (Kénogami), 2.1/2, sécuritaire, idéal personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 350$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre. Tél.:542-8843.

ALMA 3.1/2 chauffé, éclairé, meublé, près cégep. Tél.:668-2441, 668-2242 après 17h.

ALMA 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, bien situés, tranquilles, libres juin, juillet. Tél.:669-2034.

ALMA 4.1/2, 5.1/2, près des écoles, semi-meublés ou non. Tél.:662-3334.

ANGOULEME 4.1/2, 5.1/2 libres juillet, eau chaude fournie. Tél.:543-9520.

ARVIDA 2.1/2 chauffé, éclairé, mai et juin réduits. Tél.:548-1964.

ARVIDA 3.1/2 et 5.1/2, libres 1er mai, situés Carré Davis, 1 mois gratuit. Tél.:548-4092, 812-4229.

ARVIDA 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près des services, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA 3 1/2 (Saint-Jean-Eudes), haut de maison, 300$/mois, 1er juillet. Tél.:548-0177.

208 Logements à louer

ARVIDA 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 460$/mois, (1848 Neilson), 2e étage, idéal pour retraité(e), libre 1er juillet. Tél.:548-7918.

ARVIDA 5.1/2, libre juillet, 550$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:542-8503, 542-5765, après 5h00.

ARVIDA demi-sous-sol 5.1/2, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:548-7000.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION
LES JARDINS DE L'HABITATION
2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf Tél.:812-2727, 812-4747

ATTENTION rue Des Champs Élysées Chicoutimi beau 3.1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465$/mois, libre 1er juillet (idéal aîné(e)s). Tél.:545-2197.

ATTENTION!
CHICOUTIMI 336 Jacques-Cartier, **beaux grands 3.1/2, 4.1/2,** ensoleillés, modernes, **entrée lave-vaisselle**, très propres, **entrée contrôlée**, LIBRE MAI, JUIN OU JUILLET, à partir de 460$/mois. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI beau 3.1/2 neuf, tranquille, propriétaire en bas, non chauffé, 370$/mois. Tél.:549-7434.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.:690-3758.

CHICOUTIMI 1.1/2 Sydenham, 2 1/2, Rivière-du-Moulin (320$/mois), très propres, Libres. Tél.:545-4564, 541-6524.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, idéal étudiant(e) ou travailleur(se). Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2 (entrée indépendante), meublés, chauffés, repeints, 256 Bégin. Libres immédiatement. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI 106 Dubé, grand 4.1/2, libre, 430$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:696-4004.

CHICOUTIMI 1404, Hemingway, très grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 460$/mois. Tél.:698-4888 (Céline).

CHICOUTIMI 2.1/2, 4.1/2, très propres, près manège militaire. Tél.:548-7682.

CHICOUTIMI 2.1/2, centre-ville, intercom, rénové, meublé, chauffé, éclairé, câble, 395$/mois. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI 2.1/2, meublé (325$), 4.1/2 (500$), chauffés, eau chaude fournie, stationnement, libres 1er juillet, 458 Honoré-Mercier. Tél:696-1325.

CHICOUTIMI 3.1/2 (Rivière-du- Moulin), non chauffé, non éclairé, 295$/mois, libre 1er juillet. Tél.:543-6206, 545-4616.

CHICOUTIMI 3.1/2 34 Smith Ouest, 375$/mois, neuf. 4.1/2 550, 540 Joliet 365$/mois, 4.1/2 554 Joliet 400$/mois, rénové. 4.1/2 82 Paquet, 395$/mois. 5.1/2 75 Bossé, 510$/mois, chauffé. 1er juillet. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 3.1/2 450 Marguerite-Tellier, non chauffé, non éclairé, 400$, libre. 3.1/2 sous-sol, 1102 Labrosse, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 400$, libre. Tél.:812-1226.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1287, boul. Saguenay, très grand, chauffé, éclairé, meublé, incluant téléphone, câble, tranquilité, vue exceptionnelle, entièrement rénové, 800$/mois. Tél.:543-7771 B. Picard.

CHICOUTIMI 3.1/2, 67 William Ouest. Moderne, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-4956, 820-5015.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep (possibilité location au mois). Tél.:693-0398, 693-5579, 1-450-661-1568.

CHICOUTIMI 3.1/2, rue Georges-Vanier, chauffés, éclairés, meublés, buanderie, libre 1er mai et 1er juillet. Tél.:818-0800, 672-2837.

CHICOUTIMI 325 Malraux, 4.1/2 dans un bloc de 12 logements, plancher béton, propre, libre 1er juillet, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1817, 693-9198.

CHICOUTIMI 4.1/2 hors-sol, chauffé, grand terrain, 430$. Tél.:549-4163.

CHICOUTIMI 4.1/2, 5.1/2, grands, très propres, situés rue Jean-Langevin. Tél.:543-1095, laissez message.

CHICOUTIMI 4.1/2, 5.1/2, quartier St-Paul et rang St-Paul, chauffés, éclairés, juillet, 425$, 450$, 525$. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4.1/2, grand et moderne, 470 Lafontaine, 510$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI 4.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, 510$/mois, près Place Royaume. Tél.:549-5516.

CHICOUTIMI 4.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, très propre, bien situé (382 Petit), idéal couple âgé ou personne seule autonome de 50 ans et plus. Tél.:543-7632 avant-midi ou fin d'après-midi (M.Nemay).

CHICOUTIMI 4.1/2, style condo, modernes, 70 et 76, Jauffret. Tél.:698-6273.

CHICOUTIMI 4.1/2, voisin Place Saguenay, 438 Plamondon, appartement #5, non chauffé, non éclairé, 480$/mois. CHICOUTIMI 3.1/2, 432 Plamondon app #1, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 335$/mois. Tél.:543-9650, 549-3343.

CHICOUTIMI 4 1/2, J.-R.Théberge (400$/mois et 450$/mois), non chauffés, non éclairés, remise extérieure, déneigé, planchers bois neufs. Tél.:690-3044, 591-6719 (pagette).

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, 425$/mois, libre 1er juin. Tél.:545-7640.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5.1/2 plus sous-sol, 5 minutes du cégep, 400$/mois, libre immédiatement. Cellulaire:590-0934.

CHICOUTIMI 5.1/2, à voir! Tél.:696-9794.

CHICOUTIMI 5.1/2, 1177, Angoulème, app. 1160, 950$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 5.1/2, 682, Ste-Anne, bas de maison, 510$/mois, 1er juillet. Tél:549-3233.

CHICOUTIMI 629 Audet, près Familiprix, deux 4.1/2, 330$/mois, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:591-5000, 543-5565, 548-5164.

CHICOUTIMI 846, St-Paul, 4.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4897.

CHICOUTIMI 963 St-Paul, 4.1/2, style condo, 450$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juin, juillet. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 4.1/2, moderne, non chauffé, 460$/mois. 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 5.1/2, deux 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 530$/mois, 480$/mois, 425$/mois, 345$/mois, 270$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3.1/2, grand 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 325$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beaux 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 385$/mois, et plus, chauffés, près centres d'achats, cégep. Breaux grands 4.1/2. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI centre-ville, 5.1/2, libre immédiatement. Tél.:545-9214, 696-1793.

CHICOUTIMI centre-ville, près cegep, université, 3.1/2 sur 2 étages, cachet ancien, 295$/mois meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:812-5181.

CHICOUTIMI Côte Réserve, 1030 Dequen, grand 4.1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, terrain privé clôturé, entrée et stationnement privés, 430$/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-4299.

CHICOUTIMI derrière Place Saguenay, 1277 rue Côté, 2 grands 3.1/2, propres et sécuritaires. Un libre immédiatement et le 2e libre 1er juillet, 440$/mois chauffés. Tél.:549-0750, 673-3600.

CHICOUTIMI deux 4.1/2 secteur rue St-Paul, grand stationnement, 380$/mois, libre 1er juin et 1er juillet. Tél.:549-5506, 696-4110, Pierre.

CHICOUTIMI deux grands 4.1/2, idéal personne seule retraitée, endroit tranquille, coin Lafontaine/Jacques-Cartier, entièrement rénovés, non chauffés, non éclairés. Tél:696-2975.

CHICOUTIMI et Rivière-du-Moulin, 4 1/2, semi-meublés ou non, tranquilité, insonorisation supérieure. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, 869 rue St-Paul, chauffé, grand patio arrière, libre 1er mai, 500$mois, personne tranquille. Cellulaire.:690-6328, 690-0526.

CHICOUTIMI grand 5.1/2, près du cégep université, libre immédiatement. Tél.:543-2049, 545-4079.

CHICOUTIMI grand 5.1/2, très propre, ensoleillé, demi-sous-sol, près route 170, 3332-B Rang St-Pierre. 430$ non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:543-1648.

CHICOUTIMI Hospitalières, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, buanderette, juillet. Tél.:696-7155, 674-2385.

CHICOUTIMI
meublés ou semi-meublés
3.1/2 face à l'Université, libres immédiatement
731, rue Alma, 777 des Hospitalières, libres 4.1/2 près Cégep, 377 Dubois, libre 1er mai 4.1/2, 2032 Roussel, 37 Bossé, libres juillet
Pour information: 812-5070

CHICOUTIMI près université cégep, (rue Racine) 3.1/2, libre 1er mai, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2094.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, environ 650$ chauffé, libre juin, juillet. Pagette:541-6078.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 4.1/2, plafond cathédrale, libre juillet, 535$/mois. Tél.:545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI RUE BÉGIN, 4.1/2, 5.1/2, CHAUFFÉ, LIBRE MAI ET JUILLET, RÉNOVÉS, PEINTURE FAITE AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TÉL:549-6288, 543-6055.

CHICOUTIMI Sydenham, 5 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude, 1er juillet. Tél.:674-2385, 696-7155.

CHICOUTIMI très beau 5.1/2 neuf, 740$, libre juillet. Tél.:545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI-NORD 204 des Épervières, 5.1/2 (445$/mois), 4.1/2 (435$/mois), non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:672-4614, 544-0002.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, demi-sous-sol, entrée privée, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse, libre 1er juillet. Tél.:698-1256 après 17 h.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, libre 1er juin, 5.1/2, libre 1er juillet, services à proximité. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, hors-sol, très éclairé, 410$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:690-9626.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, demi-sous-sol, 425$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Non-fumeur. Tél.:693-1107.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, 569$/mois (balcon), et demi-sous-sol, 505$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude, remises intérieures et extérieures. Libres 1er juillet. Tél.:690-3608, 673-3431.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, rez-de-chaussée, entrée contrôlée, remise intérieure, eau chaude fournie, 465$/mois, libre juillet. Tél.:698-4820, 818-2687.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 125 Riviera, hors-sol, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, Roussel, 405$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:548-2939.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD bloc 8 logements: 5.1/2, 550$/mois, 2e étage, chauffé, eau chaude, 5.1/2, 550$/mois, chauffé, éclairé, demi-sous-sol. Possibilité de crédit pour conciergerie. Tél.:820-6969, 690-6575.

CHICOUTIMI-NORD Boulevard Tadoussac, 4.1/2 demi-sous-sol, juillet ou avant, 405$/mois, 5.1/2, 2e étage, 485$/mois, chauffés, eau chaude, rénovés. Tél.:697-6640, 812-0086.

CHICOUTIMI-NORD derrière Maxi, 4.1/2, 410$/mois, chauffés, libre 1er juillet. Tél.:696-9456 Monique, 696-4110 Pierre.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, très propre, eau chaude fournie, patio, balcon. Tél.:549-0459, pagette:591-5023.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, luxueux, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2800.

CHICOUTIMI-NORD rue St-Émile 3.1/2, entrée laveuse sécheuse, remise, déneigement. Tél.:543-8778, 550-4227.

CHICOUTIMI-NORD Sainte-Claire, 4.1/2, dans bloc 6 logements, grandes fenêtres, balcon, grand terrain, conciergerie, stationnement, libre immédiatement, 410$/mois. Tél:696-3681.

CHICOUTIMI-NORD très grand 3.1/2, libre immédiatement, tranquille, 325$/mois. Tél.:693-8938, soir.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4.1/2, 5.1/2 chauffés, non éclairés, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél.:549-4167, cellulaire:690-7689.

GRANDE-BAIE 4.1/2 (455$/mois), chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél.:690-9369, 690-7800.

JONQUIERE 4.1/2, près Cégep. Tél.:549-0459, 591-5023.

JONQUIERE (Fatima) 2 1/2, neuf, non-fumeur, 360$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:547-7106.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 3.1/2 (390$/mois), 4.1/2, demi sous-sol (490$/mois), entrée controlée, déneigement, chauffés, eau chaude fournie, libres juillet. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE 1 1/2, grand, luxueux, rénové à neuf, style «loft», 350$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:591-4841 (pagette).

JONQUIERE 2005, Besy, 4.1/2, cuisine rénovée, libre, 380$/mois. Tél.:540-8639.

JONQUIERE 3.1/2 (3909 Mgr Bégin), 2e étage, libre 1er juilet, 375$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé, idéal pour jeune couple ou personne seule. Tél.:542-5019.

JONQUIERE 3.1/2 (460$), 4.1/2 libres (à partir de 500$), super moderne, 3920 de Poitier, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:695-0545.

JONQUIERE 3.1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE 3.1/2 rue Cabot, non chauffé, non éclairé, 300$. Libre 1er juillet. Tél.:547-4832, 591-2627, Hélène.

JONQUIERE 3.1/2, 4 1/2, bien situés, libres 1er juillet. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 3.1/2, 5.1/2, semi-meublés, près cégep, idéal étudiant(e). Tél.:695-4156.

JONQUIERE 3 1/2, semi-meublé, rez-de-chaussée, libre 1er juillet. 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-4317, 542-5531.

JONQUIERE 4.1/2 quartier des Oiseaux, secteur tranquille, très beau logement, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-8844, 541-2015.

JONQUIERE 4.1/2 Quartier des Peintres, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. tel.542-1777

JONQUIERE 4.1/2 style condo, refait à neuf, décoré par décorateur, 435$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-6079, 818-2389.

JONQUIERE 4.1/2 toit cathédrale, rue du Muguet, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-3542, soir.

JONQUIERE 4.1/2, spacieux, repeint, disponible immédiatemen et juillet, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, très propres, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, 385$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2295, cellulaire:540-8345.

JONQUIERE 4.1/2, hors-terre, rue des Sizerins, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 425$/mois. Tél.:696-1511.

JONQUIERE 4 1/2, 2320, Saint-David, libre immédiatement, 3818 St-Pierre, libre 1er juillet. 365$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:696-6324 (pagette).

JONQUIERE 4 1/2, 3769 Sainte-Cécile, demi-sous-sol, 385$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé. Libre 1er juillet. Tél.: 547-6064.

JONQUIERE 5.1/2, 3695, St-Jules, libre 1er juillet. Tél.:696-9836, pagette: 696-5877.

JONQUIERE 5.1/2, 4204 rue Châteauguay, 485$, non chauffé, non éclairé. 5.1/2 rue Mgr-Plessis, 490$ chauffé, non éclairé.3.1/2, rue Châteauguay, 315$ semi-meublé, non chauffé, non éclairé. 4.1/2 rue Fortin, 390$ chauffé, non éclairé. Tél.:591-5059.

JONQUIERE 5.1/2, moderne, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, 1er juillet. Pagette:591-6069.

JONQUIERE 5 1/2, haut de maison, 420$/mois, non chauffé, non éclairé. Disponible 1er juillet. Tél.:542-9257.

JONQUIERE 5 1/2, rue Fortin, plancher bois franc, libre 1er juin, 395$/mois. Tél.:542-8618, 690-6132.

JONQUIERE grand 2 1/2, 300$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, laveuse, sécheuse. Près des services. Tél.:547-0685.

JONQUIERE grand 5.1/2 (Kénogami), non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 500$/mois. Tél.:547-4832, Hélène, 591-2627.

208 Logements à louer

JONQUIERE grand 5.1/2, remise, déneigé, beau quartier, 560$/mois. Tél.:695-4740, cellulaire: 820-7660.

JONQUIERE grand 5 1/2, bloc tranquille, rue de l'Hôpital, chauffé, eau chaude, non éclairé, libre immédiatement, 540$/mois. Tél.:542-8363.

JONQUIERE quartier St-Georges, rue DeSalaberry, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 420$/mois. Libre juillet. Tél.:678-3405.

JONQUIÈRE 3.1/2, 300$/mois, 5.1/2, 460$/mois, non chauffés, non éclairés, avec stationnement, pas d'animaux, près arrêt autobus et centre-ville. Libres 1er juilltet. Tél.:952-9647.

JONQUIÈRE 3710 Panet, près cégep, tranquilité sécurité, demi-sous-sol 3.1/2 semi-meublé, 475$/mois. Tous les services inclus. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIÈRE grand 5.1/2, 520$/mois, chauffé éclairé, libre 1er juillet. Tél.:695-3835

JONQUIÈRE rue St-Hubert, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, entrée indépendante, libre 1er juillet, 365$/mois. Tél.:542-2463.

KENOGAMI 4 1/2 (430$/mois), 3 1/2 (375$/mois), non chauffés, non éclairés. Haute qualité, plancher bois franc, céramique, armoires fini bois, insonorisation supérieure. Tél.:548-0911, 548-7233.

KENOGAMI 5.1/2, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal pour couple ou personne seule, libre 1er juillet. Tél.:547-7268.

KENOGAMI endroit tranquille, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule, libre 1er juillet. Tél.:699-5062.

KENOGAMI grand 4.1/2, libre 1er juillet, 475$/mois. Tél.:820-3052, 542-2249.

LA BAIE 4 1/2 libre 1er juin, 5 1/2 libre 1er juillet, situés 3e rue. Tél.:544-6250, 690-6742.

LA BAIE rue Bagot, 5.1/2, demi sous-sol, stationnement double. Tél.:544-4546.

LA-BAIE 2.1/2, 5.1/2, 1013, rue des Saules. Tél.:545-9255, 544-9462.

LA-BAIE grands 3.1/2, 4.1/2, modernes, déneigés, situés7e avenue. Tél.:544-7833.

LABAIE 1342 Chemin St-Jean, 5.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:544-3475.

LA BAIE 5.1/2, plancher bois, premier plancher, libre 1er juillet, (Port Alfred), 465$/mois. Tél.:544-4017.

LABAIE grand 5.1/2, rez-de-chaussée, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, garage, déneigé, libre 1er juin. Tél.:544-6941.

LA BAIE grands 4.1/2, 5.1/2, frais peints, libres immédiatement, près polyvalente, à voir! 3.1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LATERRIERE 4.1/2 près école, 440$ chauffé, éclairé. Tél.:591-5059.

LATERRIERE 4.1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, toiles vénitiennes fournies. Tél.:698-2140.

LATERRIERE 4.1/2, 435$/mois, chauffé, éclairé, déneigé, juin, juillet. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 4 1/2 dans maison unifamiliale, très ensoleillée, beaucoup de commodités, idéal personnes tranquilles. 475$/mois. Références requises. Tél.:1-450-670-4161 (laissez message).

SAINT-JEAN-EUDES 3 1/2 (350$/mois, libre 1er juillet) et (370$/mois, libre 1er juin), haut de maison, rénovés, planchers bois, vue sur Saguenay, remise extérieure, stationnement entretenu. Tél.:693-5079.

SAINT-JEAN-EUDES 3 1/2, rez-de-chaussée, rénové, stationnement entretenu, remise extérieure, 350$/mois, chauffé, éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:693-5079.

SHIPSHAW deux 4.1/2, 455$/mois, non chauffés, non éclairés, endroit paisible, vue Saguenay, 10 à 15 minutes de ville, libres juillet. Tél.:548-5178.

SPÉCIAL 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

ST-FELICIEN grand 5.1/2, remise extérieure, locker intérieur, déneigé, tondu. Tél.:679-0518.

209 Maisons à vendre

ALMA maison de 2 logements de 5.1/2, libre 1er juillet, secteur Isle-Maligne, entiérement rénovée, 120,000$. Tél.:668-8521.

ARVIDA 2448-2452 rue Villeneuve, bungalows, 3 chambres, garage, sous-sol fini, 2 salles bains 80,000$. Tél.:540-3675.

ARVIDA (près Centre fiscal), 2241 des Genévriers, magnifique maison familiale, foyer, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, sous-sol fini, piscine, remise chauffée. Agents s'abstenir. Tél.:699-6598, 548-1820.

ARVIDA (St-Philippe), 1992, 4 chambres, sous-sol fini, deux salles de bains, tourbillon, foyer, garage double détaché, bois et céramique, 170,000$. Tél.:548-2134, cellulaire: 540-7517, pagette: 592-4318, 542-0084 soir.

ARVIDA 2507, Hébert, maison avec grand 4.1/2 à l'étage supérieur, foyer, combustion lente. Deux garages, piscine, grand terrain, sans voisin arrière. Belle décoration. Très propre. À voir! 172,500$. Tél.:548-8999.

ARVIDA jumelé, grand terrain, près services, avec garage. Possibilité financement. À voir! Tél.:674-1305, 540-9904.

ARVIDA jumelé, très propre, avec garage, quartier St-Philippe, à voir! Tél.:548-4329.

BORD Lac-St-Jean (Metabetchouan), maison 4.1/2, garage double, 55,000$. Tél.:487-2575, André Tremblay.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI 127 rue des Vingt-et-un, tout brique, 4 chambres, planchers bois franc. Urgent, prix très réduit. 1??,???$ Régis Morin, La Capitale. Tél.:678-3017.

CHICOUTIMI 622, Lapointe, impeccable, à liquider 1.1/2 étage, plancher bois franc, armoires chêne, moins de 6???? Régis Morin, La Capitale 678-3017.

CHICOUTIMI 82 Duvernay, à paliers, toute en pierres, 27X40', rénovée 1996, 3 chambres, thermopompe, sans voisin arrière, 99,800$. Tél.:545-4753, pagette: 591-7074.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 6.1/2, sur 2 étages pour le propriétaire, + 3 logements, très propre, très rentable, 137,000$. Tél.:591-0935, 591-3302.

CHICOUTIMI J.-R.Théberge, 26'x40', 1 1/2 étage, brique, 4 chambres, 3 salles de bains, foyer. Pavé uni et aménagement paysager exceptionnel! Garage 18'x12'. Aucun voisin arrière. 122,000$. Tél.:698-7077, 690-3044.

CHICOUTIMI Père-Honorat, maison 1.1/2 étage avec logement, garage, 68,000$, succession. Tél.:549-7876, 549-2545

CHICOUTIMI unifamiliale avec revenus, rue William, 69,000$ négociable. Tél.:696-1013.

CHICOUTIMI-NORD 125, des Tournesols, deux étages, salon surbaissé, plafond cathédrale, très propre, prix réduit, super tranquille, urgent, faites une offre. Tél.:678-3017 La Capitale, Régis Morin.

CHICOUTIMI-NORD 210, Fillion, 4 chambres, 2 salles de bains, près des services, impeccable. Tél.:549-0159.

CHICOUTIMI-NORD 25x38, 5 chambres, salle familiale, garage, remise. Tél.:693-0238, 812-6821.

CHICOUTIMI-NORD rénovée, résidentielle et commerciale, 5 chambres, terrain 11,000 pi.ca., sans voisins, aucun comptant requis **ou louer**, 650$/mois avec promesse d'achat. Tél.:549-5304.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale, 4 chambres, très belle apparence, beaucoup rénovations, 94,000$. Tél.:549-6184, 591-5002.

DAM-EN-TERRE Alma, magnifique résidence, bord de l'eau, garage, remise, 235,000$. Tél.:480-2929.

EN construction, 955 Pierre-Laure, (Chicoutimi), choisissez vos couleurs. Tél.:543-1212, 591-0663.

JONQUIERE 3340, des Giroflées, construction récente, 4 chambres, pas de voisin à l'arrière immédiat, libre 1er juin, 162,000$ négociable. Tél.:542-5531.

JUMELE, Rivière-du-Moulin, deux 4.1/2, plafond cathédrale, armoires mélamine. Tél.:545-6523, 542-6998.

LA BAIE maison de ville, 2225 des Gadeliers, 2 chambres. Entièrement décorée. 73,000$ Libre 1er juin. Tél.:547-2868.

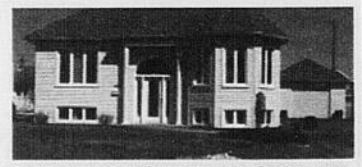
LA BAIE, maison à vendre, 4132, chemin St-Louis. Tél.:544-7140.

LA-BAIE rue Docteur Desgagné, grand plein-pied, piscine creusée, rénovée. Tél.:540-6909.

LA-BAIE 1224, Adélard Grenon, joli et spacieux jumelé, construction 1986, bien éclairé, près polyvalente, 3 chambres, 1 bureau, 2 salles bains, cuisine, salle à dîner, céramique, piscine, jardin d'eau à palliers, terrain aménagé et clôturé, 72,000$. Tél.:697-1409, 591-4990.

LAC KENOGAMI construction 1998, 2 étages, bord de l'eau, accès facile, 10 minutes centre-ville de Jonquière, terrain 42,000 pieds.carrés. Une visite vous enchantera. 179,000$. Tél.:547-0028, paget: 541-9974

LAC KENOGAMI, cottage haut gamme, bordure lac, 8 kilomètres centre-ville Jonquière, 50,000 pi.ca. terain paysager aménagé. Tél.:695-2324.



DOLBEAU-MISTASSINI 164, rue Cartier, construction 1995, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol entièrement aménagé. Garage, terrain paysager. Tél.:276-9223, 671-8336 (cellulaire).

VENTE RAPIDE!
ALMA paliers multiples, 3 chambres, 2 salles de bains, garage, échangeur d'air, convectairs, bain tourbillon, planchers bois franc, combustion lente. 129,000$. MUTATION. Tél.:669-3017.

210 Maisons à louer

ARVIDA 5.1/2 + sous-sol fini, vue sur les Monts Valin, coin très tranquille, grand terrain et garage, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:549-9163.

ARVIDA jumelé, garage. Libre immédiatement. «Option d'achat». Tél.:674-1305, 540-9904.

CHICOUTIMI 606 des Pluviers, libre 1er juillet. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, environ 650$ chauffé, libre juin, juillet. Pagette:541-6078.

CHICOUTIMI rang St-Martin, maison de campagne, 4 chambres, 660$/mois. Tél.:549-8327.

CHICOUTIMI rue de l'Estacade, 3 chambres, 700$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:693-1862.

CHICOUTIMI-NORD semi-détaché, quartier Ste-Claire, lave-vaisselle, toiles, aspirateur central, 635$/mois. Tél.:349-8275.

LA BAIE 4 1/2, 2225 des Gadeliers, maison de ville, 2 chambres, 620$/mois, non chauffée, non éclairée. Libre 1er juin. Tél.:547-2868, 544-1691.

210 Maisons à louer

LATERRIERE bungalow canadien, 5 1/2, foyer, 2 salles de bains, espace au sous-sol, personnes tranquilles recherchées. 750$/mois. Références obligatoires. Tél.:1-450-670-4161 (laissez message).

LATERRIÈRE maison de campagne sur le bord de la Rivière Chicoutimi, chemin St-Pierre. Tél.:545-3778.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-PRIME construction 1994, 14'x72' avec remise 14'x16', terrain paysagé, prix négociable. Tél.:251-1301.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI Des Explorateurs, 3 grands terrains. Prêts à construire. Tél.:549-9200.

DOUZE terrains, nouveau développement, rue Lavoie, Saint-Honoré, près des écoles, au coeur du village. Servitudes et prêts à construire. Tél.:673-4472.

LA-BAIE 2 beaux terrains 60'x100', rue D'Alès, prêts à construire, secteur tranquille, bel environnement, constructions récentes aux alentours, 15,000$ chacun négociable. Tél.:697-1355.

SHIPSHAW un lot grandeur 647 pieds x 1 kilomètre. Partie dézonée avec eau, prêt à construire, grandeur 647'x700'. Idéal pour: culture, élevage, équitation, etc. 45,000$. Tél.:272-3104.

ST-HONORE décharge Lac Docteur, environ 145,000 pieds.carrés. 25,000$ Jour:696-0050, soir et fin semaine: 673-7888.

TERRAIN boisé sur le bord de l'eau, environ 40,000 pi.ca, chemin des Caribous (secteur Camping Belley). Tél.:693-0861.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

2 GEO METRO 1992, automatiques, 600$ pour les deux. Pour bricoleur. Tél.:812-3752.

Achat – Bon prix
Automobiles, camions (accidentés ou non)
Matériel électrique, etc.
Allons chercher
550-5661 – 487-9068
(pagette)

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:540-2963, 678-9123.

Achèterais autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:673-3120, 820-8993.

ACURA 1.6 EL Sport 1998, 120,000 kilomètres, manuelle, parfaite condition, 13,900$. Tél.:669-0076.

ACURA Integra 1991, 2 portes, automatique, bleu foncé, peinture, mécanique A1, 3,900$. Tél.:818-2216.

Automobiles Blackburn 693-5388

- 2000 **FORD Focus** 4 portes, automatique, tout équipé, garantie 3 ans jusqu'à 130,000 kilomètres, spécial **10,995$**
- 2000 **SUNFIRE** 2 portes, automatique, tout équipé, 31,298 kilomètres, spécial **10,995$**
- 2000 **SATURN** SL2 4 portes, tout équipé, 24,034 kilomètres, automatique, spécial **11,995$**
- 1998 **SATURN** SL1 4 portes, vert, automatique, tout équipé, spécial **8,995$**
- 1997 **MAZDA** Protegé 4 portes, automatique, spécial **8,995$**
- 2000 **SATURN** SL1 4 portes, automatique, tout équipé, spécial **10,495$**
- 1993 **PICK-UP GMC** automatique, boîte longue, 110,000 kilomètres, spécial **5,995$**
- 2000 **MONTANA** 5 portes tout équipé, garantie 3 ans jusqu'à 130,000 kilomètres, spécial **14,995$**
- 2000 **CAVALIER** 4 portes, manuelle, tout équipé, avec aileron, garantie 3 ans jusqu'à 130,000 kilomètres, spécial **9,495$**
- 2000 **SUNFIRE** 4 portes, automatique, tout équipé, garantie 3 ans jusqu'à 130,000 kilomètres, spécial **10,795$**

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience et je suis spécialiste en retouche ou complet. Je répare aussi les planchers d'auto et traitement antirouille. Profitez du spécial avant activités du printemps. Pour estimation, tél:699-5069, Germain.

CAMARO Z28 1980, excellent état, 5,600$ négociable. Pagette:541-9604, 677-1453.

CAVALIER 1989, 180,000 kilomètres, automatique, 4 portes, 1,200$ négociable. Cellulaire:820-5106.

CAVALIER 1997, automatique, 74,000 kilomètres, garantie mars 2004, 6,800$ négociable. Tél.:547-1510.

CAVALIER VL 2002, automatique, 4 portes, 23,000 kilomètres, gris, 11,300$ Tél.:699-7098.

CHEVROLET Beretta 1995, blanche, 2 portes, 2.2 litres, 4 cylindres, peinture neuve, 5 vitesses, mécanique A1, 3,500$. Tél.:678-1055.

CHEVROLET Cavalier 1991, 2 portes, automatique, gris pâle, peinture neuve, mécanique A1, 1,900$. Tél.:678-1331.

CHEVROLET Cavalier RS 1989, bleu, très propre, démarreur, 110,000 kilomètres, 2,000$. Tél.:542-0099, 542-6301 France.

302 Autos à vendre

CHRYSLER Cirrus LXI 2000, 49,500 kilomètres, V6, automatique, tout équipé, 12,900$. Tél.:668-6373.

CHRYSLER Fifth Avenue 1987, gris, 2 portes, mécanique A1, 700$ négociable. Tél.:544-8473.

CHRYSLER «Intrepid» 1999, platine, groupe électrique, contrôleur vitesse, attache-remorque, démarreur, entretenu A1, 10,000$. Tél.:542-8364.

CHRYSLER Sebring convertible 1999, 40,000 kilomètres, tout équipée. Tél.:544-8588, 818-0157.

CRÉDIT EXPERT
2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Plusieurs modèles en inventaire. Tél:693-8567

DODGE Neon 1996, automatique, climatiseur, 81,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:544-5172.

ESCORT ZX2 1999, 100,000 kilomètres, manuelle, air climatisé, 8,600$ négociable. Tél.:(418)679-7680.

FORD Focus SE 2000, familiale, automatique, mag, tout équipé, 49,000 kilomètres, couleur argent, 13,250$ + une taxe. Tél.:542-8779.

FORD Tempo 1992, V6, automatique, démarreur, 110,000 kilomètres, air climatisé, excellente condition, prix à discuter. Tél.:418-275-2582.

HONDA Civic DX groupe 2001, 4 portes, manuelle, 54,000 kilomètres, climatiseur, vitres teintées, démarreur, 14,500$ négociable. Tél.:547-4849.

HONDA Civic LX 1998, 3 portes, manuelle, 42,000 kilomètres, garantie 160,000 kilomètres, 10,000$. Tél.:541-7227 paget.

HONDA «Civic LXG» 1997, 4 portes, manuelle, 93,000 kilomètres, 10,000$, négociable. Tél.:698-1729 (après 17 h 30).

HYUNDAI «Accent» 1996, manuelle, aubaine, 3,900$. Toyota «Tercel» 1991, aubaine 2,000$ ferme. Lumina, 1993, aubaine, 2,000$. Protegé, 1993, manuelle, 2,900$. Auto 7. Tél.:812-0757.

HYUNDAI Accent, 1999, manuelle, 66,000 kilomètres, balance de garantie, 7,300$. Tél.:693-9705.

HYUNDAI Scoupe, 1991, automatique, démarreur à distance, propre, 1,000$ négociable. Tél.:693-9043, 820-9713.

JAGUAR 1988 XJ6, 113,000 kilomètres, jamais vu l'hiver, mécanique A1, acheteur sérieux, 6,500$. Tél.:820-1710, 545-3972.

JAGUAR XJ6 1976, 6 cylindres, très propre, prix avantageux. Tél.:545-1338.

KIA Sephia LS 2000, 53,800 kilomètres. Tél.:673-3434, 693-3665.

LADA Samara 1995, pièces ou route, 400$ négociable. Tél.:542-3992.

LUMINA LTZ» 1997, 3.1 litres, couleur vert, 82,500 kilomètres, entièrement équipée avec vitres et siège du conducteur électriques. Sièges en cuir, huit pneus, démarreur inclus. En très bon état, mécanique A1, très propre, 9,000$ négociable. Tél.:545-4355.

MAZDA Protegé LX Touring, 2000, automatique, 4 portes, 46,000 kilomètres, équipée sauf air climatisé, grise. Tél.:547-6224.

MITSUBISHI Eclipse GS 2001, 26,500 milles, 4 cylindres, automatique, tout équipé, garantie jusqu'à septembre 2003, 18,500$. Tél.:668-6373.

NEON 1995, automatique, 4 portes, vitres teintées, 152,000 kilomètres, 3,000$ négociable. Tél.:487-3174.

NEON 1995, rouge, 4 portes, automatique, climatiseur, 130,000 kilomètres, très propre, excellente contidion, 4,300$. Tél.:548-6755.

NEW BEATTLE 1999, impeccable, bleue marine, intérieur blanc, automatique, climatiseur, aileron, démarreur, pneus d'été, d'hiver, 51,000 kilomètres, vente fin location, 15,250$. Tél.:547-6511, message.

NISSAN Axxess 1990, 126,000 kilomètres, 1,900$. Tél.:548-4954.

NISSAN Sentra 1999, tout équipé, 10,499$. HYUNDAI Accent GL 2001, automatique, encore garantie, tout équipé, 11,499$. Tél.:545-6432.

OLDSMOBILE 88 1989, excellente condition, 900$ négociable. Tél.:690-9504.

PLYMOUTH Acclaim 1991, excellente condition, mécanique A1, 8 pneus, 2,000$. Tél.:812-6618, 695-1944 (après 17 heures).

PLYMOUTH Sundance, 1993, automatique, 140,000 kilomètres, excellente condition, air climatisé, démarreur à distance, peinture neuve, (freins, amortisseurs, batterie, silencieux, pare-brise neufs), mécanique A-1, 8 pneus, 3,500$. Tél.:679-3459.

PONTIAC Sunbird LE 1994, 2 portes, manuelle, 156,000 kilomètres, A1, 3,000$ négociable. Tél.:696-0168.

PONTIAC «Sunfire» 1996, automatique, très propre. 151,000 kilomètres, 5,300$, négociable. Tél.:549-4035, 820-1807 (cellulaire).

PONTIAC Sunfire, 1998, automatique, 4 portes, 89,000 kilomètres, 6,300$. Tél.:549-4014, 812-3824.

SATURN «LS» 2001, manuelle, air climatisé, anti-vol, panneau polymère. Transfert de location, 238$/mois, 2 ans. Garantie 3 ans. Condition A1. Tél.:549-3879 (après 18 h).

SATURN «SC-2» 1992, entièrement équipée, bon état. Tél.:547-4055, 591-6529 (pagette).

SEPHIA 2000 très propre, air climatisé, démarreur, pneus Blizzak, 4 portes, 64,000 kilomètres, garanti 2 ans. Aubaine! 7,900$ + taxes. Tél.:276-7279 (jour), 276-2195 (soir).

SUZUKI «Esteem» familiale, 1998, blanche, état neuf. 54,900 kilomètres, 8,000$. Tél.:668-8479.

SUZUKI Swift 1995, roues mags 14", 125,000 kilomètres, peinture neuve, CD, 4,600$. Tél.:697-0299.

302 Autos à vendre

VOLKSWAGEN «Golf» 1995, turbo diesel, air climatisé, 125,000 kilomètres, 6,500$. Propriétaire féminin. Tél.:673-6182.

VOLKSWAGEN Jetta GL 1999, nouveau modèle, climatiseur, automatique, 34,000 kilomètres, 15,500$. Tél.:548-3945 après 18 h.

VOLKSWAGEN Jetta GLX, 1995, manuelle, 4 portes, verte, cuir noir à l'intérieur, 92,300 kilomètres, VR6, coté 13,000$, négociable. Tél.:547-1772.

VOLKSWAGEN Jetta Trek 1996, manuelle, 150,000 kilomètres, 7,000$. Tél.:662-2739.

VOLVO, 2000, «Cross Country», V70, rouge, 60,000 kilomètres, garantie prolongée Volvo, 160,000 kilomètres ou février 2007, impeccable, 31,500$. Tél.:543-7771 B. Picard.

304 Bateaux à vendre

1999 PONTON 18 PIEDS
de marque Fabritek
Toit décapotable au complet
Moteur 30 forces Yamaha
Tout équipé, parfait état
+ remorque en acier galvanisé neuve
Tél.:693-2733 ou 549-9912

CANOTS CHALOUPES 10 À 19', fibre de verre. Vente, réparation, échange. 1859 De la Colline Jonquière. Tél.:547-5884.

BAYLINER 25', avec remorque, très bonne condition, 16,900$. Tél.:545-0231.

CANOTS et chaloupes, fibre de verre, toutes grandeurs, particulier. Tél.:678-3405.

CHALOUPE 14 pieds, fibre, moteur «Yamaha» 30 forces, 1992, console, volant. Remorque 2000, 6,000$, négociable. Tél.:(418)647-0529.

CHALOUPE 16', aluminium 1996, moteur Mercury 60HP, remorque, console, vivier, sonar, moteur électrique, toit amovible, 8,000$. Tél.:668-5005.

CHALOUPE aluminium 12', moteur Yamaha 6 forces 1986, 1,200$/l'ensemble. Tél.:542-6881.

CHALOUPE pêche Peterborough 15', fibre verre, double-fond, double-côté, avec remorque Peterborough, état neuf. Moteurs chaloupe: Johnson 5.5, Mariner 30HP. Ensemble ou séparément. Tél.:545-1338.

CHALOUPE Princecraft Suprême 176, open deck, 1992, moteur Evinrude 90 forces, avec remorque. Tél.:668-4177, 487-3402.

KAYAKS DE MER
Modèles 2003, prix spécial présaison
Réservez maintenant
Boréal Design et Old Town
Nordest Marine
Boulevard Tadoussac
Tél.:543-4561

MOTEUR Suzuki 2 forces fonctionnant au gaz, comme neuf, 425$. Tél.:544-9499 (après 17 heures).

PÉDALOS, chaloupes en fibre de verre de toutes grandeurs. Tél.690-7931.



DORAL 24 pieds, 1997, démonstrateur, pêche et promenade. 2 moteurs Mercury 150. Garantie 1 an. Remorque incluse. Valeur 60,000$, Spécial 40,000$ taxes incluses. Tél.:690-7931.

PRINCECRAFT Ukon jumbo 14 pieds, moteur Mercury 2001 20cv, 5,850$. Tél.:662-2022.

REMBOURRAGE, spécialité: Toit de bateau, VTT. Prix compétitifs. Tél.:678-3960, 540-5079.

REMORQUE de chaloupe neuve. Vélo de montagne de performance. Tél.:545-4335.

SUNRAY 1988, 23.5 pieds, moteur 5L Mercruiser, toit campeur, très propre, 11,900$. 347, St-Elisabeth, Chicoutimi. Tél.:812-8120.

THOMPSON Daytona 225, 23', half-cabine, 1988, mercruiser 5 litres, 430 heures d'utilisation. Équipement et remorque tandem galvanisée. 17,500$. Tél.:698-8892.

THOMPSON, 31'X10'6" de large, deux moteurs, toile neuve. Tél.:696-2965.

THUNDERCRAFT 1988, 16'.2", open deck, moteur inboard 3 litres, pied neuf, avec remorque, 7,000$ négociable. Tél.:547-4723, 540-9798.

305 Camions à vendre

CAMION 3 tonnes, vendu par soumission publique: Chevrolet 1988, 97,500 kilomètres, prix minimal: 4,800$ Informations, bureau municipalité de Saint-Thomas-Didyme, (418)274-3638.

F-150 1990, peinture neuve, mécanique A1. Tél.:543-6530.

FORD «Escape» 2001, 4 portes, automatique, 40,000 kilomètres, entièrement équipé, climatiseur, impeccable. Tél.:695-3909.

FORD Ranger 1987, manuelle, 900$ négociable. Tél.:542-3789.

FORD Ranger 1988, automatique, 220,000 kilomètres, 850$. Tél.:699-6154.

ISUZU 1988, cabine allongée, automatique, 1,300$. Tél.:674-1704.

305 Camions à vendre

JIMMY 1991, V6, automatique, 4 portes, 152,322 kilomètres, 4,000$ négociable. Tél.:543-7430.

306 Camions 4 X 4

2 BLAZER 1989, mécanique A1, dont un en état de marche, prix à discuter. Tél.:544-9254.

4X4 FORD Explorer XLT 1991, boite fermée, tout équipé, air, vitres, portes électriques, pneus été hiver. Mécanique excellente condition. 1,500$. Tél.:344-4094.

BLAZER 2002, 2 portes, automatique, 28,000 kilomètres, recherche quelqu'un pour fin de location. Tél.:275-0334.

CHEVROLET S-10 LS 2000, 4x4, king cab, bleu, V6, automatique, climatiseur, lecteur CD, pneus neufs, régulateur vitesses, 17,500$ négociable. Tél.:544-3541, 450-346-6659.

CHEVROLET S-10 1992, 4X4, automatique, king cab, moteur 4.3L Vortek neuf (10,000 kilomètres), superbe condition, 8,500$ négociable, possibilité d'échange contre auto ou camion. Tél.:695-6352, 547-7526.

CHEVROLET S-10 1999, cab 1/2, 3 portes, équipement complet, à voir! Tél.:276-4217.

CHEVROLET Silverado 1990, cabine allongée, 4x4, automatique, boîte 8', moteur 305, 8,500$ négociable. Tél.:547-4723, 540-9798.

CHEVROLET «Tracker» 1998, 4x4, manuelle, 4 portes, 115,000 kilomètres. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

DODGE Dakota 1993, V6, automatique, 9,000$ négociable. Tél.:695-2578.

DODGE RAM 1500, 1997, automatique, cabine allongée, avec attelage et freins pour roulotte, 13,800$ négociable. Tél.:418-272-2846.

FORD F-250, extra cab Lariat, diesel, 1990, automatique, avec remorque Fifthwheel, Tel.544-2863, 544-9266 Eric.

FORD Ranger XLT, 1993, 186,000 kilomètres, 4X4, 8,000$ négociable. Tél.:544-7670.

GMC Sierra SLE Z71, 2001, boîte courte, 63,000 kilomètres. Tél.:673-3434, 591-0669.

HONDA CRV, 2000, automatique, traction intégrale, 74,000 kilomètres, couleur or, tout équipée, démarreur, mags, reste de garantie Honda jusqu'à 100,000 kilomètres. Tél.:418-347-4104.

JEEP «Cherokee Country» 1995, entièrement équipé, 128,000 kilomètres, très bon état. 7,200$, négociable. Tél.:274-2294.

JEEP «Cherooke» 1990, 4x4, 2 portes, automatique, 4 litres, 2,500$. Spécial: 1,995$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

JEEP «Grand Cherokee Laredo» 1997, automatique, 130,000 kilomètres, entièrement équipé. Excellente condition. Tél.:673-7650, 591-0115.

JEEP Suzuki Sidekick 4x4, 4 cylindre, manuelle, 1992, mécanique A1, 3,200$ négociable. Cellulaire:480-0512.

NISSAN Pathfinder SE 1997, climatiseur, groupe électrique, automatique, CD, attache-remorque 3,000 livres, pleine garantie juillet 2003, 15,500$. Tél.:818-3051.

NISSAN Pathfinder XE 1993, automatique, 210,000 kilomètres, excellente condition, 5,900$. Tél.:548-3948.

NISSAN Pathfinder, 1995, 4 portes, 4X4, automatique, 130,000 kilomètres, équipement complet, peinture originale, pas de rouille, ou échangerais contre pick-up de même valeur, 12,200$. Tél.:678-9422.



JEEP Sahara 1998, 13,000 kilomètres, 4 litres, climatiseur, treuil 9,000 livres, accessoires chromés, 2 toits, garantie supplémentaire 2 ans, 25,000$. Tél.:690-7931.

SUZUKI Sidekick Sport 1998, 4 portes, manuelle, 4x4, noir 2 tons, serrures et vitres électriques, laser, attache-remorque, 113,000 kilomètres, 11,700$ négociable. Tél.:544-8473.

TOYOTA RAV4 1997, automatique, 83,000 kilomètres, excellente condition, démarreur et système d'alarme bi-directionnel, 14,000$ négociable. Tél.:698-4051, 812-4051.

TOYOTA Tacoma 1998, manuelle, 130,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:673-7628.

TRACKER 1999, 4 portes, automatique, climatiseur, CD, régulateur vitesses, 82,000 kilomètres, 14,000$. Cellulaire.:818-3394.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Centurion 1975 classe C, 21', excellent état, 7,000$. Tél.:549-5306.

CHEVROLET Majestic Flyer, 26', classe C, 1997, chambre fermée, couche 8 personnes, pneus Michelin neufs, air climatisé sur toit et moteur, transmission overdrive, moteur 454, 115,000 kilomètres, 33,500$. Tél.:697-1738.

CLASSE A Empress «Triple E» 1987, diesel, 122,000 kilomètres, excellente condition, très propre, 29,500$. Tél.:693-5079.

MOTORISÉ Classe A Mountain Aire, 1998, 37', extension, génératrice, climatiseur, laveuse, sécheuse, très propre. Tél.:696-0306.

MOTORISE 1986, classe A, 28', 32,000 milles, chambre fermée, génératrice, équipement complet. Excellente condition. Tél.:674-9116.

MOTORISE classe C Holidaire 1989, 25', moteur Ford, 7.3 diesel, 49,000 kilomètres, extérieur fibre de verre, plancher flottant, teintes intérieures vieux rose et gris, super luxueux. Tél.:418-748-3894 après 17 h, 418-770-7553.

307 Campeurs à vendre

MOTORISE Mountain Air 1995, 37.5 pieds tandem, suspension ballon, 92,500 kilomètres, 460 Ford, génératrice Onan 6500, extension double, caméra de recul, 2 téléviseurs, laveuse sécheuse, auvents 9000, pieds nivelleurs hydrauliques, freins et pneus neufs, non fumeur, 86,500$. Tél.:549-5210.

SUPPORT-élévateur pour moto (capacité 800 livres). Tél.:696-1013.

308 Fourgonnettes à vendre

2000 WINDSTAR LX, V6, 3.8L, vitres électriques, climatiseur, (série #BB-39443), garantie, spécial 12,995$. Automobiles Ghislain Leroux inc. Tél.:696-1774, sans frais: 1-800-801-2375.

DODGE Grand Caravan LE 1995, 121,000 kilomètres, équipement complet, 6,800$. Tél.:347-4546, cellulaire: 482-9108.

DODGE Grand Caravan SE, 1992, 3,200$. Tél.:543-2500.

DODGE «Voyageur» 1994, automatique, 7 passagers, moteur 3 litres, 150,000 kilomètres certifiés. Un seul propriétaire. Très bonne condition. 4,500$. Spécial: 3,995$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

GMC Safari 1996, 125,000 kilomètres, freins électriques pour remorquage, tout équipé, 7,800$ négociable. Tél.:547-0866, 693-2634 pagette.

GRAND Caravan 1999, 60,000 kilomètres, pneus d'été neufs, 15,500$. Tél.:544-2312.

PLYMOUTH Voyager 1990, 7 passagers, en parfaite condition. Tél.:673-4104.

PLYMOUTH Voyager 1994, 3.3L, carrosserie excellent état, 191,000 kilomètres, démarreur, anti-démarreur, boule traction, 3,500$. Tél.:543-8108.

309 Machinerie

CAMION Inter 1978, inspection 2003, 135,000 kilomètres, boîte dompeuse, 5 tonnes. Tél.:668-2876.

CHARRIOT à ensilage Agrimétal. 2 convoyeurs à foin (complets), (100'), (180'). 2 réservoirs à fumier liquide (1000 gallons), (2000 gallons). Ecureur piston. Batteuse White modèle 7300 diesel + autre pour les pièces. 2 presses à foin sec. Vibro (12'). 2 séchoirs à foin. Vieux piquets de cèdre. Set de roues doubles (26"). Tél.:343-2358.

FRAISEUSE Tos 3 forces, 220V, refaite. **Deux compresseurs Kellogg 575V, capacité 80 gallons, assécheur d'air.** Tél.:690-1064.

SEMOIR 24 disques double. Tracteur 2950 avec «loader». Tél.:549-8440, 540-0530.

SEMOIR Inter 510, avec coffre à petites graines. Coffre à brome. **Presse à foin NH 320.** Faneur à foin. **Rotoculteur Lilay. Tél.:549-2125.**

311 Motoneiges à vendre

SKANDIC LWC, 1999, achetée en 2000, 2,200 kilomètres, état neuf. Tél.:695-5292.

312 Motos à vendre

BMW F-650 GS, 2001, semi-route/semi-trail, état neuf, 2,000 kilomètres, 9,500$ non négociable. Tél.:547-2035, 542-2013, Max.

HONDA 250 CMX25 1985, 10,111 kilomètres, 1,500$. Tél.:342-6417 demander Myriam.

HONDA CBR 600, 1995, Yamaha Virago 1100 1993, équipée, très propre. Tél.:673-7789.

HONDA Goldwing Aspencade 1985, 75,000 kilomètres, beige et brune, 6,500$ négociable. Tél.:544-0268.

HONDA Shadow 1998, 750cc, 9,500 kilomètres, tout équipée, 6,500$ ferme. Tél.:673-3887, 540-3588.

HONDA Shadow Sabre 2000, rouge, 14,000 kilomètres, 9,000$. HONDA Shadow Ace 1999, noire, 20,000 kilomètres, 5,800$. Tél.:275-4612.

HONDA «Valkyrie Interstate» 2000, 6 cylindres, 29,050 kilomètres, bleue et grise, pneus neufs, prise pour émetteur. Tél.:418-274-2639.

KTM Adventure 640 2001, 11,000 kilomètres, poignées chauffantes, tank bag, 9,500$. Tél.:251-2255.

MOTO pour enfant, Yamaha Pee-Wee 50CC, bon état, 450$ négociable. Tél.:418-272-2846.

MOTOCROSS KX100 2002, très propre, 3,600$. Tél.:347-4347.

MOTOCROSS Suzuki RM 125, 2002, 4,800$ négociable. Tél.:818-0635 Mario.

MOTOS Yamaha Enduro DT-200, 1987, 1,800$. DT-50, 1988, 750$. Tél.:545-7183.

PIECES Harley Davidson Softail: "swingarms", braquette Lowboy chromés, poteaux de fourche, échappement, plusieurs autres pièces. Tél.:236-9598.

SCOOTER, Honda Helix 250, 1986, rouge, très bonne condition. Tél.:542-3908.

SUPERBE AUBAINE!
KAWASAKI Ninja ZX9RR 1998, seulement 10,000 kilomètres, 7,500$. Tél.:542-8180.

SUZUKI GS 850, 1983, 71,000 kilomètres, 2,000$ négociable. Tél.:542-3992.

SUZUKI Intruder 1998, achetée en 1999, 1400cc, 13,000 kilomètres, impeccable, 7,000$. Tél.:547-9919, 818-1655.

SUZUKI VL-1500, 2001, 2,500 kilomètres, état neuf, 12,500$ négociable. Tél.:256-3878.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Honda TRX 250 1999, excellente condition, 4,000$. Tél.:696-5171.

HONDA «TRX 350» 1987, 4x4, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:662-3842, 487-0061.

KAWASAKI KVS 650cc, V-Twin, 2002, 2,000 kilomètres, état neuf, 8,200$ négociable. Tél.:546-0171.

QUATRE roues Yamaha 2001, Blaster 200cc, état de neuf, 3,800$. Tél.:543-8485, après 18h.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA Grizzly 660 2002, bleu, équipement complet, 1,300 kilomètres, 9,700$ négociable. Tél.:699-4818, 812-4966.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

2 PNEUS 18580R13, 60$. 4 pneus 17570R13, 100$. 2 pneus 19570R14, 60$. 2 pneus 21575R14, 60$. 4 pneus 17565R14, 100$. 4 pneus 19570R14, 100$. 4 pneus 19560R15, 100$. 2 pneus 20555R16, 80$. **GROS SPÉCIAL SUR PNEUS NEUFS:** Taxes et pose incluses. 23575R15, 369$. 18570R14, 299$. 15580R13, 249$. 4 pneus posés balancés, 16,95$ + taxes. Pour toutes autres grandeurs, téléphonez au **Garage Martin Tremblay. Tél.:696-4649.**

4 Dunlop GT 18565R15, 250$. 4 Atlas 17580R13, 75$. 4 18560R14, 40$. 4 Michelin 18565R14, 75$. 4 Michelin 19565R15, 150$. 4 BF Good-Reach Touring T/A 19565R15, 200$. Tél.:690-2992, 540-7670.

A PRIX compétitif: Pneus d'été toutes grandeurs, 12", 13", 14", 15", 16". Tél:673-3120.

AUTOMOBILES J.M. Pneus neufs de toutes grandeurs. 4 pneus 195-75R14, quatre saisons, avec roues pour «Voyageur», 1990 à 1996, 250$/4. Tél.:693-8830.

AXEL "bcam", pont arrière, transmission panel VW, pour faire "dumebuggy". Moteur complet dumebuggy ou Coccinelle, 1776cc, 2 carburateurs doubles, très puissant. Tél.:541-8940.

MACHINE à pneus «FMC 7600», Dual, Power Mag, 1,000$, très bonne condition. Tél.:696-1352.

MARCHE-PIEDS en fibre de verre gris pour camion Chevrolet, cab 1/2, 300$. Tél.:547-6413.

MOTEUR, carrosserie et diverses pièces pour Trans-Am 1979. Tél.:542-7689, 548-1820.

PNEUS 4 saisons, 245-75R16, 50$/4. 3 ans d'utilisation. Tél.:543-1095.

QUATRE pneus 4 saisons, P185-70-R14. Un été d'utilisation. Tél.:549-4450.

315 Remorques à vendre

RECHERCHE remorque pour bateau 24', (27' extérieur, 6,000 livres) double essieux, freins hydrauliques. Tél.:542-9656 Laissez message.

REMORQUE 4'X8' basculante, neuve, garantie 1 an. Remorque usagée 43"X10'. Accepterais échange. Tél.:696-9591.

REMORQUE Denray pour moto à vendre, 2,700$. Tél.:679-4552.

316 Souffleuses à vendre

ACHAT de souffleuses et de petits tracteurs. De toutes marques, défectueux ou bon état. Tél.:548-7741, 540-7282.

317 Tracteurs à vendre

FORD TW20, 150 PTO, 2 rm. Tél.:543-6969, 818-4127, 818-4130, 543-5960.

TRACTEUR à pelouse, Yardman, 20 forces, 10 heures, ensacheuse. 4 MAGS de 4 roues Grizzly, 600, 660. Tél.:695-2068.

TRACTEUR New Holland TS110, 2000, avec «loader». Possibilité soufflleuse et gratte. Tél.:347-2603.

TRACTEUR Oliver 1976, modèle 1365, très propre, 4,000$. Tél.:662-3357.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE garderie, secteur Jonquière, Arvida, pour garçon 22 mois, 5$ ou 20$/jour, avec reçus. Urgent. Tél.:548-6501 Mélanie.

RECHERCHE gardienne en milieu familial, secteur école Ste-Cécile, Jonquière. Tél.:542-5396, 540-9961.

402 Personnel demandé

AIDE demandée pour personne handicapée, bonne force physique, jour ou nuit selon disponibilité, idéal pour couple, logement inclus. Tél.:544-1545.

ARBOFLORA centre jardin (St-Honoré) recherche jardinier(ère) et manoeuvre horticole. Fax:673-1972.

BOUTIQUE Ouragan, Place du Royaume, recherche personne dynamique avec expérience. Présentez-vous à la boutique avec votre C.V.

CHAUFFEUR(EUSE)S de taxi avec expérience. Tél.:543-0007, 540-9397.

ESTHETICIENNE demandée pour un salon de coiffure avec bonne clientèle établie. Demandez Chantale: 695-3999, 540-6366.

GAGNEZ 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience requise. Envoyez une enveloppe préadressée à: Staceycraft, 3-1750 the Queensway, suite 1238, Ref. 141, Toronto, Ont. M9C 5H5.

LA SECURISANTE inc. Vue l'expansion rapide de la compagnie, recherchons représentant(e)s des ventes en système de sécurité. Secteur Chicoutimi. Les rendez-vous sont fournis. Envoyer votre CV au 786, Victoria, La Baie, G7B 3M7 ou faxer au 544-5204 ou téléphoner au 544-5444.

LES Aspirateurs Chicoutimi, situé à Place du Royaume recherche un(e) vendeur(euse) ayant de l'expérience dans la vente en général. Communiquez au 818-2419.

LIVREUR(EUSE) et plongeur(euse) avec voiture, 25 heures/semaine. Tél.:677-1443 avant 14 h.

LIVREUR(EUSE)S et serveur(euse)s demandé(e)s. Temps plein et temps partiel. Pizza d'or. Tél.:698-6698.

LIVREURS, temps plein ou partiel, avec ou sans expérience. Rémunération intéressante. Tél.:695-2222 (Jonquière), 698-0000 (Chicoutimi).

MASSEURS(EUSES) demandés(ées), avec ou sans expérience. Tél.:698-4768.

MASSOTHÉRAPEUTE et esthéticien(ienne) demandés(ées), avec expérience, travailleur(euse) autonome dans commerce de soins corporels, doit posséder ses outils de travail, bonne clientèle, ambiance de détente. Pour informations, demandez Annie. Tél.:696-0333.

MÉCANICIEN(NE) automobile. Expérience requise avec coffre d'outils. Tél.:543-8361.

OPPORTUNITÉ de carrière dans le domaine de la vente. Clientèle établie. Formation à nos frais. Sommes en affaires au Québec depuis plus de 40 ans. Si vous possédez un secondaire V ou plus, ainsi qu'une automobile, faire parvenir votre curriculum vitae: a/s M. Dufour, 4153, rang St-Joseph, Chicoutimi, G7H 5A7.

OPPORTUNITÉ MAINTENANT
Recherche poyvalence. Vente – Entrepôt – Bureau – 10 postes. 350-450/semaine. Tél.:668-8547, (418)877-8440.

OPPORTUNITE de carrière dans la vente et la représentation, clientèle établie, revenu de départ garanti, formation à nos frais, excellents avantages sociaux. Si vous possédez un secondaire 5 ou plus ainsi qu'une automobile, téléphonez au 548-3124 ou envoyez votre CV par fax au 690-9194. Demandez André Tanguay.

OPPORTUNITE D'EMPLOI, temps plein ou partiel, travail sérieux pouvant convenir aux dames et étudiantes. Tél.:698-7067.

Personne demandée dans le nettoyage de hottes commerciales, expérience demandée dans la manipulation de la machine à pression, avoir son permis de conduire classe 5. Tél.:543-7993.

PROGRAMMEUR(EUSE)S demandé(e)s, ASP, PHP et Lingo (si possible). Tél.:812-1404.

RESTAURANT LA SAUVAGINE
Le distingué restaurant La Sauvagine est à la recherche d'un(e) hôte(esse) et d'un(e) plongeur(euse), temps partiel. SVP apportez CV au 122, Jacques-Cartier, Chicoutimi. Tél.:690-2255.

RESTAURANT LA TOUR
NOUVELLE ADMINISTRATION
CUISINIER(E)S, serveur(ses), barmaid(man)
boss boy, laveurs de vaisselle.
Apportez votre CV à compter de mercredi le 30 avril au 517 Racine.

RESTAURANT Monelli besoin de cuisinier(ère)s et serveur(euse)s avec expérience, soir et fin semaine. Tél.:672-4911 Lina.

TELEPHONISTES demandé(e)s avec expérienc en télémarketing, temps partiel, jour, soir, fin de semaine. Tél.:542-1433.

VENDEUR(EUSE) département de plomberie. Temps plein, permanent. Expérience minimum 2 ans. Connaissances en quincaillerie un atout. Faire parvenir votre CV au Centre de Rénovation FDS par fax:418-543-8589.

VENEZ vous joindre à notre équipe de serveuses, déjà formées et respectées depuis dix ans, avec ou sans expérience, on vous attend. Resto-Bar La Broue. Tél.:818-2419.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

Cours de couture intensif du 12 mai au 4 juin (2 à 3 leçons par semaine). École de couture Claude Lussier. Tél.:696-0481.

COURS GPS orientation, carte, boussole, une soirée. Tél.:549-8056 Laval.

FORMATION sur les huiles essentielles, 14 et 15 juin 2003. Complexe Dame-en-Terre. De 9 heures à 16 heures. **Formateur Jean Dessureault Sommité au Québec.** Information 418-662-5393. Courriel. efferv-essences@sympatico.ca



FORMATION thérapeute en lumino-énergétique. Tél.:695-0883, Élizabeth.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Aussi hypothèque 1ère, 2ième, jusqu'à 100% de la valeur. Aucun prêt garanti. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

FRANCHISE d'ordinateurs disponible. Joignez-vous à une équipe gagnante. Déjà 14 magasins au Québec! www.microbytes.com ou 1-877-642-7629.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ARTISAN charpentier, menuisier, ébéniste, construction, rénovation, secteur résidentiel, 20 ans d'expérience, licence RBQ. Estimation gratuite. Tél.:678-1912.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

MENUISIER offre ses services, 35 ans d'expérience, libre immédiatement. Tél.:549-2330.

RÉNOVATION de la toiture aux fondations. Prix compétitif. Licence RBQ et membre de l'APCHQ Tél.:698-4441.

Rénovation de toitures et injection de fissures. Tél.:540-2029.

SURPLUS D'ACTIF
Spécialités portes de garage. Portes et fenêtres, portes jardins, portes avec latérales, etc., (moitié prix). Les Portes Waco, tél.:549-9999.

603 Soins thérapeutiques

A JONQUIERE Line Noël, massothérapeuthe. Massages suédois et shiatsu. Reçus pour assurances. Tél.:542-9994, 693-7410.

ESTHETICIENNE massage thérapeutique, détente, 6 ans d'expérience, reçus AMQ. Non sexuel. Tél.:695-7192.

LOUISE CARRIER
MASSOTHERAPEUTE
Massage suédois
Thérapeutique—Détente
Reçus pour assurances (membre C.I.M.A)
Sur rendez-vous: 812-5888

604 Offres de services



ECO FORET Inc. service de sciage avec 2 moulins portatifs. Précision garantie. 7 jours/7. 40$/l'heure. Tél.:548-1894.

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

AMENAGEMENT intérieur de camion selon vos besoins: tablettes, supports, unités de rangement. Fabrication sur mesure (acier ou aluminium). Cellulaire:591-3419.

ATTENTION DÉCAPE, teint, vernis vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Homme d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Petit ou gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence. 690-7419 cellulaire.

ENTREPRISES JEAN-MICHEL ROCHEFORT
EXCAVATION, démollition, fondation, posage de pavé et asphalte. Mise en andain. Vente de sable, terre, gravier. Fondations flottantes pour garage résidentiel. Tél.:698-4073, 818-0034 (cellulaire).

IMPÔT–IMPÔT–IMPÔT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

Pose
PLANCHER FLOTTANT
Tél.: 549-7488, pagette: 591-2588

REPARATIONS, peinture d'autos, retouches ou complète (gravement accidentées). Tél.:696-3282, 820-9368.

TONTE DE GAZON JEFF TREMBLAY
Résidentiel, commercial. Grand ménage du printemps. Contactez Jean-François Tremblay au 545-8483

TONTE DE GAZON
Secteur Chicoutimi-Jonquière. Information: S. Brassard, 545-3206.

605 Service de garde

A CHICOUTIMI service de garde «Petits Nounours» bientôt garderie à 5$. Tél.:543-1526.

MILIEU FAMILIAL une place disponible pour 0 à 30 mois. Tél.:548-6887.

605 Service de garde

NOUVEAU – OUVERTURE 1er MAI
SERVICE de garde en milieu familial, Chicoutimi-Nord. Demande d'accrédiation en cours pour garderie à 5$. Tél.:690-0996 (Sylvie).

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

COURS d'anglais gratuits, tous niveaux. Enseigné par anglophones. Tél.:545-8862, 547-5291.

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

3 UNITÉS murales, mélamine noire, 100$/3. Laveuse «Inglis», 75$. Sécheuse «Kenmore», 50$. Tél.:547-2134.

4 TABLES de travail pour salon de coiffure. Ensemble patio, 4 chaises, en résine de synthèse. Tél.:690-1082.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:696-5005.

ACCESSOIRES cuisière Jenn-air: éléments chauffants, équipement BarB.Q.. Tél.:673-3854.

APPAREILS Electro R.S. Service réparation d'appareils ménagers et chauffage marque **Convectair** et **Ouellet.** Tél.:698-4399.

AUBAINE
MOBILIER cuisine structure métallique, table en verre avec 4 chaises. Tél.:276-2882 Julien, 630-5464 pagette.

CUISINIERE réfrigérateur amandes, bon état, 250$ pour les deux. Tél.:548-6180.

DIVAN Elran neuf, dossier amovible, valeur 1,500$, laissé 1,000$, couleur variée. Tél.:695-1339.

DIVAN-LIT (250$), mobilier de cuisine, table ronde, 4 chaises (150$). Très propre. Tél.:547-9688, 820-8089 (pagette).

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, congélateur, sécheuse 110, petit poêle 24". Tél.:545-9361, 541-6857.

MOBILIER cuisine chêne massif, 5 chaises, rallonge. Mobilier salon, sofa et fauteuil. Prix à discuter. Tél.:549-8764.

MOBILIER cuisine mélamine stratifié blanc. Mobilier cuisine en bois, table ronde. 5 bancs de comptoir. Tél.:349-2327.

MOBILIER cuisine, chrome mélamine, 4 chaises + vaissellier, 325$ négociable. Tél.:545-4351, 812-5508.

MOBILIER de salle à manger, 1950, excellent état. A voir! 1,500$. Tél.:543-6196.

RECHERCHE base en bois «style divan» pour futon, en bon état. Également, table de salon en bois de forme carrée, «5X5». Tél.:690-9173.

RÉFRIGÉRATEUR blanc 18 pc. Réfrigérateur 2 ans 13 pc. Cuisinière électrique conventionnelle 2 ans blanche. Tél.:373-2157, 662-7548.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

Très beau Bahut blanc, 300$. Tél.:543-8485, après 18h00.

VENTE débarras, idéal chalet: lavabos, toilettes, armoires, portes, douches, cuisinières, réfrigérateurs, matelas, meubles tout genre, etc. De tout, pas cher! Tél.:549-7949.

704 Animaux

3 PONEYS, très bien dressés pour la selle et voiture. Très doux pour les enfants. Tél.:662-7258, 818-3213.

AUBAINE! Chien Poméranien, roux, mâle, pure race, vermifugé, vacciné, 350$. Tél.:418-481-1868.

CHIOTS Caniches, 2 mois, entre 4 et 7 livres. Tél.:679-4110.

CHIOTS YORKSHIRE miniatures, pure race, vaccinés, ergot coupé, 600$. Tél.:348-6863.

704 Animaux

COUVOIR de Chicoutimi: 1957, boul. St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintardes, cailles, perdrix. Tél.:693-8244.

DEUX poneys, une selle. Deux voitures été et hiver. Tél.:418-373-2328.

LAPINS nains, 2 mois, 15$/chaque. Tél.:698-4421, après midi.

MAGNIFIQUES chiots Colley 3 couleurs, pure race, âgés de 7 semaines. Tél.:276-5861.

MAGNIFIQUES chiots Schnauzer nains, noirs, 8 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:690-0978.

NOUVEAU! Garderie familiale 1er choix pour animalerie. Promotion 10% rabais du 1er mai au 15 juin. Construction neuve. Tél.:547-4649.

706 Bois de chauffage

100% bouleau vert, 53$/corde, vert. Livré au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 10 cordes et plus. Tél.:239-0577.

BOIS sec mélangé: érable, merisier, bouleau, 65$/corde. Feux dehors, à partir de 30$. Tél.:542-0091.

BOULEAU sec, 65$/corde. Semi-sec, 55$/corde. Fendu, livré. Tél.:673-6190, laisser message.

708 Demandé

COLLECTIONNEUR recherche juke box, machines à boules, machine à coca-cola, années 60, mêmes défectueuses. Paie très bon prix. Aussi toutes revue avec photos de: Brigitte Bardot, Marylin Monroe ou Elvis, 5$ et plus. Pagette:591-6503.

ECOFORÊT INC.
ACHETE coupe de bois, ou lot à bois, prix défiant toute compétition. Tél.:548-1894.

FRERE et soeur responsables cherchent 3.1/2, 4.1/2, ou 5.1/2, à Québec. Tél.:545-9264.

RECHERCHE base en bois «style divan» pour futon, en bon état. Également, table de salon en bois de forme carrée, «5X5». Tél.:690-9173.

709 Divers

4 MAGS 14" Honda Civic, excellent état, 575$. Echelle aluminium 16', 100$. Tél.:542-0864.

A LA recherche de 19 personnes voulant perdre de 9 à 29 lbs d'ici les 30 prochains jours. Informations gratuites. Tél.:1-866-771-8586 Sophie www.x-slim.com

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

ARMOIRES de cuisine avec ilôt, stratifié blanc, évier double et robinet inclus, 975$. A voir! Tél.:543-1129.

ARMOIRES mélamine amande avec îlot, bonne état, bon prix. Tél.:673-3158.

CARTES HOCKEY à vendre, série complète O-Pee-Chee (1979 à 1985). Tél.:820-7095.

CHAISES et lavabo de coiffeur. Armoire en pin 2 portes. Souffleur 10-28. Fournaise à l'huile. Cuisinière et réfrigérateur. Laveuse sécheuse. Bancs de comptoir 24". Laveuse à tordeur. Classeurs et bureaux-secrétaire. Marché aux puces Rang St-Pierre. Tél.:545-1705, 543-2430.

CONTAINERS 20' à 40' pour entreposage, bonne condition, 2,500$ à 3,500$ livré. Tél.:1-819-229-3000, ext. 239, cellulaire:819-697-6268.

CUISINIERE avec vitro céramique, 3 ans d'utilisation, 500$ négociable. Tél.:677-1502.

Dégauchisseuse 6" Rockwel, 250$. Toupie, 75$. Rabotteuse, 75$. 2 tracteurs à pelouse. Garage de toile, 195$. Tél.:548-1649.

FENETRE PVC 51"x61" thermos à manivelle, servi un an, moustiquaire et persienne inclus, prix à discuter. Tél.:548-5774.

LES SPÉCIALISTES

Nettoyage, ménage

SPÉCIAUX SUR LE NETTOYAGE À SEC
SPÉCIAL DU MOIS
MANTEAUX DE TOUS GENRES 7.99 $ PLUS TAXES SEULEMENT
(En vigueur jusqu'au 21 juin 2003)
Le mercredi: PANTALONS 2 POUR 1
00546998
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
► LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-9628
► NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
Cette promotion ne s'applique sur aucune autre

Rembourrage

Entre 2 Chaises
Monique et Daniel Fortin
Artisans rembourreurs
Anciennement
«Fortin Rembourrage»

296, rue Le Doré
693-7936
00542624

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Guy Bouchard, 690-8839

709 Divers

FENETRES aluminium 5'x5', 5'x8'. Porte patio aluminium 5'x6'.5". 2 fenêtres coulissantes thermos 39.5x35.5. Tél.:547-1535.

FENETRES Thermos et coulissante de différentes grandeurs. Porte patio 6'. Prix à discuter. Tél.:542-6876.

FERMETURE de maison 475, Champagnat, Alma, système caméra surveillance avec son, génératrice 5,000 watts, échangeur d'air, beaucoup d'autres articles. Tél.:669-0900, 541-9923.

FORD F-150 1986, 4x4, 700$. Aussi établi 3'X8', 500$. Tél.:547-1379.

MACHINE à pneus 40/40. Machine électronique à balancer pneus. 1,495$/2. Tél.:818-0692, 544-1317, Sylvain.

NOUVEAU Carte à puces et protégez votre système avec un «lock» digital. Tél.:545-8933.

PORTE de garage électrique, 12' de large, 7' de haut, (4 ans), tout équipée, 500$. Tél.:542-0823.

POUR LES BRICOLEURS
PIN blanc séché, 10" et 12" de large, longueurs allant de 6' à 16'. TRÈS BON PRIX. Service de livraison. Chic Métal Profil. Tél.: 696-2036.

STAR ACADEMIE, Ozzy Osborne, Mixmania Mtl, lutte WWE, Pearl Jam, Elvis Story, Broue, Motown. Tél.:418-663-7116.

TABLE de hockey Air, neuve, valeur 500$, prix 250$. Tél.:695-2472 (après 17 heures).

TABLE patio et 4 chaises en cèdre massif, prix à discuter. Tél.:543-3081.

711 Equipement de commerce et restaurant

FRITEUSE électrique (2) doubles, (1) simple, 1 poêle hot dog électrique, 2 poêles à hot dog à vapeur (220, 110), plaque chauffante électrique, épluche use de pommes de terre avec accessoires, grille-pain 4 roties, 220 volts, table froide avec compresseur et accessoires (bac, ustensiles), réfrigérateur Pepsi avec compresseur en haut, caisse enregistreuse Teck 206. Le tout, valeur 20,000, laissé 3,500$ en bloc. Le tout électrique. Tél.:697-0303, cellulaire: 820-1363.

GRILLE-PAIN rotatif, crème molle, vapeur, plaques, air climatisé, pizza, poulet, convection, hottes, fours, buffets, tables, chaises, éviers, etc. Tél.:698-2128.

MACHINE à crème glacée molle, une tête Taylor, parfaite condition, 2,500$. Tél.:671-1010.

MACHINE à crème molle, une tête Electro Freeze, modèle 44F-113, parfaite condition. Tél.:673-1806.

712 Esotérisme

CLAIRVOYANTE: tu vis une difficulté émotionnelle, professionnelle et/ou santé, je peux t'aider. Tél.:695-3709.

713 Marché aux puces

ATTENTION! ATTENTION!
15 MAI, ouverture du marché aux Puces St-Fulgence, 225 boul Tadoussac, terrain 12X12 pi.ca. **Avis aux intéressés, location de terrains et de tables pour vente de divers articles (vente garage, peinture, artisanat, autre.), les samedi et dimanche.** Tél.:693-0965, 693-1925 (entre 18h00 et 21h00). Réservez tôt! Bienvenue à tous!

MARCHÉ AUX PUCES CHÂTEAUGUAY
Arrière Métro P.E. Prix. Maintenant au 2239 Jodoin. Achat, vente de tout. Tél.:547-0601.

719 Ventes de garage

AVANT de vendre vos antiquités à bas prix (meubles, vaisselle, plats bonbons, montres pour hommes, lampes, encadrements, etc), s.v.p. veuillez me consulter. Je paye en argent comptant. Robert Gauthier, collectionneur d'antiquités, 690-2255, 690-1338.

VENTE fermeture de maison, tableaux, argenterie, vaisselle, meubles, etc., samedi et dimanche, 3 et 4 mai, de 10h à 17h, 221, de la Colline, Chicoutimi.

800 SPORTS / LOISIRS

802 Bicyclettes

VELO «Rocky Mountain Edge» 2001, double suspension, freins à disques avant et arrière, excellent état, 1,100$. Tél.:548-6619.

805 Musique et accessoires

DEUX caisses Elite ES 500P, 800 watts/chaque, 2 sub Mackie SRS 1,500 active, tous amplifiées. 5 mois d'usure. Acheteur sérieux. Valeur 7,500$ laissé 6,000$ Tél.:542-1136.

DRUMMER et bassiste, 10 ans d'expérience recherche guitariste soliste et chanteur pour hommage à Métallica. Tél.:542-0413, 481-1127.

PIANO Bald Win, couleur noyer, excellente condition, 3,000$. Tél.:695-6435.

PIANO «Lindsay» 1,000$. Très propre. Tél.:696-0531.

PIANO très bon état, accordé récemment, couleur acajou. Tél.:548-4329.

806 Ordinateurs et jeux

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et périphériques. Service à domicile. Tél.:543-7176.

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tél.:548-0285 et maintenant à Jonquière, 695-2252.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

SCANNER Solution pour Windows 3.1X/95/NT avec CD Rom compris, 80$. **IMPRIMANTE HP** Deskjet 690, series-CD Rom fourni, 80$. **111 JEUX de Playstation 1,** 5$ le CD. Tél.:698-1468 Harold.

XBox-PlayStation
Installation de puces, réparation. 542-2708.

808 Piscine et accessoires

DESIRE acheter un chauffe-piscine au bois usagé. Tél.:418-679-3808.

PISCINE 24' (4 ans), chauffe-eau au propane, 250,000 BTU (2 ans), équipement complet, 1,500$. Tél.:678-2962.

PISCINE 27', 2 ans d'usure, valeur 4,000$, laissée 1,500$. Tél.:543-7760.

PISCINE hors-terre 21 pieds, filtre, accessoires, 5 ans. Tél.:549-7615 après 17 h.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A VOIR
FIFTWHEEL Sprinter RL 2000, achetée en 2002, 24.5 pieds, 3 mois d'utilisation, très luxueuse, comme neuve, 23,500$ taxes incluses. Tél.:545-7904.

AERO, 1998 21', 2,800 livres, remisée à l'intérieur, 13,500$. Tél.:418-343-3825.

BONAIR 1990, 27 pieds, patio, remise, hangar à bois, Camping Jonquière, 10,500$. Tél.:547-6102.

CITATION, 1991, 27', chambre fermée, air climatisé, propre, prix à discuter. Tél.:418-272-2846.

CITATION, 36', 1991, annexe, porte patio, chambre fermée, lits superposées, couche 8 personnes, très propre, prix à discuter. Tél.:544-1335.

DAUPHINE 1975, rénovée à neuf, située camping Jonquière terrain #184, prix à discuter. Tél.:695-8081, 540-0243.

FIFTHWHEEL 1991, 25,5 pieds, patio, remise, située Canping Saint-Félix d'Otis. 14,000$. Tél.:544-3337 (matin 7h à 10h, soir après 18h).

FIFTHWHEEL 27,5 pieds, 1990, très propre, air climatisé, 10,000$. Couche 6 personnes. Tél.:276-2346.

FIFTHWHEEL Bonair 1990, 21.5', équipement complet, 10,500$. Tél.:547-8792, 812-2447.

FIFTHWHEEL Terry, 29.5', 1992, salon avant surélevé, Parfait pour roulotte de parc, 12,800$. Tél.:545-6898.

FIFTHWHEEL, 2002, 28'5, annexe double, Hornet, jamais servie, Tel.481-2306

NOMADE 1993, 26 pieds, lit superposés, chambre fermée, air climatisé, intérieur fini chêne blanchi. 12,000$. Tél.:543-1095.

ROULOTE de parc «Unik», 32 pieds, toit et plafond refaits à neuf, très propre. Stationnée Ski Ranch Saint-Gégéon. 9,500$, négociable. Tél.:343-3637.

ROULOTTE 31', G. Prowler, porte patio, double annexe, 1996. Aussi remise 8'X8'. Prix à discuter. Tél:344-4093.

ROULOTTE Apalache 1986, 30', très bon état, 9,800$ négociable. Tél.:547-1771.

ROULOTTE Appalache 1984, 25 pieds, impeccable, 5,500$. Tél.:693-4640.

ROULOTTE Aéro-Lite 1998, 25', ultra légère, lit superposé, tout équipée, 15,500$. Tél.:695-2171.

ROULOTTE Bonair 1990, 33 pieds avec annexe, avec remise, magnifique terrain sur Camping Ecureuil (St-Gédéon), 18,000$. Tél.:695-0633.

ROULOTTE de camping 24.5 pieds, très bonne condition. Tél.:668-8750.

ROULOTTE de parc 2000, impeccable, 37', extension double, 2 chambres à coucher, Mont Plaisant Roberval. Tél.545-2453.

ROULOTTE de parc Nomad 37', 1992, très propre, 2 annexes, porte patio, «bay-window», climatiseur, système de son, micro-ondes. Tél.:668-6968.

ROULOTTE Mallard 39' 2002, extension double, 2 dînettes, lits superposés, lit queen, à voir! Prix à discuter. Tél.:343-2959, 669-5518.

ROULOTTE Nomad 1992, 30', 2 lits superposés, chambre fermée, air climatisé, micro-ondes, tout équipée, excellente condition. Située à Chicoutimi, 12,900$. Tél.:693-3386.

ROULOTTE TERRY 18' 1989, très bonne condition, 7,500$. Tél.:549-9486.

ROULOTTE Terry 1995, 31 pieds, équipement complet, très propre, 14,500$. Tél.:662-5369.

ROULOTTE Terry 1996, 30' très propre, prix à discuter. Tél.:542-0834

ROULOTTE Terry 1999, 32 pieds, extension double, chambre fermée, lits superposés, air climatisé, comme neuve, 22,000$. Tél.:542-3493.

TAURUS 1978, 27', réfrigérateur neuf, chauffe-eau électrique, 4,000$. Tél.:487-0309, 343-2566.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1978, toile, coussins refaits (2 ans), 2,700$. Tél.:673-1988.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1985, 6 places, 2,800$ négociable. Tél.:673-6431.

TENTE-ROULOTTE «Bonair» 2001, 6 places, avec extension, toilette, chauffe-eau, support pour 4 vélos. 10,500$. Tél.:544-5361.

TENTE-ROULOTTE COACHMEN 1993, 6 places, bonne condition, 4,200$. Tél.:343-2811.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

TENTE-ROULOTTE Palomino 1999, 6 places, avec dînette et équipement, 6,500$. Tél.:373-2788, 373-2432.

THERRY 1998, légère, 26 pieds, climatiseur, auvent, cuisinière électricité et gaz, extension, chambre fermée lit «Queen». Condition impeccable! 16,500$. Tél.:695-1248.

811 Vacances/voyages

CASINO Charlevoix, 1, 3, 17 et 22 mai. Spécial 30 mai, 12$. 2 jours: 24 et 25 mai, 31 mai et 1er juin. Tulipes à Ottawa, 8, 9 et 10 mai. Iles-de-la-Madeleine, du 4 au 10 juillet, 1049$. Petit Prince St-Exupéry, 12 juillet, etc. Yolande Gaudreault, 548-7521.

CHARLEVOIX, condo à louer, journée, semaine, vue sur le fleuve. Tél.:696-2933, 696-7849.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON
Pour amour, amitié, aventures. Ne cherchez plus. Nous trouverons pour vous. Tél.:(418)699-5077.

DOUCE princesse (trentaine) honnête, sens humour, adore pêche, chasse, cuisiner, nature... recherche homme (45-60 ans) avec affinités: Envoie coordonnés + photo: Dossier, c.p.143, succ. B, Dolbeau-Mistassini, G8L 2P9.

903 Messages personnels

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica. Tél.:(418)696-4812, 540-8611.

TRES jolie transexuelle, pour hommes d'affaires, reçoit et se déplace. Tél.:540-1080.

LA nouvelle Sacha veut te détendre. Du lundi au vendredi de 08h00 à 17h00. Tél:548-1302.

WENDY nouvelle venue. Petite douce, propre. Reçoit seulement. Homme doux de 10h à 21h. Tél.:547-7926.

CE qu'il y a de mieux! Michelle, pour 40 ans et plus, de jour. (Recherche petit coin tranquille pour 6 mois). Bonne rémunération. Confidentiel. Tél.:480-0957.

2 JEUNES filles vous attendent pour massage érotique. Tél:542-6645

BELLES, nouvelles, sensuelles, sexy, attendent votre appel. Tél.:698-0991.

SENSUELLE Emma reçoit et se déplace. Tél.:812-4793.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

TRES jolie Nina, reçoit et se déplace, 24 h. Tél.:545-2484.

VIENS me voir, tu ne seras pas déçu. Tél:695-1026.

JULIEN reçoit, se déplace. Fêtes ou showers. Discrétion assurée. Tél.:812-8112.

905 Recherche

BESOIN de 30 personnes voulant perdre du poids avant l'été en faisant de l'argent. Annie 1-866-635-2551.

906 Services de massage

MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

POUR elle et lui, détente, option bain de pieds. Tél.:549-0043.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h, 7 jours. Sonny, Linda, Jane, Mélissa, Krystina, Sheilla, Michelle, Kathy et Jinny Tél.:548-7070. Engageons.

MASSAGE détente. Hommes, femmes. Les belles Allyson, Liza, Pascale, pour vous servir, 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

A ADOPTER EXOTICA
Massage de détente, 7/7 jours, 9h à 21h. **Daphnée, Mia, Cassendra, Julie, Annie.** Engageons. Tél.:547-7949.

A CHICOUTIMI
ANNIE jolie fille. Massage détente dans endroit propre et discret. 7 jours. Tél:545-4582.

MASSEUSES sans expérience demandéés. Tél.:542-1630.

NOUVEAU À CHICOUTIMI
Massage détente dans un endroit paisible, avec **Karine, Jenny, Annie,** 9h à 21h. 7/7 jours. Tél.:696-9546. Engageons.



Xavier Dolan-Tadros
Comedien



En souscrivant généreusement à la campagne de l'asthme, c'est plus de 300 000 jeunes que vous aidez à mieux respirer. Vous contribuez à financer les programmes de recherche et les services offerts aux asthmatiques du Québec.

Voulez-vous nous aidez à mieux respirer ?
Nous avons besoin de vous !

Région de Montréal: (514) 287-7400
En province: 1 800 295-8111
Info Asthme: poste 232

Association pulmonaire du Québec

Délit de fuite

Le député du Bloc a plaidé coupable

THETFORD MINES (PC) — Après plus d'un an et demi de procédures, le député bloquiste de Lotbinière-l'érable, Odina Desrochers, a plaidé coupable lundi à l'accusation de délit de fuite qui pesait contre lui et s'est vu accorder une absolution conditionnelle par le juge André Bilodeau.

Le député, qui n'avait aucun antécédent judiciaire, a plaidé coupable à l'accusation criminelle de délit de fuite et à une accusation d'avoir dépassé un véhicule sur une ligne continue en contravention avec le Code de la sécurité routière.

Le juge Bilodeau a accepté la proposition commune du procureur de la Couronne, Me Serge Sévigny, et de l'avocat de l'accusé, Me Stéphan Beaudin, de permettre au député de bénéficier d'une absolution moyennant le versement de 2000 $ au Comité d'aide aux victimes d'actes criminels et le paiement d'une amende de 200 $. Le député sera également soumis à une ordonnance de probation de quatre mois.

«Je crois effectivement qu'il s'agit d'un cas où il est justifié d'accorder une absolution conditionnelle», a commenté le juge après avoir entendu les arguments de Me Beaudin, qui signalait que le cause avait été très médiatisée et qu'il était important pour son client de ne pas avoir de casier judiciaire puisque son travail de député l'amène à voyager régulièrement aux Etats-Unis et en Europe.

Après l'audience, le député Desrochers s'est dit libéré et soulagé que cette cause soit enfin réglée.

«J'ai eu une petite négligence mais tout cela ne change rien à mon statut de député. Dans cette affaire, j'ai été transparent avec la population, qui a fait preuve de compassion et de compréhension à mon égard. Je ne crois pas que ça entachera ma crédibilité», a-t-il commenté.

L'événement auquel font référence les accusations est survenu le 17 juillet 2001 à Saint-Ferdinand, près de Thetford Mines, alors que le député rentrait d'Ottawa.

workopolis.com Carrières et formation

LE QUOTIDIEN
Un monde accessible... Internet
www.cyberpresse.ca

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Nous sommes à la recherche d'hygiéniste dentaire pour une période de 8 mois.
Heures de travail 20 h/semaine.
Si intéressé, téléphonez au 696-0355, demandez Denise ou expédiez votre curriculum vitæ à:
CLINIQUE DENTAIRE DANIEL BLAIS
400, Racine Est, bureau 18
Chicoutimi (QC) G7H 1T4
00549993

Avis /Appels d'offres

AMISK INC

AVIS DE CONVOCATION À UNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

À TOUS LES ACTIONNAIRES D'AMISK INC.

Prenez avis qu'une assemblée générale annuelle des actionnaires d'Amisk inc., sera tenue le 30 avril 2003, à 19 h 30, au Holiday Inn, situé au 2675, boulevard du Royaume à la salle Ouananiche à Jonquière.

Cet avis est donné à titre d'information par le conseil d'administration et ne remplace pas l'avis donné à chacun des actionnaires inscrits à la date de clôture des registres le 26 mars 2003.

La direction

00549526

Pneumonie atypique

Des représentants du Canada iront en Europe

par Helen Branswell

TORONTO (PC) — Des représentants du Canada se sont envolés vers l'Europe, lundi, pour tenter de convaincre l'Organisation mondiale de la santé que Toronto est une ville sûre pour les visiteurs, alors que l'OMS elle-même admettait que la flambée du syndrome respiratoire aigu sévère est en régression dans la métropole canadienne.

Et pendant que les hôpitaux torontois avançaient, petit pas à petit pas, vers une situation un peu plus normale, le premier ministre ontarien, Ernie Eves, annonçait qu'il y aurait un examen de la façon dont la flambée de pneumonie atypique a été traitée.

Pour la première fois en plusieurs semaines, les employés de l'hôpital Mount Sinai ont obtenu la permission de retirer leurs masques dans les sections de l'hôpital où ils ne sont pas en contact avec des patients.

Autre signe positif: lundi, la province ne comptait que 39 cas probables, actifs, de SRAS, et 498 personnes étaient en quarantaine. La plupart de ces dernières auront complété leur période d'isolement de dix jours d'ici 24 ou 48 heures, a précisé le commissaire ontarien à la Santé, le docteur Colin D'Cunha.

L'équipe de lutte au SRAS a annoncé qu'à l'avenir elle ne fera état que des cas probables de la maladie, pour se conformer à la pratique internationale. L'OMS ne signale que les cas probables, et les Centres de contrôle de la maladie américains ont récemment modifié leurs rapports dans le même sens.

Mais le commissaire à la Sécurité publique, le docteur James Young, a nié que la pratique initiale consistant à rapporter les cas probables et suspects, ainsi que les données cumulatives sur le nombre de cas, aurait pu être à l'origine de l'avis de l'OMS conseillant aux voyageurs d'éviter Toronto.

Cependant, les parties des deux côtés de l'océan ont admis qu'un portrait plus complet et à jour de la situation à Toronto a été soumis à l'OMS depuis que l'avis aux voyageurs a été diffusé, mercredi.

Mardi est une journée importante: vingt jours — ou deux périodes d'incubation complètes du virus — se seront écoulés depuis le dernier cas signalé de propagation du virus à l'extérieur d'un établissement de santé. Depuis le 9 avril, les seuls nouveaux cas de pneumonie atypique ont été ceux de travailleurs de la santé qui soignaient des patients atteints de la maladie, ou des personnes ayant été en contact étroit avec eux.

Autre donnée importante: 156 personnes ayant contracté le SRAS ont suffisamment pris du mieux pour obtenir leur congé de l'hôpital.

Cette tendance n'a pas échappé à l'OMS, qui a annoncé lundi que le pire semblait passé à Toronto, Singapour et Hong Kong. L'organisation onusienne a aussi affirmé que l'épidémie de SRAS était sous contrôle au Vietnam, et retiré son avis contre ce pays.

Le ministre de la Santé de l'Ontario, Tony Clement, les Drs D'Cunha et Barbara Yaffe, une spécialiste des maladies infectieuses de la Ville de Toronto, demanderont aux autorités de l'OMS à Genève, mardi, de lever également l'avis contre Toronto.

Si les nouvelles semblent encourageantes à Toronto, il reste que cinq personnes sont toujours dans un état grave, a rappelé le Dr D'Cunha. La maladie a jusqu'à présent fait 21 victimes dans la région.

Un autre élément négatif vient du fait que l'équipe provinciale de lutte contre le SRAS passe plus de temps à retracer — et à réfuter — les rumeurs de cas de maladie exportés à l'étranger, à partir du Canada, qu'elle n'en consacre à mener la bataille contre la maladie. Selon des responsables ontariens, dans presque tous les cas, les individus en question ne sont pas atteints du SRAS.



RENCONTRE

La ministre fédérale de la Santé, Anne McLellan, a rencontré son homologue de l'Ontario, Tony Clement, après avoir rencontré les travailleurs de la santé de Toronto qui luttent contre la pneumonie atypique. Il semble que la situation est en voie de s'améliorer dans la Métropole du Canada.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



DESGAGNÉ (Mme Thérèse Paquet)

Entourée de l'amour des siens, le 27 avril 2003, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 75 ans, dame Thérèse Paquet, épouse de M. Jean-Noël Desgagné, demeurant au 3132, rue Prince-Albert à La Baie. La famille accueille les parents et ami(e)s à compter de 15 h le lundi 28 avril 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
651, boulevard Grande-Baie Sud
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril 2003 à 11 h à l'église St-Alexis de La Baie. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Outre son époux, M. Jean-Noël Gagné, elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Claire Potvin), Normand (Josée Couture); ses petits-enfants: Laurie-Anne, Charles et Marie-Danielle; ses frères et soeurs: feu Claudius Paquet (Yvette Simon), feu Émilien (feu Laurette Tremblay), feu Yvette (feu Paul Foster), feu Béatrice (feu Albert Rousseau), feu Marie-Ange, feu Paul-Émile, feu Jeannette, Rita, feu Charles-Auguste (Rose Bergevin), feu Yvan (Régine Gosselin), feu Sylva, feu Conrad, feu Jocelyn, feu Gilles (Céline Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jacques Desgagné (Aline Girard), Bernard (Éliette Hébert), Gisèle (Roger Thibeault), Louise (René Thibeault), Valérien (Céline Aucoin); ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



FORTIN (M. Arthur)

Le 27 avril 2003, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 86 ans, Monsieur Arthur Fortin, époux de feu dame Rita Tremblay, demeurant à Laterrière. La famille accueille les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, avenue Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril 2003 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de la municipalité de Laterrière pendant plusieurs années. Il laisse dans le deuil ses enfants : Line (Robert St-Hilaire), Serge (Line Dallaire), Bernard (Sonia Goudreault), Sylvie (Carol Drapeau), Roger (Hélène Gaudreau), Nancy (Alain Poirier), Caroline (Mario Boulay); ses petits-enfants : Sara, Jenny, Johanie, Jason, Cindy, Laury, Sébastien, Marianne, Carol-Ann, Sandrine, Marie-Lyn, Thommy, Amy; ses frères et soeurs : feu Lorenzo Fortin (feu Berthe Godin), feu Joseph (feu Marie-Rose Girard), feu Michel (Jeannette Morin), feu Jeanne-d'Arc, Romuald (feu Cécile Tremblay); ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay et de ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Canada et États-Unis

Le temps est venu de collaborer à nouveau

par Isabelle Rodrigue

OTTAWA (PC) — Le différend entre le Canada et les Etats-Unis à propos de la guerre en Irak est chose du passé et les deux pays doivent plutôt se remettre à la collaboration, entre autres pour aider à la reconstruction de l'Irak, a déclaré l'ambassadeur américain au Canada, Paul Cellucci.

Il a même tenu à ajouter que les deux pays n'avaient pas vraiment besoin de rebâtir les ponts puisque les liens n'ont jamais vraiment été rompus. «Je crois que nos relations sont en bonétat, a fait valoir l'ambassadeur. Nous avons eu quelques tensions, quelques obstacles en cours de route, et ce sont des choses qui arrivent parfois.» M. Cellucci faisait ces commentaires à sa sortie d'un témoignage à huis clos devant le comité sénatorial des affaires étrangères. Preuve que les choses reviennent à la normale entre le Canada et son puissant voisin du sud, les deux pays pourraient collaborer sous peu à la reconstruction de l'Irak, a noté l'ambassadeur.

«On s'attend à une réponse positive cette semaine et nous sommes reconnaissants envers le Canada pour l'aide qu'il fournira à la reconstruction de l'Irak», a indiqué M. Cellucci.

Selon divers scénarios, le Canada pourrait envoyer en Irak des officiers de la Gendarmerie royale du Canada pour entraîner des policiers ainsi que du personnel judiciaire pour aider à rétablir l'autorité de la loi. Le Canada pourrait aussi jouer un rôle pour améliorer le système carcéral afin d'aider l'établissement du nouveau régime, et fournir des avions pour aider à faire entrer l'aide humanitaire au pays.

Aux Communes, le premier ministre Jean Chrétien s'est fait vague lorsqu'il a été interrogé sur la question. «Nous avons reçu des demandes de l'administration américaine, il y a environ une semaine, et nous étudions la possibilité de contribuer à la reconstruction de l'Irak (...) Lorsque le conseil des ministres aura pris une décision, nous en ferons une annonce publique», a déclaré M. Chrétien.

Le conseil des ministres doit se rencontrer mardi matin. Une annonce pourrait suivre, a indiqué le ministre de la Défense, John McCallum, qui a refusé de révéler les scénarios qui seront discutés.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



GAGNÉ (Mme Gabrielle Plourde)
Le 27 avril 2003, est décédée à la Maison Soli-Can d'Alma, à l'âge de 58 ans et 11 mois, Mme Gabrielle Plourde, épouse de M. Ghislain Gagné, demeurant au 1155, boul. Saint-Luc, à Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 1er mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le vendredi 2 mai 2003, à compter de 9 h, à la
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma
Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mai 2003, à 11 h, à l'église Saint-Jude d'Alma. Mme Plourde sera incinérée et ses cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son époux et compagnon M. Ghislain Gagné, elle laisse dans le deuil son fils Serge (Johanne Vaillancourt); sa fille Isabelle (Francis Thivierge); sa petite-fille Camille; et son petit-fils Julien; ses frères et sœurs: Camil, Angèle (Joseph Gagné), Louise (Fabien), Lucie (Pierre Hudon) et Rémy; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Lucette (Russel Rioux), Ghislaine (Jean Maillard), Edmond-Louis (Diane Garneau), Nicol, Francine (Claude Boudreault), Gaston, Renée, Line (Lucien Bouchard) et feu Marcel; son amie Diane Boivin; ses oncles et tantes; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean** pour information téléphone : (418) 668-8409, télécopieur : (418) 668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca. Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



LAFORGE Gauthier (Mme Reine-Aimée)
Le 26 avril 2003 est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 70 ans et 6 mois, dame Reine-Aimée Laforge, épouse de M. Héliodore Gauthier, demeurant à Jonquière, secteur Saint-Jean-Eudes. La famille accueille les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Nault et Caron, Réseau Dignité
2770, rue de la Salle
Jonquière, secteur Arvida
Mardi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril 2003 à 11 h à l'église Saint-Jean-Eudes. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deux, outre son époux M. Héliodore Gauthier, ses enfants: Louise (Yvon Bouchard), Michel (Linda Lepage), Hélène (Marc St-Hilaire), Suzanne (Marcel Côté), Janie (Maurice Caron), Robert (Annie Deschênes), Alain (Cora Guérin); ses petits-enfants: Valérie, Dominique, Julie, Marise, Mélanie, Marie-Michèle, André, Isabelle, Martin, Marlène, Jessika, Claudie, Chantale, Julie, Marie-Claude, Émilie, Andrée-Anne, Marc, Vanessa, Marie-Ève; ses arrière-petits-enfants: Christopher, Dylan, Gabrielle et Catherine; ses frères et soeurs: Rose-Ange Laforge (Vincent Tremblay), Jean-Luc Laforge (Normande Fillion), Pierre Laforge (Julienne Labrie), feu Jacques Laforge; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeannette (feu Germain Larouche), Dolorès (Fernand Tremblay), Martha (feu Roland Clermont), feu Jean-Marie (Réjeanne Fortin), Nicole (André Robichaud), Violaine (feu Guy Furlotte), Fabienne (Jacques Fortin), Huguette, Paul (Jeanne-d'Arc Boily), Hervé (Marjolaine Fortier), Madeleine (Florian Bouchard), Réjeanne (Marc Potvin), feu Asselin, feu Raymonde; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Dystrophie musculaire sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAROUCHE (Mme Fleurette Lavoie)
Le 27 avril 2003 est décédée à Alma, à l'âge de 67 ans et 8 mois, Mme Fleurette Lavoie, épouse de M. Cyrille Larouche, demeurant au 649, rue Gagné, Larouche, autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et ami(e)s au
Complexe funéraire Bérubé & Fils,
Réseau Dignité
620, boul. Dequen Nord, Alma
à compter du mercredi 30 avril 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, 1er mai 2003, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le jeudi 1er mai 2003 à 11 h à l'église Saint-Sacrement et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son époux M. Cyrille Larouche, elle laisse dans le deuil ses enfants: André (Lina Tremblay), Nancy (Claude Thériault); ses petits-enfants: Maxime, Sabryna, Mélodie; ses frères et sœurs: Germain, Roma, feu Louis, Raynald; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Lavoie et Larouche; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: berube@bellnet.ca.



LAVOIE (Mme Magella Gagnon)
Le 27 avril 2003 est décédée à Alma, à l'âge de 73 ans et 8 mois, Mme Magella Gagnon, épouse de M. Benoit Lavoie, demeurant au 1355, rue Léveillé, Alma. La famille accueillera les parents et ami(e)s au
Complexe funéraire Bérubé & Fils,
Réseau Dignité
620, boul. Dequen Nord, Alma
à compter du mardi 29 avril 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, 30 avril 2003, jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Le service religieux aura lieu le mercredi 30 avril 2003 à 14 h à l'église Saint-Jude et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son époux M. Benoit Lavoie, elle laisse dans le deuil ses enfants: Ginette, Line (Sylvain Tremblay); ses petits-enfants Adam et Michelle; ses frères et sœurs de la famille Lavoie: feu Georges (Georgette St-Gelais), feu Majorique (Juliette Bergeron), Jules (Lucienne Perreault), feu Marie (feu Jos Tremblay), feu Desneiges (feu Maurice Bouchard), Cécile (Vincent Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Dominic, feu Gérard, feu Lauréat, feu Marcel, Colombe (feu Bernard Lespérance), Gisèle (Robert Royal), Charlotte (Michel Garceau), Antonio (feu Marthe Gignac); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation du Coeur. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: berube@bellnet.ca.



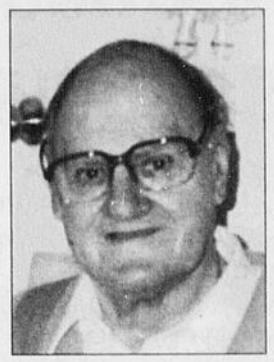
MORIN (Mme Marie-Jeanne Gagnon)
Est décédée à la Résidence du Bon-Temps de l'Hôtel-Dieu de Robeval, le 26 avril 2003, à l'âge de 90 ans et 3 mois, Mme Marie-Jeanne Gagnon, épouse de feu M. Léopold Morin. Elle était la fille de feu Elzéar Gagnon et de feu Kate Girard. Selon sa volonté, il n'y aura pas d'exposition.
Les funérailles auront lieu
le jeudi, 1er mai 2003, 14 h, à la chapelle mariale de la Cathédrale de Chicoutimi, en présence des cendres qui seront par la suite, déposées au columbarium Aubin. Elle était la mère de: Jocelyne (Georges Lévesque), feu Lisette (Jacques Lamirande), feu Jean-Claude (Colette Tremblay), feu Donald (feu Lise Gagné), feu Christiane (Réjean Gagnon). Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants: Sylvie, Pierre et François Lévesque, Michel et Sylvain Lamirande, Marc et Sébastien Morin, Danielle Morin, Pascal et Maxime Gagnon. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Imelda Gagnon, feu Valéda, feu Simone, feu Anita, feu Léontine (Majoric Morin), feu Gratia (feu André Morin), feu Rose-Aimée (feu Victor Morin), feu Lionel (feu Claire Veilleux), feu Alphonse Morin (feu Hélène Bernier), feu Yvonne (feu Prudent Sirois). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille, à la chapelle mariale une demi-heure avant la cérémonie religieuse. Pour informations : Bureau, 425, boul. St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur (418) 543-2738 , courriel : res.aubin@videotron.ca. **Direction funéraire : La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



SIMARD (Mme Aliette Tremblay)
Est décédée, entourée de l'amour des siens à la Résidence Jeanne-Mance de Roberval, le 27 avril 2003, à l'âge de 77 ans et 3 mois, dame Aliette Tremblay, épouse de feu M. Almas Simard, demeurant à La Doré. La famille accueillera les parents et ami(e)s au
Salon funéraire paroissial
La Doré
le mardi 29 avril 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 30 avril 2003 à 14 h 30 à l'église de La Doré et l'inhumation suivra au cimetière de La Doré. Elle laisse ses enfants: Diane, Michel, Ginette (Guy Tremblay); ses petits-enfants adorés: Maxime, Alicia, William. Elle était la sœur et la belle-sœur de: Solange Tremblay (Léonce Tremblay), feu Aliette Jobin (feu Léopold Coulombe), Lauretta Jobin (feu Fernand Bélanger), feu Léo Jobin, Yvette Jobin (feu Fernand Coulombe), Roland Jobin (Georgette St-Hilaire); feu Charles-Eugène Simard (Thérèse Rochefort), feu Fernand Simard (feu Cécile Dallaire), Ydonil Simard (Jeanne-d'Arc Fortin), feu Blandine Simard (feu Joseph Gagnon), feu Yvette Simard (feu René Duchesne), Éliette Simard (feu Roland Roseberry), feu Angéla Simard (feu Lionel Bédard), Lucie Simard (feu Léon Laperrrière), Adéodat Simard (Antoinette Laperrière), feu Jean-Marie Simard, Marie-Joseph Simard (Florent Bergeron). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre de l'Âge d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour informations : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



SIMARD (Mme Julie-Anna Audet)
Est décédée le 27 avril 2003 au Centre Le Jeannois, Pavillon de Métabetchouan, à l'âge de 90 ans et 9 mois, Mme Julie-Anna Audet, épouse de feu M. Gabriel Simard, fille de feu M. William Audet et de feu dame Marie Tremblay, demeurant à Métabetchouan. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Maison Desbiens & Frères Inc.
9, rue de la Gare
Métabetchouan
le jeudi 1er mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 2 mai 2003 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mai 2003 à 11 h à l'église de Métabetchouan. Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hugues (Germaine Paradis), Lise (feu Claude Bélanger), Marc (Christiane Tremblay) et Armande; ses petits-enfants: Stéphane, Alexandre, Caroline, Eric, Jean (Fabienne), Michel, Dominic, Patrick (Marie-Julitte) et Nadia; ses arrière-petits enfants: Mathieu-Claude, Jean-Simon, Marie-Lise, Philippe et Léa-Samuelle; ses frères; ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Laurent (feu Béatrice Hudon et en deuxièmes noces Marie-Ange Pilote), feu Germaine (feu Lauréat Larouche), C-Henri (feu Jeannette Côté et Jeannine Francoeur) et feu Joseph (Laurette Girard); les membres de la famille Simard: feu Desneiges, Hermance (feu Patrick Cubaynes), feu Raoul (feu Germaine Tremblay), feu Cécile (Claude Veauvais), Marie-Joseph (Jean-Louis Dolbec), Charles-Henri (Marie-Laure Larouche) et Marcelle (Gérard Fleury); elle laisse également dans le deuil ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents ami(e)s, en particulier ses compagnes du foyer Le Majeur et la directrice Mme Francine Marcoux. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Métabetchouan. **Direction des funérailles : Maison Desbiens & Frères Inc.** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



TREMBLAY (M. Roland)
Est décédé à Chicoutimi, entouré de l'amour des siens, le 28 avril 2003, à l'âge de 75 ans et 9 mois, M. Roland Tremblay, époux de Mme Yvette Tremblay. Il était le fils de feu Aimé Tremblay et de feu Luce Lapointe. Il résidait au Château Dubuc, autrefois rue Caron, Chicoutimi. Il fut à l'emploi des Liqueurs Saguenay pendant 44 ans et Chevalier de Colomb 3e degré, Conseil 1989. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter du mercredi 30 avril 2003, de 11 h à 13 h 40, à la
Résidence funéraire Aubin,
Réseau Dignité
425, boul. St-Paul, Chicoutimi
Les funérailles auront lieu ce même jour à 14 h, à l'église Sacré-Coeur. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Yvette Tremblay. Il était le frère de feu Yvette Tremblay (feu Adélard Tremblay), feu Gaston Tremblay (Janine Gagné), Georges Tremblay (Thérèse Villeneuve), Marcel Tremblay (Camille Coté), Candide Tremblay (Jean-Marie Vachon), Stolin Tremblay (feu Marie-Anne Gagnon), Ruth Tremblay (feu Louis Poliquin-Jean Aubertin). Il laisse également dans le deuil sa filleule Andrée Tremblay; son filleul Carl Tremblay, de nombreux neveux et nièces des familles Gagnon et Tremblay, spécialement Sylvie Gagnon et Camil Tremblay qui l'ont accompagné avec beaucoup d'amour tout au long de sa maladie. Merci au personnel du Département d'hémato-oncologie du Complexe hospitalier de la Sagamie, ainsi qu'à tout le personnel du Château Dubuc. Pour ceux et celles qui désireront offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente à résidence funéraire pour les recueillir. Pour informations : Bureau 425, boul, St Paul Chicoutimi (418) 5433-3333 : télécopieur (418) 543-2738) ; courriel : res.aubin videotron,ca. **Direction funéraire : La Résidence funéraire Aubin. Réseau Dignité.**

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
M. Raymond-Marie Potvin
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176
LA MAISON
NOTRE-DAME DU SAGUENAY
Un don pour la maison!
00549892

cyberpresse.ca
ÉTEND SON RÉSEAU PLUS DE 500 JOURNALISTES ET COLLABORATEURS À TRAVERS TOUT LE QUÉBEC
LA PRESSE · LE SOLEIL · LE NOUVELLISTE · LE DROIT · LA TRIBUNE · LE QUOTIDIEN · LA VOIX DE L'EST

Les Fleuristes Port-Alfred enr.
Votre message n'a pas de frontières...
Dites-le avec des fleurs!
544-4509 ou 1-888-465-4509
00546908

Au nom de toute la population
La générosité des parents et amis de
***M. Lucien Truchon,** de*
Chicoutimi, décédé le 8 décembre 2002,
facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.
Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!
«La Fondation de ma vie» 541-1005
la fondation de *ma vie*
00545373

Sports

Championnat du monde de hockey

La Suède, un premier vrai test pour Équipe Canada

TURKU, Finlande (PC) - Si le Canada croit en ses chances de remporter la médaille d'or cette année au championnat du monde de hockey, c'est principalement en raison du gars devant le filet.

Le vétéran Sean Burke, dont le curriculum comprend deux participations aux Jeux olympiques et quatre autres au championnat du monde, a l'expérience et le talent pour faire la différence cette année dans le camp canadien.

Passé à un cheveu d'être choisi au sein de l'équipe olympique canadienne à Salt Lake City, Burke a l'opportunité de prouver sa valeur un an plus tard. Après avoir blanchi le Bélarus 3-0 samedi, le gardien étoile des Coyotes de Phoenix subira son premier véritable test, mardi, contre une équipe suédoise gonflée à bloc.

Les additions de dernière minute des joueurs de centre Peter Forsberg et Mats Sundin renforcent une formation qui comptait déjà les attaquants P.J. Axelsson des Bruins de Boston, Henrik Zetterberg des Red Wings de Detroit, Mikael Renberg des Maple Leafs de Toronto et les défenseurs Mattias Norstrom des Kings de Los Angeles et Dick Tarnstrom des Penguins de Pittsburgh.

Le Canada et la Suède sont invaincus en deux matches depuis le début du championnat.

Forsberg et Sundin ont tenu des conférences de presse séparés, lundi, devant une importante délégation de journalistes suédois, excités devant ce qui semble être la meilleure formation sur papier des Suédois depuis plusieurs années.

Pour contrer les puissants attaquants suédois, le Canada mise sur Burke, âgé de 36 ans, désireux de répéter sa conquête de la médaille d'or au championnat du monde de 1997.

Décision bien accueillie

La décision de Burke d'accepter l'invitation du directeur général Steve Tambellini a été bien accueilli puisque peu de vétérans ont décidé de jouer pour le Canada à ce championnat.

«J'ai eu quelques blessures cette année et je n'ai pas joué autant que je le voulais, a précisé Burke, limité à 22 matches cette saison. Pour cette raison, j'ai estimé que j'était frais et dispos.

«Je suis revenu dans la formation à la fin de la saison et je ne voulais pas y mettre fin en disputant seulement quelques matches et d'avoir ensuite une longue pause estivale.

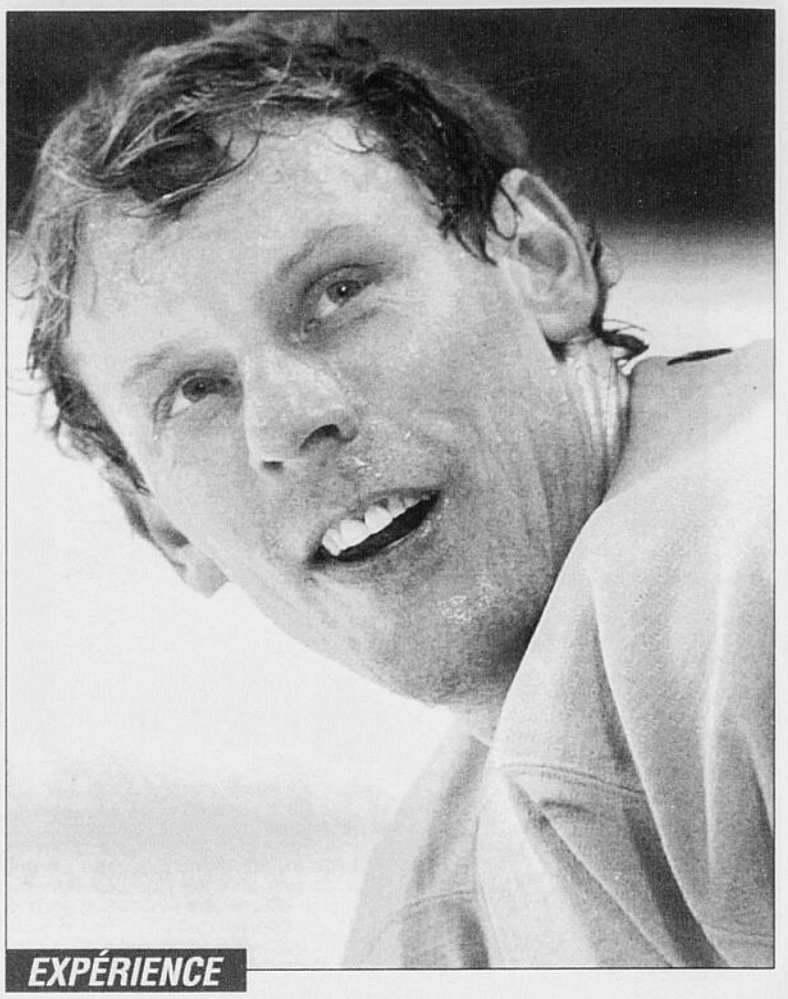
«J'ai donc considéré l'invitation comme une opportunité de poursuivre ma saison. De plus, à 36 ans, on ne sait jamais combien d'autres occasions on aura. Je pense que c'est Wayne Gretzky qui a déjà dit qu'il vient un temps où on cesse de nous inviter. C'est ma philosophie. Tant que je suis encore capable de jouer et qu'ils veulent encore de moi, je sauterai sur l'occasion.»

Même s'il pourrait être normal pour Burke d'avoir gardé du ressentiment de n'avoir pas été invité à faire partie de l'équipe olympique, il a rapidement tourné la page.

«Évidemment, ç'aurait été très excitant pour moi personnellement, a-t-il avoué. D'un point de vue égoïste, cela m'aurait permis de participer aux Jeux olympiques dans trois décennies et il n'y a pas beaucoup de monde qui peut en dire autant.

«C'était ma motivation et mon excitation. Mais quand je n'ai pas été choisi, je n'étais pas en colère envers quiconque.»

En plus de sa médaille d'or au championnat du monde en 1997, Burke a également mérité une médaille d'argent aux Jeux olympiques d'Albertville en 1992 et il a pris part aux Jeux de Calgary en 1988 à l'âge de 21 ans.



EXPÉRIENCE

Sans vouloir tout lui mettre sur les épaules, Équipe Canada mise beaucoup sur les performances devant le filet du vétéran Sean Burke. Le gardien étoile des Coyotes de Phoenix subira son premier véritable test mardi, contre l'équipe suédoise.

(Photo PA)

Hoglund est catégorique

Pas de bisbille chez les Leafs

TURKU, Finlande (PC) - L'ailier Jonas Hoglund, incapable d'échapper au mélodrame qui a suivi l'élimination prématurée des Maple Leafs en séries éliminatoires, a démenti les informations selon lesquelles les joueurs étaient divisés entre eux.

«Nous avons travaillé fort en séries éliminatoires, a mentionné Hoglund lundi, au championnat du monde. Ce ne fut tout simplement pas suffisant. Mais de lire ces choses dans un journal un jour ou deux après notre dernier match, ça n'a pas de sens. Il n'y a rien de vrai.»

Après l'élimination des Leafs face aux Flyers de Philadelphie en première ronde des séries éliminatoires, le Toronto Star a lancé l'affaire en affirmant que la «bisbille couvait» parce que Shayne Corson, Darcy Tucker, Travis Green, Jyrki Lumme et Aki Berg avaient été les seuls joueurs à se présenter dans un bar de Toronto pour la fête prévue par l'équipe. «Tout cela a été placé hors de proportion, a noté Hoglund. Quelques journalistes ont écrit que nous avions une fête d'équipe et que personne ne s'était présenté. Tout le monde savait où ils devaient se rendre. Certains étaient attendus à la maison de Mats (le capitaine Mats Sundin), quelques autres devaient se rendre au bar ou ailleurs.»

Hoglund a également rejeté l'affirmation selon laquelle Corson était mécontent du temps de glace accordé à Tom Fitzgerald.

«Je ne sais pas où ils ont obtenu leurs informations mais en tant que joueur, c'est choquant et décevant de lire de telles choses dans un journal. Mais je ne suis pas surpris. Je suis à Toronto depuis quatre ans maintenant et j'y suis habitué.

«Nous avons 22 joueurs dans notre formation, n'est-ce pas? Tout ce monde ne peut être un ami proche. Toutefois, tout le monde s'entend bien. Nous n'irons pas nécessairement manger ensemble à tous les soirs mais nous nous entendons bien. Nous avons un travail à faire et nous tentons de le faire de notre mieux.

«Je pense, qu'à l'exception de notre début de saison, nous avons eu une très bonne année et nous avons bien joué en équipe. C'est donc encore plus difficile à accepter de lire ce genre d'histoire dans les journaux.»

Son compatriote suédois Mikael Renberg, se tenant à côté de Hoglund dans la zone mixte réservée aux médias, a qualifié toute cette affaire «d'exagérée».

Comme un match d'entraînement

La Finlande écrase la Slovénie 12-0

TAMPERE, Finlande (AP) - Teemu Selanne a obtenu deux buts et une passe lundi quand la Finlande a écrasé la Slovénie 12-0 aux championnats mondiaux de hockey.

Le trio de Selanne, qui compte Saku Koivu, capitaine du Canadien, et Ville Peltonen, a récolté neuf points.

«C'était bien de voir autant de gars différents marquer des buts, a dit Selanne qui deviendra bientôt joueur autonome. À chaque but que nous marquons, cela nous donne confiance.

«Mais malgré tout, ce fut comme un match d'entraînement pour nous.»

Koivu et Peltonen ont récolté trois passes chacun.

Les deux autres équipes favorites ont remporté des victoires faciles.

La République tchèque a écrasé l'Autriche 8-1 pour accéder à la deuxième phase du tournoi.

Radim Vrbata, des Hurricanes de la Caroline, et Martin Straka, des Penguins de Pittsburgh, ont dirigé l'attaque des Tchèques avec deux buts chacun.

À Helsinki également, Zigmund Palffy a obtenu deux buts et deux passes quand la Slovaquie a battu facilement le Japon 10-1.

Trophée Pearson

Forsberg, Naslund et Thornton finalistes

TORONTO (PC) - Peter Forsberg de l'Avalanche du Colorado, Markus Naslund des Canucks de Vancouver et Joe Thornton des Bruins de Boston ont été officiellement désignés les finalistes pour l'obtention du trophée Lester B. Pearson.

Nommé en l'honneur de l'ex-premier ministre du Canada, le trophée récompense le joueur par excellence de la saison régulière et il est décerné par les membres de l'Association des joueurs de la LNH.

L'AJLNH en a fait l'annonce officielle, lundi, après que le réseau anglais de Radio-Canada eut dévoilé le nom des candidats, dimanche soir, dans le cadre de la Soirée du hockey.

Forsberg, qui a raté toute la saison 2001-02 en raison des blessures, a remporté le championnat des marqueurs cette année avec une récolte de 106 points. Il a marqué 29 buts et ajouté 77 mentions d'aide en 75 rencontres. Naslund a terminé au deuxième rang des marqueurs avec 48 buts et 56 passes en 82 rencontres. Si Forsberg ou Naslund remporte le trophée, ce serait la première fois qu'il est décerné à un joueur originaire de Suède.

Thornton a pour sa part totalisé 36 buts et 65 passes en 77 matches pour terminer au troisième rang des marqueurs. Il pourrait devenir le premier joueur des Bruins depuis Bobby Orr en 1975 à remporter cet honneur.

L'attaquant Jarome Iginla des Flames de Calgary l'a remporté l'année dernière. Wayne Gretzky a mis la main sur le trophée Pearson à cinq reprises, un fait sans précédent.

L'identité du vainqueur sera dévoilée au Temple de la renommée du hockey, à Toronto, le 12 juin.

Andreychuk marque en troisième période

Un vétéran de 39 ans sauve le Lightning

TAMPA BAY, Floride (PC) - Il aura fallu un vétéran de 39 ans pour sauver le Lightning de Tampa Bay d'une défaite dont on ne se remet pas.

Dave Andreychuk a marqué en troisième période pour procurer au Lightning une victoire de 4-3 sur les Devils du New Jersey dans le troisième match de cette demi-finale de l'Association de l'est, lundi soir, au St. Pete Times Forum. Andreychuk a ainsi effacé une spectaculaire remontée des Devils, ceux-ci ayant comblé un déficit de trois buts après 20 minutes de jeu.

Les Devils mènent désormais la série 2-1. Le quatrième match aura lieu mercredi soir.

Vaclav Prospal, Martin St-Louis et Fredrik Modin avaient donné une avance de trois buts au Lightning. Mais en deuxième, les Devils ont réalisé un redressement grâce à des buts de John Madden, Grant Marshall et Jeff Friesen.

Il y avait plusieurs sièges inoccupés pour ce match de demi-finale d'association. Peut-être que les amateurs de hockey de la région avaient-ils perdu espoir de voir le Lightning remonter les Devils dans cette série.

Stevens blessé

Le match s'est presque joué dès les premières minutes de la rencontre lorsque Scott Stevens a été atteint près de l'oreille gauche par un violent tir de Pavel Kubina. Le défenseur et capitaine des Devils a quitté le match pour ne plus y revenir. Il a été coupé à l'oreille et conduit à l'hôpital par mesure de prudence. Le Lightning a profité de son absence pour inscrire trois buts dès le premier engagement.

Prospal a donné les devants au Lightning à 4:19 quand la rondelle a dévié sur le défenseur Colin White. Tampa Bay, qui profitait déjà d'un avantage numérique, a pu lancer un sixième attaquant dans la mêlée puisque Scott Niedermayer s'apprêtait à être chassé à son tour.

St-Louis a doublé l'avance du Lightning à 9:21 à la suite d'une brillante passe de Brad Richards. Après avoir contourné White, Richards a remis la rondelle à St-Louis au moment où il contournait le filet. Son jeu a complètement dérouté la défense des Devils.

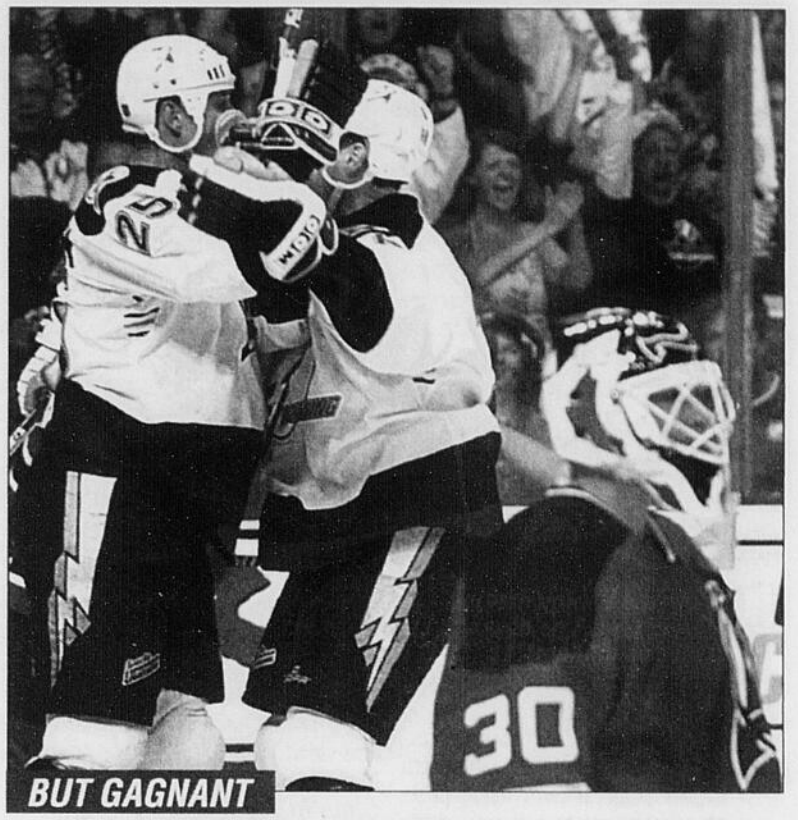
Modin a ajouté un troisième but à 16:16 d'un tir des poignets. Martin Brodeur a été surpris par le lancer, la rondelle ayant touché à Ken Daneyko au passage.

Lecavalier égoïste

Une pénalité inutile imposée à Vincent Lecavalier a redonné de la vie aux Devils en deuxième période. Lecavalier, d'un geste bien égoïste, s'est vengé d'un adversaire en le cinglant derrière les genoux. La porte s'est alors entrouverte et les Devils l'ont rapidement défoncée.

Madden a marqué à 6:38 durant la pénalité imposée au patineur de l'Ile-Bizard. Puis Marshall, d'un petit revers, a réduit l'écart à un but 56 secondes plus tard. Nikolaï Khabibulin a paru bien chancelant. Friesen a complété la remontée des Devils d'un violent tir à 15:06. Le juge de but n'a jamais vu la rondelle entrer dans le filet et le jeu s'est poursuivi. Ce n'est qu'au prochain sifflet que le but a été confirmé.

En troisième, Andreychuk a redonné les devants au Lightning d'un tir de l'enclave à 6:08 que Brodeur a été incapable de bloquer. En fin de match, le Lightning a dû écouler une pénalité à Kubina. Mais la défense du Lightning a tenu bon.



Auteur du but qui a procuré la victoire au Lightning, Dave Andreychuk ne s'est pas fait prier pour sauter au cou de son coéquipier André Roy, hier.

(Photo PA)

«Il trouve toujours le moyen de marquer»

– Brad Richards

TAMPA BAY, Floride (PC) - Dave Andreychuk a inscrit plus de 600 buts dans sa carrière. Pourquoi s'étonner qu'il ait réussi le but de la victoire contre les Devils.

«C'est vrai qu'il n'est pas vite. Mais il trouve toujours le moyen de marquer. C'est ce qu'il fait depuis le début de sa carrière», a commenté Brad Richards, qui ne cachait pas son admiration pour son coéquipier qui est de 17 ans son aîné.

Martin St-Louis a également loué la contribution de son capitaine âgé de 39 ans.

«Ce n'est pas le premier but d'importance qu'il compte pour nous, a dit St-Louis, lui-même auteur du premier filet du Lightning. Son âge m'importe peu. Il est un des joueurs importants de notre équipe.»

Andreychuk était évidemment heureux d'avoir marqué le but victorieux. Mais c'est le gain qu'il a surtout retenu.

«Il y a longtemps que je n'avais pas enfilé un but gagnant en séries. C'est une belle sensation, a-t-il rappelé. Mais pour moi, l'important demeure la victoire.»

Un spectaculaire redressement

Pourtant cette victoire a failli échapper au Lightning. Les Devils sont parvenus à combler un déficit de trois buts avant le filet d'Andreychuk en troisième période.

«On a joué différemment en deuxième, a-t-il analysé. On a cherché à trop en faire et les Devils en ont profité pour marquer trois buts. On ne peut permettre aux Devils de revenir comme ils l'ont fait. Il faudra s'en rappeler lors du prochain match.»

St-Louis a avoué sa frustration après le but de Jeff Friesen qui créait l'égalité.

«C'était très frustrant de voir les Devils égaler le score. C'est une chose qu'on ne pourra se permettre mercredi. Ce soir, on a été en mesure de s'en tirer. Mais il n'en sera pas toujours ainsi.»

Une attaque diversifiée

Dix joueurs du Lightning ont participé au pointage.

«Pour gagner, il nous faut la contribution de tous», a rappelé St-Louis, qui a réussi son septième but des séries en plus de récolter une passe.

Richards a lui-même amassé deux aides.

«Je me sentais plus à l'aise ce soir. Mais c'est seulement un match», a prévenu le jeune attaquant qui fêtera ses 23 ans, vendredi, jour du cinquième match.

Cette victoire permet au Lightning de revenir dans la série.

«Nous avions confiance avant la rencontre, a dit Richards. Mais il fallait gagner et on l'a fait. C'est notre plus importante victoire de la saison. C'est maintenant une nouvelle série. J'espère qu'on va pouvoir la prolonger le plus longtemps possible.»

Burns furieux

Pat Burns n'était pas heureux après le match. C'est pas tant la défaite qui l'a ulcéré qu'une décision de l'arbitre Marc Joannette.

«J'étais fâché avant même le but d'Andreychuk, a vociféré Burns. Il (Joannette) a dit à Colin White de quitter la glace. C'est Joe Nieuwendyk qui aurait dû rentrer au banc. Je ne suis quand même pas assez fou pour envoyer quatre attaquants et un seul défenseur quand le match est 3-3. Je suis peut-être à moitié fou mais pas complètement. Il a eu tort. Sa décision était mauvaise», a ajouté Burns qui a fini par retrouver ses esprits avant la fin de son point de presse.

Burns n'a pas été surpris du départ du Lightning.

«On s'y attendait. On savait qu'ils auraient l'appui de la foule, qu'ils seraient plus grands de deux ou trois pouces et plus courageux de 30 pour cent.»

L'entraîneur des Devils a refusé de donner des détails sur la blessure que Scott Stevens a subie en première période lorsqu'il a été atteint à l'oreille gauche par le tir de Pavel Kubina.

En bref

Becker et Edberg joueront ensemble

LONDRES (AP) - Boris Becker et Stefan Edberg, deux experts du jeu sur gazon désormais à la retraite, disputeront un match exhibition pour marquer le 25e anniversaire du tournoi du Queen's, qui sert chaque année de répétition générale avant Wimbledon.

Les deux hommes, qui se sont affrontés trois fois consécutivement en finale de Wimbledon entre 1988 et 1990, disputeront un set en huit jeux entre les finales du double et du simple le 15 juin prochain.

Becker a remporté le Queen's à quatre reprises. Edberg, battu deux fois en finale par son rival allemand, l'a gagné une fois.

Becker a signé sa première victoire dans le Queen's en 1985, avant de devenir trois semaines plus tard le plus jeune lauréat de Wimbledon, à l'âge de 17 ans. Il a ensuite gagné le tournoi en 1987, 1988 et 1996.

Edberg l'a gagné en 1991 et a perdu ses finales face à Becker en 1988 et 1996. Le dernier match ayant opposé les deux hommes a été remporté 6-4, 7-6 par Becker en finale du Queen's.

À Wimbledon, Edberg a battu Becker en finale des éditions 1988 et 1990, tandis que l'Allemand est venu à bout du Suédois en 1989.

Edberg a désormais 37 ans, deux ans de plus que Becker.

Jeux d'Athènes

CANBERRA, Australie (AP) - Les athlètes australiens retenus pour les Jeux olympiques d'Athènes 2004 pourraient être contraints de ne pas quitter le village olympique en raison de possibles menaces terroristes, ont annoncé des responsables, lundi. Après l'attentat de Bali (Indonésie) qui a tué 89 Australiens l'an dernier, le comité olympique australien (AOC) a déclaré qu'il existait une chance que des Australiens soient pris pour cible à Athènes.

Pour cette raison, l'AOC envisage de restreindre les déplacements de ses athlètes au village olympique et aux sites de compétition.

«La sécurité des athlètes est primordiale et nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour protéger les athlètes et les responsables quand nous irons aux Jeux d'Athènes», a déclaré le responsable de la communication de l'AOC, Mike Tancred.

Tancred a cependant admis qu'il serait dur de forcer les athlètes à rester dans le village olympique.

«On ne peut pas physiquement les enfermer dans le village, a-t-il concédé. Ils pourront partir mais nous allons souligner que pour leur propre sécurité ils devront rester dans le village.»

Les JO d'Athènes débuteront le 15 août 2004.

Popovich honoré

SAN ANTONIO (AP) - Gregg Popovich a remporté le titre d'entraîneur par excellence de la NBA après avoir aidé les Spurs de San Antonio à se forger la meilleure fiche de la ligue cette saison.

Popovich, premier entraîneur des Spurs qui gagne cet honneur, a reçu 40 votes de première place des 121 journalistes votants.

L'entraîneur des Warriors de Golden State Eric Musselman a fini deuxième au scrutin avec 26 votes de premier rang et le pilote du Jazz de l'Utah Jerry Sloan a suivi avec 18 votes de première position.

Les Spurs ont conservé un dossier de 60-22 afin d'enlever les honneurs du championnat de la section Mid-Ouest pour la troisième année de suite sous la férule de Popovich, qui agit comme entraîneur de l'équipe depuis décembre 1996.

Avec la victoire de dimanche

Le Wild impose son rythme aux Canucks

VANCOUVER (PC) - Les joueurs des Canucks de Vancouver ne devront pas laisser leurs sentiments guerriers prendre le dessus mardi quand sera présenté le troisième match de la série demi-finale de la Conférence de l'Ouest contre le Wild du Minnesota.

Plusieurs bagarres ont éclaté en fin de match dimanche, match remporté 3-2 par le Wild, ce qui a jeté de l'huile sur le feu. Déjà que ce n'est pas le grand amour entre les deux formations.

«Les esprits se sont échauffés en fin de match, mais ce sont leurs joueurs qui ont tout déclenché, a dit le défenseur Ed Jovanoski, des Canucks avant de quitter pour le Minnesota. Nous jouons avec émotivité et passion et c'est ce qui nous a menés aussi loin.»

L'ailier droit Sergei Zholtok a dit que les joueurs du Wild ne seront pas intimidés par les gros joueurs des Canucks.

«Personne n'intimidera personne, a-t-il dit. Personne ne cédera un pouce. Si les Canucks croient qu'ils peuvent nous repousser dans un coin, ça ne se produira pas. Ce sera une bataille jusqu'au bout.»

Les joueurs du Wild sont heureux de se retrouver à domicile avec une égalité de 1-1.

Les Canucks devront se méfier parce que même si les deux premiers matches ont été serrés, c'est le Wild qui a dicté l'allure du jeu. La défensive du Minnesota a su en effet ralentir l'attaque de Vancouver.

«Ils ne changeront pas leur façon de faire, a dit le joueur de centre Brendan Morrison, des Canucks, qui n'a obtenu qu'un seul tir au but dimanche.

«Il faut changer notre stratégie contre eux si on veut connaître du succès. Si on tente d'attaquer par le centre, ils vont nous tuer. Il faut être patients et loger le disque loin en territoire adverse.»

La valse

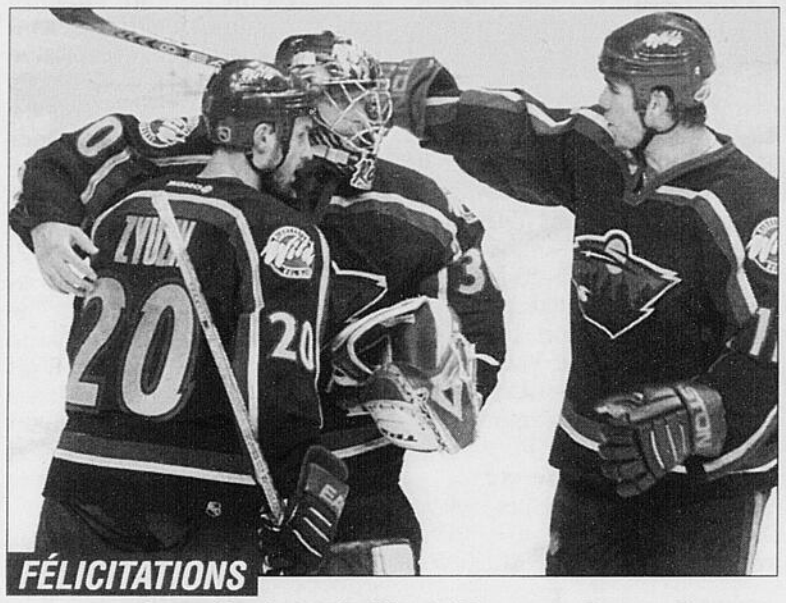
Trent Klatt, qui a marqué le but de la victoire des Canucks en prolongation lors du premier match, a dit que les joueurs des Canucks voudraient bien danser le tango, mais que les joueurs du Wild se contentent de valser.

«Ils congestionnent le centre de la patinoire. Ils nous forcent à aller vers l'extérieur, que ce soit en zone neutre ou en zone défensive, a dit Klatt.

«On doit réaliser qu'il faut garder le disque et patiner si ont veut passer au travers de la trappe. On ne peut y passer le disque.»

Vancouver a dominé le Minnesota 31-18 au chapitre des tirs dimanche, dont 12-3 en troisième période. Mais peu de ces tirs étaient menaçants et les joueurs du Wild ont récupéré beaucoup de retours.

«Nous obtenons des tirs, mais nous n'avons pas trop de présences intimidantes devant le but, a dit Klatt. Nous devons être plus affamés et prêts à payer le prix et nuire le plus possible au gardien.»



Le gardien de but du Wild du Minnesota, Dwayne Roloson, a eu droit aux félicitations de ses coéquipiers, Andrei Zyuzin et Pascal Dupuis, après la victoire arrachée aux Canucks dimanche soir.

(Photo PA)

Les Canucks n'ont jamais eu les devants dans aucun match. Markus Naslund croit que cela pourrait faire une différence.

«Ils sont très efficaces quand il s'agit de protéger une avance, a dit le capitaine des Canucks, qui a vu sa série de matches avec au moins un but s'arrêter à cinq dimanche.

«Si nous prenons les devants, je pense qu'ils devront ouvrir le jeu un peu plus.»

Wes Walz, qui a marqué trois buts au cours des deux premiers matches, a dit que le Minnesota n'a rien modifié de ses plans de matches. Il joue de la même façon qu'il l'a fait contre le Colorado.

«Nous tentons de diriger les choses dans notre territoire, puis nous allons de l'avant, a-t-il dit.

«Nous ne pensons jamais avant le match qu'il nous faut marquer quatre ou cinq buts pour l'emporter. Ce n'est pas notre style. Nous tentons de bien jouer en défensive et de demeurer dans le match le plus longtemps possible.»

On a demandé à Trevor Linden, qui s'est bagarré avec Willie Mitchell, si le troisième match donnerait lieu à des scènes de violence.

«Peut-être, mais peut-être pas non plus,» a dit Linden.

Walz s'attend à ce que les équipes s'en tiennent au hockey.

«Les matches sont trop importantes pour écoper des pénalités stupides. Une mauvaise pénalité pourrait coûter la série. Je ne vois pas comment les joueurs pourraient vouloir assouvir des vengeances personnelles. On s'en reparlera en saison régulière l'an prochain.»

Les Flyers fin prêts à jouer les durs

PHILADELPHIE (AP) - Les Flyers de Philadelphie sont prêts à jouer les durs, si c'est que les Sénateurs d'Ottawa souhaitent.

Aidés par la solide performance de 33 arrêts de Roman Cechmanek, les Flyers ont blanchi les Sénateurs 2-0, dimanche, égalant à 1-1 la série demi-finale de l'Association de l'est entre les deux équipes.

La troisième rencontre sera disputée à Philadelphie, mardi.

L'entraîneur des Flyers Ken Hitchcock et ses troupiers n'ont guère apprécié la robustesse que les Sénateurs ont déployée, particulièrement au cours du deuxième match, et les Flyers laissent même entendre qu'ils pourraient se venger.

«Nous jouons contre une équipe de hockey crasse», a dit Hitchcock, ajoutant qu'il pourrait faire appel au dur à cuire Todd Fedoruk, mardi.

Le défenseur Kim Johnsson, des Flyers, a eu besoin de plus de 20 points de suture afin de refermer la coupure au-dessus de l'oeil droit, que lui a infligée l'attaquant Martin Havlat, des Sénateurs, au cours de la deuxième période du match de dimanche.

Le capitaine Keith Primeau a aussi été coupé au visage dès sa première présence sur la glace. Et Hitchcock a avancé que deux autres joueurs ont également subi des coupures.

«Tout le monde s'est fâché, a souligné Hitchcock. Nous sommes une bien meilleure équipe quand nous sommes fâchés.»

Plaintes

Le directeur général des Flyers, Bobby Clarke, a vivement dénoncé que Magnus Arvedson s'en soit tiré sans punition après avoir bousculé Cechmanek vers la fin de la rencontre.

Les plaintes des Flyers ont été accueillies avec beaucoup d'étonnement dans le camp des Sénateurs.

«C'est la première fois qu'on dit ça de nous, a mentionné l'attaquant Arvedson. On dit toujours le contraire à notre endroit -que nous sommes trop gentils. On dit continuellement que nous manquons les services de joueurs plus salauds.»

Advenant que les Flyers cherchent noise aux Sénateurs, ils n'auront pas trop à craindre le jeu de puissance de leurs rivaux. Avec l'avantage d'un patineur, les Sénateurs ont une fiche de 1-en-11 depuis le début de la série et de 5-en-39 jusqu'à maintenant en séries.

«Nous sommes de grands garçons, a affirmé le défenseur Chris Phillips, des Sénateurs. S'ils veulent se venger et écoper plusieurs pénalités pour bâton élevé, j'espère qu'on leur fera payer le prix en avantage numérique.»

La victoire de dimanche fait en sorte que les Flyers ont ravi l'avantage de la glace aux Sénateurs, qui doivent l'emporter au First Union Center afin d'éviter d'accuser un retard de 3-1 dans la série.

Les Flyers, eux, tentent de franchir le deuxième tour des séries pour la deuxième fois seulement en six ans.

Les Sénateurs, qui ont terminé au sommet de la LNH avec 113 points en saison régulière, n'ont jamais atteint le troisième tour, s'inclinant deux fois en demi-finale d'association — dont l'an dernier contre les Maple Leafs de Toronto.

Neutraliser Jagr et Kubina

Cullimore relève le défi avec brio

TAMPA BAY, Flo. (PC) - Il y a cinq ans, le Canadien comptait un jeune défenseur gaucher de 24 ans de six pieds cinq pouces et 240 livres. Aujourd'hui, Jassen Cullimore, que le Tricolore a perdu au ballottage, se veut un pilier à la ligne bleue du Lightning de Tampa Bay. Lors du premier tour éliminatoire contre les Capitals de Washington, l'entraîneur John Tortorella lui a d'ailleurs confié le mandat de neutraliser le trio de Jaromir Jagr, associé à Pavel Kubina.

«J'avoue que ça va bien depuis trois ans, raconte le défenseur natif de Simcoe, en Ontario. Pourtant les choses n'ont pas toujours été faciles à Tampa Bay. J'ai même été retourné dans les mineures durant la saison 1999-2000. Heureusement, l'arrivée de Steve Ludzik derrière le banc m'a permis de relancer ma carrière. Ça continue même s'il y a eu un changement d'entraîneur.»

Le Canadien avait acquis Cullimore des Canucks de Vancouver (novembre 1996) en retour de Donald Brashear. Celui-ci venait d'avoir une prise de bec avec l'entraîneur d'alors, Mario Tremblay.

«Je garde un bon souvenir de ma première saison à Montréal. On avait perdu en séries contre New Jersey», rappelle Cullimore qui retrouve ces mêmes Devils dans les présentes séries.

«L'année suivante a été plus difficile. Je me suis blessé à une épaule durant l'été et ma condition physique laissait à désirer à mon arrivée au camp. J'ai disputé quelques matchs à Fredericton puis il y a eu un changement d'entraîneur (Alain Vigneault). Il ne me connaissait pas et j'ai dû sauter plusieurs matchs. Le Canadien m'a finalement offert au ballottage (janvier 1998).»

Savard a raison

Le Canadien a bien changé depuis le départ de Cullimore. Saku Koivu, Patrice Brisebois, Craig Rivet et José Théodore sont les seuls joueurs avec lesquels il a joué à Montréal. À l'entendre parler, André Savard a adopté le bon plan pour relancer l'équipe.

«Tout passe par le repêchage, dit-il. Une équipe se doit seulement d'avoir de bons recruteurs et un peu de chance. C'est ce qui s'est passé à Tampa. Le Lightning a réalisé de bons choix au cours des dernières années -Vincent Lecavalier, Brad Richards, Pavel Kubina, Nikita Alexeev, Alexander Svitov. La direction a aussi fait l'acquisition de vétérans comme Dave Andreychuk et Tim Taylor pour bien entourer ces jeunes. C'est la recette. Ottawa, Atlanta et la Floride sont de bons exemples contrairement aux Rangers de New York qui se retrouvent avec un noyau très âgé. Ici, nos meilleurs joueurs sont jeunes.»

Avant le troisième match contre les Devils, Cullimore ne désespérait pas de voir le Lightning revenir dans la série.

«Mes expériences à Vancouver et Montréal m'ont appris qu'il faut être sur la même longueur d'onde pour l'emporter en séries. Il faut aussi élever son jeu d'un cran sinon on se retrouve rapidement sur les terrains de golf. Je pense que nous pouvons y arriver.»

En bref...

Pat Burns a dirigé 67 matchs en séries sans jamais remporter la coupe Stanley. Burns occupe le deuxième rang derrière Pat Quinn, l'entraîneur des Maple Leafs ayant participé à 88 rencontres sans gagner la coupe. Si Burns peut encore la gagner cette année, Quinn, lui, devra attendre à la saison prochaine à la suite de l'élimination des Leafs par les Flyers de Philadelphie...

Dave Andreychuk, 39 ans, est devenu cette saison le neuvième joueur à atteindre le plateau des 1500 matchs dans la LNH. Gordie Howe, Raymond Bourque, Mark Messier, Ron Francis, Alex Delvecchio, John Bucyk et Scott Stevens sont les autres...

Victoires à l'étranger

Le beau rêve des Expos va-t-il se poursuivre?

MILWAUKEE (PC) - Les Expos forment une bonne équipe et ils l'ont démontré en avril. Ils savent comment faire pour gagner et il est clair qu'une saison de plus de 85 victoires est réalisable.

Avec encore deux matchs à jouer en avril, ils pourraient terminer le premier mois de la saison avec 17 victoires, ce qui serait toute une réalisation, n'ayant disputé que six matchs au Stade olympique. Ils ont joué leurs 19 premières rencontres à l'extérieur de Montréal, neuf à l'étranger (Atlanta, New York et Chicago) et 10 à Porto Rico, leur deuxième domicile en 2003.

Tous les espoirs sont permis compte tenu que l'an dernier, ils ont présenté une fiche de 34-47 à l'étranger en prenant la deuxième place dans la section Est avec un dossier de 83-79.

Mais ce n'est que le début d'une longue saison et le gérant Frank Robinson, qui en a vu d'autres, le sait bien. La saison dernière, ils avaient remporté 16 victoires en avril (16-10) mais ils avaient subi 17 défaites en mai (11-17).

«On verra si on peut continuer à gagner à l'étranger», a-t-il signalé en parlant du voyage de six matchs que les Expos entreprennent mardi en rendant visite aux Brewers de Milwaukee. Ils se rendront ensuite à St.Louis pour se mesurer aux Cards au cours du week-end.

La fiche de 15-10 des Expos représente le quatrième meilleur début de saison de la concession après les 25 premières rencontres, trois victoires de moins que leur meilleur dossier (18-7) compilé en 1979, l'année où ils avaient totalisé 95 victoires pour connaître la meilleure saison de leur histoire (95-65).

Quelle est la clé?

«Les lanceurs et la défensive», a noté Javier Vazquez, qui est le meneur pour les retraits au bâton dans les ligues majeures, 46.

Vazquez a déjà remporté trois victoires tandis que Tony Armas, qui soigne une élongation musculaire à l'épaule droite, Tomo Okha et Zach Day ont mérité deux victoires chacun. Livan Hernandez, lui, a obtenu une victoire dans le rôle de cinquième partant.

La rotation des Expos a été une des meilleures des ligues majeures en avril mais ce n'est pas vraiment une surprise. On savait à quoi s'en tenir après les avoir vu à l'oeuvre au camp d'entraînement.

Des cols bleus

Ce qui peut surprendre, c'est le travail des releveurs des Expos. Rocky Biddle a déjà réalisé cinq sauvetages mais il n'y a aucun releveur de renom dans l'enclos des Expos et le gaucher Joey Eischen a bien résumé la situation samedi soir après la victoire de 3-2 en 10 manches contre les Astros de Houston.

Les releveurs des Expos, ce sont «des cols bleus», a souligné Eischen. Ils sont durs, ils n'ont pas peur de se salir les mains et force est d'admettre qu'ils font du travail propre depuis le début de la saison.

Les lanceurs des Expos présentent la meilleure moyenne de points mérités des ligues majeures et une bonne partie du mérite revient aussi à Randy St.Claire, l'instructeur des lanceurs. Il connaît bien plusieurs lanceurs pour avoir travaillé avec eux dans les ligues mineures.

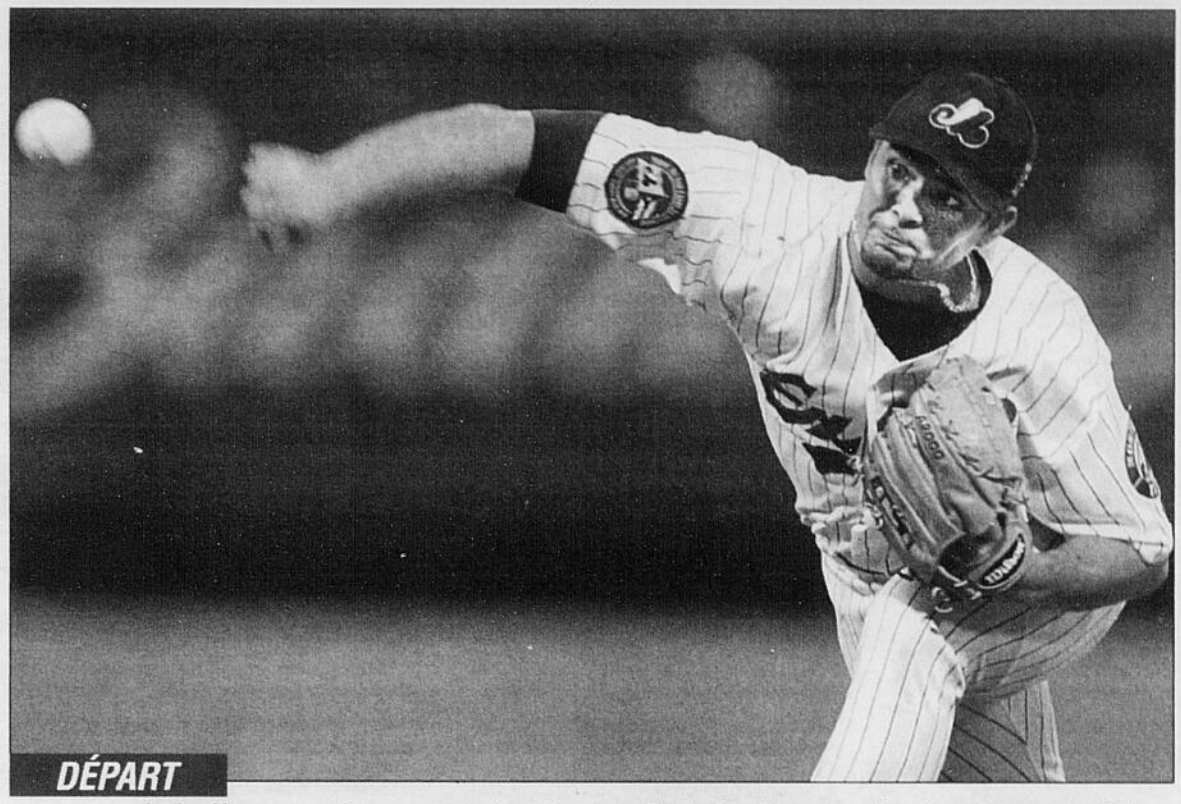
15 erreurs

De plus, les lanceurs des Expos sont beaucoup mieux appuyés en défensive.

Avec le retour en forme d'Orlando Cabrera, les Expos ont une défensive moins perméable que l'an dernier alors qu'ils avaient totalisé 139 erreurs pour prendre l'avant-dernière place à ce chapitre dans la Ligue nationale.

A lui seul, Cabrera, à l'arrêt-court, avait commis 29 erreurs alors que jusqu'à maintenant, il n'a que deux erreurs à sa fiche en plus d'avoir exécuté plusieurs belles pièces défensives au milieu de l'avant-champ.

L'an passé, les Expos avaient commis 15 erreurs de plus que l'adversaire (139-124) et cette année, après 25 rencontres, ils ont huit erreurs de moins que l'adversaire (15-23).



DÉPART

Javier Vazquez, qui amorcera le travail au monticule des Expos mardi soir, présente une fiche de 2-0 à ses trois derniers départs et il a limité les frappeurs gauchers à une moyenne de .161 et un circuit depuis le début de la saison.

(Photo PA)

Au losange

MILWAUKEE (PC) - Javier Vazquez (3-1) sera au monticule mardi soir lors du premier match d'une série de trois contre les Brewers de Milwaukee. Il sera opposé au droitier Matt Kinney (2-1). La rencontre débutera à 20 h 05, heure du Québec.

Vazquez présente une fiche de 2-0 à ses trois derniers départs et il a limité les frappeurs gauchers à une moyenne de .161 et un circuit depuis le début de la saison.

En carrière, son dossier s'établit à 4-5 contre les Brewers, une équipe qu'il n'a pas battue en deux départs (0-1) la saison dernière.

Livan Hernandez (1-1) fera face au droitier Ben Sheets (2-2) mercredi soir tandis que Zach Day (2-1) se mesurera au gaucher Wayne Franklin (1-2) jeudi après-midi lors du dernier match de la série.

Les Expos disputeront ensuite les honneurs d'une série de trois matchs contre les Cards, à St.Louis avant de revenir au Stade olympique pour effectuer leur deuxième séjour de la saison à Montréal. Ils recevront la visite des Padres de San Diego et des Dodgers de Los Angeles du 6 au 11 mai...

Les Brewers sont de retour à Miller Park après avoir subi cinq défaites en six matchs lors d'un voyage à l'étranger qu'ils ont terminé par une défaite de 7-1 contre les Braves, à Atlanta. Le gaucher Glendon Rusch, qui travaillait avec trois jours de repos, a alloué quatre points et huit coups sûrs en quatre manches et un tiers...

Le joueur de premier but Richie Sexson a été tenu en échec dimanche mais il avait réussi 11 coups sûrs, trois circuits et six points produits lors des cinq matchs précédents. Sa moyenne s'élève à .300. Il totalise huit circuits et 16 points produits...

Ned Yost en est à sa première saison à la barre des Brewers. Il est devenu le 14e gérant dans l'histoire de l'équipe en octobre 2002. Il a passé 12 saisons avec les Braves, les quatre dernières en agissant comme instructeur au troisième but...

L'an passé, Vladimir Guerrero a conservé une moyenne de .577 contre les Brewers. Il a réussi 15 coups sûrs en 26 présences. Il a claqué trois circuits et produit six points...

Lors des neuf victoires des Brewers, les lanceurs ont présenté une fiche de points mérités de 2,83...

Les lanceurs des Brewers ont déjà accordé 82 buts sur balles...

La recrue Matt Ford présente une moyenne de points mérités de 0,96 en sept présences avec les Brewers, un total de neuf manches et un tiers...

Coupe de l'America

Zidane soutient la candidature de Marseille

MARSEILLE, France (AP) - Le meneur de jeu du Real Madrid et champion du monde de football 98 Zinedine Zidane, qui fait partie des 200 personnalités soutenant la candidature de Marseille pour organiser la Coupe de l'America en 2007, a affirmé lundi qu'obtenir l'épreuve «serait génial pour Marseille». «Cela pourrait être quelque chose de très important pour la ville, jusqu'à ce qu'on y arrive je serai là», a déclaré le joueur, originaire de la cité de la Castellane dans les quartiers Nord de Marseille.

Plusieurs navigateurs de renom étaient également présents ce lundi lors de la première réunion du comité de parrainage de la candidature marseillaise au Palais du Pharo. Selon Olivier de Kersauzon, «on pourrait avoir une coupe de l'America unique au monde».

«Puisqu'elle ne se fait pas en Bretagne, c'est quand même mieux qu'elle se fasse à Marseille», a-t-il ajouté.

La navigatrice Florence Arthaud, qui doit bientôt s'installer dans le quartier de la Madrague à Marseille, a abondé dans son sens. «J'aime cette ville, j'aime cette rade, j'ai l'impression que cela peut se jouer entre Lisbonne, Marseille, Barcelone et Palma de Majorque, car le roi Juan Carlos est très influent. Mais au niveau du cadre maritime, Marseille est le seul endroit où on peut organiser quelque chose de cette envergure.

«Le mistral, cela ne dure jamais des jours et des jours et de toute façon, on peut faire des bateaux adaptés aux conditions météo de l'endroit désigné pour organiser», a-t-elle précisé.

Bruno Peyron, l'ex-organisateur de The Race, a déclaré de son côté qu'on l'avait pris pour un fou quand il avait fait le choix de Marseille pour sa course.

«Ce pari, je l'ai gagné, a-t-il affirmé. Lors de l'arrivée en 2001, les skippers ont dit qu'ils n'avaient jamais connu une émotion aussi forte.»

Parmi les 200 personnalités à avoir apporté leur soutien à la candidature de Marseille, on compte de nombreux sportifs comme Alexandre Biamonti (triple champion du monde de karaté), Pascal Gentil (champion du monde de Tae Kwon do), Mehdi Sahnoune (champion du monde de boxe), ou Sébastien Grosjean (tennis).

D'autres personnalités du monde du spectacle ont également associé leur nom au dossier marseillais, à l'image de Charles Aznavour qui possède uLe maire de Marseille, Jean-Claude Gaudin (UMP), a pour sa part affirmé que «si les Suisses veulent une dimension populaire à cela, le choix de Marseille s'imposera.»

Le 27 mars dernier, la candidature marseillaise a déjà été retenue parmi huit dossiers par le syndicat suisse Alinghi, détenteur de la Coupe de l'America depuis sa victoire début mars sur Team New Zealand.

Dans le courant du mois de mai, une sélection de quatre villes sera faite parmi les dossiers restant en lice: Marseille (France), Cascaïs (Portugal), Porto Cervo (Italie), Naples (Italie), l'Ile d'Elbe (Italie) Barcelone (Espagne), Palma de Majorque (Espagne), Valence (Espagne). Le choix définitif sera communiqué à l'automne.

Les chiffres

Hockey

CALENDRIER

Séries éliminatoires
Demi-finales d'association
(Quatre de sept)
Association de l'Est (têtes de série entre parenthèses)
Ottawa (1) c. Philadelphie (4)

Dimanche 27 avril
Philadelphie 2 Ottawa 0
(La série est égale 1-1)

Mardi 29 avril
Ottawa à Philadelphie, 19h00.

New Jersey (2) c. Tampa Bay (3)

Lundi 28 avril
Tampa Bay 4 New Jersey 3
(New Jersey mène la série 2-1)

Mercredi 30 avril
New Jersey à Tampa Bay, 19h00.

Demi-finales d'association
(Quatre de sept)
Association de l'Ouest (têtes de série entre parenthèses)
Dallas (1) c. Anaheim (7)

Samedi 26 avril
Anaheim 3 Dallas 2 (P)
(Anaheim mène la série 2-0)

Lundi 28 avril
Dallas à Anaheim, 22h00.

Vancouver (4) c. Minnesota (6)

Dimanche 27 avril
Minnesota 3 Vancouver 2
(La série est égale 1-1)

Mardi 29 avril
Vancouver au Minnesota, 20h00.

MARQUEURS

	B	A	P
Modano, Dal	5	8	13
Weight, StL	5	8	13
Zubov, Dal	4	7	11
Langenbrunner, NJ	7	3	10
Recchi, Phi	7	3	10
Saint-Louis, TB	**6**	**4**	**10**
Gaborik, Minn	5	5	10
Madden, NJ	3	7	10
Sakic, Col	6	3	9
Naslund, Vcr	5	4	9
Forsberg, Col	2	6	8
Zholtok, Minn	2	6	8
Mogilny, Tor	5	2	7
Hossa, Ott	**4**	**3**	**7**
Young, Dal	4	3	7
Brunette, Minn	3	4	7
Roenick, Phi	3	4	7
Jagr, Wash	2	5	7
Morrow, Dal	2	5	7
Walz, Minn	5	1	6
Bondra, Wash	4	2	6
Rucinsky, StL	4	2	6
Arnott, Dal	3	3	6
Kapanen, Phi	3	3	6
Demitra, StL	2	4	6
Dupuis, Minn	**2**	**4**	**6**
Kuba, Minn	2	4	6
Boyle, TB	0	6	6
Sydor, Dal	0	6	6
Gagné, Phi *	**4**	**1**	**5**
Jovanovski, Vcr	4	1	5
Lecavalier, TB	**3**	**2**	**5**
Nylander, Wash	3	2	5
Prospal, TB	3	2	5
Andreychuk, TB	2	3	5
Bonk, Ott	**2**	**3**	**5**
Havlat, Ott	**2**	**3**	**5**
Khavanov, StL	2	3	5
Kuba, Minn	2	3	5
Morrison, Vcr	2	3	5
R.Niedermayer, Ana	2	3	5
Oates, Ana	2	3	5
Ohlund, Vcr	2	3	5
Weinrich, Phi	2	3	5
Amonte, Phi	1	4	5
Chara, Ott	**1**	**4**	**5**
Drake, StL	1	4	5
Leclerc, Ana	1	4	5
S.Niedermayer, NJ	1	4	5
Sopel, Vcr	1	4	5
Sykora, Ana	1	4	5
J.Williams, Phi	1	4	5
Yushkevich, Phi	1	4	5
Gonchar, Wash	0	5	5
Handzus, Phi	0	5	5
D.Sedin, Vcr	0	5	5
Smolinski, Ott	**0**	**5**	**5**

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales d'association (4 de 7)

Association de l'Est
Hamilton vs Manitoba

Dimanche 27 avril
Manitoba 2 Hamilton 1
(Manitoba mène la série 1-0)

Mardi 29 avril
Manitoba à Hamilton, 19h00.

Vendredi 2 mai
Hamilton au Manitoba, 20h30.
Binghamton vs Bridgeport

Samedi 26 avril
Binghamton 2 Bridgeport 1 (P)

Dimanche 27 avril
Binghamton 3 Bridgeport 2
(Binghamton mène la série 2-0)

Mercredi 30 avril
Binghamton à Bridgeport, 19h05.

Vendredi 2 mai
Binghamton à Bridgeport, 19h35.

Association de l'Ouest
Grand Rapids vs Chicago

Lundi 28 avril
Chicago à Grand Rapids, 19h00.

Mardi 29 avril
Chicago à Grand Rapids, 19h00.

Houston vs Norfolk
Samedi 26 avril
Houston 5 Norfolk 4 (2P)

Dimanche 27 avril
Norfolk 4 Houston 0
(La série est égale 1-1)

Mercredi 30 avril
Houston à Norfolk, 19h15.

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finales d'association
(Quatre de sept)
Section Frank-Dilio
Série L
Halifax vs Baie-Comeau

Vendredi 25 avril
Baie-Comeau 3 Halifax 1

Dimanche 27 avril
Halifax 4 Baie-Comeau 2
(La série est égale 3-3)

Mardi 29 avril
Halifax à Baie-Comeau, 19h30.

MENEURS

	MJ	B	P	PTS
Talbot, Maxime Hul	13	11	23	34
Daoust, Jean-Michel Hul	13	9	20	29
Brunelle, Mathieu Hul	13	15	12	27
Corbeil, Nicolas She	12	9	16	25
Parenteau, P.-Alexandre She	12	8	11	19
Guénette, François-Pierre Hal	17	6	12	18
Benedict, Brandon Hal	17	5	13	18
MacRae, Stuart Hal	17	5	13	18
Tessier, Michael Bat	11	6	11	17
Shishkanov, Timofei Qué	11	5	12	17
Bellemare, Jonathan Hul	13	7	9	16
Massé, David Qué	11	6	10	16
Trudel, Francis She	12	5	11	16
Urquhart, Cory Mtl	7	9	6	15
Bergeron, Patrice Bat	11	6	9	15

Championnat du monde de hockey
Tour préliminaire

Groupe A

	PJ	G	P	N	BP	BC	P
Slovaquie	2	2	0	0	19	4	4
Allemagne	1	1	0	0	5	4	2
Ukraine	1	0	1	0	3	9	0
Japon	2	0	2	0	5	15	0

Groupe B

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
Russie	2	2	0	0	11	3	4
Danemark	2	1	1	0	6	8	2
Suisse	2	1	1	0	3	5	2
E.-U.	2	0	2	0	2	6	0

Groupe C

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
Canada	**2**	**2**	**0**	**0**	**9**	**1**	**4**
Suède	2	2	0	0	5	2	4
Lettonie	2	0	2	0	2	9	0
Bélarus	2	0	2	0	1	5	0

Groupe D

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
Finlande	2	2	0	0	17	1	4
Rép. tchèque	2	2	0	0	13	3	4
Slovénie	2	0	2	0	2	17	0
Autriche	2	0	3	0	2	13	0

Tour préliminaire
Dimanche 27 avril
Canada 6 Lettonie 1
Suède 2 Bélarus 1
Allemagne 5 Japon 4
Slovaquie 9 Ukraine 3
Russie 6 Danemark 1
Suisse 1 E.-U. 0

Lundi 28 avril
Slovaquie 10 Japon 1
République tchèque 8 Autriche 1
Finlande 12 Slovénie 0

Mardi 29 avril
Danemark c. Suisse, 8h00.
Allemagne c. Ukraine, 9h00.
Bélarus c. Lettonie, 9h00.
Russie c. E.-U., 12h00.
Suède c. **Canada**, 13h00.
Slovénie c. Autriche, 13h00.

SEMI-PROFESSIONNEL

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale (4 de 7)
Laval vs Thetford Mines

Vendredi 25 avril
Thetford Mines 8 Laval 4

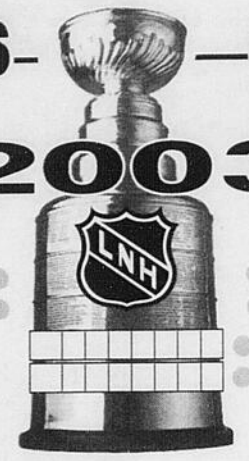
Dimanche 27 avril
Laval 3 Thetford Mines 2
(La série est égale 1-1)

Mercredi 30 avril
Laval à Thetford Mines, 20h00.

Vendredi 2 mai
Thetford Mines à Laval, 20h30.

Dimanche 4 mai
Laval à Thetford Mines, 16h00.

Séries éliminatoires de la coupe Stanley



Association de l'Ouest

EDMONTON	2	1	3	1	2	2		2
DALLAS	1	6	2	3	5	3		4
ANAHEIM	2	3	2	3				4
DETROIT	1	2	1	2				0
MINNESOTA	4	2	0	1	3	3	3	4
COLORADO	2	3	3	3	2	2	2	3
ST. LOUIS	6	1	3	4	3	3	1	3
VANCOUVER	0	2	1	1	5	4	4	4

DALLAS 3 2 2 — 1
ANAHEIM 4 3 1 — 2
MINNESOTA 3 3 — 1
VANCOUVER 4 2 — 1

Association de l'Est

NEW JERSEY 3 3 3 — 2
TAMPA BAY 4 2 0 — 1
OTTAWA 0 4 — 1
PHILADELPHIE 2 2 — 1

1		1	1	2	0	3	NY ISLANDERS	
4		4	3	3	3	0	OTTAWA	
1		0	5	0	2	1	BOSTON	
4		3	1	3	4	2	NEW JERSEY	
2	1	1	1	3	6	3	WASHINGTON	
4	2	2	3	4	3	0	TAMPA BAY	
3	1	2	1	2	4	1	5	TORONTO
4	6	1	4	3	3	4	3	PHILADELPHIE

Sommaires

LIGUE NATIONALE

New Jersey 3
Tampa Bay 4

Première période
1. Tampa Bay, Prospal 4 (Saint-Louis, Lecavalier) 4:19 (an)
2. Tampa Bay, Saint-Louis 7 (Richards, Fedotenko) 9:21
3. Tampa Bay, Modin 2 (Richards, Lukowich) 16:16
Pénalités — Elias NJ 2:48, Niedermayer NJ 4:19, Andreychuk TB 5:09.

Deuxième période
4. New Jersey, Madden 4 (Langenbrunner, Niedermayer) 6:38 (an)
5. New Jersey, Marshall 2 (Gomez, Elias) 7:34
6. New Jersey, Friesen 2 (Gionta, Nieuwendyk) 15:06
Pénalités — Lecavalier TB 6:14, Cullimore TB 10:05.

Troisième période
7. Tampa Bay, Andreychuk 3 (Clymer, Roy) 6:08
Pénalité — Kubina TB 18:13.
Tirs au but

New Jersey	8	10	9	27
Tampa Bay	12	9	8	29

Gardiens — New Jersey: Brodeur (P,6-2); Tampa Bay: Khabibulin (G,5-4).
Avantages numériques — New Jersey: 1-4; Tampa Bay: 1-2.
Arbitres — Marc Joannette, Dan Marouelli.
Juges de lignes — Greg Devorski, Jean Morin.
Assistance — 19,854 (19,758).

Minnesota 3
Vancouver 2

Première période
Aucun but
Pénalités — Dupuis Minn 10:18, Baron Vcr 16:19.

Deuxième période
1. Minnesota, Gaborik 5 (Dupuis) 4:40
2. Vancouver, Jovanovski 4 (Linden, Chubarov) 17:18.
Pénalités — Zyuzin Minn 6:09, Marshall Minn, Ruutu Vcr 17:18, Vancouver banc (purgée par Reid) 18:59.

Troisième période
3. Minnesota, Zholtok 2 (Brunette, Kuba) 1:02
4. Minnesota, Walz 5 (Gaborik, Dupuis) 2:05
5. Vancouver, Ohlund 2 18:28
Pénalités — Brown Minn 3:28, Bertuzzi Vcr 11:31, Mitchell Minn, Linden Vcr 19:54, Mitchell Minn (min., inconduite de partie), Brown Minn (inconduite), Johnson Minn (inconduite), Bertuzzi Vcr (inconduite), Jovanovski Vcr (inconduite), Cooke Vcr 20:00.
Tirs au but

Minnesota	8	7	3	18
Vancouver	8	11	12	31

Gardiens — Minnesota: Roloson (G,2-3); Vancouver: Cloutier (P,5-4).
Avantages numériques — Minnesota: 0-3; Vancouver: 0-3.
Arbitres — Mick McGeough, DeanWarren.
Juges de lignes — Kevin Collins, Brian Murphy.
Assistance — 18,514 (18,422).

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	15	10	.600	—
Montréal	15	10	.600	—
Philadelphie	15	10	.600	—
Floride	13	13	.500	2 1/2
New York	11	14	.440	4
Section Centrale				
Chicago	14	11	.560	—
St. Louis	11	12	.478	2
Houston	11	13	.458	2 1/2
Pittsburgh	10	14	.417	3 1/2
Cincinnati	10	15	.400	4
Milwaukee	9	16	.360	5
Section Ouest				
San Francisco	18	6	.750	—
Colorado	14	11	.560	4 1/2
Los Angeles	12	13	.480	6 1/2
Arizona	10	15	.400	8 1/2
San Diego	10	15	.400	8 1/2

Dimanche 27 avril
Houston 6 Montréal 3
Atlanta 7 Milwaukee 1
Arizona 6-7 N.Y. Mets 1-3
Cincinnati 7 San Diego 5
Colorado 6 Chicago Cubs 3
Los Angeles 6 Pittsburgh 2
Philadelphie 1 San Francisco 0
St. Louis 7 Floride 6 (20 manches)

Mardi 29 avril
Atlanta (Maddux 2-2) à Houston (Oswalt 2-2), 20h05.
Montréal (Vazquez 3-1) à Milwaukee (Kinney 2-1), 20h05.
N.Y. Mets (Leiter 3-0) à St. Louis (Morris 1-2), 20h10.
Cincinnati (Reitsma 1-0) au Colorado (Jennings 1-3), 21h05.
Floride (Redman 2-2) en Arizona (Kim 1-4), 21h35.
Pittsburgh (D'Amico 1-2) à San Diego (Eaton 1-1), 22h05.
Philadelphie (Wolf 3-1) à Los Angeles (K.Brown 1-1), 22h10.
Chicago Cubs (Wood 3-1) à San Francisco (Rueter 3-0), 22h15.

Mercredi 30 avril
Montréal à Milwaukee, 20h05.
Atlanta à Houston, 20h05.
N.Y. Mets à St. Louis, 20h10.
Cincinnati au Colorado, 21h05.
Floride en Arizona, 21h35.
Pittsburgh à San Diego, 22h05.
Philadelphie à Los Angeles, 22h10.
Chicago Cubs à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Edmonds StL	22	66	11	25	.379
MGiles Atl	23	80	19	29	.362
Pujols StL	22	60	15	21	.350
Snow SF	22	69	6	24	.348
AGonzalez Flo	23	87	12	30	.345
Lieberthal Phi	20	70	13	24	.343
ASanchez Mil	24	104	12	35	.337
Bagwell Hou	24	98	15	33	.337
LGonzalez Ariz	25	95	13	32	.337
TMartinez StL	21	86	15	29	.337

Points — Helton, Colorado, 26; JoCruz, San Francisco, 22; Sheffield, Atlanta, 22; CPatterson, Chicago, 21; Payton, Colorado, 21; ASGonzalez, Chicago, 20; SSosa, Chicago, 20.
Points produits — Helton, Colorado, 24; CPatterson, Chicago, 22; AJones, Atlanta, 21; Snow, San Francisco, 21; SSosa, Chicago, 21; Lowell, Floride, 20; LWalker, Colorado, 20.
Coups sûrs — Furcal, Atlanta, 36; ASanchez, Milwaukee, 35; Pierre, Floride, 34; LCastillo, Floride, 33; Bagwell, Houston, 33; Renteria, St. Louis, 32; LGonzalez, Arizona, 32.
Doubles — Vidro, Montréal, 13; PrWilson, Colorado, 11; Helton, Colorado, 11; Burrell, Philadelphie, 10.
Triples — LWalker, Colorado, 5; Furcal, Atlanta, 3.
Circuits — Bagwell, Houston, 10; Kearns, Cincinnati, 9; Dunn, Cincinnati, 8; Sexson, Milwaukee, 8; JoCruz, San Francisco, 7; White, San Diego, 7; LGonzalez, Arizona, 7.
Buts volés — Roberts, Los Angeles, 10; DeLee, Floride, 9; Pierre, Floride, 8; JEncarnacion, Floride, 8; LCastillo, Floride, 6; Furcal, Atlanta, 5; PrWilson, Colorado, 5; IRodriguez, Floride, 5.
Lanceurs (trois décisions) — Chacon, Colorado, 4-0, 1.000, 1.04; Moss, San Francisco, 4-0, 1.000, 2.35; WWilliams, St. Louis, 3-0, 1.000, 0.69; Leiter, New York, 3-0, 1.000, 2.35; Mantei, Arizona, 3-0, 1.000, 3.00; Prior, Chicago, 4-1, .800, 1.70; Suppan, Pittsburgh, 4-1, .800, 1.89; Millwood, Philadelphie, 4-1, .800, 3.48; Peavy, San Diego, 4-1, .800, 3.99.
Retraits — JVazquez, Montréal, 46; Wood, Chicago, 40; Prior, Chicago, 38; Beckett, Floride, 37; MRedman, Floride, 33; Millwood, Philadelphie, 33; Nomo, Los Angeles, 33.
Victoires protégées — Smoltz, Atlanta, 9; Benitez, New York, 8; Gagné, Los Angeles, 7; Worrell, San Francisco, 7; JJimenez, Colorado, 6; Biddle, Montréal, 5; Williamson, Cincinnati, 5; MiWilliams, Pittsburgh, 5; Mesa, Philadelphie, 5.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	20	5	.800	—
Boston	16	9	.640	4
Baltimore	12	12	.500	7 1/2
Tampa Bay	10	15	.400	10
Toronto	10	16	.385	10 1/2
Section Centrale				
Kansas City	17	5	.773	—
Chicago	14	11	.560	4 1/2
Minnesota	10	14	.417	8
Cleveland	7	18	.280	11 1/2
Detroit	3	20	.130	14 1/2
Section Ouest				
Seattle	16	9	.640	—
Oakland	15	10	.600	1
Anaheim	11	14	.440	5
Texas	11	14	.440	5

Dimanche 27 avril
Toronto 10 Kansas City 9
Baltimore 7 Tampa Bay 4
Chicago White Sox 3 Minnesota 1
Oakland 4 Cleveland 3
Seattle 4 Detroit 3
Texas 10 N.Y. Yankees 7
Boston 6 Anaheim 4 (14 manches)

Lundi 28 avril
Aucun match.

Mardi 29 avril
Kansas City (George 2-0) à Boston (Wakefield 2-1), 18h05.
Texas (Thomson 1-2) à Toronto (Hendrickson 1-3), 19h05.
Seattle (Meche 2-1) à N.Y. Yankees (Clemens 4-0), 19h05.
Baltimore (Johnson 3-0) à Detroit (Bonderman 1-3), 19h05.
Anaheim (Ra.Ortiz 3-2) à Cleveland (Ric.Rodriguez 2-1), 19h05.
Tampa Bay (Sosa 1-2) au Minnesota (Rogers 2-1), 20h05.
Oakland (Zito 3-2) à Chicago White Sox (Colon 2-1), 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
ASoriano NYY	25	116	26	45	.388
Blalock Tex	21	78	17	30	.385
Baldelli TB	25	101	12	38	.376
Bradley Cle	19	80	16	30	.375
Fullmer Ana	21	70	12	26	.371
BWilliams NYY	25	97	21	36	.371
CDelgado Tor	**25**	**88**	**20**	**32**	**.364**
EMartinez Sea	19	61	7	22	.361
GAnderson Ana	25	103	15	37	.359
RaHernandez Oak	21	70	13	25	.357

Points — ASoriano, New York, 26; NJohnson, New York, 22; BWilliams, New York, 21; Garciaparra, Boston, 20; ARodriguez, Texas, 20; **CDelgado, Toronto, 20**; CEverett, Texas, 20.
Points produits — Hillenbrand, Boston, 25; ASoriano, New York, 25; **CDelgado, Toronto, 25**; Durazo, Oakland, 24; BWilliams, New York, 23; Posada, New York, 22; Matsui, New York, 21.
Coups sûrs — ASoriano, New York, 45; Baldelli, Tampa Bay, 38; GAnderson, Anaheim, 37; BWilliams, New York, 36; **ShStewart, Toronto, 34**; **CDelgado, Toronto, 32**; MRamirez, Boston, 32.
Doubles — GAnderson, Anaheim, 14; MEllis, Oakland, 11; **Hinske, Toronto, 11**; Bradley, Cleveland, 10; Olerud, Seattle, 10.
Triples — DJimenez, Chicago, 4; MYoung, Texas, 3; CGuzman, Minnesota, 3; Baldelli, Tampa Bay, 2; Cuddyer, Minnesota, 2; THunter, Minnesota, 2; CEverett, Texas, 2; Vizquel, Cleveland, 2.
Circuits — ASoriano, New York, 9; ARodriguez, Texas, 8; Posada, New York, 7; **CDelgado, Toronto, 7**; Mondesi, New York, 7; CEverett, Texas, 7; RPalmeiro, Texas, 7.
Buts volés — Hairston fils, Baltimore, 8; Crawford, Tampa Bay, 6; ASoriano, New York, 6; Owens, Anaheim, 6; Eckstein, Anaheim, 5; ISuzuki, Seattle, 5; Winn, Seattle, 5; Damon, Boston, 5; Mondesi, New York, 5.
Lanceurs (trois décisions) — Loaiza, Chicago, 5-0, 1.000, 1.25; Mussina, New York, 5-0, 1.000, 1.70; RuHernandez, Kansas City, 4-0, 1.000, 1.36; Clemens, New York, 4-0, 1.000, 2.12; JJohnson, Baltimore, 3-0, 1.000, 2.55; DWells, New York, 3-0, 1.000, 2.77; ALopez, Kansas City, 3-0, 1.000, 3.55; Timlin, Boston, 3-0, 1.000, 4.67.
Retraits — Mussina, New York, 42; PMartinez, Boston, 38; **Lidle, Toronto, 35**; Loaiza, Chicago, 35; Clemens, New York, 31; **Halladay, Toronto, 29**; Lohse, Minnesota, 28.
Victoires protégées — MacDougal, Kansas City, 10; Urbina, Texas, 8; Julio, Baltimore, 6; Foulke, Oakland, 6; Guardado, Minnesota, 6; LCarter, Tampa Bay, 5; JuAcevedo, New York, 5.

Sport éclair

Billets à 1$ pour les Blue Jays

TORONTO(PC)-Unetelle demande pour les billets pour les matches des Blue Jays de Toronto, ça ne s'était pas vu depuis les Séries mondiales de 1992-93.

A la suite d'une promotion des billets à 1$, les Jays ont vendu plus de 40000 billets lundi en vue du match de mardi contre les Rangers du Texas. L'équipe vendait quelque 2000 billets à l'heure et il semble donc qu'il pourrait y avoir autant de spectateurs au SkyDome que lors du match inaugural quand ils étaient 50119 spectateurs dans les gradins.

Mais ce sont les propriétaires de l'équipe qui en payeront la note.

La compagnie Rogers Communications a annoncé en effet dimanche qu'elle rachetait tous les billets disponibles et qu'elle allait les offrir aux amateurs au prix de 1$ dans le cadre d'une promotiion pour contrer les effets néfastes du SRAS à Toronto.

Quelque 16000 avaient déjà été vendus pour le match. Il en restait donc 24000 qui ont été achetés dans le cadre de la promotion.

Les amateurs qui avaient déjà acheté des billets recevront des coupons pour acheter des billets à 1$ pour un match à venir.

Football canadien

Mike Pringle terminera sa carrière avec les Eskimos

EDMONTON (PC) - Mike Pringle mettra fin à sa carrière dans la Ligue canadienne de football là où il l'a commencée, soit avec les Eskimos d'Edmonton.

Les Eskimos ont en effet annoncé, lundi, qu'ils avaient mis sous contrat le demi offensif autonome.

«Aussi impressionnants que soient ses exploits passés, il s'amène ici avec la volonté d'aider les Eskimos à poursuivre leur tradition victorieuse», a mentionné l'entraîneur Tom Higgins.

Pringle, âgé de 36 ans, s'est soumis à une chirurgie reconstructive du genou la saison dernière. Son arrivée à Edmonton n'est guère surprenante. Vendredi, le vétéran de 11 saisons dans la LCF avait informé les Lions de la Colombie-Britannique qu'il n'accepterait pas leur offre parce qu'il désirait jouer sur une surface convenant mieux à ses genoux amochés.

Pringle aurait donc opté pour Edmonton parce que la surface du stade du Commonwealth est en gazon naturel, au lieu du terrain synthétique du B.C. Place.

Sélectionné au 139e rang par les Falcons d'Atlanta au repêchage de la NFL en 1990, l'athlète de cinq pieds neuf et 202 livres s'est joint à la LCF en 1992 quand il a accepté un contrat à titre de joueur autonome avec les Eskimos.

Mais Pringle a pris part à seulement trois rencontres des Eskimos — totalisant 129 verges de gain en 22 courses — avant de se retrouver avec les Gold Miners de Sacramento et les Stallions de Baltimore.

Le joueur originaire de Los Angeles a ensuite signé un contrat avec les Alouettes en 1996 lorsque la concession de Baltimore a déménagé à Montréal.

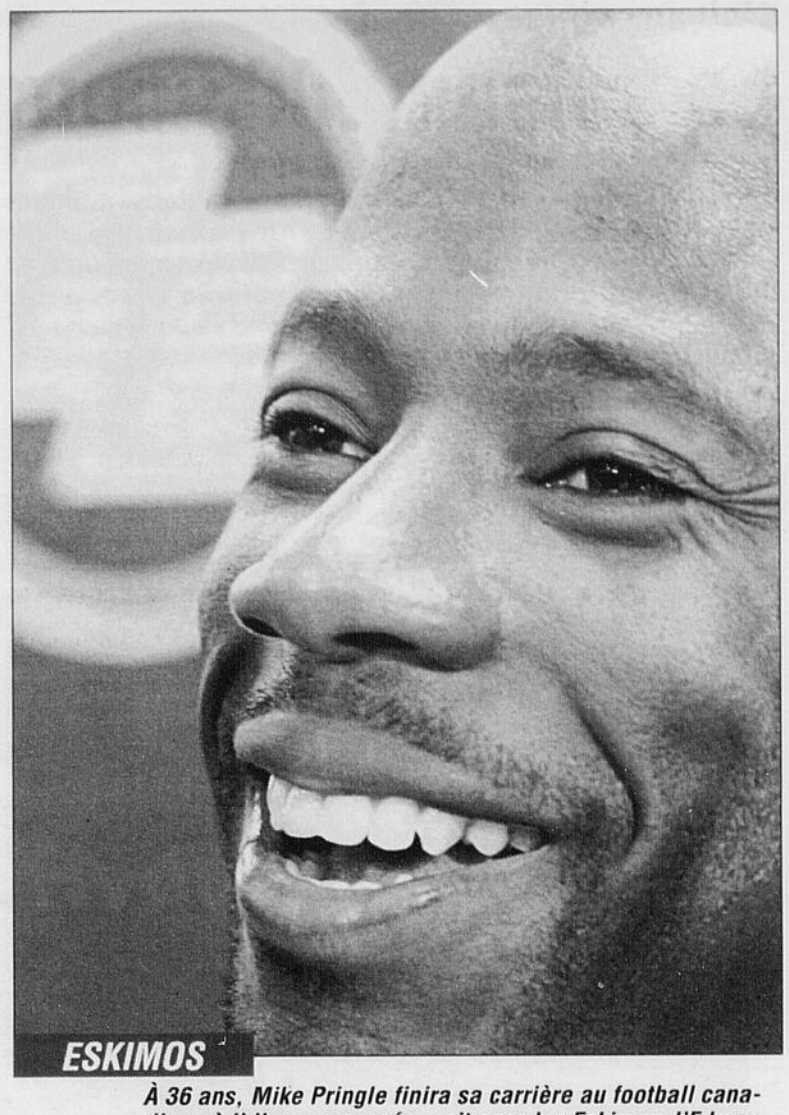
Les Eskimos et les Lions étaient les deux équipes dans la course pour s'approprier ses services depuis que Pringle, proclamé à deux reprises le joueur par excellence de la LCF, a demandé aux Alouettes de le libérer pour lui permettre de poursuivre sa carrière comme partant.

Pringle vise à améliorer le record de la ligue de 16 116 verges de gain au sol détenu par George Reed de la Saskatchewan. Pringle a obtenu des gains de 13 907 verges en 11 saisons.

Mais il a totalisé seulement 227 verges en 39 courses en 2002, étant victime d'une blessure au genou à mi-chemin dans la saison après que l'entraîneur des Alouettes Don Matthews eut décidé d'utiliser Lawrence Phillips dans la formation partante au détriment de Pringle.

Pringle est un bon ami de Danny Maciocia, le coordonnateur à l'offensive des Eskimos qui a travaillé avec Pringle lors de son séjour comme entraîneur-adjoint à Montréal.

Pringle est le seul joueur de l'histoire de la LCF à avoir amassé plus de 2000 verges en une saison, amassant des gains de 2065 verges en 1998.



À 36 ans, Mike Pringle finira sa carrière au football canadien où il l'a commencée, soit avec les Eskimos d'Edmonton, a-t-on annoncé hier en conférence de presse.

(Photo PC)

Diedric et Idonije signent

TORONTO (PC) - Les Canadiens Dahrran Diedrick et Israel Idonije entreprendront leur carrière professionnelle dans la NFL même s'ils ont été ignorés au repêchage collégial en fin de semaine.

Le Torontois Diedrick a précisé qu'il avait accepté de se joindre aux Chargers de San Diego à titre de joueur autonome. Diedrick a ajouté qu'il reste des détails à régler mais que tout devrait être finalisé d'ici le minicamp des recrues plus tard cette semaine.

Idonije, un ailier défensif de six pieds sept et 285 livres de l'Université du Manitoba, a signé un contrat avec les Browns de Cleveland, dimanche, après le repêchage.

Il en va de même pour le centre des Hurricanes de Miami Brett Romberg et le demi offensif de Stanford Kerry Carter, qui eux aussi n'ont pas été repêchés. Romberg, originaire de Windsor, en Ontario, qui a remporté le trophée Rimington remis au meilleur joueur de centre des collèges américains, a paraphé une entente avec les Jaguars de Jacksonville tandis que Carter s'est entendu avec les Seahawks de Seattle.

Marche'Atout mercredi

Les entreprises sont invitées à marcher

par Dave Ainsley Stagiaire

(DA) - Une activité de marche se tiendra mercredi dans le cadre de la semaine de la promotion de la marche. L'activité s'adresse aux entreprises du secteur de Chicoutimi.

L'activité débutera à compter de 11h45 et devrait se terminer vers 13h. Une marche pour les écoles est également organisée pour les écoles et 192 étudiants seront présents dès 13h.

Le rassemblement aura lieu au club de yacht de Chicoutimi sur la zone portuaire. On y accueillera les participants et les consignes de sécurité seront données. Le coup d'envoi de la marche sera donné à 12h15. La marche durera une demi-heure aux abords de la zone portuaire. Au retour, il y aura un pique-nique en plus du tirage d'une bicyclette parmi les participants. L'activité est gratuite et se tiendra beau temps, mauvais temps.

Championnat canadien de badminton

Le travail débute aujourd'hui pour Chantale Bergeron

par Serge Émond

(SE) - Unique représentante du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la compétition, Chantale Bergeron entame aujourd'hui sa participation au championnat canadien de badminton, à Valleyfield.

Inscrite en simple féminin, double féminin et double mixte, elle entamera d'abord la compétition en simple. Une victoire dans ce match de deuxième tour (elle a obtenu un laissez-passer en première ronde) lui procurera un rendez-vous avec la troisième favorite en huitième-de-finale.

«J'espère faire une demi-finale en double, précise celle qui évoluera en compagnie de Nancy Desaulniers en double féminin et Pierre Toulouse en double mixte. Ce ne sera pas facile mais c'est possible. En double féminin, si nous gagnons notre premier match, nous affronterons les premières favorites au deuxième tour.»

Rapido

Ligue de hockey inter-cité

La Ligue de hockey inter-cité du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiendra son assemblée générale annuelle, mercredi le 30 avril, à 19h00, à la mairie de Saint-Bruno. La rencontre permettra de faire le point sur la saison qui vient de prendre fin et de préparer la prochaine. En 2002-2003, 89 équipes ont évolué au sein du circuit régional simple lettre. Les participants seront également appelés à choisir quelques dirigeants puisque certains terminent leur mandat. Pariez que le président Serge Cloutier et le vice-président Yves Côté hériteront d'un nouveau mandat de deux ans.

Tir à l'arc

Le club des Archers du Saguenay convie ses membres et tous les adeptes du tir à l'arc à la dernière édition de l'année des Folleries du mercredi. Cet événement se déroulera demain, à compter de 19h30, à la palestre Johnny-Gagnon de l'arrondissement Chicoutimi. Les organisateurs vous promettent une activité bien spéciale.



Club de golf Port-Alfred

La saison 2003 comptera son lot de nouveautés

par Serge Émond

(SE) - Le club de golf Port-Alfred entamera dans quelques jours la 75e année de son histoire. Si le conseil d'administration n'a pas l'intention de souligner l'événement chaque semaine, les golfeurs ont pu apprendre au cours d'une réunion tenue dimanche que la nouvelle saison sera quand même marquée par son lot de nouveautés.

Elle pourrait principalement être agrémentée par la construction du pavillon Alcan, entre le dixième et le onzième trou. Les dirigeants du club attendent toujours l'annonce officielle de cette addition qui permettra finalement de dire au revoir à la roulotte qui accueille les golfeurs. Selon le président Serge Dufour, le projet a de bonnes chances de voir le jour.

La nouvelle saison marquera aussi la disparition de la fameuse navette qui conduisait les golfeurs du sixième vert au septième tertre de départ. Grâce à un investissement de 30 000 $, la randonnée entre les deux trous sera plus facile. Le monticule de terre a été rasé et un nouveau chemin asphalté a été aménagé.

Quelques travaux ont été réalisés au chalet principal du club et la saison estivale permettra d'aller un peu plus loin avec la réfection de la toiture.

Assurances

Comme bien d'autres organismes associés d'une façon ou d'une autre à Ville Saguenay, le club Port-Alfred est touché par la décision des compagnies d'assurance de ne couvrir que les organisations entièrement sous le contrôle de la ville. Ces organismes doivent maintenant dénicher leur propre compagnie d'assurance. Pour le club de golf, cette nouvelle politique devrait se traduire par une dépense supplémentaire d'environ 9000 $ mais le président assure que les discussions avec les autorités municipales se poursuivront dans l'espoir de trouver une solution.

Au niveau du membership, le club Port-Alfred souhaite égaler les résultats de l'an dernier et accueillir environ 350 membres en 2003. Il entend également mettre plus l'emphase sur une carte corporative qui donne droit à 20 parties pour 575 $.

«Nous sommes très positifs à l'approche de la saison 2003, assure Serge Dufour. Il faut également souligner la très bonne collaboration de nos employés. Le syndicat a accepté un gel de salaire pour la nouvelle saison.»

Le président du club Port-Alfred note également que les quatre verts qui ont été endommagés par des vandales il y a quelques jours seront évidemment réparés. La facture est évaluée à 6000 $. À ce propos, un comité de surveillance a été mis sur pied pour tenter d'enrayer un problème qui se produit trop souvent au goût des habitués du club.

Par ailleurs, le 75e anniversaire du club sera souligné pendant le traditionnel tournoi du Père Noël. Cet événement est prévu pour les 25 et 26 juillet.

En attendant les premiers élans, les golfeurs sont conviés à un 5 à 7 et à une parade de mode, vendredi le 2 mai. La corvée se tiendra le lendemain.



VAINQUEUR

Le pilote félicinois Karl Allard a signé la victoire, dimanche, à l'autodrome de Saint-Eustache, où a été disputée la Wedel 100.

Stock-car à Saint-Eustache

Karl Allard débute en lion

par Dave Ainsley
Stagiaire

(DA) - Karl Allard de Saint-Félicien a remporté le Wedel 100 qui se tenait à l'autodrome de Saint-Eustache dimanche. Une course raccourcie à 100 tours en raison de l'état de la piste.

Au volant de sa Dodge/SUPREME ADL Tobacco, Allard a mené la course d'un bout à l'autre pour devancer Donald Theetge de Québec et Alain Maltais de Chibougamau. Le pilote félicinois occupait la position de tête au départ de cette course prévue pour 150 tours. L'allée des puits étant inaccessible aux équipiers en raison d'un terrain mou et boueux, les organisateurs ont dû réduire l'épreuve à 100 tours. Vingt-deux voitures ont pris le départ de cette course.

Nombreux drapeaux

Quatre arrêts provisoires ont marqué cette étape. Au 54e tour, Jacques Laperle, qui était à ce moment deuxième, a été victime d'un bris de suspension. À la relance, Allard a résisté à Donald Theetge qui était maintenant en deuxième position. Theetge n'a par la suite jamais été capable de menacer Allard.

Alain Maltais de Chibougamau a réalisé une excellente course. Parti au huitième rang, il a profité des nombreux accidents pour se hisser sur la dernière marche du podium.

Vingtième édition des Dix de coeur

Dannick et Marie-Caroline dominent

par Dave Ainsley
Stagiaire

(DA) - Dannick Côté d'Alma et Marie-Caroline Côté d'Hébertville ont remporté les honneurs de l'épreuve de dix kilomètres de la vingtième édition des Dix de coeur, disputée dimanche à Chicoutimi.

Pour Dannick Côté, il s'agit d'une deuxième victoire en autant d'années à cette compétition.

Dannick Côté a terminé la course en un temps de 35 minutes 2 secondes ce qui lui a permis de devancer Jean Chabot de Jonquière (36mn03s), Jean-Philippe Bonneau de Roberval (36mn05s) et Gilles Lavoie de Jonquière (37mn04s).

Chez les dames, Marie-Caroline Côté d'Hébertville a enlevé la palme avec un temps de 40 minutes 19 secondes. Elle termine devant Suzanne Munger d'Alma (46mn09s) et Martine Tremblay de St-Fulgence (47mn47s).

Cinq kilomètres

David Gill de Mashteuiatsh a remporté la course de cinq kilomètres avec un temps de 16 minutes 52 secondes. Il a devancé au fil d'arrivée Alexandre Boulé de Chicoutimi (17mn09s) et Serge Émond de Jonquière (17mn30s).

Du côté des dames, Lyne Girard de Jonquière a facilement gagné avec un temps de 20 minutes 31 secondes. Elle a été suivie par Anne-Lise Fortin de St-Fulgence (24mn05s) et Édith Houde de La Baie (24mn14s).

Autres Résultats

Dans ceux qui ont couru la course de 10 kilomètres, voici les gagnants des différentes catégories chez les hommes: Dans le junior, Jean-Philippe Bonneau termine premier avec un temps de 36 minutes 5 secondes. Dans le sénior B, Jean Chabot d'Alma gagne avec un chrono de 36 minutes 3 secondes. Gilles Lavoie de Jonquière (37min41s) enlève les honneurs du vétéran A. Raynald Laberge de Chicoutimi (38min12s) et Jules Gravel de Laterrière (44min46s) font de même dans les classe vétéran A et B.

Chez le dames, Pascal Boyer de Chicoutimi (57min55s) remporte la division sénior A. Suzanne Munger d'Alma remporte la classe vétéran A avec un temps de 46 minutes 9 secondes. Dans la catégorie vétéran C, la palme va à Thérèse Lajoie de St-Étienne (58min13s)

Pour ce qui est du cinq kilomètres chez les hommes, Jacky Desgagné de Roberval (17min35s) remporte la division junior. Dans le sénior B, Steeve Tremblay de Falardeau (18min12s) arrache la victoire. Chez les vétérans, Serge Émond de Jonquière gagne le A tandis que Antonin Boivin de jonquière (19min23s) et Gérard Gravel de Jonquière (20min53s) raflent respectivement le B et le C.

Chez les dames, la catégorie junior a été gagnée par Mia Laberge de Jonquière (27min42s). Isabelle Beaulieu de Chicoutimi (24min55s) a devancé ses poursuivantes dans le sénior B. Du côté des vétérantes, Édith Houle de La Baie (24min14s) se sauve avec le A et Huguette Lévesque de Chicoutimi (27min34s) fait de même avec le B.

Vélo tandem au défi sportif

L'or au cumulatif pour Côté et Boily

par Dave Ainsley
Stagiaire

(DA) - Pierre-Olivier Boily de Roberval et Stéphane Côté de Chicoutimi ont remporté la médaille d'or au cumulatif en vélo tandem au Défi sportif. Dans les trois épreuves de la fin de semaine, ils ont arraché une première et une troisième place .

Vendredi avait lieu la course sur route de 60 kilomètres. Ils ont terminé troisième à 52 secondes des vainqueurs. Pierre-Olivier Boily raconte qu'ils ont été victimes d'une crevaison, ce qui leur a fait perdre une trentaine de secondes.

Ils se sont distingués samedi lors du contre-la-montre individuel. Chaque équipe devait compléter cinq tour de trois kilomètres chacun. Ils ont réussi à rattraper et même distancer leurs adversaires. Ils ont facilement remporté cette étape avec une avance de 56 secondes sur leur plus proche poursuivant. Plus important encore, ils ont terminé 1 minute 6 secondes devant le duo qui occupait la première place.

«On a montré notre supériorité dans cette étape. On disait en blague que si on pouvait prendre 50 secondes ce serait excellent, on a pris plus d'une minute», explique Boily.

Pour la dernière étape, un critérium de 40 kilomètres attendait les participants. Boily et Côté ont terminé la course au sixième rang, cinq secondes derrière les vainqueurs. Ils ont donc conclu la compétition au premier rang avec neuf secondes d'avance au cumulatif.

«On a été chanceux dans notre malchance. La chaîne a brisé et ça nous a pris un tour pour la raccrocher. Cependant, quand on a un bris, ils nous permettent de rater un tour, on est donc revenu dans la course au même niveau que les autres. La chaîne n'était pas synchronisée, on n'a donc pas voulu sprinter à l'arrivée», note Boily.

Grosse victoire

Pour Pierre-Olivier Boily, cette victoire est très importante.

«Le Défi sportif, c'est énorme. Il y a beaucoup de visibilité. On savait qu'on était supérieurs parce que ce sont des coureurs qu'on voit souvent», soutient-il.

Les deux cyclistes s'envoleront pour l'Europe à la fin du mois pour participer à deux compétitions de calibre international. Ils visiteront la France et ensuite la Belgique.

«Ce sera très différent d'ici. Quand on court ici, on est connu. Il y aura une quarantaine d'équipages présent. On y va surtout pour aller se chercher de l'expérience», avoue Boily.

Camp d'entraînement du mois d'août

L'Extrême donnera sa chance à 32 joueurs

par Serge Émond

(SE) - Lorsqu'il ouvrira le deuxième camp d'entraînement de sa jeune histoire, en août prochain, l'Extrême du Saguenay-Lac-Saint-Jean donnera la chance à 32 joueurs de 15 ans de se tailler une place.

Ces 32 candidats ont été retenus à la conclusion du pré-camp de l'Extrême, dimanche, à l'aréna du Plateau du parc de l'arrondissement Chicoutimi. Pour l'entraîneur Jean-François Jolin, ce premier travail de sélection a permis de découvrir quelques surprises mais aussi de déplorer une petite déception.

«Nous avons reçu 55 candidats pour ce pré-camp, rappelle Jean-François Jolin. Il y a eu de belles surprises. Par exemple, nous avons retenu trois joueurs qui nous arrivent du bantam simple lettre. Au hockey mineur, les erreurs de sélection existent et je me demande encore pourquoi ces trois joueurs n'ont pas évolué avec une équipe BB la saison dernière. Nous avons aussi eu droit à de très bonnes performances de certains joueurs du bantam BB.

«En ce qui concerne les joueurs qui nous arrivaient du bantam AA, ils ont montré de belles habiletés mais j'ai été déçu de leur éthique de travail. Tout le monde partait du même pied au pré-camp. Ce n'est pas parce qu'un joueur avait évolué dans le calibre AA qu'il était avantagé.»

Les 32 joueurs sélectionnés dimanche poursuivront leur démarche avec l'Extrême dès la prochaine fin de semaine. Ils ont été invités à participer à un camp de perfectionnement obligatoire. Ils mettront alors l'accent sur les aspects techniques du hockey.

«Ce camp de perfectionnement est exigé par la ligue et la fédération, note encore Jean-François Jolin. Nous avons choisi de le présenter en fin de semaine prochaine parce qu'il faut inscrire tout de suite les joueurs à l'école. Nous pourrons ainsi éviter les problèmes reliés aux changements d'école en début de saison.»

En août prochain, Jean-François Jolin entend sélectionner deux gardiens, six défenseurs et dix attaquants pour entamer la saison 2003-2004.

«Je suis content des habiletés démontrées par les joueurs en général mais pas vraiment heureux des habitudes de travail, mentionne encore le pilote de l'Extrême. Nous aurons du travail à faire à ce niveau mais, globalement, nous aurons une équipe plus homogène. Nous nous préparerons comme nous l'avons fait cette année et nous trouverons des moyens pour gagner.»



Plus d'une cinquantaine de candidats ont pris part au camp de pré-sélection de l'Extrême du Saguenay-Lac-Saint-Jean, en fin de semaine. Du nombre, 32 ont été retenus pour participer au camp d'entraînement et de sélection de l'équipe, quelque part au mois d'août.



Romy Élayoubi

Repêchage de la LHJMQ

Elayoubi serait au sixième rang

par Serge Émond

(SE) - Le Centre de soutien au recrutement de la Ligue de hockey junior majeur du Québec publiera jeudi sa dernière liste des meilleurs espoirs en prévision de la séance de repêchage qui se tiendra à Val d'Or le 7 juin. Contrairement à la précédente, cette liste a été préparée en classant les meilleurs joueurs selon leur talent.

Selon les rumeurs qui circulent entre les branches, Romy Élayoubi serait classé au sixième rang des meilleurs espoirs québécois. Lorsque les meilleurs joueurs des Maritimes et des États-Unis sont également pris en considération, l'attaquant des Élites de Jonquière arriverait au neuvième échelon de la liste.

Sans surprise, le patineur des Élites n'a donc pas perdu sa place en première ronde. Il y a quelques semaines, une liste préliminaire du Centre de soutien au recrutement plaçait Romy Élayoubi au premier tour mais les joueurs étaient alors classés par ordre alphabétique. Il n'était donc pas possible de connaître l'évaluation faite par les dépisteurs de la LHJMQ.

Deux autres joueurs des Élites de Jonquière, Dave Bouchard et Dominique Larouche, arrivaient respectivement en deuxième et troisième ronde sur la liste du début d'avril. Il sera intéressant de voir dans quelques jours s'ils ont conservé leur rang et si Francis Verreault-Paul, un attaquant de l'Extrême du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est toujours considéré avantageusement par les dépisteurs de la LHJMQ.

Saguenéens junior majeur

Les dirigeants veulent continuer l'aventure

par Serge Émond

(SE) - Tous les gestionnaires des Saguenéens de Chicoutimi sont prêts à poursuivre leur aventure au sein de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) pour trois autres années. Avant de le crier sur tous les toits, ils souhaitent cependant rencontrer les autorités municipales pour apporter certaines modifications à l'entente qui les lie avec Saguenay.

Les dirigeants des Saguenéens ont finalement tenu une rencontre pour dresser un bilan de la saison 2002-2003, hier après-midi. À l'unanimité, ils ont exprimé leur désir de demeurer à la barre de l'équipe mais ils veulent d'abord discuter avec les représentants de la ville.

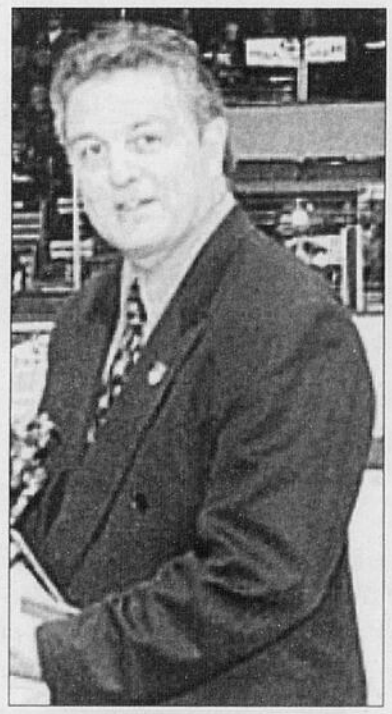
«Nous demandons une rencontre avec les gens de la ville le plus rapidement possible, a signalé le gouverneur des Saguenéens, Gervais Munger, hier. Ça ne devrait pas poser de problèmes. Ce ne sont pas des choses extravagantes mais il y a quand même des points de l'entente qu'il faut modifier.

«On parle de choses qui ne sont plus fidèles à la réalité. Plusieurs éléments de l'entente ont été signés il y a 15 ans. En général, notre entente avec la ville est à peu près la même que celles qui avaient été signées avec les propriétaires précédents. Des choses ont changé depuis 15 ans et nous voulons adapter notre entente aux réalités de maintenant. Tout le monde est positif et on devrait s'entendre.»

Les dirigeants des Saguenéens ont donc fait le point sur la saison 2002-2003, hier. Une saison remplie de promesses qui a finalement tourné au vinaigre pour différentes raisons. Les patrons se sont attardés à tous les aspects de l'équipe, de l'administration au rendement sur la patinoire.

«Évidemment, nous ne sommes pas heureux de l'élimination de l'équipe en quatre parties (contre Acadie-Bathurst), précise Gervais Munger. Par contre, on ne peut pas vraiment parler d'une saison décevante sur la glace en raison de tous les éléments qui sont déjà connus. Le départ de Pierre-Marc Bouchard nous a évidemment fait très mal. Avec les travaux au centre Vézina, nous avons commencé la saison en retard. Nous avons même été victimes de vols pendant les travaux de rénovation au centre Vézina.

«La saison n'a pas été facile et, malgré tout, nous avons reçu un très bon appui de la population. Il faut remercier nos amateurs et souligner l'appui de nos commanditaires. Plus de 90 pour cent d'entre eux ont déjà renouvelé leur entente avec nous. Les gens compatissent avec nous. Ils savent que nous avons été victimes d'éléments que nous ne pouvions contrôler.»



Gervais Munger

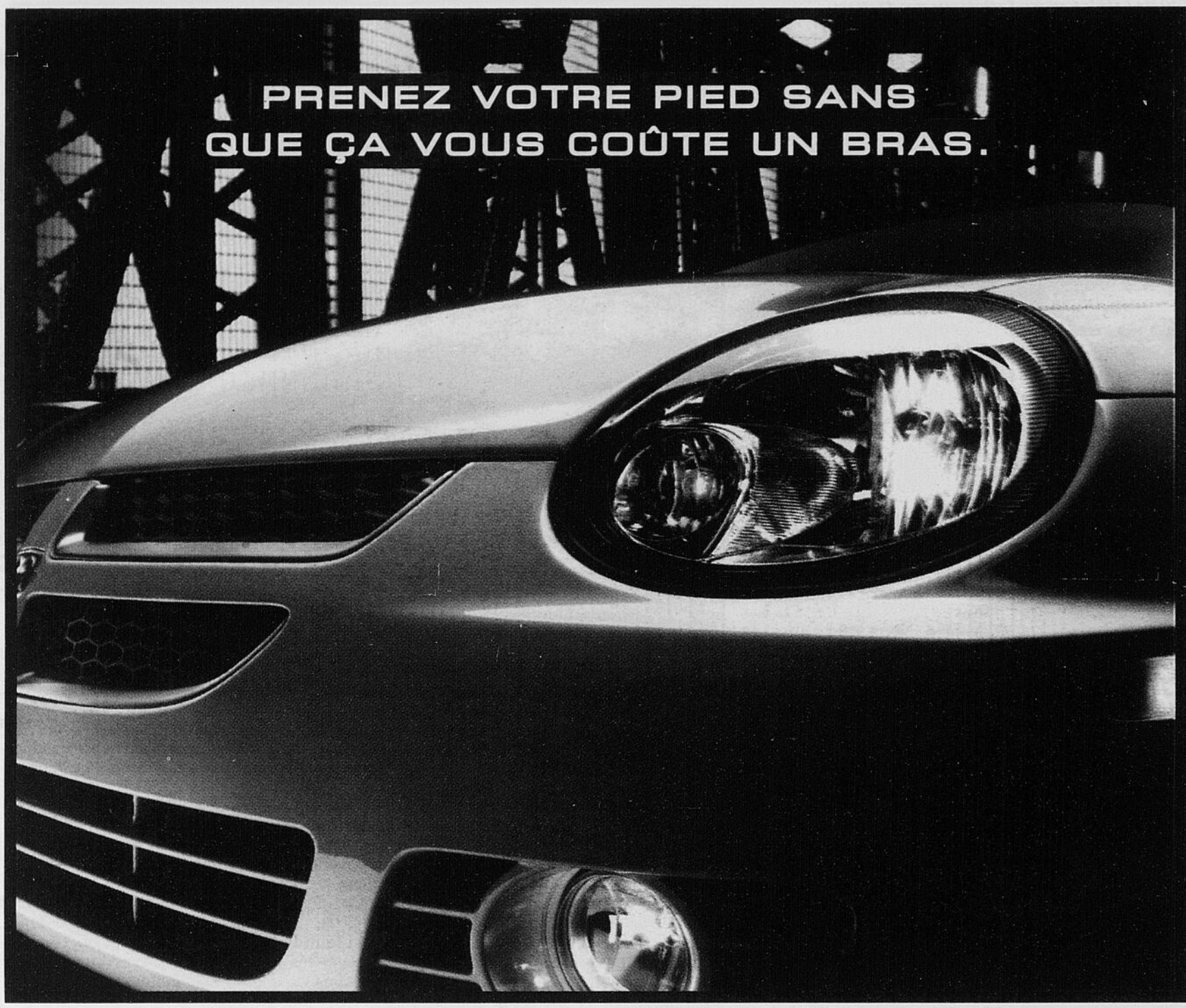
Financièrement, si tout avait fonctionné comme prévu, la saison 2002-2003 aurait pu permettre à l'équipe de remplir ses coffres et de planifier l'avenir avec un souci en moins. Selon Gervais Munger, elle se conclut plutôt par un équilibre financier.

Améliorer le contenu

Les dirigeants des Saguenéens entendent poursuivre leur évaluation de la dernière campagne en rencontrant tous leurs hommes de hockey, demain. La réunion permettra de faire le point sur la saison mais aussi de préparer la prochaine.

Malgré la déception de la campagne 2002-2003, Gervais Munger souligne que les dirigeants des Saguenéens ont fait beaucoup de chemin depuis leur entrée en scène. Tout ce qui entoure l'équipe a été amélioré. Maintenant que le contenant a été embelli, ils doivent concentrer leurs efforts sur le contenu.

«Nous nous tournons maintenant vers l'avenir, indique encore le gouverneur des Saguenéens. Nous avons commencé avec rien. Notre organisation a quand même beaucoup progressé en trois ans. Il faut maintenant se concentrer à l'amélioration de notre produit sur la glace et c'est dans cette direction que nous entendons travailler.»



DODGE SX 2.0

VIVRE POUR ROULER

LOUEZ À

179 $† **PAR MOIS.**

Options de location de 60 mois offertes‡	
Mensualités	Comptant initial
199 $	1 100 $
221 $	0 $

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU ACHETEZ À

13 999 $*

LOCATION DE 60 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 2 150 $ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. TRANSPORT INCLUS.

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE :

MOTEUR DE 16 VALVES • LECTEUR DE CD AVEC 6 HAUT-PARLEURS • PHARES ANTIBROUILLARDS • VOLANT INCLINABLE • DISPOSITIF DE PRÉVENTION DU VOL SENTRY KEY[MD] • ET PLUS !

LA MEILLEURE PROTECTION QUE NOUS AYONS JAMAIS OFFERTE SUR TOUS LES VÉHICULES DODGE 2003.

7 ANS 115 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

*GARANTIE DE 7 ANS OU 115 000 KM SUR LE MOTEUR ET LA TRANSMISSION, ET ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES SUR 24.***

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DODGE

DODGE
dodge.ca

* Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge SX 2.0 2003 équipée de l'ensemble 21D. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. † Tarifs mensuels pour 60 mois établis pour la Dodge SX 2.0 2003 avec l'ensemble 21D. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 102 000 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. *, † Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur la plupart des modèles 2003 seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Photo à titre indicatif seulement. ** Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur, selon la première éventualité, et assistance routière 24 heures sur 24. Des conditions s'appliquent. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou 750 $ à l'achat d'un véhicule. Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

DIPLÔMÉS
Rabais jusqu'à 750 $‡

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[MD] • Dodge du Québec

00549673